# RADIOCORRIERE TV

ANNO XXXVIII - N. 15

9 - 15 APRILE 1961 - L. 50



RADIOCORRIERE TV

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE ANNO 38 - NUMERO 15 DAL 9 AL 15 APRILE

Spediziose in abbosam. postale Il Gruppo

Editore ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA

Amministratore Delegato VITTORIO MALINVERNI

Direttore responsabile MICHELE SERRA Diresione a Amedelstran

Torino - Via Arsanale, 21 Telelong 57 57 darlone terinese:

Corso Bramaste, 20 Teluloso 69 75 61

Via dei Bubuino, 9 Telefono 664, Int. 22 66

#### ABBONAMENTI

ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA VIA ARSENALE, 21 - TORINO

Anuzali (52 cameri) Semestrali (26 zameri) L. 2300

Trimestrali (13 anmeri) Un numero L. 50 - Arretra to L. 64

I varsamenti possona essere affattuati sui conta corrente postale n. 2/13500 intestato a « Radiocarriare-TV »

ESTERO: Anuneli (52 numeri) unueli (52 numeri) L. 4366 amentruli (26 numeri) a 2266 Prezzi di vendita del « Ra-diocorriare-TV » ell'estaro

Un numara: Frenele Fr. fr. 70; Franele Fr. n. 0,70; Inghilterre sh. 1/6; Malta sh. 1/3; Monaca Prine. Fr. fr. 70; Svizzara Fr. sv. 0,60; Turchie Pt. t. 350; Baiglo Fr. b. 10.

nbblické: CIPP - Compagnia Internazionale Pubblicità Pe-riodici:

MILANO: Vin Pinoci, 2 · Te-leloni: 65 28 14/65 28 15/65 28 16 TORINO: Via Rertola, 34 -

detribuzione: SET - Soc. Edi-trice Torinese - Corso Vai-doceo, 2 - Telefono 48 4 43

Articolt a fotografie anche non pubblicati non si rastituiscono STAMPATO DALLA ILTE Industria Libraria Tipografica Editrice - Corso Reamante, 29 Torinu

## TUTTI I DIRITTI RISERVATI RIPRODUZIONE VIETATA

#### IN COPERTINA



(Fata Basia) Don Lurio e le gemelle Kess-ler: tre volti che vi sono or-mai familiori. Per mesi, ogni mai jamiliori. Per mesi, ogni sabato sera, sono entrati in casa vostra, insieme con la troupe di Giardina d'inverno. Hanno doto vita per voi a parodie, sketches e balletti, portandovi con se per un'ora nell'allegro mondo del musichall. Anche se Glerdlao d'inverno se ne andrà — come è naturale — con la primavera, di loro conserverete certo un buon ricorda.

#### ANNO 1961 - ABBONAMENTI PER USO PRIVATO

saine oja is

	NUOVI		τv		utenti abbanati ja radia	na gi	che han- à pageto ona radio
da	marzo	a	dicembre	L.	10.210	L.	8.120
da	aprile	a	dicembre	L.	9.190	L.	7.310
da	magglo	a	dicembre	L.	8.170	L.	6.500
da	glugno	a	dicembre	L.	7.150	L.	5.690
da	lugilo	a	dicembre	L.	6.125	L.	4.875
da	agosto	a	dicembre	L	5.105	L.	4.055
da	settembre	a	dicembre	L.	4.085	L.	3.245
da	oltobre	a	dicembre	L.	3.065	L.	2.435
da	novembre	a	dicembre	L.	2.045	L.	1.625
	dicembre			L.	1.025	L.	815
	oppure:						
da	marzo	a	giugno	L.	4.085	L.	3.245
da	aprile	a	glugno	L.	3.065	L.	2.435
da	aprile	a	glugno	L.	3.065	L.	2.435
da	maggio	a	glugno	L.	2.045	L.	1.625
	glugno			L	1.025	L.	815

### « Dionisos »

annuale

semestraie

trimestraie

 Mia figlia vi ha glà scritto per avere, sul Radiocorriere, un ceaavere, sul Radiocorriere, un ceana circa la trasmissione del 30
gennaio acorso del Gazzettino
dell'appetito. Essa noa paté
ascoltare che la fina di detta
trasmissione che pariave di un
libro del paeta tosco-emiliaco
Morali dai titolo Dionisos, libro Moralli dai titolo Dionisos, libro che è considerato un'opera limportante sulle poesle dedicata al vina. E poiché io sono un appassionato di poesla classica e moderna ispirata al vino, vi asrei molto grato se a questa ulteriora richiesta voi rispondeste can un cenao sui Radiocorriere. Non vogitate deludere questa mie richiesta che può interessare enche altri che non hanno potuto ascoltare tale trasmissione > (Fahio Fedini - Bologna). Eccole ciò che è stato detto su Dionisos: «Il Gazzettino di que-

RINNOVI TV

12.000

6.125

3 190

Dionisos: « Il Gazzettino di que-sta mattina desidera ricordare un nome: quella di Augusto Morelli, arguto e acuto spirito forentino trapiantato a Bolagna, ehe, qualche anno fa, si copri di glaria, non proprio immortale anche se sempre di glaria si trattava, per aver scritto un'opera unica al mondo. Si tratta di un libro in vers, il Dionisos, una specie di moderna odissea attraverso i vini pregiati d'Italia. E' invopera molto, molto raro che farebbe la gioia di qualche rafinato bibliofilo amante del buono tivo, si capisce, e della buona tavola in generale. In pratica si tratta di una pererale. In pratica si tratta di una nome: quella di Augusto Morelli, pisce, e della buona tavola in generale. In pratica si trata di una lunga e giolasa passeggiata, di una allegra e sapiente peregrinazione attraverso le dalci terre d'Enotria, prodighe di vini jamosi, genuini e indispensabili per chi voglio gustare sino in fondo le giole — d'altra parte sempre più rare e difficili — di questa nostra esitenza in generava del nostra esistenza. In apertura del volume di Augusto Morelli si leg-ge la massima tratta dal grande Euripide e precisamente dalla sua tragedia Le baccanti. Dice la sua tragedia Le baccanti. Dice la massima: Dove aon è viao, noa è amore - né aleun aitro diletto hanno i mortali. E' una massima un pa' troppo perentoria, se vogliamo, un po' troppo esclusioista, ma contiene senz'altro una buona dose di verità. Noi ve l'abhiamo riferita perché, entro certi limiti, dettaii soprattutto dal buon senso, dal buon gusto, dal buon senso, dal buon gusto, dal la discrezione e dall'educazione, ve ne serviate imparanda, una volta per tutte, che buoni cibi e buoni vini si integrana a vicenda, si chiamano l'un l'altro cenda, si chiamano l'un l'altro cenda, si chiamano l'un l'altro cenda, si chiamano l'un l'altro l'un l'altro cenda, si chiamano l'un l'altro l'un l'un l'altro l'un l'un l'altro l'un l'un l'altro l'un l'un l'un l'altro l'un l'altro l'un l'un cenda, si chiamano l'un l'altro e non hanno ragione d'essere gli

uni senza l'ausilio e il conforto degli altri. Niente di peggio, infatti, che un buon pranzo, preparato a regola d'arte e funestato da una pessima, inconsapevole scelta dei vini. E come
un buon pranzo si riconosce subito dal profumo e dall'aroma
dei suoi cotà, delle sue salse e
dei suoi condimenti, un pranzo
ottimo, superlativo lo si sente subito dal gusto e dall'aroma dei
vini che ad esso si accompagne vini che ad esso si accompagna no. E dopo questo necessario fer-vorino ritorniamo all'autore del Dionisos l'unico poema sui vini italiani che sia mal stato scritto. Per chi non la sapesse, e certa-mente non tutti lo sanno, il limente non tutti lo manno, il li-bro del rimatore tonco-emiliano venne premiato con grande solen-nità a Parigi nello scorso 1955 con un premla internazionale.

RINNOVI RADIO

annuale

1" semestre

1" trimestre

1 3,300

2.100

1.500

#### La regista del « Calzare d'argento »

Gradiremmo eogoscere plù da vicino la regista delle recenta opera di Pizzatti, Il calzare d'argento che abhiamo ascoitata alla gento che abhamo ascoltata alla radio. Chi è? E' vero che el oc-cupa solo di opere llriche? (Ma-ria B., Legnano; Luigi e Cario Feliciani, Milano; a altri).

Feiticiani, Milano; e altri).

Stabilitasi da anni a Milana, Margherita Wallmann presta la sua opera di regista prevalente, mente per il teatro alla Scala, occupandosi anche spesso di coreografio. Allo musica e alla danza essa si edilcò fin dall'infanzia mettendosi poi in luce come ballerina solista, direttrice della scuola di balla e quindi coreografa dell'Opera di Stato di Vienna, Vincitrice, nel 1929, del primo premio al Festival internacionale di coreografa a Monaco di Baviera, la Wallmann cominciò ben presto a ottenere affermazioni nei maggiori leatri del mondo; finché, particolarmente attratta dalla regia, si impose anche in questo campo, e fu inattratta dalla regia, si impose anche in questo campo, e fu infatti collaboratrice del grande
Max Reinhardi col quale mise in
scena opere di Goethe, Calderon,
Shakespeare, Goldoni, Ha lavorato intensamente anche negli
Stuti Uniti e segnatamente pel
dci film a Hollywood. Ricca di
una preparozione profonda. preparozione profonda, è universalmente riconasciuta fra le più autorevoli firme del mondo lirico. L'elenco degli spettacoli cui essa ha prestato la sua opera è interminabile; ricorderemo soltanto le realizzazlani alla Televisione italiana, della Maaon

escaut di Puccini dium di Menotti; alla Scala, ha presentato, in prima mondiale, il Nazzarego di Perosi, David di Il Nazzaredo di Perosi, David di Milhaud, Dialoghi della carmell-tane di Poulenc, Assassinio della cattedrale di Pizzetti; la sua fati-ca più recente è stata, appunto, Il calzare d'argento pure di Piz-zetti

sentyre e in primo luogo preoc-cupata di dare una precisa unità di rtila e poetica ai suoi spetta-coi, Margherita Wallman ha scoperto e sottolineato nuovi va-lori e nuove vie nella rappre-sentacione del melodramma in-fondendovi uno spirito che si stauxa nettamente dai vecchi mo-duli e daoli accomodanti forduli e dagli accomodanti for-mulari.

#### L'angolo dei numismatico e cure di Rama Cappalli

e cure di Rama Cappalli

- Posseggo una moneta di un
metallo aimile e ottone, di cul
le acciudo una fotografia, moacta eha parta da ua lato un
ieone accovaccieto e dail'eltro
una specie di lunga eroca eon
delle lettere. Gradirei conoscere
e quale periodo si riferisce «
(Alessaadro Contarini - Veaexie).
La sua non è una moneta ma
un gettone, ossia uno di quei
tondelli di metalla che dai 1200
in poi furono emessi a vari scopi:
per fare conti, per sirenne, o
per giuochi, ricevenda per que-

sti usi un valore rappresentativo. sti usi un valore rappresentativo. Ne è stato fatto un largo uso nel Mediocuo: venivano coniati da banchieri, da commercianti, da privati, e in tutti i metalli, compreso l'oro e l'argento. Si distribuivano spesso come meda-glia commemorativa nei matri-moni, con gli stemmi delle fami-glle degli sposi, oppure in occa-sione di altri avvenimenti. Erano anche usati come sennale di rianche usati come segnale di ri-conoscimento o di presenza, o utilizzati da comunità religiose come tessere annonarie, specie come tessere per l'olio e per il

pane.

Le figure che vi sono rappresentate sono le più varie ed abbracciano un vastissimo campo: animati, fiori, scudi, simboli, ecc.; i tipi più comuni emessi in Italio sono appunto quelli come il suo, con il leone di S. Marco, usato a Venezia intorno al 1300 da qualche comunità retigiosa, altri con l'aquilla, altri col giglia fiorentino.

Molto pochi sono i collezionisti.

Molto pochi sono i collezionisti di gettoni in Italia per quanto anche questo campo per il pe-riodo dal 1200 in poi può offrire un vasto ed interessante mote-riale di studio per l'arte e la vita

del tempo in cui furono conlati. Non hanno oggi un valore apprezzabile e se ne trovano in tutte le botteghe di antiquori, nei mercati damenicali e sui car-rettini di venditori di cianfru-

#### LE RISPOSTE DEL TECNICO

#### Strisce verticali mobili

« Possleda un telavisora cha da quelche tempo presenta dua strisca blanche varticali el leti dal cinescopia, cha si spostana al variara del potenziometra di frequanze arizzantala, inaltre la figura presente un'immegine fantasme che dista dalla prima 5 a 6 mm. Came potrel rimediara a questi difetti?» (Sig. Pietro Cireaola · Corso Vittorio Emanuele, 5B · Villafranca).

Vittorio Emanuele, 5B · Villafranca).

Le strisce luminose da lei notate sono dovute al cosiddetto ripie gamento dell'immagine ai bordi. Il ripiegamento sui bordo sinistro si deve attiribuire ad un difetto del dente di sega che attua la deflessione del pennello elettronico. Tale difetto può essere causato o da non corretta regolazione del controllo di frequenza orizontale o da componente difettoso: ad esempio il diodo incrementatore esaurito porta a questo inconveniente. Tuttavio anche le altre valuele dei circuiti che producono i segnali di deflessione orizontale possono causare la stesso difetto, così come altri componenti essenziali di questi. Occorre perfanto eseguire il loro controllo in laboratorio. Il ripiegamento sul borda destro è da attribuire anch'esso al un difetto del dente di sega il quale la iniziare il ritorno del raggla catodico prima che intervenga l'intervallo di soppressione: pertanto il ritorno avviene anticipatamente, duronte il perioda nel quale viene ancora trasmessa l'informazione video. L'inconveniente è dovuto alla cattiva risposta alle alte frequenze nel sistema di deflessione, o nello stadia finale orizontale.

#### Scariche atmosferiche

personantallelestanostics

searicine atmostericne

Palché mi risulta cha eleuni talavisori sona stati danneggiati da scericha etmasfaricha, penso cha sarabbe bena informara i talautanti etha hanna l'antanna mantata sopre il tatta a sulle terrazza, cha è cansigliebila togliera la spina dai cavatta di alimentatione dalla prasa di carrenta, quanda il talavisora nan è in funziana. In quasta meda l'aletricità della nubi temporalascha cha davessero canvegilersi sulla ententanna, nan avrabbe piò la possibilità di caricarsi sulla rete di elimenteziana attreverso il talavisora. Quanda c'è la possibilità di caliocara l'entanna sotto il tetta a meglia in un locale chiusa dai sottotari a, canviena senz'altra realizzara quasta soluziana perché in quasta moda si alimina ogni paricola di scaricha atmasfericha nai telavisore ancha sa quasta viana lasciata in funziane duranta l'impervarsara di vialanti temporali « Attibio Portigilotti . Corso Lodi. 192/A . Mijina di vialanti temporali « Attibio Portigilotti . Corso Lodi. 192/A . Mijina di vialanti tamporali . (Attilio Portigilotti - Corso Lodi, 102/A - Milano).

Le antenne televisive, per quonto riguorda le scariche atmosferi-che, non solo non costituiscono un pericola maggiare di altre masse metalliche che normalmente si trovano sui tetti come grondaje, cor-nicioni in lamiera, ecc., ma anzi, essenda il dipalo elettricamente connesso con il tubo metallico di sostegno, se quest'ultimo è messo regolarmaate a tarra con una robusta treccia di rame che segua un percorso breve e senza curve strette, esso ofre una maggiore garan-zia contro le scariche e le tensioni statiche indatte da nubi tempo-ralesche

ralesche. E' buona norma disinserire in caso di temparali, la spina del cor-

E' buona norma disinserire in caso di temparali, la spina del cordone di alimentazione del televisore dalla presa di corrente per evitare danni al ricevitore stesso, davuti a cariche elettriche che, in caso di temporali, si propagano sulla linea elettrica stessa. La sistemazione di un'antenna nel sotiotetto comprometterebbe la qualità del segnale ricevuto, in quanto verrebbe a trovarsi vicino a masse metalliche delle grondale o della struttura di cemento armato dell'edificio. D'altra parte un fulmine che si abbattesse sull'edificio, eseguirebbe percorsi così bizzari, che non si può dire a priori se la discesa di antenna ne verrebbe risparmiato. Quindi tutto sommato un'antenna esterna con la presa di terra eseguita a regola d'arte come si è già detto, la migliore soluzione perché la sua presenza non aumenta il rischia della caduta di una scarica, mentre il collegamento a terra dà la possibilità che, in caso di simili eventi, la scarica venga convogliata a terra.



Il compositore inglese Benjamin Britten

# DUE OPERE NUOVE A VENEZIA

Domenica: "L'Arca di Noè" di Britten, una rappresentazione biblica realizzata nella tradizione popolare del '500 inglese— Giovedì: "Intolleranza 1960" di Luigi Nono con l'Orchestra della BBC di Londra diretta da Bruno Maderna e Coro di Milano

I l'Estival di Venezia è ricco di una tradizione lirica; e le opere comprese nei suoi programmi hanno sempre presentato un interesse relativo alla novità della loro impostazione scenica quando non si trattava addirittura di un interesse per una nuova impostazione musicale, un linguaggio nuovo, una vicenda articolata su scale diverse dalle solite. Quest'anno, anche da questo punto di vista, il Festival presenta un interesse sicuro. Tre gli spettacoli e da essi crediamo ci sarà da trarre conclusioni, positive o negative, ma, in ogni caso, conclusioni,

E per essere novità assoluta, e per essere completa nelle sue due parti, sì da occupare una intera sera, va citata per prima « Intolleranza 1960 » azione scenica ln due tempi di Luigi Nono, su un testo elaborato da un'idea di Angelo Maria Ripellino. I personaggi di cotesta opera più che dalla fisionomia sono caratterizzati dall'animo che li muove all'azione: i casi che essi vivono sono i casi di molti, sl può dire di troppi, e la vicenda assurge al valore di un apologo. Protagonista è l'Emigrante che dopo anni di lavoro duro e ingrato vuole tornare alla sua terra; lavora nella miniera, la sua vita, egli dice, « è sospesa all'uncino del bisogno», e tenta l'avventura del ritorno Invano ostacolato dalle premure degli amici che gli ricordano la miseria del suo paese, invano trattenuto dalla Donna che durante gli anni dell'esilio lo ha confortato e assistito. Parte, finalmente, ed ha inizio un'odissea penosa, sintetizzata in scorci rapidi e significativi. Passando in una città è travolto da una grande

manifestazione ostacolata dalla

polizia; viene arrestato con altri e sottoposto agli interrogatori torturanti, non credono a quanto egli dice, che è di pas-saggio, che non ha nulla a che fare con la dimostrazione; assiste alle umiliazioni e alle torture. Fugge dal campo di concentramento e continua il suo viaggio. Lo arrestano questa volta la burocrazia con i documenti, gli uffici con gli uscieri, le proibizioni infinite; lo terrorizzano i giornali che lanciano notizie contraddittorie di ulti-matum, di guerre che segui-ranno, di massacri che ne deriveranno. La Compagna che l'emigrante ha incontrato nel suo viaggio accresce la sua angoscia rivelandogli quale profondo contrasto esista tra la

domenica e giovedì ore 21,30 terzo programma

quiete che si potrebbe godere e la vita che non dà mai pace. Altre scene dl fanatismo rallentano ancora il suo cammino; poi finalmente è l'arrivo alla terra amata. Ma il fiume che corre quella terra è gonfio, sem-pre più gonfio, minaccia gli argini, già ba invaso le case e i campi: tutti corrono sull'argine per rinforzarlo, e l'emigrante con gli altri, ma il fiu-me nella sua furia rompe i ripari e travolge uomini e cose. Il lungo viaggio, viagglo tormentoso ha avuto per mèta la morte. Il coro riporta le parole che i morti tramandano come un messaggio e un'implorazione «voi, quando sarà venuta l'ora che all'uomo un aiuto sia l'uomo, pensate a noi con indulgenza ». L'opera è come abbiamo detto, ln due parti ed è per soli, coro, orchestra e nastro elettronico: l'emigran-

## RADAR

n fedele saluto alla memoria di Emilio Salgarl, morto, oiolento contro se stesso, cinquant'anni or sono, nell'aprile dell'11. Lo rioolgo a nome di tutti i miei coetanet, per il ricordo dell'entusiasmo che per qualche tempo dell'adolescenza ci fece tutti egusli. Nessuno di noi si è mai pergognato, crescendo in età e relatioa sapienza, di aoerlo letto negli anni giusti. Anzi, più oolte, e ancora oggl incontrandoci, il nostro più sincero modo dl salutarci (e di non dirci altro) è: «Tuoni e fulminil > . « Tuont d'Amburgo! » e citazioni complete: « Non finl. La spada del Corsaro gli era già entrata nel petto »... « Guarda lassů: il Corsano Nero pian-gel »... « Morlte tuttil — disse il duca Van Guld dando fuoco alle poloeri »... « A me, tigrotti di Mompracem! >... «S1 - disse Janez fumando l'ennesima sigaretta » e oia e oia, e i Corsari Nero, Rosso e Verde e i loro figli e le figlie e i generl e tutti i filibustieri, e l tigrotti della Malesia e i thugs e Sandokan e Tremal Naik e la dea Kali e le figlie del Faraoni e Cartagine in fiamme (da collocarsi tra Salammbô e Cabiria) e cento figure, tutte press'a poco le stesse, ma che lasciaoano nella nostra fantasia una forte Impressione di coraggio, di ricolta, di cacalleria: nulla di proteroo, nulla di corrotto, di malsano.

Non credo che nessuno abbia ripreso a leggere, in altra età, l'uno o l'altro dei centocinque romanzi di Emilio Salgari. Non si leggono che una colta sola. Una relazione dell'Unesco, ricordo, del 1949 ricelaca che il primato degli autori italiani tradotti all'estero era detenuto da Salgari, battendo equamente

la Divina Commedia e Pinocchio. Nel 1953 una ristretta inchiesta fra let-

## Tigrotti e filibustieri

tori comuni daoa la palma senza contrasti ancora a Salgari. Ma sono certo che si trattaoa di giudizi, per così dire, di prima istanza: i lettori della prima oolta. E, non potrei sbagliarmi, non oedremo scoprire i romanzi di Salgari dai critici e storici della letteratura italiana. Per Salgari non succederà nemmeno quello che capitò a Carolina Inoernizio per merito, alquanto scherzeoole, di Papini (ma due anni fa, centenario della sua nascita, nessuno la anni fa, centenario della sua nascita, nessuno la

ricordò). Ingiustizia? Pooero Salgari! Ingiustizie della oita, se così dobbiamo chiamare le nostre aooersità, le nostre miserie, egli ne subl molte, e ne fu disperato e ne morl in quel modo tragico, lassù in un bosco della collina torinese. «in quel luogo - scriocoa nell'ultima lettera di uomo finito ai suoi quattro figli - ooe ... andao amo a fare colazione >, « in uno dei burroncelli che ooi conoscete, perché andaoamo a coglieroi I fiori ». Pooero, ointo da molte crudeltà, stremato dal laooro faticosissimo (« oi saluto spezzando la penna > scrioerà ai suoi editori, con un ultimo sussulto di orgoglio, come un caoaliere sconfitto in duello), tuttaoia non dooé considerare mai un'ingiustizia il non essere assunto alla gloria letteraria. Quale gloria? Non conosceoa nessuno, non chiedeoa nulla tranne il compenso del suoi editori. Eppure quei ragazzi (tra cui e piccoli artigiani fuggiti dalle officine colle mani ancor nere e il oolto affannato», come si legge in un giornale di quei giorni) e tutta quell'oscura folla con bandiere che segul il suo feretro giustizia gliela rese. Non gli aoeoa chiesto mal nulla dei oeri oiaggi che avesse fatto, della oita aooenturosa che aoesse oissuto: se li era immaginati e goduti attraoerso t suoi libri, così come se li tmmaginò e godé lo scrittore stesso che, saloo qualche piccolo cabotaggio, memorabili naoigazioni non ne fece mai. Se si facesse una mostra di ricordi salgariani, si oedrebbero edizioni e illustrazioni del suol libri, quaderni di appunti meticolosi, fotografie, attestati, disegni di sua mano, la pooera penna della sua fatica, le lettere in carta a bordi ricamati scritte alla sua fidanzata, il quadernetto rosa stinto di persi incredibilmente miserevoli scritti nell'81, a diciannoce anni, e cento curiosità, ma non un documento o ricordo di paesi lontani e misteriosi, Anche questo, in qualche misura, è un suo merito. Ma to saluto la tua memoria. Emilio Salgari (lasciami dire una oolta Salgari, guizzante cognome più degno di te) per aoere con la tua generosa immaginazione appassionato la mia adolescenza di slanci non polgari, che mai turbarono né turberanno il rigore della oita, ed estinta, nel tempo stesso, quasi immunizzandomene per sempre, la sete delle aooenture che non approdano a nulla.

France Antonicelli

## Due opere nuove a Venezia

te è impersonato dal tenore Petre Munteanu, Chaterine Gayer è la «compagna», Carla Henuis «una donna», ll baritono Rehfuss un « prigioniero », il basso Italo Tajo «un tortu-rato ». L'orchestra è quella della British Broadcasting Company di Londra diretta da Bruno Maderna, il coro è stato realizzato dal complesso poli-fonico di Milano diretto da Giulio Bertola, il nastro sonoro composto e « montato » nello Studio di fonologia della RAI-TV di Milano. La messinscena è impostata sopra un sistema di proiezioni realizzato dallo scenotecnico cecoslovacco Svoboda mentre la regia è di Vaciav Kaslik; la ideazione dei costumi e delle proiezioni di Emillo Vedova: sono tutti elementi cotesti che accentuano il senso nuovo dello spettacolo. Ben altra cosa ma anche essa originale e nuova «L'arca di Noè » di Benjamin Britten. una rappresentazione biblica realizzata nella tradizione del '500 inglese. Essa è ispi-rata da quella specie di sacre rappresentazioni che venivano realizzate in una chiesa a cura delle congregazioni religiose con la ingenuità e la freschezza tipiche delle creazioni dei dilettanti. La congregazione seduta intorno alla pedana de-stinata allo spettacolo canta i suoi inni invocanti la salvezza dal Signore: la voce di Dlo succede a cotesto canto; essa è tremenda: per la malvagità degli uomini egli distruggerà il mondo e gli esseri viventi con un diluvio, ma impone a Noè di salvare se stesso, la moglie e i figlioli in una nave che egli costruirà e dove ospiterà le coppie degli animali che asaicureranno la conservazione della specie. Noè inter-rompe i giuochi dei figli e impone a tutti il lavoro febbrile: martelli, seghe, chiodi, tavole, alberi tutto quanto occorre per la fabbrica della nave viene



Luigi Nono

portato sul palco; l figli e le nuore di Noè zelanti e fattivi procedono nel lavoro; ma ia moglie di Noè e le comari sue amiche irrompono sulla scena, bevendo e irridendo alla fattica degli altri. La nave è rapidamente terminata e Noè intia la moglie ad entrare con i figli e le nuore: la moglie non ne vuol sapere: quello che Noè sta facendo le sembra una pazzia e la disputa coniugale sta aggravandosi, allorchè la voce di Dio sì fa sentire al

di sopra del clamore: dice a Noè di caricare sulla nave la famiglia e gli animali, il diluvio durerà quaranta giorni e quaranta notti. Noè incita all'imbarco perchè già la tempesta sta per scoppiare: e gli animali salgono (sono ragazzi camuffati alla meglio per raffigurare le varie specie che rappresentano) e ciascun gruppo canta il suo Kyrie Eleison. Ma la moglie di Noè ancora non vuol muoversi e continua a ciarlare con le comari e a bere. I figli di Noè infine la circondano e la costringono a salire. Già la nave galleggia sulle onde e tutti gli abitanti dell'arca cantano gil innl al Signore. Sono passati infine i quaranta giorni e Noè lancia fuori dell'arca il corvo e la colomba: questa ritorna con il ramo di ulivo nel becco; il diluvio è finito e la voce di Dio assicura che ormai egli è ln pace con il mondo e cbe gli uomini vivranno e si ri-produrranno senza più Incontrare la sua ira.

L'opera impiega le cantilene e l canti delle congregazioni religiose del '500: tutto in essa è facile, elementare, evidente; l'orchestra è anche essa di una semplicità succosa, tale che ad essa possono partecipare i principianti e i dilettanti: l'atmosfera sonora è arricchita da concertì di campane, da flauti dolci, da un piacevole e lumlnoso tintinnare di cristalli. Il grandioso fatto biblico rivive in una commozione tenera, in un'atmosfera Intima e familiare; è un atto di fede tanto più caldo e sincero quanto più modesti, semplici, primitivi i mezzi impiegati per rlcrearlo.



Il tenore Petre Munteanu (L'emigrante nell'opera di Nono)



La Saia delle Benedizioni in Vaticano durante il concerto sinfonico-vocale dell'anno ecorso alla presenza di Giovanni XXIII

# Concerto in Vaticano alla presenza del Papa

Diretto da Massimo Freccia, sarà trasmesso dalla radio e ripreso dalla televisione - Venerdì: La Rosa Parodi e la pianista Brugnolini nel "Secondo Concerto" di Prokofieff - Sabato: chiusura della Stagione sinfonica del "Terzo" con un concerto di Nino Antonellini

'annuale concerio sinfonico-vocale offerto dalia RAi ai Santo Padre ba luogo, co-me sempre, nella Sala dele Benedizioni in Vaticano. Trasmessa dal Programma Nazionale e risa dal Programma Nazionale e ripresa dalla Televisione, la manifestazione al svolge alla presenza
di Giovanni XXIII e di illustri
personalità dei mondo ecclesiaatico, politico, artistico e culturale
della Capitale, adunate intorno al
Pontefice aotto il aegno della muciana succia como della musica, questa forma d'arie che, per secoll intimamente legata alia religione, anche quando s'è se-colarizzata ha pur sempre conser-

> mercoledì ore 17,55 televisione

e programma nazionale

vato, neile aue creazioni più aite, vato, neile aue creaziom più alte, la più fervida spiritualià. Tale è appunto il caso del brsno con cul inizia il programma, diretto da Massimo Freccia: l'Aria dalla terra Suite di Bacb – la celebre Aria sulla quarta corda — la cui stupenda melodia, fervida e profonda, potrebbe benissimo scomparata e la presenza dell'itera dell' pagnarsi al momento dell'eieva-zione della Messa.

Segue la monteverdiana « Sona-Segue la monteverdiana « Sona-ta sopra Sancta Mario ora pro no-bis » per orchestra con coro al-l'unissono, ii quale intona inter-mittentemente per undici volte le parole della litania, mentre gli strumenti intessono una vasta trama sonora in cul l'invocazione si cestite a la riflatta in milla cabi. trama sonora in cul l'invocazione ai esalta e si riflette in mille ecbi. Di Mozari viene eseguito l'a Ave perum « insieme a due brani — il Sanctus e il Benedictus — della Messa dell'Incoronazione, coal chiamata perché scritta per la festa dell'Incoronazione della miracolosa. Madonna del Santuario di Maria-Plain, presso Salisburgo. Il toccante mottetto « Ave verum corpus », per quattro voci, archi e organo, precede di poco la creazione del Requiem, capolavoro della produzione sacra mozartiana. in entrambi i lavori si avverie il presentimento della morte, attesa con cristiana rassegnazione: qui si tratta di un canto eucaristico nel quale — come acriva ll Paumgariner — «l'immagine do-lorosa del crocifisso, tormentato dagli apasimi della morte, si di-stende e si trasfigura nella pace

Concludono il concerto ia sinfonia dell'opera « Anacreonte » di Cheruhini e la » Quinta » di Beet-

venerdi ore 21 pregr. nazionale

a pianista Adriana Brugnolini, accompognata dall'orchestra diretta da Armando La Rosa Parodi, interpreta il secondo Concerto di
Prokofiefi. Scritta nel 1913, è questa una delle prime opere pienamente mature del periodo giovanile del musicista russo. Essa apparve un anno prima del balletto
el huffone e, che procurò all'Autore una fama internacionale, e
già manifesta tutta l'originalità
di questo genio della musica moderna. Il pianismo personale di
Prokofiefi — energico, duro, riimicamente incisivo — dispiega
qui tutte le sue straordinarie trovate, tutto il suo audace virtuosimo di gran classe, la sua bravura travolgente, in una musica
che alterna alla drammaticità dinamica l'espressione di un sonante lirismo: e che rivela, anoura travolgene, it dia missica de alterna alla divammaticità dinamica l'espressione di un sognante lirismo; e che rivela, anche, un brio, un humour ed una fantasia giovanilmente sbrightata, segnando così la definitiva ibberazione da quel clima di decadentismo fin de siècie da cui il musicista s'era pur lasciato prendere con «Suggestion disolique», «Désespoir « e i planistici «Sarceames».
Rispetto alla brillante esteriorità, allo spirito sportivo del primo Concerio — è noto che in quell'epoca Prokofiefi aveva una vera passione per lo sport e aveva composto delle musiche destinate ad accompagnare manifestazioni

ginniche —, il secondo Concerto svela una certa ricerca di pro-fondità espressiva e le prime trac-ce di quella tendenza neo-classica che darà nascita, quattro anni più tardi, alla famosa • Sinfonia clas-

sica ».

Nel programma — che presenta all'inizio e al termine due fortunate pagine orchestrali del repertorio moderno italiano, rispettivamente il «Rondò veneziano » di Pizzetti e » Danza e Finale» (dall'opera » Il Dibuk») di Rocca dall'opera «II Dibuk ») di Rocca
— figura iscritto un altro celebre
musicista russo, Dimitri Sciostakovic, del quale viene eseguita la
prima Sinfonia. Con la sua impostazione classica, quest'ultimo la
voro rientra nell'ambito della tradicione, modernamente vivificata.
In seguito, con le altre Sinfonie,
il compositore sovietico uscirà da
dele sfera, denunciando la crisi
del sinfonismo moderno e accogiendo motivi sociali e politici
presi dalla storia contemporanea.
La prima Sinfonia è tagliata in
quattro tempi, con un Allegro che
svolge con ricchezza inventiva
due temi contrastanti, concludendoli con una dissolvenza in planassimo motto suggestiva; una doli con una dissolvenza in planissimo molto suggestiva; una
Scherzo formato da una prima
parte capricciosamente spiritosa
e da un seconda episodio arieggiante al modi del Tro classico;
un Adagio in cui fra i due temi
costituitoi, si inserisce a poco a
poco un terzo motivo destinato a
svolgersi ampiamente nel Finale:
questo, preceduto da una introduzione che lo ricollega tematicamente al tempo precedente, alterna zone di grande animazione
ritmica con cantabili distensioni.
L'opera, scritta nel 1928, a venti L'opera, scritta nel 1926, a venti anni, si conclude con festose so-norità.

sabato ore 21,30 terzo programma

I concerio di chiusura della Stagione sinfonica pubblica dei Terro Programma è afficadato a Nino Antonellini Piottimo maestro del Coro di Roma della RAI — che questa

volta si presenta anche in veste di direttore d'orchestra, dandoci coal la piena misura delle sue doti di interprete serio e senaicoa la piena misura uche suc doti di interprete serio e senai-bile. La trasmissione comprende il misticamente ispirato « Gra-duale » per la Messa di Santa Ce-cilla di Scarlatti — le cui parti solistiche sono cantate dal sopra-no Lillana Rossi Pirino e dal mes-zosoprano Anna Reynolds —, l Cori della pietà morta », per vo-ci miste e orchestra, di Valentino Bucchi e lo Stabat, per soprano, coro e orchestra, di Poulenc in-terpretato dalla cantante Lidia Marimpietri. Dietro il carattere più noto della personalità di Fran-cis Poulenc — quello monellesco, spregiudicato e gaio — ce n'è un altro dei tutto opposto, serio e meditativo. Ed è a quest'ultimo meditativo. Ed è a quest'ultimo che dobbtamo la sua produzione religiosa, di cui lo Stabat ci offre uno dei frutti più notevoli. La

credenza religiosa del musicista fa di ogni battuta di questo lavo-ro nn atto di fede, una vera pre-ghiera musicale in cui egli non gniera musicale in cui egli ioni si accontenta semplicemente di musicare un testo, ma dove fa sentire, senza letteratura indiscreta e senza affettazione, la sua fervida voce di umile fedele.

fervida voce di umile fedele.
Composti nel 1930, i «Cori della pietà morta » di Bucchi sono dedicati alle vittime dell'ultima, crudelissima guerra e costitulscono una partitura pervasa da un sentimento di profonda commozione. Il titolo di clascuna delle re parti dell'opera è dato dal verso iniziale delle poesie messe in musica, tratte dal volume «Foglio di via » di Franco Foriini: Sulla spalletta del ponte; E questo è il sonno, edera nera; Quando il ghiaccia striderà.

## CONCORSO DI CULTURA MUSICALE per gli studenti delle Scuole Secondarie

		_	_		
10°	concerto:	Domenica	9	aprile	1961

(cognome e nome del partecipante in stampatello)

Via

(istituto)

(città e provincia)

(classe)

Per facilitare il compito delle Commissione, incollate sull'angolo sinistro della iattere di partecipazione l'unito tagliando debitamente compilate e indifizzate a: RALTV - Concorso Concerti sinfonici per la Giovento - Casella Postate 400. Torino », Termine utile PER L'ARRIVO: ore 12 di lamedi 174-1951.





Elio Boncompagni sul podio mentre dirige l'« Incompiuta » di Schubert

# Una bacchetta per Elio Boncompagni

L'iniziativa della Radio ha rivelato al pubblico un valente giovane direttore d'orchestra, giunto sul podio attraverso una severissima selezione

ome nasce un direttore d'orchestra? Farse per la primo volta io Radio ha primo volta to Kadio ha
asvoicinato direttamente in
una sua trasmissione — « Il mio
primo concerto» — questa oppassionante realtà. E' accaduto
nella modernissimo salo del Conservatorio Verdi, l'orchestro sin-

fonica era quella di Milano, dello RAI. Per alcune settimane si sono ovvicendati sul podio alcuni gioovvicendati sui podso dicuni gio-vani segnalati dai principoli corsi di perfezionamento italioni ed europei, hanno provato e diretto davanti alle gradinate deserte, sotto il grande softito a vele, per la riflessione delle onde sonore. Mo li seguiva una giuria rigorosa, attentissima, più oncora che all'esecuzione finale — tra-smessa mercoledi 29 marzo — all'insieme del lovoro preparato rio, ai momenti interiori, dal primo contatto con l'orchestro in poi.

Vista dal di dentro, una gran-

de orchestra è un mondo affascinante e pericoloso. Anni di vita comune, di esecuzioni, creavita comune, di esecuzioni, creana in ciascuna di esse una risonanza particolare. Mettete un
giovane direttore sul podio, ditegli di afferrare subito questa
cifra spirituale e tecnica — altrimenti non vi riuscird più —
e di lovorare su di essa per avvicinarsi quanto più possibile
alla perfezione interpretativo.
Ecco il punto,
Uno sola dei giovoni è tornoto
sul podio per il concerto trasmesso — come già si diceva —
il 29 marzo scorso: non più nella
sala deserta, ma affollata di pubblico. C'erano i critici, c'erano

sala deseria, ma affoliata di pub-blico. C'erano i critici, c'erano gli appassionati più esigenti, cu-riosi di sentire e di giudicare Elio Boncompagni — un toscano di Caprese Michelangelo — pre-scetto dalla giuria dopo l'intera serie dei concerti trosmessi. Ha avuto un grande successo, era evidentemente emozionato, auanavuto un grande successo, era evidentemente emozionato, quando ho dato il segnale d'inizio no l'Incompiuta di Schubert; ma si è senitio presto che l'orchestra marciava, era trascinata dalla sua lunga, elegante figura animata da un ardore scarno — se ci è consentita questo espressione — da una copacità di espressione intensa. E' che Boncompagni avena vinto la sua barcompani aveva vinto la sua battaglia quando era salito sul podio lo prima volta, pratica mente sconosciuto ai professori dell'orchestra. Il secondo concerto è stato in un certo senso una controprova esterna, una dimo-strozione dal vivo di ciò che si era fatto. Per questo motivo an-che noi, rompenda una consuetudine, non abbiamo parlato di questo progromma in sede di presentazione; lo facciama invece in fase conclusiva.

fredo Simanetto, Fulvio Vernizzi, hanno assolto il compito di stu-

lità immediate e quelle ancora in formazione. Non si trattava di stabilire una classifica — che infatti non c'è — ma di copire fin dove ciascuno poteva arri-vare. Chiedendo questo alla giu-ria, il mio primo concerto · ha inteso dare al giovani direttori, assieme alla trasmissione dei ri-spettivi concerti, l'oiuto più serio. Ouesta è una caratteristica di

spettivi concerti, l'oiuto più serio. Questa è una caratteristica di molte iniciative del Secondo programma, largamente aperto ai giovani in ogni campo. Ed era anche la risposta ad una necessità precisa, sempre più pressante, del mondo musicale di oggi. Il campo dei direttori dorchestra di alto livella zi va restringendo in rapporto al «consumo» di muzica sempre più largo che si fa ogni giorno. Aumentano le orchestre aumentala richiesta, ma al tempo stesso il pubblica diventa di postesso il pubblica diventa di postesso il pubblica diventa di consumo sempre più difficile. La poslato sempre più difficile. La pos-zibilità di continui confronti impedisce anzi di accettare i me-diocri. Ecco perché è sempre più urgente formare, cercare, aiutare gli elementi di valore.

gli elementi di valore.

Farà strada Boncompagni? Ci sono tutte le premesse. Farà strada come probabilmente la faranno tutti gli altri che attraverso «li mio primo concerto» hanno avuto una occasione importante. Nessuno di loro — ocorre dire anche questo — era del tutto ignoto. Il fatto stesso che foßesero stati segnalati dai vari corsi di perfezionamento dice qià che opevano ovuto oltre vari corsi ai perfezionamento dice già che ovevano ovuto oltre esperienze, e che i maggiori maestri li honno consideroti fra i ioro migliori ollievi. Ma questa è stata una specie di nuova iniziazione. E importante. Tornando a Boncompagni, prima del concerto pubblico il presidente delio giuria gli ha offerto anche uno bocchetta simbolica, e gli ha consegnato un contratto per una delle prossime stogioni pub-bliche della radio; vale a dire già nel giro dei maestri più fomosi.

Giorgio Federico Ghedini, che presiedevo la giuria, e gli altri componenti: Nino Sanzogno, Aldiore minuziosamente i giovani direttori per vagliare le loro qua-



Una speciale Commissione Parlamentare Francese, composta da Deputati e Senatori, è giunta in Italia per conoscere l'organizzazione tecnica della Radiotelevisione Italiana, Ricevuti dell'Amministratore Delegato, ing. Marcella Rodinà e dal Direttore Generale datt. Ettore Bernabel, i Parlamentari, dapo un ampla seambia di vedute aui auri problemi arganizzativi della Radiatelevisione Italiana, hanna effettuato una visita al Centro di Produzione IV di Roma. Al termine della visita, il sig. Marc Jacquet, Relatore Permanente del Bilancia alla Cammissione per le Finanze dell'Assemblea Nazionale Francese, he sepresso a nome di tutta la delegazione, pardie di viva elagia all'Amministratore Delegato ed al Direttore Generale della RAI

# II Crogiuolo

Il celebre dramma di Arthur Miller viene presentato per la prima volta alla Radio, nell'interpretazione di Lilla Brignone e Gianni Santuccio - La regia è di Luchino Visconti

Salem, Massachusetts, nel 1692 furono impiccate per stregoneria diciannove perstregoneria diciannove per-sone, senza contare una ventesima schlacciata a morte per essersi rifiutata di rispon-dere. Pochi anni dopo, quei morti dere. Poeni anni dopo, quei morti furono riabilitati, e tutta la fac-cenda apparve, come scrisse Na-thaniel Hawthorne cha avava tra i responsabili un antenato giu-dice, «un mostruoso abbaglio». dice, un mostruoso abbagiio .
Anzi, Hawthorne, romanziere famoso per avar rievocato proprio quei templ, e l tremendl costumi dai Puritani, nella sua Lettero Scorlatto, si può dire vivesse, quando scriveva, a metà Otto-cento, sotto l'incubo di quell'antica storia.

Pars che uno dei giustiziati avesse scagllato contro l'avo di Hawthorne dal suo patibolo una orrenda maledizione: e a questa il romanziere attribuiva il lento spegnersi dalla sua famiglia. Un altro suo romanzo, la Casa delle Sette Torri, ci narra la storia di questa antica marione costruita. questa antica magione costruita dal colonnello Pyncheon sul terreno da lui espropriato a un contadino mandandolo alle forca come atregone in quel famoso 1692. Cioè al rimorso ancestrale dl Hawthorne si agglunge ll sospetto che tutta la faccenda non sia altro che un pretesto dell'autorità padronale per schiacciare

le classi sociali più deboli. Arthur Miller nello sviluppare questo tema non fa cbe riprendare il sospetto di Hawthorne e le linee del suo processo al Puritani di

Solianto, mentre Hawthorne crede nell'esistenza del male e nel peccato originale, Miller, umanitario e riformatore, non ci crede. Il caso delle streghe di Salem non gli interessa che come spiraglio alla condizione contemporanea. Verso il 1950 o poco dopo, le investigazioni del senatore MacCarthy avevano prodotto in America, scrive Miller neila prefazione al suo Teotro, mella prefazione al suo Teofro, un'atmosfera sorprandentemente analoga a quella di Salem due secoli e mezzo prima. E i processi delle streghe, che neila loro follia collettiva gll sembrano chiarissimi.

Non era simile, agll occhi e mall'interpretazione di Miller, quella follia collettiva alla strana psicosi delle gente che gli stava intorno? Essi apparivano dominati da un evidente terrore, contagioso come una malattia; e che ili portava a comportarsi in modo assai diverso da come

in modo assai diverso da come ciascuno era Individualmente. E da dove veniva quel terrora, che li portava a tentar di sai-

varsi in tutti i modi? (Perché esistono due pericoll, quello del potere che si vede minacciato e ricorre a misure di rapressione; e quello dei cittadini che si te-mono fatti bersaglio a dette mi-sure). Evidentementa veniva dal fatto che tutti si sentivano in colpa, in torto, ma una colpa e un torto nascosti, segreti, che magari neanche loro sapevano. E preferivano confessare, e 11berarsi insieme della colpa a della paura. Perche chi confes-sava, e recitava il suo atto di confessione, sl metteva automa-tlcamente dalla parte dei salvati. ticamente dalla parte dei salvati. Chi non confessava, invece, cadeva in una più grave presunziona di colpa: percbé non confessava? perché, evidentemente, era, tui, in combutta col Diavolo! Esistono, par le streghe di Salem, aitre spiegazioni, evidentemente, ma a Miller interessa particolarmente aver rintracciato questo schema di comportamento collettivo, di pressione esterna che produce una reazione interna che scatena un'esplosione esterna di nuovo, e che egli vede rina di nuovo, e che egli vede ri-flessa nella situazione del suo fiessa nella situazione del suo tempo. Miller è il drammaturgo dell'attuale, e non ci si può aspettare che egli ricorra al passato se non per illuminare il presente. La tragica storia delle streghe di Salem può evocare ad altri l'impenetrabile condanna dell'a assurdo: per Kafka sarebbe la misterlosa punizione decisa dali'atio, per Hawthorne ia pena che gli innocenti pagano per colpe non da loro commesse, per colpe non da loro commesse, per un drammaturgo realsocia-lista gli spietati e ciechl ordinalista gli spietati e clechl ordina-meoti che mandano all'esecuzio-ne Sacco e Vanzetti, per il so-ciologo il risorgere di antiche falde tribali o medievali. L'an-tropologo noterà, nella presenza di una negra, il segno della ten-trazione naturale e primitiva che porta i Puritani alla pazzia e allo sregoiamento dei sensi e, della voiontà: qualcosa di simile all'attrazione malefica delle isole della volonta: qualcosa di simile all'attrazione malefica delle isole incentate di Melville. Ma, dice-vamo, Miller non crede nel male, e dove altri dice « diavolo » egll cerca i meccanismi delle forze interiori. Egli crede, con Freud, metori. Egli crede, con reduc, che quando tali meccanismi sono riconosciuti, scompaiono. E' il solo modo di esorcizzarli. Ed è qui che sta per Miller la terapeutica del teatro. Chi crede nel subconscio, sa che li è l'intero arsenale del male: le colpe nascoste, i desideri repressi, gli di, le cupidigle. Miller non è uomo da aver paura delle emozioni, e l'espressione di emozioni represse nel Crogluolo è tale da farne un'orgia revivalistica. E' la storia di un uomo che ha commesso un peccato: John Proctor, che ha « conosciuto » nel senso biblico la ragazza Abigali quando faceva la serva in casa sua: la che quando tali meccanismi sono biblico la ragazza Abigall quando faceva la serva in casa sua: la moglie Elizabeth ha cacciato di casa Abigall, le quale, per vendetta, la denuncia come atrega. Elizabeth è arrestata. Il marito John tenta di salvarla; convince la giovene Mary Warren, cbe è una delle ragazze accusatrici, a rivelare ai tribunale la verità: Abigall ha invocato il diavolo par uccidere Elizabeth, e ora lancia l'accusa infame sugli altri, Ma davanti alla corte, Abitri. Ma davanti alla corte, Abi-gail sostiene il confronto con la più debole e suggestionabile Mery Warren. Disperato, treman-te per la colpa dalle cul conse-guenze si sente a poco e poco



avviuppare, John Procesi com-pie l'estremo sacrificio della pro-pria reputazione: rivela a tutti-che Abigail è stata la sua aman-te, è dunque un'adultera e non una sanla, e tutti i suol atti sono dettati dal più malvagio spirito di vendetta. Sfortunatamente per di vendetta. Sfortunatamente per lui, sue moglie Elizabeth, inter-rogata, per salvarlo nega ch'egii abbia commesso adulterio; Mary Warren, istigata da Abigali, ac-cusa John d'essere agente del demonio. E' la condanna a mor-te. Potrebbe ancora salvarsi. E come", Confessando. Se ammetcome? Confessando. Se ammet-terà di aver avuto rapporti col diavolo, sarà assolto. E' il suo aut-aut. In un primo tempo, John. Proctor vuol vivere, e confessa. Cioè, egli diventa come quelli che per salvarsi, si sottomettono all'imposizione assurda, e si pie-gano al terrore collettivo. Poi, quando si rende conto che cosi facendo tradirà i suoi amici, che non hanno confessato. e tradirà non hanno confessato, e tradirà se stesso, che solo da poco ha ritrovato la forza di confessare la sua vera colpa, egll si rifiuta di pardersi accettando la menzogna generale, e dice di no. Ha ritrovato la sua identità e con essa la sua forza moraie.

Chi anaiizza la storia può Chi anaitzza la storia può co-gliere, come sempre In Miller, significati diversi. Dal processo aile straghe, dal riferimento a una situazione particolare nel-l'America di dieci anni fa, si giunge a considerazioni più uni-

in un altro senso ancora, Crogiuolo, visto come vicenda di persone, di individui, appunto, è la storia di John Proctor, di sua moglie Elizabeth e delia sedut-trica Abigail. E' quindl la storia trica Abigali. E' quindi la storia di un matrimonio: forse quello stesso di Arthur Miller, Si può, volendo, Indovinare l'apparizone di Marilyn vista nel Crogiuolo come tentazione perversa da respingere a tutti i costi, e più tardi, nello Sguardo dal Ponte, come passione emai irresistible. come passione ornai irresistible.
Di queste supposizioni perleranno i biografi. Ma quel-che conte
è che ia storia di-John Protoro
si biforra, o se si vuole è a due
dimensioni; se da una parte è
quella di un uomo comune preso
nel morso dell'ingiustizia, dail'altra è la parabola stessa della
purificazione e dell'espizazione di
una colpa. Ritornando a Hawthorne, che cos'è la colpa se
non l'atto di battesimo della vita
morale" non è attraverso di essa
morale" non è attraverso di morale" non è attraverso di essa che passiamo dal regno della na-tura e dell'animalità a quello della moralità? Noi vediamo in John Proctor questo processo di John Proctor questo processo di trasformazione, da uomo coipevole a affrancato, dall'alienazione al ritrovamento di sé. il cha corrisponde allo schema fondamentale di Miller, alla sua struttura coipa nascosta; e tale struttura si manifosta in un meccanismo scenico che catapulta l'eroe, per quanto egli si dibatta, verso l'incluttabile rivelazione: ch'egli tende a evitare, perché vorrebbe mostrarsi agli altri diverso da quello che è. E questo non è un artificio, ma il dramma della cosclenza puritana: prova ne sia cosclenza puritana: prova ne sla la Lettera Scorlatta di Hawtborne. In tale processo l'eroe acqui-sta la propria identità e libertà perdute, e affronta la verità della propria condizione tragica.

mercoledi ore 21,30 terzo pr.

versali. Il tema di Miller è, in generale, la perdita dell'identità individuale di fronte a un milo collettivo e falso imposto daillesterno. Willy Loman, il commesso viaggiatore, perdeva la sua identità per seguire il mira, guo del successo. Il protagonista di Focus è un gentile che somiglia a un ehreo quindi a furia di essere preso per tale si trasforma in ebreo. Questo è il peccato moderno per Miller, e nutrisce la sua visione traglea: la pressione mostruosa del miti collettivi, dell'autorità, della civiltà industriale, che tende non solo a sopraffare l'individuo, ma a trasformarlo, a fargli perdere l'anima.

l'anima.
Tutti i drammi di Miller hanno
quindi un Meñstofele e un povero Faust: e la pena di questo
ultimo è di diventare un altro.
E' questo il risultato dell'esercizio moderno della potenza: è
il tema moderno del perdersi
ell'individuo nella folla e dell'improvviso scatenarsi delle folle
in preda ad una follia che le
trasforma; della perdita dell'
dentità e della nascita di mostri non più umani. E' la trasfor-

Va segneleto cha l'esecuzione del dremme a le sue tresmissione segneno di per sa stessa un avvenimento.

Non c'è dubblo che lo streordinerio, aletrizzante coro demoniaco dalle confessioni, le tansione del clime morele, l'angoscie dai dibattiti, l'espiodere dei terrore e delle passioni dalla memorebile edizione di quelche enno fe el Quirino, troverenno par redio una rispondanza, une suggestione, un'efficacie e un'impato dremmetico encore meggiori. Gianni santuccio è John Proctor, Lille Brignona Elizabeth (gil interprati a Naw York furono Arthur Kannedy e Bestrice Spreight, e Perigi Yvas Montend e Simona Signorat).

Gerarda Guerrieri



Una ecena del Crogivolo di Arthur Miller con Lilla Brignone nelle vesti di Elisabeth e Gianni Santuccio in quelle di John Proctor

## Ceneri

radiodramma di Samuel Beckett

n vecchio, in riva al mare, che medita sul suo passato: a prima vista, non sembrere ble una sul ma situazione bectettian ulla situazione bectettiane il mondo, attorne bevecchia, non in mondo, attorne bevecchia, non in mora situazione sembre: il protagomito della situazione en ridotta ad un informe troncone, non ha perdito l'udito o la vista, non è affetto da siravaganti e terribili malattie, e nemmeno ha dato appuntamento in quel lungn solitario a qualcunn che non arriverà mal. Eppure, appen al l'ecchio dà inizio al suo mnnologo sembra che una grande, funeres coitre al distenda su tutta e su tutti, e di colpo l'ascolitatore si ritrova pinmbato a capofitto nell'epicentro dell'immensa, inesauribile angnacia dell'universo be chettiann. Universo, lo sì è detto altre volte, di limitatissimi orizzonti; una sudicia stamberga, una apecie di rifugin abbandonato, addirittura un bidone per

venerdì ore 21,30 terzo progr.

la apazzatura, eccn gli invalica-blli confini dentrn i quali si abburratta un inferno quotidis-no e usuale. E' strann che i col-tissimi personaggi di Beckett (anche fra la spazzatura, malan-dati a bietti seci ciano aggonidati e abietti, essi citano agevol-mente Dante, Baudelaire, I filo-sofi greci) non abbiano mai risofi greei) non abbiann mai ripetuto nemmeno un verso di
quei poemi contemporanei che
appunto il oloro condizinne suggellano nei termini assoluti delta poesia: ci si riferisce a T. S.
Ellot e alla sua Terra desniata,
al suo Mercoledi delle Ceneri.
Anche i personaggi di Ellnt sona
uomini vuoti, uomini i impagliati», il liro mivinento è destituito da ogni finalità e perciò
esattamente equivalente all'immobilità assoluta, anche per loro
il mondn finisce « nnn can un
rombo, ma con un gemita». Il
gemito, la conclusinne in sordina ma non per questo meno
drammatica, è ricorrente in ogni
lavoro di Becketti: « nnn parliasoro di Becketti: « nnn parliasoro di Becketti. » nnn parliasoro di Becketti. « nnn parliasoro di Becketti. » nnn parliasor petuto nemmeno un verso na ma non per questo meno drammatica, è ricorrente in ogni lavoro di Beckett: «non parliamone più »—dice Hamm in Fin de partie; »la terra potrebbe essere disabitata »— constata Krapp nell'Ultimo nastra; il silenzio fra i protagonisti chiude En attendant Godot e Tutti quel iche cadono. Alla regala non sfugge Ceneri, che termina con le seguenti parole: «sabato... niente. Domenica... domenica... domenica... domenica di Ceneri è sostanzialmente sifame a quello dell'Ultima nastro, ai tratta del tentativa d'instaurare un rapporto fra il presente e il passato, mas mentre nell'Ultima nastro il personaggio ricorre all'sussilla di un magnetono, in Ceneri il protaganista non può che chiedere soccurso alla sua vacillante memaria: la tutti e due i casi però la prova sala fine si rivela vana. E forse na nè arbitrario sottolineare come una simile scontitta sia al alla fine si rivela vana. E forse nan è arbitrario sottollneare come una simile sconfitta sia al nastri occhi più sordonica e pungente nell'Utilmo nastro, appunto perché il mezzo meccanico finisce call'essere altrettanta inutile che la memoria, e clò propria in un'epoca' nella quale i mezzi meccanici vengona continuamente milizzati. Ceneri, scritto dall'autore direttamente in lingua Inglese per i microfoni del Terzo Programma della E.B.C. e vincitore nel 1959 del, Premio Italia per il settore della prosa, consiste dunque nella diaperata ricerca: che il protagonista, Henry, comple per cogliere nel sua passato un sola Istan-

te nel quale gli sla stata possite nel quale gli sia stata possi-hile una comunicazione, un'aper-tura con gli altri. Di questo pas-satn non gli restann che fram-menti siegati, parole isolate, ge-stie la difficoltà della ricostru-zione è accresciuta dal fatto che agni ricordo che abbia un mi-nimo di cancretezza non trova riacontro nell'altrui memoria. Se-egli ad esempin riesce ad indiegli, ad esempin, riesce ad indi-viduare sulla spiaggia il luogo dove, molti anni prima, ebbe ii prima incontro d'amare can is moglie, questa a sua volta non vi scnrge che un tratto qualsiasi di sabbla, priva di significato. Ma li vecchio non desiste, cerca ma il vecchio non desiste, cerca un'altra soluzione, tentanda di nggettivare la sua condizinne in un racconto del quale egli stessa sia il protagonista non apertamente dichiarata. A questo proposito è necessario dire che la soluzione non è nuova; quasi tuti i personaggi di Beckett racti i personaggi di Beckett rac-cantano e el raccontann in pri-ma nin terza persona. Ma anche l'ultimo tentativa non riesce, il vecchio del racconto di Henry zio, in quel silenzio che è il ter-mine ultima dello stesso Henry. E' evidente dunque che nelle ul-time opere Beckett ha ristretto il suo bersaglio aila condizione psicologica e fisica dell'unma, evi-tando ogni dilatazinne metafisica e facenda assumere alla parola una più lacerante e rigorosa capacità di penetrazione.





Nel radiodramma di Beckett, Gabrielia Giacobbe sarà Ada



Salva Randane (Henry) è il protagonista di «Ceneri»

# Fondo 31

radiodramma di Ermanno Maccario

uesto radiodramma di Ermanna Maccario - uno tra i più noti e specialisti . del genere - si apre col motivo straziante di una bambina ammalata, che la scienza ormai rinuncia a curare: è notte, e accanto al lettino abbandonato dal medicn, che allontanandosi ha potuto soltanto suggerire o la rassegnazione o la fede nel miracolo, siedano i genitori impietritl. La piccola si agita nella safferenza, ha ll respiro impedito; vorrebbe darmire e non può, implora aiuto dal padre perché sia vinta il male e la luce torni a squarciare le tenebre: la vista le si è affuscata. Il misera padre per rasserenarla si prova a raccantarle una storia di fate. una flaba. La bambina dice di no, che non basta: vuole una storia vera, di quelle che appartengono al pericalaso mestiere del babbo, che fa li palombaro. E Pletra racconta. E' un'avventura del tempo di guerra, quand'egli era stato comandato a rimuovere un relltto di nave affondata che impediva l'accesso agli altri bastimenti nel porta di Tolone, Si era calata sul fondo, a profondità 31, e aveva già compiuto con l'abituale esattezza tutta una serie di operaziani intese a portare il relitto alla superficie, quando i suoi campagni dal battello avvertono prima ll suono delle sirene d'allarme, Indi il rombo dei bombardleri nemicl, Infine il fra-

gore delle esplosioni. C'è il loro rischln personale, aggravato dal fatto che rappresentano un bersaglia ideale; e c'è il rischio del polombaro, che può essere uc-ciso dal semplice spostamento d'aria provocato dagli scoppi. Ma c'è un terzo rischio, col massimo delle probabilità negative: se l'uomo sul fondo viene a connscenza del pericolo incombente dall'alto, e risale senza graduare la sua ascesa, lo attende senza scampn una morte per embolia.

La bambina ascolta attentissima, affascinata dal magleo am-

> giovedì ore 20,30 secondo programma

biente equoreo, dalla misteriosa immensità dei silenzi evocati. S'immedesima nell'avventura del padre a tal segno che, quand'essa si risolve felicemente, anche la sua respirazione si scioglie e ll suo organismo turbata trova la pace nel sanno. E sl compie il miracolo: il mare, evocato da uno del suol fedeli in tutta la patenza e la terribilità che gll son proprie, ha mostrato il sua volta benlgna restituendo ai genitori, alla vita, un plecola corpo che sembrava già desti-nato a perire.

## Prosa alla radio

di Zvonimir Bajsic

cchino e Aurelio sono due vecchi che hanno unito le loro esistenze solitarie in una consuetudine che dura ormai da dleci anni. Abidura ormai da dieci anni, Abi-tano una stanza d'affitto, e la loro vicenda quotidiana, immu-tabile a memoria d'uomo, è go-ornata dalla ferrea legge del-l'abitudine: si alzano alle cinque e mezzo del mattino, compiono ciascuno i medesimi gesti, pro-nunciano pressappoco le stesse parole, si avviano verso un la-coro anch'esso senza parianti. ooro anch'esso senza varianti; ne escono, tornano a casa, consumano il loro pasto, si coricano per

sabato ore 21,20 progr. naz.

tempo: momenti di una trafila che pare irripidita per sempre in uno forma chiusa. Ma d'improvviso scocca per Occhina l'ora della fantasia: lungo un'intera notte insonne, si spalancano ad una ad una tutte le porte che la pigra abitudine ha serrato, si riaffacciano all'immaginazione le infinite possibilità connesse alla vita, l'arcobaleno delle seducenti avventure. E Occhino persuade il compagno a intraprendere una nuova esistenza: anritutto, rifunuova esistenza: anzitutto, rifu-teranno di obbedire alla sveglia mattutina e abbandaneranno il lavoro. In seguito, venderanno

i pochi oggetti commerciabili e col capitaletto ricavatone, soccorsi dall'estro, faranno in moda da dioentare liberi e ricchi.

La primo parte del progetto viene realizzata senza esitazioni. E quanda hanno tra le mani il denaro, decidona di investirla in una proficua attività di bari. Comprano un mazzo di carte, le incidono con una sorta di rudimentali segnalazioni, e si adoprana alla ricerca della vittima. Dopo pazienti indagini, anche codesto indispensabile complementa viene trooato: è un vecchio attore, al pari di essi abbandanato e solo, presumibilmente assai ricco. Egli viene attirato nel covo degli improvisati furfanti e l'indamani dela grande battaglia costoro si trooano in possesso di un fascio di banconote di grosso taglio. In compenso, i loro spiccioli sono passati al perdente, che si è allontanata con una perfetta esbirione di impassibile dignità.

sono passati al perdente, che si è allontanata con una perfetta essibirione di impassibile dignità. Ma che cosa accade, nell'anno dei due lestofanti di così fresca data, allorche il successo sembra aoer coronato la prima impresa? E' la pietà per la vittima, è la coscienza che gli anni tianno lagorato, l'attitudine al desiderio e alla giaia? Vi è qual cosa di più, che interviene a coronare la vicenda narrata, e se costituisce la sorpresa dalne costituisce la sorpresa dal-



Il regista de «I bari», Salussolia e i protagonisti, Carlo Ratti (Aarelio) e Franco Passatore (Occhino)

## la sigla Anie

Per l'acquisto di un apparecchio radio è una garanzia reale un premio probabile un abbonamento gratuito di sei mesi pei nuovi abbonati

Preferite apparecchi radio

## Anie

Potete sceglierne di qualunque marca fra molti modelli

Consigliate un apparec-chio radio ANIE a Mo-

## Anie

vuol dire apparecchio radio di qualità e di prezzo controllati a garanzia degli utenti

vuol dire l'apparecchio radio che costa poco che si trova ovunque che è perfetto

Per coloro che dal 1º gennaio abbiano acquistato un apparecchio radio ANIE sono in corso i sorteggi di 50 televisori e di 5 premi a scelta del valore di un milione ciascuno, in base al seguente calendario:

1° SORTEGGIO - 1° APRILE: 10 TELEVISORI E 1 MILIONE

2° SORTEGGIO - 8 APRILE: 10 TELEVISORI E 1 MILIONE

3° SORTEGGIO - 15 APRILE: 10 TELEVISORI E 1 MILIONE

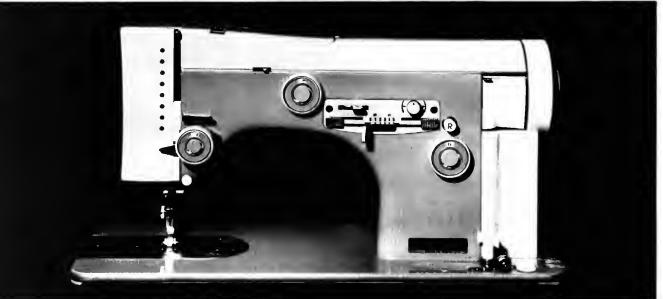
4° SORTEGGIO - 22 APRILE: 10 TELEVISORI E 1 MILIONE

5° SORTEGGIO - 29 APRILE: 10 TELEVISORI E 1 MILIONE

A coloro che dopo la conclusione di tali sorteggi ed entro il 31 ottobre p.v. acquisteranno un apparecchio radlo ANIE sono riservati 5 sorteggi, in autunno, di altri 50 televisori e di altri 5 premi a scelta del valore di un millone ciascuno.

L'astratto del regolamento del concorso « Radio ANIE 1961 » è stato pubblicato sul « Radiocorriere-TV » n. 8 del 18-25 febbraio 1961; gli interessati possono chiedere alla RAI - Radiotelavisiona Italiana - Servizio Propaganda - Via del Babulno 9, Roma - la copia integrale del regolamento.





# NECCHI Supernova\*Julia la prima macchina per cucire al mondo con dispositivo ELETTRONICO per le asole

La prima macchina per cucire al mondo con micro - electro control; la prima macchina per cucire al mondo con doppio automatismo. Perfetta nella fusione di linea e colore, senza problemi e senza complicazioni cuce, ricama. Da sola realizza le asole e da sola si arresta al giusto momento a lavoro ultimato. Esegue più di duecentomila differenti motivi ornamentali; anche il punto turco, il punto parigi, il punto bambola, il punto smock.

\* Un marchio della NECCHI a pa Pavia (Italia)

E' veramente nuova e cuce in modo nuovo la nuova

**NECCHI**\*



ane di « Essi arrivarono a una città »: da sinistra, Nicoletta Rizzi (Filippa Loxfield). Lia Zoppelli (Dorothy). Lina Votonghi (Lady Loxfield) e Lucilla Moriacchi (Alic

# ESSI ARRIVARONO A UNA CITTÀ

Già presentata alla Radio alcuni anni or sono, la commedia di John Boynton Priestley viene portata ora sul video, per la regia di Anton Giulio Majano - Fra gli interpreti, Lina

ella vasta produzione tea-trale di J. B. Priestley Essi arrivarono a una cit-tà, ci sembra, è la sola commedia rappresentata per la prima volta in un teatro di Brad-ford, la città dello Vorkshire dove è nato lo scrittore. Non sap-piamo se egli fu indotto a quella scelta dalla difficlle situazione del scelta dalla directie situazione del teatri inglesi, ailora sotto la mi-naccia della Luftwaffe, o se li-beramente intese dedicare la pri-ma rappresentazione di They beramente intese dedicare la pri-ma rappresentazione di They Came to a City alla sua città in segno di affettuoso omaggio, die-tro lo schletto impuiso dei senti-mento. Certo è che questa opera rimane tra le più significative dello scrittore inglese, e di lui riveia un'autentica commossa par-tecipazione spirituaie. Altre com-medie possono essere ritenute di maggior valore ed altre sono state più fortunate, ma in questa si ritrovano molti, quasi tutti gli elementi fondamentall, o caratteristici, della produzione del commediografo. Elementi sia formali che sostanziali, come il pie-no svincolamento dal limiti e dalla normale progressione del tempo (l'azione si svolge ln un solo glorno, ma potrebbe durare un istante come un secoio), la sere-na confidenza con l'irreale e con l'assurdo, la critica alla società borgbese contemporanea e la speranza in una futura genuioa soiidarietà umana, l'assoluta sfiducia negli affetti e nelle intese fondate sui vincoli di parentela, ia fede nei giovani, la convinzione che imbecillità e crudeltà siano io fondo due aspetti d'una mede-

John Boynton Priestiey è nato a Bradford nei 1894, ba compiuto a Bradford nei 1894, Da compiuto i suol studi a Cambridge, è laureato in lettere e in legge. Il suo ingresso nei mondo delle lettere avvenne nel 1918 — era appena tornato dal fronte — con un voiume di poesle. Ma a quell'esor-dio egli fece aeguire un silenzio di alcuni anni, spesi a studiare meglio conoscere se stesso e la ietteratura britannica. Nel 1922 riprese, o cominciò, ia sua vera

sima manchevolezza.

attività ed oggi possiamo dire che raramente il lavoro di uno scrittore appare attraverso i decenni cosl costante e metodico, senza inceriezze nel ritmo e nel con-

In un primo tempo, aino al 1931, J. B. Priestley operò in tre campi: il saggio, la critica, il ro-manzo. Per entrare nel quarto campo, quelio che gli avrebbe dato la maggiore notorietà, attese di sentirsi agguerrito e sicuro. Convinto che nella cattedrale dello spirito (come Maxweli Anderson ba definito li teatro) grandi sono le responsabilità perché grandi sono gli effetti, egli volle anzitutto raggiungere un'indipendenza economica che lo garantisse da ogni compromesso con Il settore industriale dello spettacolo e successivamente, viste le lodi tributate alla riduzione teatrale di un suo fortunato romantrale di un suo fortunato roman-zo. The Good Componions, scris-se, col precipuo intento di pro-vare a se stesso ed ai critici la sua conoscenza del mestiere, Dangerous Corner, pol rappresentato

a quela commedia segutiono cesi uno o due o tre iavori ogni anno, alcuni dei quali, come Il tempo e la famiglia Conway e Un ispettore in casa Birling aono ben conoscluti anche dai pubbli-Volonghi, Achille Millo, Lia Zoppelli e Luigi Vannucchi

co italiano.

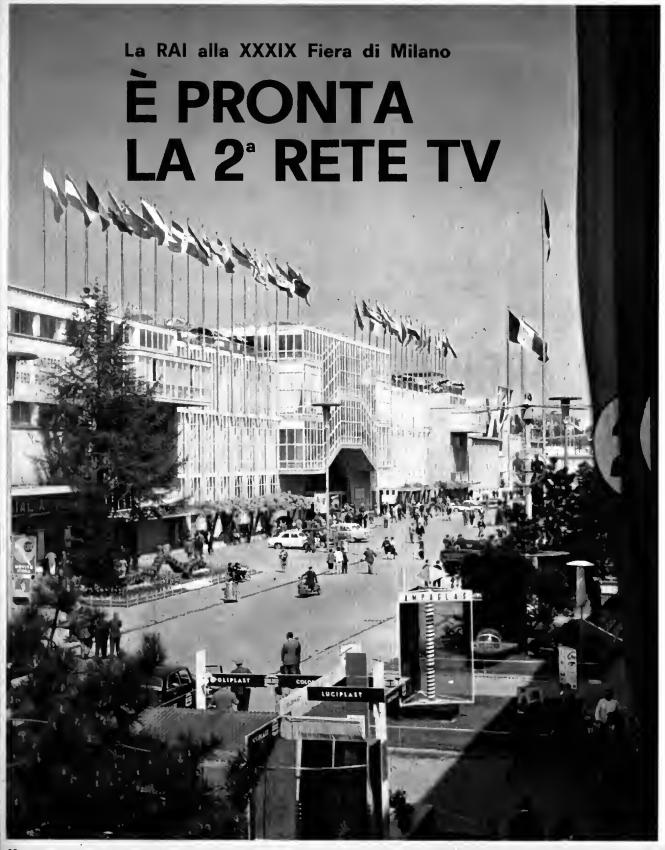
Essi arrivarono a una città fu
rappresentata per la prima voita
in Italia nel 1948, a Pontedera; venne pol trasmessa per radio nel 1950 con ia regla di Anton Glulio Majano ed ora glunge, sempre sotto la guida dello stesso regl-sta, sugli sebermi televisivi. Animano la vicenda nove personag-gi, e clascuno di loro può essere considerato un simbolo, tipo umano prima che rappresentante di una classe sociale: una matura lady persa dietro gli impegni mondani e la sua giovane figlia; un baronetto appassionato di caccla; uno scaltro avido commer-clante; un brav'uomo della piccola borgbesla e la moglie acida e tiranna; una vecchia operala piena di buon senso; una came-riera provata dalla difficile vita; un giovane inquieto ed avvilito, passato attraverso cento mestieri e cento delusioni. Questi nove campioni di nmanità glungono miracoiosamente, come per una faclle naturale grazia, ad una città meravigliosa, dove non si coco-scono né egoismo, né invidia, né miseria, né maiattia, dove gli uo-mini vivono aereni, ilberi e fell-ci. E' una città aperta a tutti, ma non tutti sceglieranno la libertà e ia fellcità: alcuni, perché impegnati a recare per il mondo una parola di speranza; i più, percbé i mediocri sono schlavi che non possono liberarsi dai proprio ser-Euro Maurri

in Italia coi titolo Svolta perico-losa. Nel maggio del 1932 arrivò al palcoscenleo Dangerous Corner e la prova, a ragione, sembrò al suo autore che fosse superata. A quella commedia seguirono co-ci uno o due o tra iavori o co-



Da sinistra, Luigi Vannucchi (Joe Dinmore), Mario Colli (Cudworth) e Mario Pisu (Sir George Gedney)

venerdi ore 21,15 tv





A lla XXXIX Fiera Campionaria di Milano un «titolo» interessante che si potrà leggere fra qualche sul padiglione della RAI.

E'un titolo su tutte colonne — quante sono quelle della limpida costruzione che si leva appena oltrepassata la porta Carlo Magno — dipinto in colori brillanti, con uno sfondo di cielo di un blu Dufy, aliegro come una carta da parati di Beauvais: «E' pronta la 2º rete TV in autunno inizio delle trasmissioni».

E'finalmente la notizia ufficiale — la notizia tanto attesa — dell'aperiura del secondo canale «, termine inesatto ma efficace. E' la notizia che premia, per settennale costanza, coloro che erano ansiosi di veder realizzata una seconda rete fin dal tempo in cui la Televisione muoveva i suoi primi passi; è una notizia che dà ragione a coloro che ritengono che uno stondard di programmi valido per un certo numero di spettatori non sia egualmente valido quando questi spettatori si moltiplicano. E la moltiplicazione degli spettatori è avvenuta in proporzione imprevedibile: 2 milioni e 500 mila.

Ora che abbiamo letto il titolo sarà impaginata con sobrietà ma con puntigliosa esattezza dagli architetti Achille e Pier Giacomo Castigiioni, Waibl Heinz grafico.

I pannelli esterni alla grande cabina

I pannelli esterni alla grande cabina di cristalio superiore narrano una fe-lice storia: quella degli anni di eserci-zio del - primo canale -, dalle origini, dai tempi per dir così pionieristici,

fino a giungere al giorno d'oggl in cui la Televisione Italiana, unica fra tutte le società televisive dei mondo, può permettersi il lusso di gestire due reti. Entrando all'interno del padiglione ciò che colpirà maggiormente il visitatore sarà un gigantesco piastico della Penisola al 200,000 nella quale si potranno leggere i nomi di tutti i paesi d'Italia, per piccoli che siano. Sopra questa Italia profilata e orizzontalmente distesa si «leggerà» il dispositivo della seconda rete con tutti l'riferimenti atti ad indicare le zone servite. Ma come si potrà ricevere il « secondo

Ma come si potrà ricevere il « secondo canale »? Ecco la domanda che il pubblico si rivolge. A questo interrogativo ia breve rassegna da un'esauriente risposta, mostrando come sia possibile prendere, con la semplice sistemazione ail'esterno dei televisore di un converter CVU ., ia gamma d'onda UHF che quelia, ln sostanza, sulla quaie lavora ia seconda rete.

ia seconda rete.

Ma la rassegna, che è rivolta al grande e indifferenziato pubblico della Fiera, ci offre aitre interessanti notizie e illustrazioni sui dati raccolti dal Servizio opinioni relativi ai programmi maggiormente graditi al pubblico, e inoltre riproduzioni fotografiche dei grandi imposi della pubblico della produzioni fotografiche dei grandi imposi della pubblico della produzioni di produzioni della produzioni della produzioni di produzioni d pianti televisivi, e l'esposizione delle pubblicazioni tecniche.

mercoledi ore 9,45 tv e programma nazionale





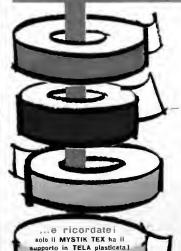
...e un po' di fantasia

## YSTI

nastro autoadesivo a colori



MYSTIK con eziona (e in 12 tintel)



perciò non al restringa, on al allunga, non al daforma,

differenza dal comuni

naatri in plaatica.

Mystik è un vero mago: si applica in un baleno, aderisce su tutto. È fabbricato in tutte le misure utili. Mystik confeziona più rapidamente, più brillantemente della colla. dello spago, delle cociture: paralumi, sacche, borse, scatole, cestini, album, fodere, giocattoli . . . E per pacchi e pacchetti? un pacco confezionato a colori con Mystik (e un po'di fantasia!) è due volte più bello: suscita curiosità, porta il segno deile vostre cure.

in casa serve sempre

comprateio subito! nelle cartolerie, nei negozi di colori e di articoli casalinghi. e nei Grandi Magazzini.

## 8888888888

È un prodotto della "Industrie Chimiche Boston" S. p. A., Milano-Bollate

# RUOTE E STRADE

I problemi del traffico, la sicurezza sulle strade, notizie tecniche e sportive sull'automobile costituiscono l'oggetto di questa nuova rubrica quindicinale redatta a cura dei servizi giornalistici televisivi



Scene come questa si ripejono spesso sulle etrade ijaliane. «Ruoje e etrade» inlende contribuire alia sicurezza dei traffico con consigli sulla guida ed inchieste eui problemi attuali dell'automobilismo



Una curva sopraelevata dell'autodromo di Monza, uno fra i più moderni e attressati del mondo. «Ruote e strade» si occuperà periodicamente delle grandi competizioni automobilistiche e dei loro protagonisti



Nella nuova rubrica sarà illustrala anche la etoria dell'aulomobi-lismo. Nella foto: alcune vetture del Museo dell'Automobile di Torino

sicurezza nasce da una macchina ben progettata e ben costruita, si man-tiene su buone strade e finisce con li cattivo guidatore. Lo ha detto l'ing. Dante Giacosa

— un tecnico al quale l'industria automobilistica italiana deve aicune delle sue più popolari
vetture — pariando a un recente

li probiema della sicurezza è oggi el primo posto in argo-mento di circolazione, considemento di circolazione, considerate le cifre degli incidenti e queile — davvero paurose — dei morti sulle strade: nel 1960 più di venti ogni giorno. Oltre tulto, morti e feriti incidono sull'economia nazionale per una cifra di oltre 200 miliardi ogni anno. nomia nazionale per ola chria
di oltre 200 miliardi ogni anno.
Automobili sempre più periette
fra le cause di incidenti, quelle
dovute a deficienze tecniche dei
velicoli rappresentano solo il due
e mezzo per cento) e strade mi
gliori (sta per essere varato un
grande piano che collocherà presto i Ttalia fra i Paesi più dotati
non risolveranno il problema
della sicurezza se mancherà l'apporto degli uomini, della loro
buona volontà e del loro senso
di disciplina. Anche leggi e regolamenti, infatti, possono ben poco
se gli utenti della strada
gii utenti della strada
gii utenti della strada
gii utenti della strada
gii utenti cella strada
gii utenti cella strada
di fare il proprio interesse.

Quello della sicurezza, se pre-

ma anche un modo intelligente di fare il proprio intelligente di fare il proprio intelligente di fare il proprio interesse.

Quello della sicurezza, se pure baiza al primo posto per la sua tragica evidenza, non è certo il solo argomento che l'automobile, e più in generale la circolazione, consano offrire come motivo di discussione. Chi • ha ia macchina • non fa cbe pariarne; chi non ce l'ha ne paria perché apera, desidera, o solitanto sogna, di averia. Quando li redattori di «Ruote e strade » si sono riuniti la prima voita per dar vita alia nuova rubrica — che sarà a cura dei servizi giornalistici televisivi — non hanno certo faticato a trovare i temi da trattare nella mezz'ora quindicinale; piuttosto si sono domandati perpietssi come potranno fare per trattaril tutti.

La televialne si è occupata

piessi come potranno fare per trattaril tutti.

La televiaione si è occupata spesso di problemi della circolazione, anche con cicli di trasmissioni che hanno avuto notevole eco. Con «Ruote e strade» ai dia trattazione di questi argomenti che ormai, per li vasto sviluppo della motorizzazione in Italia, riguardano un po' tutti «Ruota sul giornale degli automobilisti che interessa anche i pedoni. Giornale: e quindi logica preminenza alie notizie, che potranno essere di informazione tecnica o semplicemente di curiosità. Ma come in ogni giornale che si rispetti, non mancheranno le inchieste, ie rubriche di consigli sulla guida, medici o legali, i «pezzi» di colore, lo sport, le

divagazioni, le interviste. le biografie (campioni, costruttori, tecnici, carrozzieri), anche un po'
di storia. La storia deli'automobile è ia storia deli costume dei
nostro tempo, tanto profondamente essa è orma legata a
tutte le sue manifestazioni. E'
una storia relativamente breve
(comincia, infatti, con ia corsa
Parigl-Rouen del 1894 per carrozze senza cavalli; tutto ciò che
precede è - preistoria 1), ma densa di fatti e di curiosità. Basterebbe ricordare i timori che accompagnarono l'avvento dell'èra
automobilistica; si dice che i
monaci del Gran San Bernardo,
avendo acquistato un camion,
furono per un po' costretti a
fario trainare da un cavalio, perché i montanari si atterrivano
davanti a quella maleodorante
invenzione del demonio. Quando
il 3 ottobre 1895 arrivò a Roma
ia prima automobile a benzina,
una Benz guidata dal signor Cleto
Brema, proveniente da Napoli,
una folia di curiosi attendeva in
piazza dei Popolo. Ma aicune
madri avevano chiuso in casa ie
glovani figlie, non giudicando lo
spettacolo troppo conveniente.

lunedi ore 23,05 televisione

L'auto arrivò tra gii applausi e la sera ci fu un grande ballo celebrativo dell'avvenimento.

Se andlamo a caccia di curiosità, anche attudi, li mondo dell'automobile è una riserva generosa. Sapevate, per esemplo, che il costo delle riparazioni necessarie in seguito ad un urto frontale a 80 chilometri l'ora uguaglia il costo della macchina nuo va? Sapevate che se hi cotto da sorpassar marcia a 55 l'ora e quello sorpassarie a 70. Il control di sorpassarie a 70. Il control della macchina nuo va? Sapevate che se di direca della control di sorpassarie a 70. Il control di sorpassarie a 70. Il control di control della macchina nuo vi della macchina nuo della macchina di di curio sorpassarie a 70. Il control della macchina di control della macchina di control della macchina di control di control della macchina di control alcurezza fra due veicoli dovreb-be essere, pressapeco, dl un me-tro per ogni chiometro di ve-locità? Che una diacesa dovrebbe essere percorsa usando la stessa marcia che si ingranerebbe se si effettuasse ia medesima strada in salita? Che uacendo da una lunga autostrada si è involonta-riamente portati a camminare troppo in fretta? Che ia posi-zione corretta di guida è a brac-cia semitese? cia semitese? Basta. Anche perché di un gior-

naie che sta per uscire si può dire come aarà, non che cosa conterrà. Saranno gli avvenimenconterrà. Saranno gli avvenimen-ti, infatti, a dargii un contenuto. «Ruote e strade» cercherà di seguirli tutti, gli avvenimenti dei mondo automobilistico. E avrà raggiunto in pieno li auo scopo se, oltre a fornire notizie, darà un pur piccolo contributo al miglioramento della circola-zione.



sto to un two falls

Mintex — Uns scrittura eccessivamente inclinatà verso destra, specie nell'uomo giovane od ancore in buon'età, rivels (quasi aenza eccezione) un temperamento che troppo si abbandona all'impeto inconsidereto, facile agli entusiasmi ed alle passioni, senza virile auto-controlio, e tendente ad esaurire le proprie forze tanto in cose utili, come in altre inutili o dannose. Lei, evidentemente, è sempre animato da moito siancio, da intraprendenza, dalla fiducia in se stesso, ma non avendo una tempre resisiente e tutte le fatiche e a tutte le emozioni, tanto più dovrebbe comportarsi regionevolmente per non essere a terra dopo l primi aforzi. Occorrerebbe nn po' d'equilibrio e di moderezione in tutto ciò che fa per realizzare con miglior fortuna attività e progremmi e sensa compromettere la salute. Sono pro-prio gli uomini del ano etampo ad avere maggior bisogno di appoggio, di affezione, di aiuto morale e materiale. Una moglie al fianco, saggia, evveduta e paziente, potrebbe essarie di grande beneficio, ma basterebbe poi ad arginare un'indole così emotiva, impuisiva e priva di padronanza interiore come la sua? La posizione di capo-famiglia è di greve responsablità e potrebbe magari accrescere i suoi patemi d'animo di fronte al tanti ostacoli da superare, por-tato com'è, per disposizione nsturale, ad estrinsecare con esagerezione tutte le forme di sentimento, ed s non misurare le conseguenze della troppa impressionabilità. Capisco perfettàmente quale penosa situszione sia la sua ma penso che potrebbe sormontarla soltanto attenuando le reazioni, curando li fisico e correggendo il carattere.

# reisere ai pirmeli

Luce - Roma - L'introspezione, di cui si sente dotats e chiaramente riscontrebile nei segni delle scrittura, è un'ottima facoltà per acquietare uns chiara coscienza del proprio essere; ma perde moito del suo valore quando è essenzialmente alimentata da un forte egocentrismo e dall'eccessiva importansa che la persona annette ai casi personali, a scapito delle forze d'espansione. La grafia lenta, un poco pesante, rivela la tendenza all'azione considerata e ponderata di chi intende procedere con ordine, cautels e buon senso, ma che cede pare volentieri all'indolenza mentale fisica, e preferisce restarsene un po' passiva allorché il realizzare presenta un certo sforzo e qualche rischio. Con ciò non voglio dire che lei manchi di esuberanza vitale, sarebbe un trescurare l'elemento dominante nel suo tracciato, cioè: la preponderanza della zona media. Significa: l'ori-ntamento aulla sfere santimentale e sensoria, sui rap-porti sociali, aui piaceri che zi possono trarre dalla propris terchis ambientale, soddisfecendo ambizioni, appagando l'orgoglio, alimentando li calore affettivo secondo ie esigensa dell'animo, godendo di tenere un poato rilevante pur sensa approfittarne prepotentemente. Anzi, è buona e conciliante, evita ie critiche malevoil e lascia che ognuno vivs a suo talento purché facciano altrettanto con iel, non usa a scomodarsi sanza un'estrema necessità.

## camp feut: mentale ho

Nausica da P. C. - Se totto li valore potenziale della sua personailtà riuscisse a tradurzi in atto lei, per certo, si farebbe un posto nel mondo da far invidia a molil. Purtroppo manca d'iniziativa, di energia operante, di sicurezza in se stessa. Ciò che lei definisce (a torto) squilibrio e disordine è piuttoato scarsa forza vitale ed insufficiente resistenza interiore di fronte alia realtà. Ne consegue un continuo ritàrdo nell'azione, un'irrisolutezza che la fa esitare nelle decisioni, trascurare le occasioni favorevoli, soggiacere uno stato vago d'inquietudine e di scontento. Idealista, zi oppone istinilvamente al rezionalismo; romantica, si ispira a sentimenil di dolce commozione, è silmoiata dalla fantasia; il suo apirito più contemplativo che realizzatore stentà ad arrivare alle conclusioni; l'intelligensa raffinata, la coscienza del bene, li sanso del beilo, qosntunque apiccati, mancano dal necessario vigore per dare risultati più sostanziali. Ne viene compromesso anche il lato affettivo, che pur zi rivela così ricco nel suo animo sensibile, e la causa è sempre la stessa: incapscità di trasferire sul piano positivo le pregevoli fscoltà dells mente e del cuore. Il continuo studio analiileo dell's los sarebbe un'sitre tendenza fsvorevoie qualore sapesse trarne un grande nille e la portasse ad un grende risveglio efficace della volontà. Vuole infine persua-deral che il suo naturale ingegno e la sua delicatezza di sentire devono uscire dal nebuioso e lei deve riuscirci come per l'adempimento di un dovere?

Lina Pauscilla

Scrivere a Radiocorriere-TV «Rubrica grafotogica», corso Bramante, 20 - Torino.

In visita alle capitali di quattro Stati

# **GRONCHI IN SUDAM**

Il viaggio del Presidente della Repubblica vuole essere una riconferma dei vincoli di fraternità fra l'Italia e i Paesi dell'America Latina. La Radio e la Televisione seguiranno l'avvenimento attraverso una serie di servizi diretti e registrati



Il jet presidenziale all'aeroporio di Curaçao, nelle Antille Olandesi, durante il volo di prova compiuto nei giorni scorsi. Da Curaçao l'aereo proseguirà direttamente per la capitale del Perù

Il viaggio del Presidente Gronchi nell'America Latina trascende lo stesso valore di una riconferma dei vincali di froternità tra l'Italia e Paesi che da un secolo apprezzano nello giusta misura il contributo di milioni di nostri connazionali emigroti. Gli ultimi e inquietanti avvenimenti nell'Africa e nell'Asia sud-orientale riproiettano le speranze e gli interessi del lavoro italiono sulle terre vergini e immensamente ricche del Perù, dell'Argentina, dell'Uruguay e dello sconfinato Brazile. Gli incontri del Capo dello Stato can i presidenti Prodo, a Lima, Frondizi, a Buenos Aires, Nardone, a Montevideo e Quadros, a Rio de Joneiro, potranno aprire nuove possibilità e nuovi sbocchi olla nostra emigrozione. Gli tialiani nel Sudomerica sono capisaldi di uno politica di pace, sono punti di equilibrio economico, sono strenui difensori delle libertà democratiche. Lo provano le comunità di Lima, di Buenos Aires, di Montevideo, di Rio de

Dall'alto del jet presidenziale, Lima appare come un'immensa città florita per miracolo in mez-20 nd un deserto. Lontano si in-travede il verde del « Muro della Selva ». Sabbia e foreste, ecco i due onelli che circondono i peruviani. Ma il deserto che celo immensi giacimenti petroliferi e giacimenti minerori è frantumato, dalle nevose montagne al Pncifico, da fiumi e torrenti impe-tuosi. Quella zabblo, ricca di soli. non aspetta che di diventore terro ferace. Occorrono volontà, mezzi e lavaro. L'impenetrabile selva ha un humus alto tre o quattro metri in cui si possono fare tre raccolti l'anno, in cui una pianta di pomodoro nasce e dà il frutto in quoronta giorni. Occorrono volontà, mezzi e braccia. Il Perù è un paese pratico. Gli obitanti di Lima, i «Limegni», non hanno esitato o mettere in crisi la floridissima industria del guano, che si raccoglie nelle isole che appaiono nel sole del tromonto proprio dovanti alla capitole, quando hanno scoperto che il pesce del Pacifico, ridotto in

polvere, è un fertilizzante più economico e un additivo del mangime migliore. I risultati dei colloqui politici tra Gronchi e Prado, tra il nostro Ministro degli Esteri, Segni, e lo stesso Prodo, non si faranno attendere.

Ancora terra vergine e sconfinata, nel volo da Lima o Buenos Aires. Dall'altezza di 10 mila me tri anche l'Aconcagua, il vulcano più alto del mando, appere uno cosa minuscola. Immensi invece i loghi di salgemma e di salnitro che dànno l'impressione di loghi di ghiaccio. Sono ricchezze trascurate, che ottendono l'uomo. E poi l'immensa terra argentino, le innumerevoli mandrie. Ecco Buenos Aires, che con le città e cittadine periferiche tocco gli otto milioni di abitanti un terzo ha sangue italiano nelle vene). Il programma della visita di Gronchi prevede poi visite o Mendoza, Cordoba e Rosario, primo dello partenza del jet per Montevideo, fissata per it giorno 17.

Non è lo prima volta che il Capo dello Stato italiano si reca nel continente latino-americano.

# **ERICA**

E' oncora ben vivo il ricordo delle calde occoglienze che gli vennero tributate in occosione della visità da lui compiuto nel 1988 nel Brosile. Come corollario del programma, giò fissato, dei viaggi in Perù, Argentina e Uruque ore a Rio de Joneiro durante il volo di ritorno. La frequenzo e soprattutto lo continuità di questi contatti ad alto livello non sono fortutte; esse roppresentano un suggellano la politica assiduomente perseguita dall'ornai loutana conferenza degli ambasciatori italiani riunitisi nel 1957 a Montevideo, quando furono gettate le bai per lo sviluppo di un'azione politica diretta a convogliare nel contesto delle nostre responsabilità occidentoli l'attenzione dell'opinione pubblica verso uno volutazione più realistico degli avvenimenti latino-americani e, in secando lugo, a mantenere viva nei paesi latini la sensazione dei legami che li uniscono oll'Italia. E preludono a un'ozione a più lorgo roggio che, collocandoci su un piana continentale europeo più proporzionato all'area geografica latino-americana, sia suscettibile di produrre attraverso un'ovveduta condotta diplomatica, orientamenti e sforzi concordi do parte dei Sei Poesi della Comunità Economica in quel settore.



Buenos Aires: la Casa Rosada, Il grande edificio barocco è per tradizione residenza del Presidente Argentino





Una sessione dei Concilio di Trento, nei duomo deila città veneta. Il dipinto, attribuito a Tizinno, è conservato ni Louvre

## LA RIFORMA DELLA RELIGIOSITÀ CATTOLICA

Alla luce delle ricerche più recenti, in una indagine chiara e`approfondita, le conversazioni in onda dal Terzo Programma illustrano la crisi della coscienza medievale, ed i nuovi problemi morali e religiosi dell'uomo del Rinascimento

no dei periodi più gloriosi delia lunga e varia storia italiana è senza dubbio quello che, genericamente, si chiama Rinascimento e che si estende daila prima metà del secolo XV alla seconda metà dei XVI; l'arte e la letteratura, li costume e le iniziative individuali più ardite ebbero in quel momento una fioritura meravigliosa. mento una fioritura meravigliosa. mento una fioritura meravigilosa, anche se nel settore politico e sociale si verificò, purtroppo, una progressiva decadenza conchiusasi con ia perdita della libertà ed indipendenza. Ma, dal punto di vista religioso, quaie fu la condizione reale di quell'età? Tale aspetto dell'intensa vita rinascimantale a eta la confessione dell'antensa vita rinascimantale a eta la confessione dell'antensa vita rinascimantale della confessione dell'antensa vita rinascimantale della confessione dell'antensa vita rinascimantale della confessione dell'antensa della confessione dell'antensa della confessione dell'antensa della confessione della confessione dell'antensa della confessione del scimentale è stato spesso frainte-so o mal giudicato, mentre uoa sua esatta interpretazione è opquadro completo della situazione spirituale del tempo, fuori di pregiudizi pericolosi o di aoti-

pregiudizi pericolosi o di aoti-storiche condanne.

Spesso si ripete che il Rina-scimento rappresenta quasi un ritorno al paganesimo od, alme-no, che in esso si sviluppò lo scetticiamo e fu diffusa l'indife-renza verso la religiome tradi-zionale. Ormai una siffatta va-iutazione deve essere radicai-mente modificata sulla base di un attento esame delle fonti sto-riche contemporanee e di una riche contemporanee e di una rilettura intelligente e apassio-nata di teati coevi. Non si arri-verà, con questo, a dire cha non vi siano stati in quei secoli nu-merosi esempi d'indegnità mo-raie tra gli ecclesiastici, ovvero che non sia esistita l'ignoranza religiosa tra ii popolo, oppure religiosa tra il popolo, oppure snoora che le vecchie istituzioni rimanessero salde ed efficienti, ai contrario, la migliore scoperta degli studiosi dell'argomento è stata quella di essere riusciti ad avvertire l'esistenza di un aneavvertire l'esistenza di un ane-lito profondo e sincero verso una riforma religiosa da com-piersi entro le strutture eccle-siastiche cattoliche e senza frat-ture irreparabili con un passato non ingiorioso.

non ingiorioso.

Muniti di questo criterio interpretativo non è difficile considerare gli aspetti ed i protagonisti della storia di quel periodo (1450-1550) e cogliere lo
spirito animatore delle loro azioni, la caratteristica degli atteg-giamenti assunti durante ie diverse fasi del ciclo. La serie di trasmissioni, che sono state iniziate nella acorsa settimana e continueranno in quelle successive, si propone appunto tale delicato ma interessantissimo compito cercando di unire alla se-rietà dell'indagine la chiarezza dell'esposizione ed un continuo riferimento ai documenti più si-

riterimento al documenti più a-gnificativi.

Anzitutto è necessario partire da un'analisi dei mali della Chie-sa verso la fine del Quattrocento per passare a seguire nei detta-

gli ie manifestazioni dei moto riformatore: gli Ordini monastici e gii uffici di Curia, ie pratiche di pietà e ie forme di predicazione, le opere assistenziali o caritative e le correnti dottrinali o scolastiche, tutto richiedeva coraggiosi provvedimenti intesi a riportare ogni cosa al suo obblettivo primitivo, alla sua vera natura di strumento rivoito alla formazione morale e religiosa dell'uomo in vista della salveza. Lo sfasamento verificatosi tra gil ie manifestazioni dei moto za. Lo sfasamento verificatosi tra ii fine ed i mezzi era l'indice della crisi del tipo di spiritualità

martedi ore 18 terzo progr.

vigente nel Medio Evo e postulava un nuovo orientamento; co-si si spiegano sia la nascita di Congregazioni religiose più agili ed aperte, sia ie decisioni dei Concili intorno alie funzioni dei clero, alla sua preparazione e condotta, sia infine l'apostolato tra i fedeli svolto con metodi più rispondenti alle ealgenze cnitu-rali e sociali del Cinquecento Italiano.

Poiché -- come è facile intendere — si camminava sul filo dei rasolo, non mancarono le defe-zioni, ossia qualche esponente riformatore, usci dall'ortodossia

(senza pariare del Protestantl veri e propri, che nacquero e si svilupparono fuori d'Italia e quindi esulano dal quadro entro ii quale sono contenute le trasmissioni di cui ora ci occu-piamo); anche su questi ere-tici e conviene rivoigere l'atten-zione, mentre un argomento non secondario è costituito dagii in-terventi delle autorità politiche dell'epoca, interessate a quei mo-vimento per i numerosi e stretti iegami esistenti, allora ancora plu di oggi, tra la vita civlie e quella ecciesiastica. Per tutti questi motivi la storia religiosa risuita — contrariamente a quello che si potrebbe immaginare in una superficiale considerazione — un coefficiente decisivo della realtà storica, non avulsa ma fusa con tutti gli altri elementi che com-pongono quest'ultima e la defi-

niscono.

Forse l'atmosfera dominante fino al 1550 circa era troppo serena, forae si nutriva troppo ottimismo e non si avvertivano ancora i gravi ed insolubili problemi che angustiavano l'Europa e l'Italia ail'inizio dell'età mo-derna. La realtà s'incaricò di far cadere le illusioni e d'incanalare su nuovi binari anche la riforma su nuovi binari anche la riforma cattolica (che assunse poi il no-me di Controriforma o restaura-zione); in questo risiede il il mite di tutto quel fenomeno esa-minato nelle trasmissioni in corso, ma ciò nulia toglie al suo so, ma con nuna cogne al suo significato storico, anzi — pro-prio perché fu un fatto in sé conchiuso e poi superato — ac-cresce le ragioni che inducono a studiario ed a porre su di

cresce le ragioni che inducono a studiario ed a porre su di esso. il fuoco dell'interesse storiografico più attuale e criticamente scaltrito. Infatti, in questi ultimi decenni, studiosi di tutte le nazionalità e confessioni convincenti e non privi di una loro • morale • Se, superando i dettagli delle informazioni che i singoli relatori daranno nelle ioro comunicazioni, volessimo sintetizzare in poche paroie i frutti del iavoro che allora venne compiuto nel campo della spiritualità cattolica italiana, ritengo che si potrebbe a giusto titolo parlare di un trasferimento della vita religiosa nell'interiorità della coscienza personale con un'accreatità consaveriore del sun'accreatità con sun'acc acienza personaie con un'accre-scluta consapevoiezza del suoi valori specificamente spirituali senza le confusioni con il tem-poraie assai diffuse nel Medio porate assai cintuse nel medio Evo. Fu, pertanto, un progres-so, realizzato, come sempre av-viene in storia, in mezzo a shan-damenti e difficoltà, nondimeno segnò un acquisto che non andò più perduto e che merita di essere aempre più largamente chia-rito e svliuppato.

Paolo Brezzi

## qui 4 rubriche di consulenza

## IL MEDICO: VI DICE

### Speranza

ccanto agli ormai classicl mezzi di cura del tumori mediante l'intervento chirurgico o mediante l'irradiazione con raggi X, radium, ecc. (talora associabill per intensificare la rispettiva efficacia singola) ai estendono sempre più le rtcerche tendenti a scoprire farmaci per una terapia medica, o chemioterapia: in altri termini farmaci che, somministrati per bocca o per iniezioni, abbiano l'effetto di frenare lo sviluppo progressivo del tumore. Sono ricerche che vengono effettuate in innumerevoli laboratori e cliniche, la tutto il mondo, e innumerevoli sono le sostanze sperimentate: purtroppo soltanto poche, finora, banno dimostrato di essere vera-

L'eienco di questi farmaci comprende, fra i più noti, la colchicina, l'uretano, le « mostarde azotate », le etile-nimine, l'aminopterina, antibiotici quali l'actinomicina D, la mitomicina C e la furacina, ormoni di vario genere. Essi sono particolarmente attivi nella cura delle leuce-mie, del linfogranuioma maligno, dei sarcomi, lo sono meno in alire forme di tumori. E quando si parla di attività si vuol dire soltanto che è possibile ottenere miglioramenti notevoli ma raramente guarigioni defini-tive. La cura medica dei tumori, insomma, non vanta ancora risultati molto brilianti, sebbene non debba neppure essere considerata inutile.

Anzi in qualche caso, come nei tumori della prostata e

ln parte anche in quelli della mammella, una terapia mediante ormoni può ottenere successi veramente lusinghieri.

L'aspetto maggiormente negativo della cura medica dei tumori è che quasi tutti i farmaci finora usati sono poco tollerati dal pazienti. Perciò non è possibile som-ministrarli a lungo e in dosi elevate. Si è anche visto che nei malati di 70 anni e oitre la tollerabilità è ancor minore del solito, e pertanto si evita di intraprendere cure del genere.

Recentemente però, allo acopo appunto di limitare la tossicità di questi prodotti, si è cercato di farli giungere esclusivamente a contatto dell'organo ammalato risparmiando gli aitri organi. Si è pensato a questo scopo di interrompere la circolazione nell'organo che interesaa, e di irrorarlo per qualche ora con sangue inviato da un apparecchio apeciale, ii « cuore artificiale ». Questo sangue viene caricato di aite dosi del farmaco, dosi che non sarebbero assolutamente tolierate se circolassero per tutto il corpo. Si tratta insomma d'una specie di lavaggio dell'organo ammalato, d'un « bucato

chimico » secondo una immaginosa espressione. Questo metodo richiede peraltro una particolare specializzazione da parte di coloro che lo applicano, e anche un'attrezzatura idonea. Quindi per il momento è ben lontano dalla possibilità di essere generalizzato. Ma in questo campo ai deve per forza procedere per tentativi. E la speranza di ottenere un giorno risultati migliori è molto viva. La terapia medica dei tumori do-vrebbe essere la via maestra ln un avvenire che si presume abbastanza prossimo.

Bottor Bengasia

## LAVORO E PREVIDENZA

## -Rapporto di lavoro nelle cooperative di consumo

n seguito alla constatazione che alcune Cooperative di consumo, contrariamente a quanto stabilito nei contratto collettivo stipulato il 2 marzo 1955, configurano sotto forma di contratto di appalto il rapporto intercorrente con i gestort degli spacci di vendita, alio scopo di evitare la eventuale inosservanza delle norme vigenti in materia di adempimenti assi-curativi, il Ministero dei lavoro ha ritenuto opportuno di richiamare l'attenzione di dette Cooperative sulle figure giuridiche del contratto di appaito e del contratto di lavoro subordinato.

L'art, 1655 del Codice civile stabilisce che contratto di appaito è quello in cui una parte assume, con organizzazione dei mezzi necessarl e con gestione a proprio rischio, il compito di un'opera o di un servizio verso corrispettivo in denaro. Pertanto deve ritenersi oppaltotore sola coiui che è in grodo di organizzore i mezzi

necessori per il compimento dell'opera o dei servizio, ossumendone la gestione in proprio e il relatioo rischio.

Per l'art. 2094 del Codice civile, invece, il contratto di lavoro subordinato ha per oggetto una pura e sem-pilce prestazione lavorativa, manuale o Inteliettuale, fornita senza assunzione di alcun rischio e dietro corri-spettivo, alle dipendenze e sotto la direzione dell'imprenditore.

Da ciò consegue che il gestore può essere considerato appaltatore solo quando, pagato periodicamente quanto convenuto come corrispettivo in denaro alla Cooperativa, assuma direttamente e retribuisca il personale occorrente per la conduzione dello spaccio appaltato, odempiendo per lo stesso gli obblighi assicurativi, prooveda a proprie spese oi locaii ed oile ottrezzature necessorie, incassi Interamente o fine gestione il profitto o subisco le eventuali perdite.

E' Infine da notare che quando al contratto di appalto non si accompagnano tutte le caratteristiche poste in rilievo, quello che conta ai fini assicurativi e previ-denziali è il contratto che si presume dissimulato, cioè il rapporto di lavoro subordinato che intercorre, in effetti, fra la Cooperativa e ll gestore, con tutte le conseguenze che ai rapporto ricommette l'ordinamento previdenziale vigente.

Glacomo De Jorte

#### L'AVVOCATO DI TUTTI

#### Il non uso del diritto

Il non uso del diritto

yi puà non fore uso di un proprio diritto? A tutto primo, la risposto sembrerebbe dover essere si curamente offermotiva. Avere un diritto (o, come si usa dire, un «diritto subblestivo»), significo ricio, di compiere uni certo prestazione uni certo prestazione uni certo prestazione uni certo prestazione del consume di provincio, di compiere uni certo subblestivo, anche o dispetto di altri, un proprio interesse. Chi ho la possibilità giuridico di renitizzore, anche o dispetto di altri, un proprio interesse personale, o moggior rogione dovrebbe avere la possibilità giuridico di non forne niente, di storsene con le moni in mono: cioè, di non compiere quella certa azione che l'ordinamento gii permetterebbe di compiere, di non esigere quella certo prestazione che l'ordinamento gii permetterebbe di pretendere, e così via dicendo. Dunque, dovrebbe concludersi che è pienamente lecito ali cittadino di mon fare uso dei diritti che l'ordinamento giurdico gii ottribuisce.

Ma nella società moderna non è sempre così. Nella società moderno, indubbiamente meno individualistico di quelle più antiche, gli interessi della società nel suo complesso, anti talvolta gli stessi interessi dei \*terti\* (cioè dei singoli cittadimi estronei, in lineo teorico, alla sfero di possibilità riconosciute al titolare di un diritto, sino al punto da imporgli di fore uso, o di fore buon uso del suo potere giuridico.

Persino il diritto di proprieta, tradizionalmente ritenuto come il diritto. più diritto di tutti gli oltri, soggioce oggiorno o questo regola. Infatti fort. 832 cod. cio, procioma, sì, che « il proprietorio ha diritto di godere e disporre delle cose in modo pieno ed esclusivo - (quindi, fino al punto da poteri distruggere), ma oggiung subito dopo che il proprietorio deve esercitore il suo diritto di punto da poteri distruggere), ma oggiung subito dopo ch

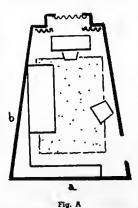
Un caso interessonte di illecito « non uso « dei proprio diritto è stato poi indicoto recentemente dallo Casso-cione ( sent. 15 novembre 1980, n. 3040). Si trattaco di un Istituto di case popolari, che oveva cenduto alcuni alioggi a certe persone e conservana altri opportomenti ancoro liberi in sua proprietà. Alcuni sfoliati inoosero questi alloggi e vi si sistemoron olla meglio, con grave disturbo per coloro che oceono regolarmente acquistato gli altri opportomenti. Molgrado le lamentele di questi ultimi, l'Istituto non invocà il proprio diritto di proprietà per ottenere l'oliontanamento degli invasori, e il suo ogire (o meglio, il suo non ogire) è stato quoificato oppunto di iliectio dolla Supremo Corte.
Ragion per cui, come ben vedete, avere un diritto può essere onche scomodo, perché onche il non forne uso puà essere riprovato. Per chi omo la tronquilità, il miglior sistema è quello di Diagene... caso interessonte di illecito « non uso » dei proprio

## CASA D'OGGI

## Consigli ai lettori

Signorina Maud Bland (fig. A)

Non è certo facile arredare una camera dalla pianta così irrego-lare. Credo però che se ascolterà i mlei suggerimenti ne potrà τi-sultare qualcosa di inconsueto, sultare qualcosa di inconsueto, atto a valorizzarne le insolite miaure. Sulla parete A una normale libreria tipo svedese, con supporti metallici-scomparti a giorno, salvo un paio di mobiletti inserti e protetti da aportelil. Un piano della libreria, ad un'altezza corrispondente a quella del divano letto si prolunga sulla parete B, restringendosi a formare un triangolo. Su tale plano, che sarà sorretto da strutture metalliche, potrà sistemare, di flanco che sarà sorretto da strutture me-talliche, potrà sistemare, di fianco al letto, una lampada a para-lume, quaiche grazioso oggetto, duei, potroncina, un grande tap-peto in tinta unita completano la atanza. Le consiglio pareti rosa pallido. Coperta del letto in co-tone a «nido d'ape» verde pistacchio. Il tappeto sarà rosa an-tico. Le poltroncine e le due tende laterali saranno, invece, in rasatello di cotone a grandi fiori di toni pastello. Tende in mar-



quisette bianca. Una lampada di fianco ai letto. Una seconda sulla scrivania.

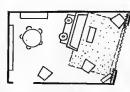
#### Signora Lina Nicolosi - Roma

Condivido senz'altro la sua idea di tappezzare I due ambienti della sua casa. Ottima l'idea della tappezzeria a righe per la camera da letto, nel colore da lei scelto. Per il soggiorno pranzo va bene la tappezzeria di colore neutro. Lo sguancio delle porte e delle finestre deve essere tappezzato In carta, come il resto della

#### Soggiorno Genova (fig. B)

Mi sembra che la sua camera possa essere ambientata aecondo il criterio indicatole dalla pian-tina in cul una particolare di-aposizione del divano divide il reaposizione del divano divide il re-parto pranzo dai salotto vero e proprio. Per li pranzo scelga mo-bili '800 con tavolo rotondo, 6 seg-giole, un mobile cristalliera, una mensola lunga e stretta in noce. Appoggiato al retro del divano, un lungo tavolo fratino sorregge 2 lampade a paralume. Pareti grigio-fumo, soffitto lievemente rosato. Pavlmento in marmo griglo fumo, Tappeti persiani

è possibile, altrimenti in tinta unita color vino. Divano in vel-luto carta da zucchero. Poltrone in Panama color vinaccia. Tende in terital bianco. Tendoni late-rali grigio azzurro. Una lampada '800 appesa direttamente sopra il tavolo.



Una camera sola · Milano (fig. C) La sua stanza è abbastanza grande per poterne ottenere quello che lei desidetra. Nella zona A: pranzo composto dal vecchio mobile che possiede a cui aggiungerà un tavolo fratino e delle seggiole dall'alto schienale, di stile '600. L'armadio

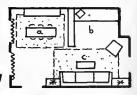


Fig. C

divide Il settore A dai settore B; la parte apribile è naturalmente rivoita verso B. La parte posteriore è rivestita di tappezzeria a disegni. Il sofà letto è inserito nella nicchia. La poltrona e il divano di pelle siatemati in C con l'aggiunta di un basso tavolino, formano l'angolo della conversazione. Per la scelta dei colori ai attenga alle sfumature del bruno, del beige, del ruggine. VI aggiunga una nota di un turchese viviasimo e una piccola, solo una piccola, sfumatura di arancione. arancione.

Achille Melieni

APRILE

DOMENICA in Albia

266

99

A Milano il sole sorge alle 5,51 e tramonta aile 18,59.

A Roma il sole sorge alle 5,43 e tramonta aile 18,41.

A Palermo il soie sorge alie 5.41 e tramonta alle 18.36.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 5-20; Mliano ii-2i; Roma 7-21; Napoli 6-20; Paiermo 11-18; Cagliari



## Il pianista Horszowski

ore 22,35 programma nazionale

Miecio Horszowski, il celebre pianista polacco che a cinque anni dava concerti a Varsavia e a quattordici mandava in delirio le platee milanesi del Manzoni, dei Lirico e della Scala, presentandosi in programmi « da grande - — lul così piccolo nel suo vestitino di velluto nero e la candida camicia di pizzo — è oggi ritornato in Italia per una serie di concerti.

Ha 89 anni e continua a stupire: non più, certo, per la prodigiosa memoria e la perfezione tecnica con cui eguiva i due voiumi del Clavicembalo ben temperato eseguiva i due voiumi dei L'auxicemodato cen temperato di Bacho l'intero cicio dell'opera pianistica di Beethoven, ma per l'immutata fedeltà al suoi ideali d'arte, l'approfondimento continuo e l'alta spirituoiità delle sue loterpretazioni, l'umilità e la modestia dell'uomo. In lui niente che ricordi la fierezza sovrana di un Paderewski, l'eleganza mondana e un po' démodée di un Rubinstein, la leratica compostezza di un Gieseking. Si avvicina al pianoforte con la impacciata timidezza di nn collegiale, ma avvertl aubiio che il pianoforte è il suo rifugio, il auo confidente.

Ecco che l'eloqulo si fa subito intimo e commosso, tutto nobiltà e castigatezza, senza forzature e impennate, con una voce doice e di veiluto, poeticamente pura.

Nella lunga carriera dell'artista moiti sono gli avveni-menti rimarchevoli. Quando nel luglio 1955 Pablo Casals volle intorno a sé per il Festival di Prades alcuni fra l più famosi strumentistl, nella cittadina dei Nord America, con Menuhin, il Quartetio Vegh e Fischer-Dieskau, il grande violoncellista invitò aoche l'amico Horszowski. Ma il ricordo più caro e patetico è forse l'abbraccio con cui Toscanini, deposta la bacchetta, suggellò l'ese-cuzione magistrale del polacco nel Concerto per pia noforte e orchestra di Martucci al microfoni della NBC, dinanzi ad un pubblico entusiasta. Anche con li «terribile direttore» era legeto da affet-

tuosa amicizia. E, fra gli altri iliustri amici italiani, Horszowski ricorda Boito, la Duse e D'Annunzio. Nato a Lowow nei 1892, studiò con Leschetitzki, Pugno,

Risier; e, come il suo compatriota Chopin fondò la sua educazione musicale soprattutto sulle opere clavicem-bailstiche di Bach. E di Bach ascoiteremo nella trasmisaione odierna la Partita in soi magglore n. 5, oltre alla Sonatina canonica in ml bemolie maggiore di Luigi Dallapiccoia.

Alfredo Cucchiara

#### TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nalla colonne della Filodiffusione aono trasmessi in stereofonia. Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI · RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Ar senale, 21 . Torino.

## RADIO

## **PROGRAMMA** NAZIONALE

6.30 Bollettino del tempo sui ma-

Voci d'Italiani all'estero Saiuti degli emigrati aile fa-

Almanecco - Previsioni del tempo

Musice per orchestre d'erchl

glornalino dell'ottimismo con Mattutino la partecipazione di Fausto Tommei (Motta)

Culto evangelico Segnale orario - Glornale radio

Sui giornoli di stamone, ras-segna della stampa italia-na in colleborszione con PA.N.S.A. Previajoni dei tempo - Boi-tino meteorologico

8 30 Vita nel campi

8.55 L'Informatore del commercianti

9,10 Armonie celesti a cura di Domenico Bartolucci

SANTA MESSA, in collega-mento con la Radio Vaticana 9,30 con breve commento litur-glco dei Padre Francesco Peilegrino

Lettura e splegazione del Vangelo, a cura di Monsi-gnor Giovanol Fallani 10.15 Dai mondo cattolico

10.30 Trasmissiona par le Forze Armate

· Sala convegno , rivista di Jurgens e D'Ottavi, presen-tata da Corrado 11,15 \* Ted Heath e la sua orche-

stra 11,30 Casa nostra: circolo del ge-

nitori a cura di Luciana Delia Seta Il bambino timido

11.55 Paria li programmista

12.05 Disk Jokey (Ricordi)

\* Album musicale 12.20 Negli interv. com. commerciali

1255 Metronomo

(Vecchia Romagna Buton) Segnaie orario · Giornale redio · Previsioni del tempo Carlilon (Monetti e Roberts) Zig-Zag

Lanterne e lucciole Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezziol)

13,30 L'ANTIDISCOBOLO

a cura di Tuilio Formosa

Glornele radio

14.15 Le allegre comari di Pinerolo Rivistina satirica di Jurgens con la partecipazione di An-na Caravaggi, Olga Fagna-no e Angiolina Quinterno Regla di Eugenio Selussolle

intarpretazioni di Ettore Bestlanini

14,30-15 Trasmissioni regionali 14,30 « Supplementi di vita re-gionale » per: Friuli-Venezia Glulia, Lombardia, Marche, Sardegna

Canta Giorgio Consolini 15.15 IL MONDO DEL VARIETA a cura di Rosalba Oletta

Dixielend e New Orleans 16.15 Tutto Il calcio minuto per

minuto Cronache e reaccontl ln col iegamento con I campi di aerie A (Stock)

CONCERTI SINFONICI PER LA GIOVENTU' Direttore PIETRO ARGEN-

TO Planista Gluseppe Postigilo-

Rossini: La scala di seta: Sin-fonia; Rachmaninov: Rapsodia su un tema di Pagonini, per pianoforte e orchestra; De-bussy: Prélude à l'après midi un faune; Respighl: Fontane

## domenica

di Roma, poema sinfonico: a) La fontana di Valle Giulia all'alba, b) La fontana del Tritone al mattino, c) La fon-tana di Trevi al meriggio, d) La fontana di Villa Medici Orcbestra Sinfooica di Ro-ma della Radiotelevisione ma del Italiana

Nell'intervalio: Conversazio-ne di Vittorio Gui

UN GIORNO COL PERSO-NAGGIO: GILBERTO GOVI Incontro al microfono di NIno Giordano

19,30 La giornata sportiva 20-

\* Cha cha cha a calypso Negli interv. com. commerciali Una canzone al giorno (Antonetto)

20,30 Segnale orario - Giornale

20,55 Appiausi a...

(Ditto Ruggero Benelli) UN INCONTRO CON KRA-

21.40 Il mestiere della sportivo cura di Antonio Ghirelli Giampaolo Ormezzano Automobilismo e motociclismo

22,05 VOCI DAL MONDO Settimanale di attuailtà dei

Giornale radio Concerto del plenista Mieczysiaw Horszowski

zysiaw Morszowski
J. S. Bach: Partita in sol mag-giore n. 5: a) Praeambulum,
b) Allemande, c) Corrente, d)
Sarabanda, e) Tempo di mi-nuetto, f) Passepied, g) Gigue;
Dallapiccola: Somatina canomi-nicia in mi bemoile maggiore su
« Capricci » di Niccolò Pagani-nici ») Allegretto comodo, al-legro moito misurato, b) Lan-dante, sostemuto, d) Alla mar-cla (Moderato).

Glornale radio Questo compionato di calcio, commento di Eugenio Da-

23,30 Appuntamento con le Sirene Antologia napoietena di Gio-vanni Sarno

Segnale orario - Ultime no-tizie - Previsioni del tempo - Boll. meteor. - I program-mi di domani - Buonanotte

## SECONDO

## **PROGRAMMA**

7.50 Voci d'italiani all'astaro Saiuti degil emigrati alle famiglie 8,30 Preludio con i vostri pre-

feriti

Notizie dei mattino

La settimane della donna Attualità e varietà della domenica (Omopiù)

30' Successi della settimana MUSICA PER UN GIORNO DI FESTA

Parla li programmista LE ORCHESTRE DELLA DOMENICA

11,45-12 Sele Stampa Sport

12,30-13 Trasmissioni regionali 12,30: «Supplementi di vita re-gionale» per: Toscana, Abruz-zo e Molise, Umbria e Cala-

13 Il Signore delle 13 presanta: Il disco magico: posto di con-

troilo La collana delle sette perle

(Lesso Galbani) Fonolampo: dizlonarietto del-ie canzonissime

(Polmolive-Colgote) Segnale orario - Primo gior-

nale Divertentissimo Rivistina di Dino Verde Compagnia del Teatro Co-mico Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana
- Complesso diretto da Gino
Filippini - Regia di Riccardo
Mantoni (Mira Lanza) - Scatola a sorpresa (Simmenthal)

14.05-14.30 | nostri cantanti Negli interv. com. commerciali

Trasmissioni regionali

1430 «Supplementi di vita re-gionale» per: Trentino Alfa Adige, Veneto, Piemonte, Lom-bardia, Liguria, Emilia-Roma-gna, Toscana, Marche, Friuli-Venezia Giulia, Sicilia, Lazio, Campania, Puglia, Umbria

\* II discobolo Attualità musicali di Vitto-rio Ziveili

(Arrigoni Trieste) 15.30 Boilettino della transitabilità delle strade statali

Album di canzoni

Cantano Gimmy Caravano, Marisa Colomber, Aurelio Fierro, Bruno Martino, Sil-vana Sevà, Anita Sol vana Sevà, Anita Sol Pinchl-Brugnolf: Old Bill; Dan-pa-Conald: Uorganito; Flerro-Alfieri: Lunarella; Romanelli-D'Andrea: Vecla strada; Me-duli-Mojolli Yes; Brighetti-Martino: Ed è subito sera, Migliacci-Pisano: Luna et la-na; Giacomazzi: Cubon cha cha cha

DOMENICA IN GIRO 16-Rivista în movimento di Carlo Manzoni

Regla di Amerigo Gomez MUSICA E SPORT

(Alemagna) Nel corso dei programma: Ciclismo: Porigi · Roubaix di Enrico (Radiocronaca Ameri)

Ippico: dall'Ippodromo di Agnano in Napoli «Premio Lotteria» (Radiocroneca di Alberto Giublio)

\* BALLATE CON NOI 16.30 19,20

\* Motivi in tasca Negli interv. com, commerciali li taccuino delle voci (A. Gazzoni & C.)

Segnale orario - Radiosera

20 20,20 Zlg-Zag

VECCHIO E NUOVO 20.30 Canzoni e ritmi di mezzo secoio

Orchestra dirette da Marlo Bertolazzi

21,30 Redionotte

\* Musica nella sara 21.45 (Comomilla Sogni d'oro)

DOMENICA SPORT Echl e commenti delle gior-nata aportiva a cura di Nan-do Martellini e Sergio Za-

23 - Notizie di fine giornata

## RETE TRE

8-6,50 BENVENUTO IN ITALIA Bienvanu en Italie, Wilikom-men in Italien, Welcome to Italy

Notiziario dediceto al turi-sti stranieri - Testi di Ga-stone Mannozzi a Riccardo stone Ma Morbelil

(Trasmesso anche ad Onda Media)

(in francese) Glornale radio

Rassegne varie e Informa-zioni turistiche (in tedesco) Giornale radio Raasegne varie e informa-zioni turiatiche

(in inglese) Giornale radio de Londra

Rasaegne varie e informa-zioni turistiche

Musica antica

Musica antica
Sunato: Sel brom: a) Pavane
«Si pas souffrir», b) Galllarde,
c) Aliemaigne, d) Pavane « La
battalle», e) Pavane « Mile
regretz», f) Galllarde « Le
tout» (Complesso « Fro Musica Antiqua» di New York diretto da Noah Greenhergi,
Caccini. Tre arte dall'Opera
d'Muove si dolce», b) n. 3
« Caduca famma», c) n. 4
«Qual trascorrendo» (Salvatore
Catanla, basso, Tommaso Fraacatl, tenore; Glorgia Favaret-

wast fredramme to by annual the

## RADIO

to, clavicembalo); Vecchi (re-via. Guido Camilineci): Il ban-do dell'azino (gioco polifonico a 6 voci in 2 parti), a) Questa ghirianda, b) Clascum di voi (Accademia Corale di Lecco diretta da Guido Camiliucci)

10 Complessi de camera

Compiessi da camera
Boccherini: Quintetto in re
maggiore op. 40 n. 2 (detto
Frandango): a) Grave - tempo
di Fandango, b) Minuetto
- trio (« Quintetto Boccherini s:
Arrigo Pelliccia e Guido Mozzato, violini; Ranxo Sabatini,
violiz, Arturo Bonucci s Nerio
Brunelli, violoncettil); Mozari:
Trio in do maggiore K. 345:
bile, c) Allegro (Trio: Edwin
Fischer, pianoforte; Wolfgang
Schneiderhan, violino; Enrico
Mainardi, violoncetto)

10.30 li concarto grosso

il concarto grosso Corelli: Concerto grosso n. 2 in fo maggioro ep. 8: a) Vivace, allegro, b) Adaglo, vivace, allegro, b) Adaglo, vivace, allegro, b) Adaglo, vivace, allegro, doctore de la core de la core de la core de la core de la Radioleievisione Italiana diretta da Fernando Previtali; laendei: Concerto grosso n. 8 in do minore op. 8: a) Allemanda (andante) b) Grave, c) Siciliana (andante), f) Allegro (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione taliana diretta da Juan José Castro)

La sonata moderna

La sonata moderna Nielsen: Sonatina in Signo Ma-gni Arnoldi: a) Scorrevole, b) Lento, c) Presto materioso (Pianista Lidia Proletti); Gori-ni: Sonata per viola e piano-fe solentto, c) Allegro Colentto, c) Allegro Canni Michelli, viola; Gino Go-rini, pianoforte)

11,30 L'Ottocento operistico

EGYTTOCENTE OPER'STICE Spontini: Olimpia: Sinfonia; Massenet: Werkher: Lettura della iettera; Beillini: Sonnam-bula: e Prendi l'anet il dono; Mussorgaky: Boris Godusnov: «Il gioroo sorge già»; Doni-zetti: Lucia di Lammermoor: Scena della pazzia; Verdi: Mac-beh: Danze

\* La musica attravarso la denza

danza
Haendel: Gavotta per tromba,
obal, fagotto e tamburo basco (Ezecuzione del Complesse d'The London Baroque Dasemble: La Carte de Carte
de Carte de Carte de Carte
Divertimento in re maggiore
K 334 (Orchestra d'archi deil'Angelicum, diretta da Aladar Janes); Chopin: Tarontella fin la bemolle maggiore op.
43 (Pionista Regina Smendtanka); Kachaturian: Danza
in si maggiore op. J (David
Olstrakh, violino; Vialdmir
Yampolski, pianoforte)
Aria di casa mostra, canti e
Aria di casa mostra, canti e

12.45 Aria di casa nostra, canti e danze dei popolo italiano

Pagina scatte

Da « La Monaca di Monza » di Alessandro Manzoni: « Il fallo di Geltrude » 13.15 \* Musiche di Liszt a Raspi-

gni (Raplica del « Concerto di ogni sera » di zabato 8 aprile . Terzo Programma)

14,15-15 Grandi interprati di lari a di oggi

a di oggi
Linzi: Pantasia ungherese, per
planeforie e orcheatra (Planista Gyorgy Cziffra) (Orchestra
Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiena diretta
da Bernhard Conx); Chausson:
Podme, per violino e orchestra
op. 25 (Violinista David Olstrakh) (Orchestra Sinfonica di
Boston diretta da Chariera
del Venerdi Santo, dal 3º atto
del « Parsifal» (Orchestra Sinfonica del
ronica della NBC diretta da
Arturo Toscanini)

## **TERZO** PROGRAMMA

Parla il programmista

16,15 BORIS GODUNOV

Tragedia delle vere aventu-re del Regno di Moaca, dello zar Boris e del pretendente Grinshka Otriepiev detto il falso Dimitrij Cronaca in due parti dei

## domenica

molti torbidi accaduti in quel tempi scritta da Alas-sandro Puskin

Versione radiofonica di Gerardo Guerrieri

rardo Guerrieri
Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione
Italiana, con Renzo Ricci,
Giorgio De Lullo, Adolfo
Geri, Marcello Giorda, Anna
Maria Guarnieri
Renzo Ricci

Geri, Marcello Giorda, Anna Maria Guarnieri Borta Godunov Gerizo De Luilo Carevic Fiodor, figlio di Godunov Flaminato, Januaria Compania Protesta Renato Cominetti Il Godunov La Seriali Filia di Godunov Estaminato Januaria Teresa Rovere Il bolardo Sciuliskij Renato Cominetti Il bolardo Estimiza Cominetti Il bolardo Estimiza Cominetti Il bolardo Petriarca Il monaco Priore del Convento del Miracoli Giorda Il monaco Priore del Convento del Miracoli Constavo Conforti Il monaco Variasam Fietro Tordi Il monaco Variasam Lia Curti Il potenti Puskin Nati Pista Curti Il principe Puskin Nati Padro Carellikovskij Podare Cernikovskij Morio Malina Padre Cernikovskij Morio Malina Padre Carellikovskij Morio Molifeti Il poteta Sitivio Spaccesi Mario Pista Il principe Puskin Morio Molifeti Il poteta Sitivio Spaccesi Mario Pista Il cantinen Mare Adolfo Geri

L'idiota Il prigioniero Roznov Adolfo Geri

Adolfo Geri

Capitano Margeret

Luigi Casciano

Luigi Casciano

Capitano Rosen Rolf Tarna

Una popolana

Germa Griarolti

Una dama

Commenti musicali di Bruno Nicolai su antichi motivi popolari russi Regla di Corrado Pavolini

(Registrazione) 18,30 (°) La Rassegna

Letteroturo itoliona a cura di Cario Bo I viaggi di Ungaretti - Il ter-zo romanzo della Romano -Brancati e un'opinione su Pa-

Franz Schubert 19 ---Sonatina in sol minore op. 137 n. 3

Allegro giusto - Andante -Minuetto - Allegro moderato Felix Ayo, violino; Pina Pi-tini, pianoforte 19,15 Bibiloteca

Aimée di Jacques Rivière a cura di Maria Lulsa Spa-

Bliancio dalla riforma tri-19.45

tuata lo perequazione scale? Roberto Tremelloni: Si è ot-

\* Concarto di ogni sara 20 ripreso dal Quarto Canale della Filodiffusione Jobannes Brahms (1833-1897) 16 Valzer op. 39 Planista Carl Seeman

Quartetto in sol minore op. 25 per pianoforte, violino, violoncello e viola

violoncello è viola
Allegro - intermezzo - Andante
con moto - Rondò alla zingareaca (Presto)
Ornella Puliti Santoliquido,
pianaforte: Arrigo Pelliccia,
violino; Massimo Amfitbeatrof,
violancello; Bruno Giuranna,
viola

21 li Giornaia dai Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giornn - Rivista delle riviste

inauguraziona del XXIV Fe-stival Internazionale di Mu-sica Contemporanea Dalla Scuola Grande di San Rocco in Venezia L'ARCA DI NOE' The Chester « Miracie play » tradotto da Piero

Adattamento ritmico di Raf-faele Cumar e Piero Nardi Musica di Benjamin Britten La Voce di Dio

La Voce di Dio

Annibale Ninchi
Noè Plinio Clabassi
La aignora Noè

Rena Garazioti

Rema Garazioti
Sem Marpherita Benzetti
Cam Gabriella Eggenberger
Jafet Florindo Andreolti
La Signora Sem
Miralla Fornaro
La Signora Cam
Gemma Marongoni

La Signora Cam
Gemma Marongoni
La Signora Jafet
Luisa Zuliani

Direttore Effora Gracis Maestro del Coro Sante Zanon

Orchestra e Coro del Teatro «La Fenice» di Venezia (Prima esecuzione in Italia) (vedi articolo illustrativo a pag. 3)

i piacari di una città dal Trecento secondo Folgòre da San Gl-

mignano

mignano
Programma a cura di Toni
Comello e Gianni Scalia
Un caleodario lirico di giole
e delizie, nn breviario di vita
quella delle gele brigate
della Toscana trecentesca—nei versi del soidato Giacomo
di Michele, detto Folgore, poeper del di versi della della della della della
Vittorio Sapronti Regla di Vittorio Sermonti

Congado

Wolfgang Amadeus Mozart Due divertimenti K. 229 per due clarinetti e fagotto N. 1 in si bemolle maggiore Allegro - Minuetto - Adagio -Minuetto - Allegro N. 2 in si bemolle maggiore

Allegro - Minuetto - Largbetto - Minuetto - Rondò finale Giovanni Sisillo, Antonio Mi-glio, clarinetti; Ubaldo Bene-dettelli, fagotta

### Filodiffusione

Suila rati di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di olcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alie 12 (12-16) e dalle 18 alie 20 (20-24): Programma-zioni di musica sinfonica, da camera a opere liriche. Tra cui:

a opere liriche. Tra cui:
Roma: 8,15 (12,15) in «Oratori e cantate»: Das una aufhdeliche, di Hindemith (1ª e 2º parte) » 9,15 (13,15) La
javorila, di Donizelli - 11,35 (15,35)
« Musiche di Joaquin Turina » . 18
« Musiche di Joaquin Turina » . 18
con « Un'ora con Boccherini » . 17 (21) per
la ruhrica « Interpretazioni » . Sinjonia n. 6 in ni minore (op. 74) « Patstica » 18,55 (22,45) Quarietti e quintetti per archi.

tetti per archi.

Torino: 8,15 (12,15) In «Oratori e cantates: Pene d'amore e Ah, che posor
non pute, de Stradella; Scene de la
Gothe (narte 3\*), dl Schumann. 9,15 (13,15) Nobucco, dl Verdi - 11,20 (15,20) Musiche di Bach e
Rachmanlond: 1a (20) « Un'ora con
Debussy» - 17 (21) per la rubrica
e Interpretazioni » Sinjonia in si mimare n. 6 (op. 74) « Potetica », di
Cialkowsky, directa da Celibidache
17,50 (21,50) « Musica a programa » 19,50 (23,50) Ubertimento per
violoncello a pianaforte, dl Haydn.
Milane: 8,10 (12,10) in « Oratori e can-

violoncello a pianaforte, di Haydn.

Milano: 8,10 (12,10) in e Oratori e cantate s: Scene dai Foust di Goethe,
di Schumann (parie 1: 2 2 3) (13,10) (13,10) (13,10) (13,10) (13,10) (13,10) (13,10) (13,10) (13,10) (13,10) (13,10) (13,10) (13,10) (13,10) (14,10) (1

roviglioso », di Bartok.

Napoli: Ali (12,15) in «Oratori e cantate »: Lá doue un ciel sereno e Dei
crudel delirio, di Bassani; Cantata
per la morte dell'Imperatore Giuseppe II, di Beethoven « 1,51 (3,15) inda di Chamouniz, di Donizatti · 18
(20) « Un'ora can Claikowsky» » · 17
(21) per la rubrica « interpretazionis: Quartetto in fa maggiore (a)
Quartetto taliano · 17,40 (21,46) « Miusica a programma » 18,35 (23)
Quartetti e quintetti per archi.

CANALE V - Dalie 7 all'1 di notte: Mu-Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

air-fresh crystal

il deodorante ad effetto continuo particolarmente indicato per cucine



Le Industrie Fonografiche Music Recorders Inc. esaminano per avantuali incisioni COMPLESSI JAZZ e da BALLO, CANTANTI e NUOVE CANZONI.

Scrivare: MUSIC RECORDERS INC. - Ufficio Editoriale ROMA · Via dello Scalone, 2/a

L'NRRIGONI - Trieste

Vi ricorda che i suoi prodotti sono buoni!...
.... sono squisiti!.... sono NRRIGONI!
e Vi invita ad ascoltare IL DISCOBOLO

## IL DISCOBOLO

I DISCHI DELLA SETTIMANA

Oomanica 9 aprila 1961 - ora 15-15,30 Secondo Progr. GONE ARE THE OAYS (Son passati i glorni) The Four Preps - 45 girl

2. GHOST RIDERS IN THE SKY (Cavaliari dai cleio) The Ramrod . 45 giri

WHERE THE BOYS ARE (dei film «La spiaggia dei desiderio»)

Connie Froncis - 45 girl 4. TOOAY'S TEAROROPS (Lacrima d'oggl)

Ray Orbison - 45 giri 5. EXOOUS

Edith Plaf . 45 girl

4. SWING OOWN, SWEET CHARIOT Elvis Prasley e i « Jordanaires » - 33 giri

Lunedì 10 aprile

OREAMY MELOOY Spencer Ross a la sua orchestra

Martedi 11 aprila WONGERLAND BY NIGHT

Anita Bruant - 45 girl

Marcoledi 12 aprile THE GIRL NEXT DOOR (La ragazza dalla porta Craig Douglas - 45 giri

Glovedi 13 aprila MY LAST OATE WITH YOU (L'ultime appunta-mente con te)

Skeeter Davis - 45 giri

Venerdi 14 aprile CANTO KARABALI' (Tamburi nalia giungia) Caterina Valente - 45 girl

TU SEI FATTA DI NEBBIA Morino Barreto Jr. - 45 giri

## LA DOMENICA **SPORTIVA**

Campionato di calcio Divisione Nazionale

#### SERIE A (27ª GIORNATA)

Atalanta · Sampdoria [	1_
Inter - Bologna	$\top$
Lannrossi Ylcnnza - Juventus	$\top$
Nepoli - Lecon	
Padovo - Bari	
Rome - Catania	$\Box$
Spal - Lazio	
Torino - Milan	
Udinose - Florantino	

#### SERIE B (29ª GIORNATA)

Alessondrio - Massica		
Catanzaro - Brescia		
Como - Foggia locodit	_	
Gonoa - Reggiana		
Palormo - Sonbanedottese		
Parma - Novera		
Pratn - Triostloo	$\Box$	
Pro Potria - Marzotto		
Yorooa - Vanezia	1	

#### SERIE C (27ª GIORNATA) GIRONE A

Saronno - Casaln	
Entelia · Fanfullo	
Biollase - Mostrioa	
Savona - Modooa	
Sauremose - Piocanza	
Cromonese - Pordonone	
Yorose - Treviso	
Bolzano - Pro Vercelli	
Legnano - Spnzia	TT

### GIRONE B

Livorno - Casena		
Perngia - Asculi		
Rimiei - Forll		
Anconitono - Lucchase		
Arezzo - Pisa		
Tovere - Pistninse		
Posoro - Ravenna		
Torres - Sinna		
Cagliari - Vioreggio	1	

#### GIRONE C

Barletta - Avellico		
Akragas - Chinti		
Soovito - Cirio		
Marsaia - Cosenza	T	
Bisceglio - L'Aquila		
Pescara - Lecce		
Crotone - Solornitana		
Taronto - Siracosa		
Rnggine - Trapeoi	110	

Se queste colonna il lettere potrà augmare esile apposite caselle i riantisti delle pertite di calcie che ogni demesica vengese disputete fre le squedra di serie A, B e C

## domenica 9 aprile

9.45 Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

NON E' MAI TROPPO

Corso di istruzione popo-lare per adulti analfabeti Insegnante Alberto Manzi (Replica registrata della 14º lezione)

10.15 LA TV OEGLI AGRICOL-

Rubrica dedicata ai pro-blemi dell'agricoltura, a cura di Renato Vertunni

Dalla Chiesa dei Martiri Canadesi in Roma: S. MESSA

11.30-12 Missioni cattoliche nei

SIERRA LEONE 1961

ISIERRA LEONE 1961

In questi giorma la Sierra Leone acquisla l'indipendenza. L'oportolato
missionario cottolico opero in questo paese con i più moderni mezzi
e si configura come un elemento
essenziale per il progresso civile e
sociale della giovane nacione. La
trasmissione odierna, seguendo le
ortività delle Missioni Soveriane, e
in particolare l'opero in compo mecertoli di edite Missioni Soveriane, e
in particolare l'opero in compo mecertoli di questa Corperacioni si
padre Silvestro Voito, noto in Itolia
onche come saggista e romanziere,
offiria un panorama delle prospettive che si aprono alla penetrazione
cottolica in questo settore.

#### **POMERIGGIO SPORTIVO**

15,35 a) FRANCIA: Roubaix

FASI CONCLUSIVE OELLA CORSA CI-CLISTICA PARIGI-ROUBAIX b) Agnano

FINALISSIMA OEL G. P. LOTTERIA OI TROTTO

c) NOTIZIE SPORTIVE

### LA TV DEI RAGAZZI

TUTTI IN PISTA

Spettacolo di attrazioni presentato da Walter Marcheselli con la par-tecipazione di Angelo tecipazione Lombardi

Orchestra diretta da Gae-tano Gimelli Regia di Alda Grimaldi

## **POMERIGGIO ALLA TV**

GONG (L'Oreot · Bebê Galboni) VITTORIO DE SICA

Fiabe di tutti i tempi e di tutti i Paesi Programma a cura di Isa

Rarzizza Regia di Fernanda Tur-

19,25 CRONACA REGISTRA-TA DI UN AVVENIMEN-TO AGONISTICO

#### 20.10 CINESELEZIONE

Settimanale di attualità e varietà realizzato in collaborazione tra:

La Settimene Incom e il Film Giornele Sedi a cura della INCOM

#### RIBALTA ACCESA

20.30 TIC . TAC

(Dietecol 900 colorie

SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

Edizione della sera ARCOBALENO

(Alka Seltzer - Società dei Plasmon - Prodotti Morga · Brylcreem)

PREVISIONI OEL TEM-PO SPORT

#### CAROSELLO

(1) Alemagna · (2) Den-tifricio Squibb · (3) Su-persucco Lombardi · (4) Permaflex · (5) Olio Ber-

10011
1 cortometraggi sono stoti realizzati da: 1) General Film - 2) Cinetelevisiane - 31 Roberto Gavioli - 4) Adriatica Film - 5) Adriatica Film

21.15 « Giello club »

di Mario Casacci, Alberto Clambricco e Giuseppe Aldo Rossi

#### TUTTI CONTRO CLAY Sesto episodio

Personaggi ed interpreti: (in ordine di entrata) Mister Club

Francesco Mulè
Il tenente Sheridan
Uboldo Lay

Agente Steve Carla Alighiero Agente Mills Gasendro Moretti Willing Classendro Moretti Shake Gabriele Polyerori Clay Augusto Mestrantoni Lizzy Linda Sini Samme. Linda Sini Niio Checchi Sammy Sammy Nito Checchi
Joaa Anna Tereso Eugeni
Thea Antonella Della Porta
Bauble Fanny Morchiò
Luke Giuseppe Caldani
Morgan Monlio Busoni
Harrington
Giuseppe Pagliarini

Dottor Kopper Dario Dolci Scene di Emilio Voglino Regla di Guglielmo Mo-raodi

22.30 ARIA OEL XX SECOLO Le settimane che scon-voise il mondo Prod.: C.B.S. TV

## 22,55 LA COMENICA SPOR-

Risultati, cronache filmate e commenti sui prin-cipali avvenimenti della giornata

TELEGIORNALE Edizione della notte



Linda Sini che impersona Lixxy in Tulli contro Clay (ore 21.15)



### **L'UOMO** DOMANI PADRONE **DELL'ELETTRONICA**

Specializzarsi in Radio Elettronica TV vuoi dire · easere tecnici ricercati

 Ottenere ottimi guadagni a conoscere una nuova scienza

La SCUOLA RACIO ELETTRA con Il suo metodo

in breve tempo

• con poca apasa (rate de 1.150 lire)

tarà di VOI

### un tecnico veramente specializzato

Ouronte il Corso riceverete gratis tutti i materiali per il montaggio di un apparecchio radio a MF e di un TV a 23". Alla fine del Corso patrete effettuare 15 giorni di pratica gratuito presso i laboratori della Scuola e riceverete un attetato di specializzazione.

Richiedete l'opuscolo gratuito e colori alla



Scuola Radio Elettra

in Carosello Dalida

canterà "24 mila baci" offerta dalla



famoso materasso a molle



mal di testa, nevralgie dolori femminili!

> la SUPPOSTA dr. KNAPP

elimina rapidamente il dolore (senza disturbare lo stomaco)



CLUB DEL DISCO "ALFA RADIO" Chiedate istruzioni (seaza impegno) allegando solo lire 60 le iramo, quale cimborso apase Tagilando de spedire

COCNOME NOME LOCALITA' VIA (Prov.

CLUB DEL DIRCH "ALFA RADIO" Vie Faruttini 13 - MILANO RC 9/4

## domenica 9 aprile

## notturno dall'Italia

Daila ore 23,10 alia 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi de Roma 2 su kc/s, 845 pari a m. 353 e dalle stazioni di Cattanissetta O.C., su kc/s, 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s, 9515 pari a m. 31,53

23,10 Vacanza per un continente

Nota in aliegria - 0,36 Firmemento musicale - 1,06 Una
orchestra per voi: Werner orchestra per voi: Werner Müller - 1,36 Canzoni dall'Ita-2,06 Solisti alla ribalta lie - 2,06 Sollsti alta ribalta - 2,36 Regine liriche - 3,06 Panorami musicali - 3,36 Melodie di Napoli - 4,06 Motivi di successo - 4,36 Complessi di musica leggara - 5,06 Un po' di swing - 5,36 Musica sinfonica - 6,06 Arcobaleno

N.S.: Tra un programma a l'altro brevi notiziari

## Locali

#### CALABRIA

12-12,30 « La palma d'argento » Gare a squadre di dilettanti fra 16 Comuni della Calabria (Stazioni MF II).

#### SARDEGNA

- 8,30 La domenica dell'agricaltore (Cagliari 1 Nuoro 1 Sas-seri 1 a stazioni MF I).
- 12,20 Musica leggera 12,30 Musiche e voci del folciore Musiche e voci del folktore Musiche e voci del folktore serdo - 12,45 Clò che si dice della Sardegna - 12,55 Qual-che ritmo (Cagliari 1 - Nuo-ro 2 - Sessari 2 e stazioni ro 2 -MF II).
- 14,30 Gazzettino sardo 14,45 Il microfono al complessi Iso-Ianti di musica leggera (Caglia-ri 1 Nuoro 2 Sassari 2 a stazioni MF II).
- 20 Motivi di successo 20,10 Gazzattino serdo (Cagliari 1 -Nuoro 1 Sessari 1 a sta-zioni MF 1).

#### 51CILIA

- 14,30 Il ficodindia (Catania 2 -Messina 2 Caltenissetta 1 -Palermo 2 a stazioni MF II).
- 20 Sicilia sport (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).
- 3 Stellia sport (Catanta 2 -Messina 2 Catantissetta 2 -Paiermo 2 e stazioni MF II).

#### TRENTINO-ALTO ADIGE

- 8 Gute Raisal Eine Sendung für das Autoradio 8,15 Musik am Sonntagmorgen (Rete IV).
- 8,50 Canti popolari (Bolzano 3 Bolzano 111 Trento 3 Paganelia III).
- 9,20 Trasmissione per gil agri-coltori (Bolzeno 3 Bolza-no III Trento 3 Paganella III).
- 9,30 Leos Janacak: Streichquartett 30 Leos Janacak: Streichquartett
  n, 1. Ausführende: Smetana-Quartett - 9,50 Heimatglocken
  10 Heilige Messe - 10,30
  Lesung und Erklärung des
  Sonntagsevangeilum - 10,45
  Sendung für dia Landwirte - 11,045
  Sendung für dia Landwirte - 12,00
  Kaltholische Rundschau von Pater
  Karl Eichert - 12,30 Mittagsnachrichten - Warbedurchaugen
  (Rets IV - Bolzano 3 - Berssenona 3 - Brunico 3 - Mersno 3).
- 12.45 Gazzattino della Dolomiti (Rate IV Bolzano 3 Brassa-none 3 Brunico 3 Merano 3 Trento 3 Paganella III).
- 13,15 Leichta Musik 13,30 « Fa-milia Sonntag » von Grete Bauar 13,43 » Kalender-biattin » von Erika Gögale (Reta IV).
- (Refe IV).
  14,30-15 La settimene nelle Do-lomiti (Rate IV Bolzano 2 -Bolzano II Paganella II).
  16 Speziali für Siel (2. Tail) (Electronia-Bozan) 17 Fünt-uhrtee 18 Leichta Musik und Sportnachrichten (Rate IV).
- 18.30 Lang, lang ist's herl 19 Volksmuelk 19.13 Nachrich-tendlenst und Sport (Rete IV Bolzano 3 Bressanone 3 -8runico 3 Merano 3).
- 19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV Bolzano 3 Bres-

- senone 3 Brunico 3 Me-rano 3 Trento 3 Paga-nella III).
- nella III).

  20 a Des Apostelspiel a von Max
  Mell 21,05 Max von Schillings: Glockenlieder Pater Anders, tenor; Orchester des Borliner Rundfunks; Dirigent: Artur Rother (Rete IV Bolzano 3 Bressanone 3 Brunico 3 Merano 3).
- nico 3 Merano 3).

  21,30 Sonniegkonzeri 1) O. Resajghi: Antike Tänze und Arien
  für Laute Stuttgater Kammerorchester; Dir. Karl Münchlinger;
  2) 1. Pizzetti: Concarcio dell'estate Symphonisches Orchealter der RAI Turin untar der
  Leitung des Komponisches Symphonisches Orchestar der RAI
  Turin: Dir. Paul Kieckl. 22,45
  Das Kaleidoskop (Rete IV).
  23,95-23,10 Spänschichten (Rate
- 23,05-23,10 Spätnachrichten (Rata IV Bolzano 2 Bolzano II). FRIULI-VENEZIA GIULIA
- 7.15 Vita agricola regionala, a cura della redazione dal Giornale Radio con la collaborazione degli Enti ed istituti agricoli a una nota di Bruno Natti (Trieste 1 Gorizia 2 Udine 2 e stazioni MF III.
- 7,30-7,40 Gazzattino giuliano (Triesta 1 Gorizia 2 Udi-na 2 e stazioni MF i1).
- 9,30 Oggi negli atadi, avveni-menti aportivi dalla domenica attraverso intervista, dichiara-zioni a pronostici di atteti, dirigenti tecnici e giomalisti glu-ilani e friulani con il coordine-mento di Mario Giacomini (Trie-
- 9,45 Incontri dello spirito Tre-smissione a cure dalla Diocesi di Trieste (Trieste 1).
- 10-11,15 Santa Messa della Catt drala di San Glusro (Trieste 1
- 12.40-13 Gazzettino giuliano 
   Una settimana in Friuli a
  nell'isontino -, a cura di Vittorino Meloni (Trleste 1 Gorizia 2 Udina 2 e stazioni
  MF II).
- MF II).

  3 L'ore della Venezia Giulia Trasmissione musicale a glomeistice dedicata agli italiani di
  oltre frontiera Munika richiasta 13,30 Almanacco
  giuliano 13,33 Uno squardo
  sul mondo 13,37 Penorama dalla Penisola 13,41 Giuliani in
  casa a fuori 13,44 Une risposta per tutti 13,47 Settimana
  giuliana 13,55 Note sulle vicasa a fuori - 13,44 Une rispo-sta per utri - 13,47 Settimana giuliana - 13.55 Note sulla vi-ta politica italiana - 13,59 s L'Arcilunario », rivistina con bora in poppa, e cura di Mario Castellacci - Regia di Arturo Zanini (Venezia 3).
- Zenini (Venezia 3).
  14,30-15 El campanon, supplemento settimanale per Trisete del Gazzettino giuliano Testi di Dullio Saveri, Ulno Carpineri e Mariano Fareguna Compagnia di Prosta di Trieste della Rediotelevisione Italiano Collaborazione nei musicale di Franco Romando di Granco Alle della di Carpina di
- e stazioni MF 1).

  14.30-15 Il fogoler, supplamento settimanele del Gazzatino qui me la contra del contra del
- 20-20,15 Gazzettino giuliano -Le cronache ed i risultati Le cronache ed i risultati della domenica sportiva » (Trie-sta 1 a stazioni MF i),

#### In lingua alovena (Trieste A)

- In lingua alovena (Trleate A)

  6 Calendario 8,15 Segnale ornio Giornale radio Bollatino meteorologico Lettura programmi 8,30 Settimane radio 9 Rubrica dell'appricoltore
   9,30 Canzoni popolari slovena 10 Senta Messa della
  Cartedrala di San Giusto Predica indi "Suonano le orchearte fata Lemos e Rene Touzat
   11,30 Teatro del regazzi:
   Avovento de regiona di elevase si con la consulta del prota
   Ribelta radiofonica all'astimento di Stano Offizio 11,55
  Complesso di Frenco Vallisneri
   12,15 La Chiessa e il nostro
   1 lo crea Complesso di Frenco Vallisheri - 12,15 La Chiesa e Il nostro tempo - 12,30 Musica a ri-chiasta - 13 Chi, quendo, per-ché... Cronaca della sattimana a Trieste, a cura di Mitja Volčić
- 13,15 3egnala orario Giornale radio Bollattino meteorologi-co 13,30 Musica a richiasta,

parte seconda - 14,15 Segnala parte seconda - 14,15 Segnala orario - Giornala radio - Bollettino meteorologico - 14,30 Setta giorni nel mondo - Lettura progremmi - 14,45 ° cantano I vo Robil e Marjanca Derzaj - 15 Un po' di ritmo con
Gianni Safred - 3,20 Ivan
Marjanca - 1,20 Ivan
S,40 Ivan
S,40 Ivan
S,40 Ivan
S,40 Ivan
S,40 Ivan
S,50 Iv Giarini e Sargio Porteleoni - 16 Concerto pomerdiano - 17 Ilinerari triestini: Santa Barbara - 17.30 ° Tè denzanta - 18.30 ° Paesaggi musicali: Tortone: Un dalca mattino alla Pieve: Boroclin: Neila steppe dell'Asia Centrale: Pizzini: Il poema delle Dolomiti - 19 La Pizzini: Il poema della Colomiti - 19 La Pizzini: Il poema della Colomiti - 10 Cartalia Contralia Pizzini: Il poema della Dolomiti - 10 Cartalia Contralia Cartalia Contralia Cartalia Cart

20,15 Segnale oraria - Giornala 9,15 Segnale oraria - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 ° Terry Gibbs, Cherile Perker a le loro orchestra - 21 Dal patrimonio folcloristico sloveno: » Il cinquettio festoso dell'allodola », a curs
di Letia Rehar - 21,30 Concerto del Trio di Trieste. Bedicerto del Trio di Trieste. Beet-hovan: Trio in re maggiore, op. 70 n. 1 - 22 La doma-nica dello sport . 22.10 ° Bal-lo di sere - 23 ° Musica di apoche lontane - 23.15 Segnele orario - Giomale radio - Preorario - Giomaia radio - 110-visioni del tempo - I program-mi di domani,

## Radio Vaticana

9,30 Santa Messs in Rito Latino on commento liturgico del Francesco Pellegrino, in col-egamento RAI, 10,30 Liturgia legamento RAI. 10,30 Liturala Orientale in Rito Bizantino de-gli Utraini, con omella. 14,30 Redioglormala. 15,15 Trasmissioni estere 19,33 Orizzonti Cristiani: s Elevationi domeni-cali e di Titra Zura. 21 Santo Roserio. 2,213 Trasmissioni estere 22,30 Replica di Orizzonti Cristiani.

## selezione dall'estero

#### ANDORRA

19 Sulte ell dal ritmo. 19,10
Tocca a voll 19,20 Come è
bella la mia carzonel 19,30
Trombe soliste. 19,45 Ritmi.
19,50 Prime scelle, 20 Il successo dei glomo. 20,05 Intermezzo Philips. 20,09 Il disco
gira, 20,15 Con ritmo. cesso dei giomo. 20,09 i inter-mezzo Philips. 20,09 il disco gira. 20,15 Con rimo... e sen-za ragione. 20,30 » Un sorri-so... una canzone » di Jeen Bo-nis. 20,45 Sconosciuti calebri. 21,15 » Tra due porte », con Jacques Grello. 21,20 Cabaret. 21,30 l'avventuriero del vo-Jacoues Gretto, 21,20 Causer. 21,30 L'avventuriero del vo-stro cuore. 21,45 Batlabill. 20 Paso-dobtes. 22,07 Ogni giorno, un successo 20,10 Voce not-turna. 20,15 Club degli amici di Radio Andorra. 22,30 Los Caporales. 23,45-24 Musica spagnole.

#### AUSTRIA

VIENNA

10,15 » Chi à l'autore del delitto? » indovinello giallo.

21,10 ° Cinquanta minuti con
Michael Jery (Cosmopolita) Orchestre diretta del compositore, e Orchestra leggera diretta de Erwin Lehn): Musica
leggera, 22 Notiziario, 23,15
Mille battuta di musica da
bello, 0,05-0,45 Concerto orchestrale, 27. Kodaly: Danze di
Galanta (Orchestra filarmonica
di Londra diretta de Georg Galanta (Orchestra thermonica di Londra diretta da Georg Salti: J. Sibeliue: Terza alnfonia in re maggiore, opera 52 (Orchestra sinfonica di Londre diretta da Anthony Collins).

#### MONTECARLO

MONTECARLO
19,05 La premiazioni della setlimena. 19,30 a Tra due porto i, con Jacques Grelio 20,89
animano de Roger Bourgeon.
20,40 Gli sconosciuti celebri.
21,40 L'avventuriano del vostro cuore. 21,23 Cinque minuti con il Comandente Coustasu. 21,30 Il punto di vista
della discoreca. 21,55 il sogno della vostra vita », Parte
Il. 22 Musica senze pessaporto. 23,30 Slow nella notte.

#### GERMANIA AMBURGO

20 s L'operta dal mondo s. di e con Marcel Prawy. 20,50 II radio-magazino del mese con illustrazioni musicali di Hein-rich Riethmüller. 21,35 Dieci minuil col Heinz-Loges-Hom-nett: Musica da balio. 21,45 Notiziario. 22,15 s Caccia al delinquente = s. Albargo dal riposo aterno s, redio-gialilo di Harrald Voci. 22,55 Musica de riposo aterno », redio-giallo di Harald Vock. 22,55 Musica da ballo. 23,30 Musica per Emma, eseguita da Wolfgang Neuss. 0,05 Musica da lazz. 1,05 Mu-sica fino al mattino.

#### MONACO

19,05 Musica per gli automobi-listi, 20 Musica d'apere e da listi. 20 Musica d'appere e da concente con famosi cantantir. Maria Callas, Renata Tebaldi, Eliasbeth Grümmere, Birgit Nilason, sopranti Oralla Dominiguez, mezzosoprancy Gluseppe di Stefsno, Georgi London, bartinoro, Georgi Hann, basso. 22 Notiziario, 22,05 Stars e cancond di successo de filma. 22,45 Musica da ballo. 0,05 Musica de legogera nell'intimità, 1,05-5,20 leggera nell'intimità, 1,05-5,20 Musica da Amburgo.

#### MUEHLACKER

Belle vocl: Inga Borkn, so-prano, Kim Borg, basso. 20 Concerto diretto da Hans Mü-ler-Kray (solista violoncellista ler-Kray (sollsta violoncellista Ludwig Hoelscher), Ferruccio Busoni: » Turandot », sulte; An-Busoni: » Turandot », sulter Anton Dvoraki: Concerto in si mi-none per violoncello e orche-stra: Giuseppe Verdi: Ovver-ture da « i Vespri aiciliani ». 21.30 Pagina virtuosistiche per planoforte nell'esecuzione di Vladimir Horowitz. Fran x Liszt: «) » Funerailles », b) Sonerta de Petrarca n. 104. c) Valse oubliée n. 1. d) Ra-Valse oubliée n. 1, d) Ra-koczy-Marsch, 22 Notiziarlo. 22,30 Musice de ballo. 0,10-1,10 Musica leggera e denze.

#### SHEDWESTFUNK

18,50 Melodie e canzoni, 20 a II Conte Ory », opera comica in 2 atti, di Gioacchino Rossini, diretta da Vittorlo Gul, 22,13 Notiziario. 22,45 Musica In sordine. 0,10 Musica e danze. 1,10-5,40 Musica da Amburgo.

#### INGHILTERRA ONDE CORTE

6.13 × The Measure of Man », testo sceneggiato di Rex Rionits 8.30 Francisco Cavez e 
la sua musica dall'America lanino. 11.15 Intarpretazioni dal 
prino della dell piesso strumentala della BBC diratto da Peter Martin. 15,15 Concerto diretto da Jemes diretto de Peter Martin. 13.15
Concerto diretto de Jemes
Lockhert. Sollista: Raurista Harold Clarke. Malcolm Amold:
Concerto per flauto e orchestra; Mozart: Andante in do
maggiora per flauto e orchestre, K. 315. 18.45 Varietà.
18 Musica di Brahmm. 19.30 Carti
Sartin. 18. 19.30 Carti
Sartin. 19.30 Carti
Sartin. 22.15 Concerto diretto
da Alberto Bolet. De Falla:
Tre denze de « Il cappelto a
tre punte»; 8rahms: Sinfonla fre punte »; 8rahms: Sinfonia n. 2 in re.

#### SVIZZERA BEROMUENSTER

20.30 Concerto orchestrala, 21.45 Il ladro s, rediccommedia.

22,13 Notiziario. 22,20 Schubert: Sonata in la minore per violoncello e pianoforta (« Arpeggione »). 22,45 Musica per

#### MONTECENERI

8,20 Almenacco sonoro, 8,45 Interpretazioni della Corale a Juventos a di Bollinzona diretta da Don Alfredo Crivelli, 9 interpretazioni del Do di Rive San Vitele, 9,15 a Ciò che fa vivere ggi uomini y, racconto di L. Toisto I ridotto de Anna Mosca, 9,45 Mozarri. Sonata in re maggiore K. V. 306, per violino e pianoforie; Sonata In sol maggiore K.V. 11, per

violino e planoforia. 10,30 Concerto diretto da Bruno Amaducci. Veracini (elab. E. Bonelli): Largo della » Sanata accademiche »; Vivaldi: Con-BoneIII): Largo dalla » Sanata accademiche »; Vivaldi: Con-certo in mi bemolle maggiore per violino, archi e cembalo, datto » La tempesta di mare » (dal » Cimento dall'Armonia e dall'invenzione »); Concerto in la minore per facotto archi ». la minore per fagotto, a cambaio; Concerto In ra la minore per tagotto, archi a cambalo; Concerto In ra mag-giore op. 3 n. 9 da « L'Estro armonico » (trascr. per cem-balo e orchestre d'archi di J. S. Bach), 11,05 Hans Mül-ien-Talemona: Ballata per como Inglese e orchestra, 11,20 Fe-de a umanth cella murica Li. de e umanità nella musica li-rica. 12 Richard Strauss: « Till tège », 19 Wal-Berg: « reso Circasienne », 20 Mambi, 20,10 Circasienne s. 20 Mambi, 2010 Spirito allegro, commedia in tre atti di Noel Coward, Versione di Vinicio Marinucci, 22,40-23 Salezione dall'operetta Vittoria e II suo Usaaro di Paul Abrahm.

#### SOTTEN5

19,25 » Scali », di Jean-Pierre Goretta, 19,50 » Ville ça m'suf-fit », di Samuel Chevaller, 20,10 Un ricordo... une can-zone... 20,25 = Recconto da sognere de svegli », di Emile Gerdaz. 20,50 « Gaie Charles Trenet ». Regla di Robert Bur-nier. 21,30 « Le Jugemeni de Don Juan », miracolo di Marie Noël, 22,55 Musica sacra Intorpretata dal baritono Claude Gafner, accompagneto dall'or-ganista Samuel Doepp. 23,12-23,13 Redio Losanna vi dà la



presentare singularmente i vari modelli della sua produzione attuale, Chiedete informazioni al vostro fornitore o l'invio di opuscoli alla Rappresentante esclusiva per i'Italia:

FOTOPRODOTTI GEVAERT S.p. A. - MILANO - Via Giulio Uberti 35

APRILE

LUNEDÌ

S. Terenzio

265

A Milano il sole sorge alle 5,50 e tramonta alie 19,1.

A Roma il sole sorge alle e tramonta alle 18.42.

A Palermo il sole sorge alle 5.39 e tramonta alle 18,37.

Le temperatura dell'anno scorso: Torino 5-23; Milano 9-24; Roma 8-21; Napoli 7-20; Palermo 12-16; Cagliari 10-19



Franco Sabani (l'impiegato)

## Delitto alla Centrale

ore 21.45 secondo programma

Imbattersi in un cadavere, con tanto di coltello infilato in direzione del cuore, se per una persona qualsiasi può ossere un fatto spiacevole e traumatizzante, lo è meno — e ciò sia detto senz'ombra di chismo — per un poliziotto, uso a siffatti incontri per ragioni professionali; ma trovarsi faccia a faccia con un individuo assassinato, posto a sedere in modo perfettamente normale proprio nell'anticamera degli uffici di Scotland Yard è cosa da far allibire enche un eroe della tempra del sergente Filmt. Senza tener conto poi della provocazione che quella presenza costituisce; poiché appare evidente che il delitto è stato consumato sotto gli occidi di parecchi agenti, zelandi tutori dell'ordine, in forza ella Centrale di Polizia. La sconosciuta vittima è un uomo di mezza età che pochi minuti prima si era presentato per richiedere un colloquio col Commissario e in attesa di essere ricevutto si era coilocato su una panca della Adit, e qui il

colloquio coi Commissario e in attesa di essere rice-vuto si era collocato su una panca della kall; e qui il nostro Flint, uscito dalla sua stanza por incontrarsi con Deana, la doona-poliziotto del suo cuore, lo scorge ap-punto ormal cadavere. Dato l'allarme e superato lo choc di quella macahra quanto incrediblie scoperta, il punto ormal cadavere. Dato l'allarme e superato lo choc di quella macahra quanto incrediblie scoperta, il nostro poliziotto non perde tempo e si incarica di risolvere la "accenda con l'entusiasmo e lo siancio di un anlico paladino chiamato a combattere per una questione d'onore. Le complicazioni naturalmente mon mancamo e sono tali o tante da impegnare la Squadra Mobile fino all'ultimo respiro. Si scopromo infatti retroscena aggrovigliatissimi in cui la figura dell'assessinato, che già aveva scontato anni di carcere per un precedente delitto, campeggia assieme a quella del terribile assessinato, un criminale assai noto, che gioca un brutto tiro persino al simpatico Hopkins, l'aiutante fidato di Fillat, facendosi scambiaro per un poliziotto e ricevendo da iul preziose confidenze. Per fortnna a dar man forte nel momento cruciale c'è Deana Martin, donna incomparabile e fornita di nervi d'acciaio che, mettendo a repentagio la sua stessa vita, fa in modo che il nostro sergente della Squadra Mobile riesca sonciudere trionfalmente la sua sesta impresa, ultima della serie narrata per i microfoni da Alen Stranks, autore di notivole abilità nel campo dolla letteratura poliziesca di marva tipicamente inglese.

#### TRASMISSIONI, STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

i programmi stampeti in neretto nella colonne delle Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia. Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenate, 21 · Torino

## RADIO

## **PROGRAMMA** NAZIONALE

6,30 Bollettino del tempo sui mari italiani

Corso di lingua francese, a cura di H. Arceini

Sognale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Almanacco - Domenice Sport - \* Musiche del mattino Mattutino

giornalino dell'ottimismo con la partecipazione di Fau-sto Tommei (Motta)

Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Boilottino meteorologico II banditore Informazioni utili il nostro buongiorno

(Palmolive-Coloate) Le meiodio del ricordi

(Chlorodont) 9.30 Concerto del mattino Concerto del mattino

1) Rossini: a) La cambiale di
matrimonio: Sinfonia; b) Semiramide: «Bel raggio lusinghier»; Bellini: Norma: «In
mla mano alfin tu sel» mia mano alfin tu sel »
2) Rachmaninoff: Concerto n.
3 in re minore, per pianoforte e orchestra op. 30
Al pianoforte l'Autore
Orcheatra Sinfonica di Filadelfia, diretta da Eugène Ormandy

3) Oggi si replica... La Radio per le Scuole

11 (per ll secondo ciclo della Scuola Elomentare) Balcone sul mondo, settima-nale di attualità a cura di Antonio Tatti

11.30 Il cavallo di batteglia di Angolini, Nicola Arigliano, Milva (Invernizzi)

Musiche in orbite (Olà) 12.20 \* Album musicale

Negli interv. com. commerciali 12.55 Metronomo

(Vecchia Romagna Buton) Segnale orario - Glornale radio - Media delle valute -Previsioni del tempo 13 Carillon (Manetti e Roberts)

Zig-Zag Lantorno e lucciole Punti di vista del Cavailer Fantasio (G. B. Pezziel)

13.30 ANGELINI E LA SUA OR-CHESTRA (Vero Franck)

14-14,20 Giornale redio Listino Borsa di Milano

14,20-15,15 Trasmissioni regionali 14,20 « Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campa-nia, Puglia, Sicilia i4,45 «Gazzettino regionale» per la Basilicata 15 Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo (Bari I - Cal-tanissetta I)

15.15 Canti della Sardegna interpretatl da Pino D'Olbia

Corso di lingua francese, a cura di H. Arcainl (Replica) 15.30

15.55 Bollettino del tempo sui ma-

 Programma per i ragazzi Le vita di Budori Gusco Racconto di Kenyl Miyazawa - Traduzione di Salvatore Mergè - Adattamento di Stefania Plona - Prima puntata Allestimento di Ugo Amo-deo

16.30 Il ponte di Westminster Immagini di vita ingiese Specchio del mese

Università internazione le Gugilelmo Merconi (da Roma) Ferruccio Biasi: Echi pe-trarcheschi nella poesia del Carducci

Glornale redio Le opinioni degli altri, ras-segna della stampo estera

17,20 Musiche di beiletti Giuck: Suite dal balleito « Don Giovanni» (Orchestra da Ca-mera e A. Scarlatti» di Ne-poli della Radiotelevisione Ita-liana, diretta da Franco Ca-

## lunedi

racciolo); Milhaud: La créa-tion du monde: Balletto (Or-chestra Sinfonica di Roma del-la Radiotelevisione Italiana, di-retta da Antonio Pedrotti) Cerchiamo Insieme

Colloqui con Padre Virginio Rotondi 16,15 Vi parla un medico

Giovanni De Toni: Le nefrosi

CLASSE UNICA 16,30 Natelino Sepegno - L di: L'ultimo Leopardi - Leopar-Ugo Teodorl - Lo sviluppo dell'organismo umano: Pre-cocità e ritardi puberall

Tutti i Peesi elle Nazioni Unite 19.15 L'informatore degli ertigieni

19.30 Il grande gluoco Informazioni sulla scienza di oggi e anticipazioni sulla civiltà di domani

20 \* Complossi vocall Negli interv. com. commerciali Una canzone al giorno (Antonetto)

Segnale orario - Giornale redio - Radiosport 20,30

20.55 Appiausi a... (Ditta Ruggero Benelli)

LA TETRALOGIA DI RIC 14 CARDO WAGNER presentata da Mario Le-SIGFRIDO

opera in tre atti Atto primo Mime Herold Kraus Sigfrido Wolfgang Windgassen Il viandante Tomislav Neralic

Direttore Lovro von Matacle Orchestra del Teatro del-l'Opera di Roma Edizione Ricordi (Registrazione effettuata li 26-2-1961 dal Teatro dell'Opera in Roma)

(vodi nota illustrativa a pag. 32) Arlele

22.30 Echl degli spettacoll nel mondo raccolti da Ghigo De Chiara 22.45

l maestri dei buon vivere Documentario di Giorgio Porro, dolla Sezione Italiana della BBC

Giornalo radio Dal « Fiamengo » di Bologne Guido Mansl e ll suo complesso

Segnaie orario - Ultime no-tizio - Previsioni dei tempo - Boll. meteor. - I programmi di domani - Buonanotte

## SECONDO

## PROGRAMMA

Notizie del mattino 05' Vecchi motivi per un nuovo giorno (Atax)

20 Oggi canta Alfredo Jandoli (Agipgas)

Contrasti

Appuntamento a Napoli (Lavabiancheria Candy) Renato Rascel presenta

IL MAESTRINO DELLE DIEdi Leoni e Verde Compagnia del Teatro Comi-co Musicele di Roma della Radiotelevisione Italiana Regla di Maurizio Jurgens

Gazzettino dell'appetito (Omopiù)

11-12.20 \* MUSICA PER VOI CHE LAVORATE

- Pochi strumenti, tanta musica

25' Breve intervallo S. G. Blamonte: Ritrattini controluce

30' Le nostre canzoni

(Mira Lanza) Breve intervallo Luclo Ridenti: Attraverso la 55' Orchestre in parata (Doppio Brodo Star)

12,20-13 Trasmissionl regionall 12.20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Mar-che, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia

12,30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria 12,40 « Gazzettini regionali » per: Plemonte, Lombardia, To-scana, Lazio, Abruzzo e Moli-ae, Calabria

13 Il Signore delle 13 presenta: Pokerissimo di canzoni (Compagnia Generale del Di-

aco) La collana dolle sette perle Fonolampo: dizionarietto del-

le canzonissime (Palmolive-Colgate) 13.30 Segnale orario - Primo gior-

Scatola a sorpresa (Simmenthal)

Il segugio; le Incredibili im-prese dell'ispettore Scott (Compagnia Singer)

ll discobolo(Arrigoni Triecte) Paesl, uomini, umori e se-greti del glorno

l nostri cantanti Negli interv. com. commerciali

14,30 Segnale orario - Secondo glornelo

Ruote e motori Attualità, informezioni, no-tizie, a cura di Piero Ca-succi e Nando Martellini

Tavolozza Musicaie Ricordi

(Ricordi) Concerto in minietura

Tenore Febo Villanl

Segnale orario - Torzo glor-nale - Previsioni del tempo - Boll. meteor. e della tran-sitabilità delle strade statali

Novità Italdisc - Carosollo (Italdisc - Curci)

IL PROGRAMMA DELLE Ingresso al night: Riccardo

Rauchi Cinque film, cinque successi

Ultimissime di Fausto Cigliano

Quelli del cha-cha-cha

Le canzoni di Glorla Lasso 17-COSE DELL'ALTRO MONDO

Tre trasmissioni di Gluseppe Cassieri I - La famiglia For

Compagnia di prosa di Fl-renze della Radiotelevisione Italiana Regla di Umberto Benedotto

Orchestre alla ribaita Franck Pourcei, Ray Con-niff, Edmundo Ros 17.35 Giornele del pomeriggio 16.30

Album di canzoni Cantano Germana Caroli, Rosanna Sasso, Walter Ro-mano, Flo Sandon's

\* TUTTAMUSICA (Formaggio Paradis 18.50

19.20 \* Motivi in tasce Negli interv. com. commerciali Il taccuino delle voci (A. Gazzoni & C.)

Segnale orario - Rediosera

20 20.20 Zig-Zag 20,30 Corredo presenta DISCO MAGICO

Trasmissione con un'incognita Orcbestra diretta da Glanni Ferrio - Regia di Silvio Gigli

21,30 Radionoffe

« Giallo per voi » 21.45 FLINT DELLA SQUADRA

MOBILE Sesto od ultimo episodlo: Delitto olla Centrale - di Alan Strenks

Traduziono e adattamento radiofonico di Ely Bistuer y Rivera Compagnia di Proaa di Fi-renze della Radiotelevisione Italiana

Il sergente Flint Corrado De Cristoforo L'agente Stoddard

Angelo Zanobini

## RADIO

Deana Martin Renata Negri L'Ispettore capo Whitelaw Giorgio Piamonti

Il sergente Hopkins

Il besand in the language of t

Joe Jackson Lucio Rama
Frank Andrea Matteuzsi
Jak Collins Rodolfo Martini
Un telefonista Rino Benini Regla di Dante Raltari

22,45.23 Ultimo querto Notizie di fina giornate

### RETE TRE

8-8.50 BENVENUTO IN ITALIA Bienvenu en Italie, Willkom-men in Italien, Welcome to

Notiziario dedicato ai turisti stranieri - Testi di Ga-stone Mannozzi e Riccardo Morbelli (Trasmesso anche ad Onda Media)

- (in francese) Glornele radio da Parigi Rassegne varie e informazioni turistiche
- 15' (in tedesco) Giornale radio Rassegne varie e informazioni turistiche
- (in inglese) Glornale redlo da Londra Rassegne varie informazioni turistiche
- 9,30 Aria di casa nostra, canti e danze del popolo italiano

musica strumantale in Italia

La musica strumantale in Italia Viotti: Trio n. I in si minore op. 13, a) Moderato con espressione, b) Andante, c) Allegro vivace (Trio Carmirelli: Pina vivace (Trio Carmirelli: Pina vivace (Trio Carmirelli: Pina vivace (Trio) (Pina vivace) (Trio) (Pina vivace) (Pina

10,30 La cantata sacra

La cantata sacra
Bach: Cantata n. 56: Ich will
den Kreuzetab gerne tragen
(Baritono Heinz Rehtuss - Orchestra Sinfonica e coro di Roma della Radiotelevisione Italiana diretti da Eugen Jochum); Strawinsky: Babel:
Cantata, per voce recitente,
coro maschile e orchestra
coro maschile e orchestra
citante, Mario Bardella - Orchestra Sinfonica e coro di
Torino della Radiotelevisione
Italiana diretta da Massimo
Pradella) Pradella)

CONCERTO SINFONICO

diretto da VICTOR CLOWEZ Lesur: Simphonie de dances; Milhaud: Sesta sinfonia; Bondon: La Coupole (Tableaux d'un monde étrange); Rous-sel: Bacco e Arianna (2º Sui-te dal Balletto)

Orchestra Sinfonica Siciliana |Registraziona effettuata ll 26-10-60 dal Teatro Massimo di Palermo in occasione delle « Giornate di Musica Cootemporaoea »)

12.30 Strumenti a fiato

Strumenti a fiato

Reetboveo: Romdino op. 146,
per dua oboi, due clarinetti,
due corni a dua fagotti (Esecuzione dell'Ottato a fiati di
Roma della Radiotelevisione
Italiana); Berg: Tre pezzi op. 5,
per clarinetto e pianoforte
(Esecutori: Louis Cabuzac, ciarinetto; Gherardo MaccariniCarmignani, pianoforte)

Parra ciaraciales

12.45 Danze sinfoniche

Danze sinfoniche
weloer: Divertimento su danze ontiche unpheresi op. 20,
per orbestra d'archi: a) Tempo di czardas, quasi alla marpo di czardas, quasi alla marmoderato, quasi andantino, d)
Presto (Orchestra Sinfonica
di Torino della Radiotelevisiona Italiaoa diretta da Wiliy Ferrero); Aguirre: Dos danzos orgentinos, a) La buella,
b) El gatio (Orchestra Sinfo-

## lunedi

nica di Roma della Radiote )evisione Italiana diretta Juao José Castro)

13 ---Pagine scelta Da · Storia della letteratura

italiana - di Francesco De Sanctis: - Il Romantielsmo -13,15-13,25 Trasmissieni ragionali 13,15 « Listini di Borsa :

13,30 Musiche di J. Brahms (Replica del « Concerio di ogni aera » di domeoica 9 aprile • Terzo Programma)

14,30 La sinfonia romantica

La sinfonia romantice
Beethoven: Sinfonia in do
magiore detta «Di Jena»,
a) Adagio: allegro vivace, b)
Adagio cantablie, O' Minuctlegro) (Orchestra Sinfonica di
Torino della Radiotelevisione
Italiana diretta da Marto Rossi); Borodin: Sinfonia n. 3 in
more «Incompiuta »: a)
Moderato assal, b) Vivo (scherocrino della Radiotelevisione Italiana diretta da Vittorio Gui)
Musicha porseniate dal SinMusicha porseniate dal Sin-

Musicha presentate dal Sin-dacato Nazionale Musicisti Musiche di Giuliano Pomeranz

1) Suite israeltano (Pianista Adriana Brugnollal); 2) Di-vertimento ritmico per due violini e violoncelio (Matteo Roidi e Silvestro Catacchio, violini; Gluseppe Martorana, violoncello violoncello)

15.45-16.30 Pagine da

li principe igor di Alexander Borodin a) Cuverture, b) Aria del Principe Galitzky, c) Danze Po-lovesiane, d) Aria di Kont-chak, e) Preludio atto terza

## TERZO

## PROGRAMMA

17 \* il Concerto per pianoforte e orchestra

Wolfgang Amadaus Mozert Concerto in sol moggiore K. 453

Allegro - Andante - Allegro Soilsta Andor Foldes Orchestra «Berliner Philhar-moniker», diretta da Fritz Lehmann

Sargai Prokoflev

Concerto n. 3 in do mag-giore op. 26 Andante, Aliegro . Andi (Tema con variazioni) gro, ma non troppo Solista Sergei Prokofiev Andantine Orchestra Sinfonica di Londra diretta da Piero Coppola

Novità librarie 18

I Sumeri di André Parrot, a cura di Sabatino Moscati

18,30 Heinrich Schütz Le sette porole di Cristo per soli, coro e strumenti (revis. B. Giuranna)

(revis. B. Giuranna)
Solisti: Ester Orell, soprano;
Genia Las, mezzosoprano;
Amedeo Berdinl, Tommaso
Frascati, tenori
Direttore Nino Antooellini
Orehestra Sinfonica e Coro di
Roma della Radiotelevisione

Roma Italiana Panorama dalle idee Selezione di periodici stranieri

19.30 Frenz Josaph Haydn Sonoto n. 4 in fo maggiore per violino e viola

Allegro moderato - Adegio aostenuto - Tampo di minuetto Riccardo Brengola, violino; Dino Asciolla, viola 19.45 L'indicatore economico

Concarto di ogni sera
Francesco Durante (16841755): Concerto n. I in fa
minore per archi
Un poco andante, Allegro Andante - Amoroso, Allegro
assai 20-

Orehesira « A. Scariatti » di-retta da Thomas Schippers retta da Inomas Schippers Carl Maria von Weber (1786-1826): Sinfonia n. 2 Allegro - Adaglo con troppo -Minuetto (Allegro) - Finale

Orehestra da camera « A. Scar-latti » di Napoli della Radiote-levisione Italiana, diretta da Etiora Gracis

Edward Elgar (1857-1934): Cockoigne Ouverture op. 40 Orchestra Filarmonica di dra, diretta da Eduard dra, di Beinum

Albert Roussel (1869-1937): Suite in fo op. 33

Allegro moito (Preiudio) -Lento (Sarabaoda) - Allegro (Giga) Orchestra Sinfoulca di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ernest Ansermet

ii Giornale dal Terzo

Note e corrispondenze sui fatti dei giorno - Rivista delle riviste

21.30 Le Rassegna Cinemo

a cura di Pietro Pintus

21,45 li Rinascimento in Italia Il problema dell'equilibrio degli Stoti (I) a cura di Vittorio De Caprariis

22,15 Ferruccio Busoni Fantasia contrappuntistico per due pianoforti Duo Zita Lana-Anga Maria Or-Notturno sinfonico op. 43 Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Antonio Pedrotti

22.50 Clescuno a suo modo 23.30

\* Congedo Ludwig van Beethoven Quartetto in do diesis mino-re op. 131 per archi Esecuzione del Quartetto d'ar-chi di Budapest Joseph Roisman, Jac Goro-detsky, violini; Boris Kroyt, viola; Mischa Schnelder, violoncello

### **Filodiffusione**

Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programma-zioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cul:

e opere liriche. Tra cul:

Rema: 8.30 (12.30) per s La sonata moderna »: Piccola sonata per violina e
pianoforte, di Tosatti e Sonata per
è corni, di Hindemith - 9.45 (13.45)
in «Antiche danze»: Otto minutei
in do magnore n. 36 K 425, di Mozart - In «Preiudi, intermezzi e danze da opere »: Il crescendo di Cherubini, Gupitelmo Tell. di Rossini;
con Boccberini » - 17 (21) Concerio
sinfootco diretto da Arturo Toscenini:
musiche di Beethoven, Brahms, Mussorgsky, Schumann.

sorgsky, Schumann.

Torino: 8.30 (12.30) per la rubrica «La sonata moderna»: Sonatino per piasonata moderna»: Sonatino per piasonata moderna: Sonatino per piasonata de piano forte, di Poulenc. «10,66 (14.65) Sinfonia n. I in sol minore, di Mebal » il (15) la «Preludi, Intermezzi e danze da opere»: Poliuto, di Donizetti: La scala di seta, di Rossini; Gioconda, di Ponchielli —16 (20) «Uo'ora con Debussy». «17 (21) Concorto sonatione diretto da Herbert con sintipata di Beethoveo e Bartok.

e Bartox.
Miliano: 8 (12) « Musiche per organo» 8.55 (12,55) « Il virtuosismo nella musica strumeciale» - 9.45 (18,45) in 
« Antiche danse»: Pavona, Allermada, Pavona e Gogliarda, di Byrd e 
Pevana della Regina Elisabetta, di 
Bull - 10 (14) Sinfonia in re maggiore n. 38 K. 504 e Prago», di 
Mopart - 16 (20) « Un'ora con Haydo» - 
17 (21) Concerio sinfonico diretto da 
John Barbirolli: musiche di Mozari, 
Mahler - 19 (23) Spirituals e Lieder.

Mahler - 19 (23) Spirituals e Lieder,
Napolli 6,30 (12,30) per e Le cantate di
Bach v: Centata n. 83 e Aiso hat Gott
die Welt > Cantata n. 200 e Bekemann will ich sainen Namens - 10,10
(14,10) Sinfonta in re maggiore n. 31
K 297 e Paris , di Mozart - 16 (20)
v. Uo'ore coo Cialikowsky > 17 (21)
Concerio sinfonto diretto da Herberi von Karajao - 19 (23) Recital
del aoprano Kirsten Flagstadt.

CANALE V - Daile 7 all'1 di ootte: Musica leggera.

Dalle 10 alle 19,45 (16 e 22); Rome: Ribalta stareofonica. Torino: Ribalta stareofonica. Milsno: Ribalta stereofonica. Napoli: Ribalta stereofonica.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

#### FONOVALIGIA 4 VELOCITA'

VOLTAGGIO UNIVERSALE

ELECTROGRAMMOPHON LT.D. MAIOR

LIRE 13.800

**ELECTROGRAMMOPHON** LT.D. MINOR

LIRE 12.200

CON OMAGGIO DI 22 CANZONI PER OGNI FONOVALIGIA

, su dischi micreasice sermeli (soe di pinstice)



#### **RADIO 6 TRANSISTORS PORTATILE MODELLO SUPER 1961**

con elegante astuccio protettivo FUNZIONAMENTO A PILA COMUNE -L. 12.000 + L. 380 per spese postall

DISCHI MICROSOLCO 33 girl (10 canzonl)

A L. 1.100 CADAUNO + 250 SPESE POSTALI

PER 5 DISCHI: L. S.800 COMPLESSIVE + L. 200 SPESE P.LI PER 4 DISCHIL L S.900 COMPLESSIVE + SPESE POSTALI da acogliero fra | sogaunti:

PH 30357, Cocktail di soccessi n. 1 rn Justi. Lectral Bi seccess B. I. Too much tequila - Uno a me, uno a te - Milord - Scandelo al sole - Permeliele signorina - Oh oh Rosy - Piccolo raggio di luna - Muatapha - Rumba delle noccioline - Pienilunio.

PN 30358. Ballabili celebri s. 1 Rosamunda - Kriminai Iango -Mazurka di Migliavacce - La cumparsita - España cafi -Gelosia - Lo studente passa -Cleto azzurro - La quadriglie di famiglia - Caminito.

PH 30358. Cecktail di seccessi n. 2 rn 19035, LERTAII BI SECESSI E. Z Una zebra a Polu - Malagueña - La vie en rose - Flamingo -Alle en el rancho grande -Le nonna Megdelena - Cucur-rucucu paloma - Petite Ileur -Harlem notiturno - El huma-uagueño. PH 38360. Ballabili celebri a. 2 Oh Susanna I - Malombra -El relicario - La paloma -Speranze perdule Valzer di mazzanotte Hernando un catté - Rusilcenelle - Tan-go delle capinere - I pat-linatori.

PH 30362. Tanghi dei brivide rn 3042. I sampl nei stribe Tango vigilacco - Cella della morie - El bandito - Tango avvelenaio - Notie tragica -Tango delle ombre - Duelto mortele - Tango glallo - Tango stregalo - L'ullimo tango.

PH 30364. La canzeci del coere rn 30304. La catazett sei cestre Tango del mare - Mamma -Firenze sogna - Sulla carroz-zetia - O surdato 'nnammurato - Violino tzigano - 'Na glia a Il casielli - Fill d'oro - Tango della gelosla - Ohi Mari,

LE 24 CANZONI DI SANREMO SU DUE DISCHI 33 GIRI

PER COMPLESSIVE L.

PIU' L. 260 PER SPESE POSTALI

lavieteci le Vostra richieste; pogherete al postino che vi farà la consegna INDIRIZZATE A:

## PHONORAMA

Corso Sempione, 35 (INA) - MILANO - Tel. 47 48 57



## SORDI (DEBOLI D'UDITO)!

Gli Auricolari «WEIMER» (della Soc. J. Routtot & C/le) levisibili, aeeze fiii, senza piie, resiffuiscono la normale audizione ed eliminano i ronzii i L. 3.000 cad. Invie gratuito apuscolo illustrato e roccolte ottestati. AGENZIA « WEIMER » - Serv. RC - Vie Fregene 41 - ROMA





## FALO

ii dolce confetto di frutta



#### Una signora di 35 anni e due signorine di 19 e 24, ci scrivono:

1) ... Vorrei provare la « Pasta del Capitano » un dentifricio così reclamizzato in questi ultimi tempi, ma vale davvero la pena o è come tutti gli altri?

Luciana C. (anni 35) Bolagna

Vale la pena eccome! Cara signoral La « Pasta del Capitano », la cui originale ricetta dona ai denti lo splendore, può essere usata senza timore anche più di 3 o 4 volte al giorno perché non contiene acidi e quindi non intaca minimamente lo smalto dei denti. La comperi in farmacia e vedrà che denti candidi e che sortiso!

Sano giovane, carina, ho un bel corpo, ma la mia pelle, purtroppo, liene lontano i ragazti. E' sempre un po' macchiata, piena di foruncoletti e arrossata. Cosa posso fare?

 Marcella P. (anni 19) Tarina
Ogni sera, prima di andare s letto, si faccia del leggeri massaggi al viso con la « Cera di Cupra». Le sostanze contenute nella « Cera di Cupra». Le sostanze contenute nella « Cera di Cupra», soco indicatissime per pulire e alimentare la pelle, reodendola soffice, veilutiata, invegliante. E' un loccasana e la troverà in farmacia a sole 500 lire.

...Sono propagandista volante, e, dopo aver camminato tutta il giorno, ho le piante dei piedi che mi bruciano e le caviglie che mi dolgono. C'è qualche cosa che può fare per me? Paola B. (anni 24) Milano

Provi a massaggiarsi quotidianamente i piedi e le caviglie con il « Balsamo Riposo » che potrà acquistare in farmacia. Questa pomsta le darà un tale senso di ristoro e di sollievo, che ie sembrerà di essere stata tutto il giorno seduta.

Dott. NICO Chimico-farmacista

Se il callifugo Ciccarelli usar non vuoi perdi i denari e i calli restan tuoi

## lunedì 10 aprile

#### TELESCUOLA

Corso di Avviamento Pro-fessionale a tipo indu-striale e Agrario

#### Classe prima: 13

- a) Esercitazioni di lavoro e disegno tecnico Prof. Nicola Di Macco
- b) Lezione di matematica Prof. Giuseppe Vaccaro c) Lezione di francese
- Prof.ssa Maria Luisa Khoury-Obeid

#### 14.30 Ciasse seconda:

- a) Lezione di matematica Prof.ssa Maria Gio-vanna Platone
- b) Leziane di educazione
- fisica Prof.ssa Matilde Trombetta Franzinl Lezione di italiano Prof. Mario Medici

#### 15,40 Classe terza:

- a) Lezione di italiano Prof.ssa Fausta Monelii
- b) Lezione di educazione Prof. Aiberio Mezzetti
- c) Lezione di matematica Prof.ssa Liliana Ragu-sa Gilli

#### LA TV DEI RAGAZZI

a) AVVENTURE IN LI-BRERIA

Rassegna di libri per ragazzi Sommario:

Una camicia per Gec di Mariangela Cisco Spinarella

di Mario Comassi Itaila 1861 di S. Gotta

Bandiere di tutto li di Preben Kannik Presenta Elda Lanza

b) FRIDA ti piccoio ospite Teiefilm - Regia di Frederick Stephany Distr.: 20th Century

> Int.: Gene Evans, Anita Louise, Johnny Washbrook e Frida

#### RITORNO A CASA

- TELEGIORNALE Edizione del pomeriggio 18.15 PASSEGGIATE

a cura di Franca Capri-no e Giberto Severi

18.30 CANZONI ALLA FINE-STRA con il complesso di Pep-

pino Principe 19.00 GONG

(Tide . Milkana) IL TUO DOMANI

Rubrica di informazioni

e suggerimenti dedicata ai giovani a cura di Fa-bio Cosentini e Giovan-ni Tortora 19.30 TEMPO LIBERO

Trasmissione per i iavo-ratori a cura di Bartoio Ciccardini e Vincenzo Incisa Realizzazione di Sergio Splna

20.05 TELESPORT

#### RIBALTA ACCESA

20.30 TIC-TAC (Confezioni Lubiam - Confetto Falqui)

SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE Edizlone deila sera **ARCOBALENO** 

(Profumi Paglieri - Calze Malerba - Brisk - Bosch) PREVISIONI DEL TEM-PO - SPORT

#### 20,55 CAROSELLO

(1) Terme S. Pellegrino -(2) Zoppas - (3) Max Factor · (4) Polenghi Lombardo · (5) Pavesi Lomoarao - (5) Paves: 1 contometraggi sona stati realizzati da: 1) Paul Film -2) Adriatics Film -3) On-datelerams -4) Recta Film -5) Adriatica Film

QUESTIONI D'OGGI Il processo Eichmann

a cura di Domenico Bar-toli 21.45 VERTIGINE

Film - Regla di Otto Preminger Prod.: 20th Century Fox Int.: Gene Tierney, Dana Andrews, Ciifton Webb

23.05 RUOTE E STRADE Giornale degli sutomobi-

ilsti (interessa anche 1 pe

doni) (vedi articolo iliustrotivo a pag. 14) Al termine: **TELEGIORNALE** 

Edizione della notte

## Il film di questa sera Vertigine

uesta sera i teiespettatori, che amano anche il cinema e che non appartengono alie ultimissime generazioni, potranno rivedere la belia e afortunata Gene Tierney in un'opera in cui l'attrice appare quale in passato fu apprezzata dal pubblico e dalla critica. Va in onda atasera, infatti, Laura di Otto Preminger che, realizzato nel 1944 fu presentato in Italia nel 1946 con il titolo di Vertigine: un film tutt'aitro che disprezzabile, interpretato dalla Tierney prima che una serie di disavventure la allontanassero dallo schermo. uesta sera i teiespettatori. dallo schermo.

dallo schermo.

Lo screenplay, che porta le firme di Jay Dratier, Samuel Hoffenstein e Betty Relnhardt, è de sunto da un noto romanzo di Vera Caspery: un romanzo che arra l'avventura di uno scrittore estroso che, imbattutosi in una impiegata assai modesta, la trae dai limbo in cui vive, la cduca, la affina sino a farla diventare una donna di gran classe. Novello Pigmalione egli, pur non confessandolo, si innamora della ragazza di cui è gelosisaimo. E questa sua gelosia esplode furiosa quando la giovane donna, che ama un altro, con lealtà chiede allo scrittore di consentirle la propria libertà: il letterato depropria libertà: il letterato de-clde di ucciderla, ma, nel realizzare il suo plano criminoso, vittima di un inganno, colpisce a morte un'altra donna. Il cadavere della ragazza viene scam-biato, a causa della ferita che ne deturpa il volto, per la vit-tima designata. Ma quando la tore tenta nuovamente di ripe-tere il suo gesto. Tuttavia alcu-ni fatti imprevisti, che non narreremo per non sciupare al telespettatore che non ba visto il film nel '46 la sorpresa del finale, impediscono cha la bella don-na concluda violentementa i suoi

Molti definirono Vertigine . film Molti definirono Vertigine « film giallo »; ma sia l'autrice del ro-manzo, sia gli sceneggiatori, sia Preminger banno tentato, nel raccontare la storia, di fondere il cosidetto « giallo psicologico » ai « giallo classico »: del primo « genere » ll film posslede la salgenere » Il film possiede la sal-da e precisa costruzione dei ca-ratteri, e del secondo il susae-guirsi di colpi di scena e la so-iuzione a perfetto incastro. Sic-ché il risultato è un'opera cbe, pur se ln qualche momento non è priva di una certa meccanicità, risulta realizzata con vivo senso drammatico, ambientata con gu-sto ed interpretata con moita efficacia. Infatti, oltre il nome delia Tierney, appaiono nel cast queiil di Dana Andrews, attore asciutto e misurato, di Clifton Webb, alle prese con un perso-naggio ben diverso dal suo « Beivedere . Vincent Price e Judith Anderson

Un film, dunque, che, nell'smblto di quell'arilgianato iindo e puiito a cui cl ha abituato Hollywood, ci aembra quasi esemplare e tale da Interessare, oitre che gli ap-passionati dei romanzi color girasole, anche coloro che cercano ln un'opera cinematografica quaicosa di più che non la semplice suspense. La musica è di Emil Newman e risulta assai funzionale.



Gene Tierney è fra l principali interpreti dei film

## lunedì 10 aprile

## notturno dall'Italia

Dalls ore 23.05 site 6.30: Programmi musicali e notiziari tra-smossi de Roma 2 su kc/s. 845 per i a 355 e delle stazioni di Caltenissette O.C. su kc/s.6060 peri a m. 49.50 e su kc/s. 9515 peri a m. 31,53

23,05 Musica per tutti - 0,36 I vostri benlamini - 1,06 Folklore vostri benlamini - 1,06 Folklore - 1,36 Ugole d'oro - 2,06 Mi-crosolco - 2,36 Cenzoni per due - 3,06 Musica sinfonica -3,36 Canzoni vecchie e nuove - 4,06 Rimo a melodia - 4,36 Un'orchestra e uno strumento - 5,06 Musica lirica - 5,36 Ar-monia - 6,06 Arcobaleno mu-strole.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari,

### Locali

#### CALABRIA

12,20-12,40 Musica richiesta (Stazioni MF II).

#### SARDEGNA

- 12,20 Aldo Maiattl a la sua or-chestra di Tanghl 12,40 No-tiziario della Sardegna 12,50 Musica jazz (Cagliarl 1 -Nuoro 2 Sessarl 2 e stazioni
- 20 Franco e 1 « G 5 » ~ 20,15 Gazzettino sardo (Cagliarl 1 ~ Nuoro 1 ~ Sessari 1 e stazioni MF I).

#### 5ICILIA

- 7,30 Gazzettino della Sicilia (Cat-tanissatta 1 Caltanissatta 2 -Catania 2 Messina 2 Pa-lermo 2 e stazioni MF II).
- 14,20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 Catania 1 -Palermo 1 Reggio Calabria 1 a stazioni MF i).
- 20 Gazzettino della Sicilia (Cal-tanissetta 1 e stazioni MF I).
- 23 Gazzettina della Sicilis (Cal-tanissetta 2 Catania 2 Mestanissetta 2 - Catania 2 - Mes-sina 2 - Palarmo 2 a stazioni MF II).

#### TRENTINO-ALTO ADIGE

- 7.15 Larn Englisch zur Unterhal-tung, Ein Lehrgeng der BBC-Lon-don, 21. Stunde (Bandeutnahme der BBC-London) 7.30 Mor-gensendung des Nachrichten-dienstes (Rate IV Bolzano 3 Bressanome 3 Brunico 3 Merano 3).
- 8-8,15 Das Zaitzelchen Gute Raisal Eina Sendung für das Autoradio (Rete IV).
- 9,30 Leichte Musik am Vormit-tag 12,20 Volkskultur (Re-
- 12,30 Mlitagsnachrichten Wer-bedurchsagen (Refe IV Bol-zano 3 Bressanone 3 Bru-nico 3 Merano 3).
- 12.45 Gazzettino dalle Dotomiti (Rete IV Botzano 3 Bres-sanona 3 Brunico 3 Mera-no 3 Trento 3 Paganelle III).
- 13 Leichte Musik 13,30 Opem-musik (Rate IV).
- 14,20 Gazzattino della Dolomiti -14,35 Trasmission per i Ladins da Gherdeina (Rate IV Bol-zano 1 Bolzano I Paga-nella I).
- 14,50-15 Nachrichten em Nech-mittag (Reta IV Bolzano 1 -Bolzano I).
- 17 Fünfuhrtee (Rete IV).
- 17 Fünfuhrtee (Rete IV).

  18 Bei uns zu Gast 18,30 Für unsern Kleinen. Mürchentheater:
  Michten der Bruder Grimm in der Bearbeitung von Ingeborg Walther mit der Musik von Franz Josaf Brauer 18,45 Musikalische Einlage 19 Voldsamusik 19,15 Die Rundschau 19,30 Leml Englisch zur Unterhaltung. Wiederholung der Morgensendung (Rete IV Boizono 3 Bressnona 3 Brunico 3 Merano 3), 19,45 Gazzettino delle Dolomlit
- 19.45 Gazzettino delle Dolomiti (Rata IV Bolzano 3 Bres-sanone 3 Brunico 3 Mera-no 3 Trento 3 Paganella III).
- 20 Das Zeitzeichen Abendnach-richten Werbedurchsagen 20,1S Symphonische Musik. Es dirigiert Ferenc Fricsay: 1)

- F. Mendelssohn: Ouverture und Scherzo aus « Ein Sommer-nachtstraum »; 2) H. Ber-lioz: a) » Römischer Karne-val », b) « Sylphen-Bellett »;
- Merano 3),
  21.30 Das Gesamtwerk Frederic
  Chopins, X. Folge, 1) Nocturner,
  ne As-dur Op, 32; 2) 2 Nocturnes Op, 37; 3) Nocturner
  in c-moll Op, 48; 4) 2 Nocturturner Op, 48; 4) 2 Nocturturner Op, 48; 4) 2 NocturJan Ekier, Klavier 22,30 Aux
  der Walt der Wissenschaft,
  Dr. Paul Stracul: Was uns die
  Isotopen des Wassers berichten 22,45 Das Kalaidoskop
  (Rete IV).
- 23-23,05 Spätnachrichten (Rate IV Bolzano 2 Bolzano II). FRIULI - VENEZIA GIULIA

# 7.30-7.45 Gazzatino glutiano -Panorama della domenica spor-tiva a cura di Corrado Belci (Trieste 1 - Gorzila 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

- 12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spetta-colo a cura della redazione del Giornale Radio (Triaste 1 Gorizia 2 Udina 2 a sta-zioni MF II).
- | 12,0 Gazzerlino sardo 14,35 | 12,40-13 Gazzattino giuliano Canzoni senza tramonto (Cagliari 1 Nuoro 1 Sessari 1 Gorzia 2 Udine e stazioni MF I).
  - 13 L'ora della Venezia Giulia -3 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giorna-listica dedicata agli Italiani di oltre frontirae - Musica richia-sta - 13.30 Almanacco giu-liano - 13.33 Uno spuerdo sul mondo - 13.37 Panorama della Penisolo - 13.41 Giuliani in casa e fuori - 13.43 Nasvo-focolare - 13,55 Civilià mostra (Venezia 3),
  - 13,15-13,25 Listino borsa di Trie-ste Notizie finanziaria (Sta-zioni MF III).
  - zioni MF III).

    14.20 « Cazzoni senza parole »

     Passerella di autori giullani
    e friulani Orchestra diretta
    de Alberto Casamassima: Verbeni: « Lester »; Vetti: « Sa
    amora non c'è »; Cordana: « My
    dream in Jesolo »; Casamassimai « Passerella per ruti! »; de
    Leitenburg: « Ingrid buonanotite »; Cimioni-Degano: « La
    nentale »; Ebraalti: « Amor motorizado »; Viezzoli: « Mi ascolti), signors (Triesta 1 e stazioni MF 1).

    14.45 Storia » lesgeenda fra piaz-
  - 14,45 Storia a leggenda fra piaz-ze e vie: Udine: » Piazza Pa-triarcato » di Renzo Valante (Trieste 1 e stazioni MF I).
  - 15 « Gianni Safred alla merimba » (Triesta 1 e stazioni MF I).
  - (Triesta 1 e stazioni MF I).

    15,10 « Vatrina degli strumenti
    e delle novità» a cura del
    Circolo Triestino del Jazz
    Testo di Orio Giarini a Sargio
    Portaleoni (Triesta 1 a stazioni
    MF I).
  - mr 1).

    15.40-15.55 Artisti giuliani a friutani alta biennali di Venazia: « Fred Pittino » di Arturo Manzano (Triaste 1 e stazioni
  - MF 1).
    20-29.15 Gazzatino giuliano « II microfono a... », interviste
    di Duilio Saveri con esponanti dei mondo politico, culturala, economico a aristico triestino (Trieste 1 e stazioni MF I).

#### In lingua slovana (Trieste A)

- M impus siovana (Interes V. Calendario 7.15 Segnele ore-rio Giornale radio Bollatti-no meteorologico Lettura pro-grammi 7.30 \* Musica del mattino nell'intervallo (ore B) Calendario B,15 Segnele ora-rio Giornala radio Bolletti-no meteorologico.
- no meteorologico.

  1.30 Lettiva programmi Sette note 11,4S La giostra achi del nostri glomi 12,30 ° Par clescuno qualcosa 13,1S Segnale orario Giomale radio Bollattino meteorologico 13,30 ° Buon divertimento! Ve lo augurano Luiz el Granda, Fritz Schulz-Raichel a Ranato Carosone 14,15 Segnale orario Giomale radio Bollattino meteorologico 14,30 Fatti del opinioni, rassegno delle slampa Letture programmi serali.

17 I programmi della ses - 17.15 Segnala orario - Giomale re-dio - 17,20 ° Canzoni e bal-labili - 18 Corso di lingua ite-liana, a cura di Janko Jez. Leziona XXVII - 18,18 Arti, liana, a cura di Janko Jez.
Leziona XXVII - 18,15 Arti,
lettere e spettacoli - 18,30
"Musikha berroccha: Geminani:
Sonata per violino, Torelli-Santi: Sinfonia con dua trombe.
Pargolesi: Concartino in fa
ninora - 19 Scienza e taenles:
Slavko Andrée: «Il metano
in Italia » - 19,20 "Caladoscopico: Orchestre Johnny Douglas
Couranto vocale » The Diametano de Egeriánder fundi
Camer - 20 La tribuna sportiva, a cura di Bojan Pavieni
Camer - 20 La tribuna sportiva, a cura di Bojan Pavieni
Camer - 20 La tribuna sportiva, a cura di Bojan Pavieni
Camer - 20 La tribuna sportiva, a cura di Bojan Pavieni
Camer - 20 La tribuna sportiva, a cura di Bojan Pavieni
Camer - 20 La tribuna sportiva, a cura di Bojan Pavieni
Comer - 20 La tribuna sportiva, a cura di Bojan Pavieni
Comer - 20 La tribuna sportiva, a cura di Bojan Pavieni
Comer - 20 La tribuna sportiva, a cura di Bojan Pavieni
Comer - 20 La tribuna sportiva, a cura di Bojan Pavieni
Comer - 20 La tribuna sportiva di Bojan Pavieni
Comer - 20 La tribuna sportiva di Bojan Pavieni
Comer - 20 La tribuna sportiva, a cura di Bojan Pavieni
Comer - 20 La tribuna sportiva, a cura di Bojan Pavieni
Comer - 20 La tribuna sportiva, a cura di Bojan Pavieni
Comer - 20 La tribuna sportiva, a cura di Bojan Pavieni
Comer - 20 La tribuna sportiva, a cura di Bojan Pavieni
Comer - 20 La tribuna sportiva, a cura di Bojan Pavieni
Comer - 20 La tribuna sportiva, a cura di Bojan Pavieni
Comer - 20 La tribuna sportiva, a cura di Bojan Pavieni
Comer - 20 La tribuna sportiva, a cura di Bojan Pavieni
Comer - 20 La tribuna sportiva, a cura di Bojan Pavieni
Comer - 20 La tribuna sportiva, a cura di Bojan Pavieni
Comer - 20 La tribuna sportiva, a cura di Bojan Pavieni
Comer - 20 La tribuna sportiva, a cura di Bojan Pavieni
Comer - 20 La tribuna sportiva, a cura di Bojan Pavieni
Comer - 20 La tribuna sportiva, a cura di Bojan Pavieni
Comer - 20 La tribuna sportiva di Comer - 20 La tribuna sportiva di Comer - 20 La tribuna sportiva di Comer - 2

## Radio Vaticana

14.30 Radiogiornate. 15.15 Tre-smissioni astare. 19.33 Orizzon-ti Cristiani: Notiziario - La Bib-bla, libro eterno: Il Penitatu-co e di Pasquele Colella -Istantanee sul cinenta: e La lattara non spedita e di Gia-cioto Ciarcio. Penisen della cinto Ciaccio - Pensiero della sera. 21 Santo Rosaria. 21,15 Trasmissioni estere. 22,30 Re-pilca di Orizzonti Cristiani.

## selezione dall'estero

#### ANDORRA

.35 Novità. 21,45 Sus Maestà Il ritmo 22 Buona sera, amicil 22,67 Ogni giorno un successo. 22,10 Intimità. 22,15 Club degli amici di Radio An-dorra. 23 Tre per quattro. 23,45-24 Musica per i not-

#### MONTECARLO

MONTECARLO

19.25 La famíglia Duraton, 20.05
« Crochet radiofonico», con
rornestro Jean Laporta, 20.30
Venti domande, 20.45 Se l'amore mi venisse raccentato,
21.15 Italia Magazine ,
21.35 Simon Boccanegra »,
opera in tre atti a un prologo
di Giuseppe Verdi, diretta de
Manno Wolf-Ferrarl.

#### **INGHILTERRA** ONDE CORTE

21.30 Concrot diretto da Stanford Robinson. Solisti: soprano Joyce Gartside: tenore Duncan Ro-bertson. Meestro del coro: Alan G. Melville. 22.15 Musica di Brahms. 22.30 Dischi presen-tati da Lilian Duff 23,15 « On Ratirement », commedis di Rax Batten.

#### SVIZZERA BEROMUENSTER

BEROMUENSTER

20 Musiche richiesta: 21,30 Orchestra da cemera del Palatinato. 22,15 Notiziario. 22,20

Rassegna settimanala per gli
Svizzeri all'estaro. 22,30

Composizioni di Constantin Regamay. 23 Barraud: « Offrande à une ombre ».

#### MONTECENERI

17,30 Canzoni in orbita, 18 Musice richiasta. 19 Johann Strausz, Reccond del bosco viannese. 20 X presente le sue canzoni prefarite. 21 Musiche contemporanee reglesi dinante de Carl Description de la comportane de la comportane

#### SOTTENS

19,45 Musice leggers, 20 c 5im-9,45 Musice leggera, 20 « Simple réflexe», da «Réllax action» di Aileen Burka e Leone Stewart, Traduzione francese di Robert Schmid, 20,40 Il quedro megico di Roland Duntal. 20,55 Musica leggera. 21,45 Melodie di Schubert, Roussel e Ravel, intarpretate del baritono Gérard Souzay, accompagneto dal planista Dallom Baldwin.



## RITRATTI A COLORI DIPINTI A MANO SU FORMATO DI cm. 30x40

ESECUZIONI AD ALTO LIVELLO ARTISTICO

AD ACQUARELLO L. 4.500 GARANZIA I II
A TEMPERA L. 8.000 SE IL LAYORO NON SARA DI AD OLIO SU TELA L. 15,000

VOSTRO GRADIMENTO VI RIMBORSEREMO

UNA FOTO, ANCHE FORMATO
TESSERA, COL VOSTRO NOME
E INDIRIZZO ALLA SOCIETÀ ViaVai VIA VARESE, 4 - MILANO, (tel. 667.620) RICEVERETE IL RITRATTO A CABA PAGHERETE AL POBTINO





FOMOVALIGIA Med. A/21 - Complesso EUROPHON

4 selechà - altoperiunte incerporate (imballo
compreso) perenzie ne cana. (le valvole sone
escluse dalla perenzie)

17 700 L. 12,700

## SCRIVETECI UNA CEPT

## POKER RECORD

MILANO GRATTACIELO VELASCA Telefoni 860168 - 892753 PONOVALIGIA Med. 8/21 iunzo - Cempiesse LESA 4 aciecità - airoparizate lacorperale (imbalio compreso) gerbuzia un anno. (La valvole sono escluse dalla garenzia) 17 700 L. 17.700

#### GRATIS 20 CANZONI

ou dischi earmeil (non di piortica) microsoice del più hei soccessi della musica feggera a chi acquista ma delle ou fenevalige, più en bi-gliotta d'ingrassa ana 37º FEESA 01 MILANO.

### BUONO

OMAGGIO BIGLIETTO D'INGRESSO ALLA 39º FIERA DI MILANO ATTRNETONS

Il presente bucco ecade Il 27 APRILB 1961,

APRILE

MARTEDI

5. Leone 1 264

A Milano il sole sorge alle 5,48 e tramonta alle 19,2.

A Roma li sole sorga alle 5,40 e tramonta alle 18,43.

A Palermo ll sole sorge alla 5,38 e tramonta aile 18,38.

La temperatura dall'anno scorso: Torino 9-16; Milano 11-18; Roma 9,24; Napoli 8-22; Paiermo 13-19; Cagliari

## Paura di me

ore 21 programma nazionale

Un uomo, un capo, abituato a dominare sul plecolo mondo che lo circonda - moglie, figli, collaboratori, operal — non può in nessun modo ammettere cha forze misteriose a incontrollabili intervengano a porre un limite alla sua voiontà. Se la società e le circostanze banno posto a capo di un granda complesso industriale, a gii hanno affidato la sorte di cantinala, forse migliala di creature viventi, egli è tenuto in ogni momento ad assumersl tutte le responsabilità, con asclusione di ogni compromesso, qualunque sia la remora, umana o superumana, che gli si pari davanti. E ha diritto, e perentoriamenta reclama, che gli sla concessa la possibilità di riparare agli eventuali errori, che il suo stesso importantissimo ufficio può comportare: non per nulla dispone dei mezzi e dei potere per fario. Quasto atleggiamento, tipico del mondo contemporaneo, sta alla base del vigoroso dramma di Vaientino Bompiani

In realtà, il grande industriaie, o, come mentalmente lo chiamano tutti, il padrone, si trova a frontaggiare situazioni che non offrono scampo, principalmente per quel che riguarda la sua siessa famiglia. Sus moglie, da lui sistematicamente umiliata e tradita, è morta dichia. rando ai figli che avrebba continuato lel atessa ad occuparsi di loro, nella persuasione che il padre non voglia a non sappia ferio. Per quanto assurda possa sembrare ia cosa, I figli, uomini falli, credono ciecamente a questa assistenza della scomparsa, a respingono ogni tentativo che il padre fa per avvicinarli. Vedono addirittura una conferma di questa protezione extratarrena nalla repentina morie di Benedetto, il più sfortunato dei quattro fratelli, paralizzato da moltissimi anni: non v'è dubblo, per loro, che a richiamarlo sia stata la madre, alla quale Benedetto era legato da un affetto trepidante, morboso.

Lui, il padre, lui, il capo, naturalmente si ribella davanti a simili spiegazioni. Disposto, sul piano delle conces-sioni umane, a riconoscere le proprie colpe e omissioni, a troncare le relazioni iliecite, e sistemare nel miglior modo possibile il frutto di una di esse, è tuttavia per-suaso della possibilità di ricreare, sul piano delle realizzazioni fattive, l'unità della propria famiglia. E, in primo iuogo, si propone di realizzare il sogno inappagato di Benedetto, il quale consacrò a esso tutta la sua adolescanza maiata: Il perfezionamento di un ritrovato chimico, che rivoluzionarà il ciclo di produzione della sua fabbrica, e garantirà agli operai un più sicuro lavoro. In tal modo, non soltanto onorerà la memoria del figlio, ma farà piazza pulita delle superstizioni dei suol congiunti, che si richiamano tuttora alle parole della madra, per cui il progetto di Benedetto, concepito a conforto di un'esistanza infelice, era per sua natura destinato a rastare soltanto un sogno.

Tutte le premesse vengono create perché l'esperimento riesca, tutti gli ostacoli sono, almeno in apparanza, rimossl. Parché, dunque, quando il sogno di Benedetto è sul punto di realizzarsi, tutto inopinatamente crolla, per msno di Maria, ta figlia più piccola, quasi una bambina, che consapevolmenta immola la vita nel plù pazzesco atto di distruziona? Una sota spiegazione è possibile: è necessario che lui, il padrone, l'uomo d'acclaio, intenda, come accadde ancha a Giobbe, il limite che è posto, non si dice ai desideri, ma alla stessa comprensione dell'uomo. Ed è la plù amara delle sconfitte quella che si riassuma nelle parole di chi, nonostante tutto, ai rifiuta di accogliere il peso di una Volontà superiore

alla sua: « Ecco, Signore, sono in ginocchio, hal vinto. Ma vinceresti anche aenza 1 morti? ».

f. d. a.

#### TRASMISSIONI STERE OF ONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonie. Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, vio Ar-senole, 21 - Torino

## RADIO

## **PROGRAMMA**

### NAZIONALE

6.30 Bollettino dal tempo sui mari itoliani

Corso di ilngua inglase, a cura di A. F. Poweil

Segnale orario Giornale radle Previsioni dei tempo Almanacco Musicha del mattino

Mattutino

giornalino dell'ottimismo con la partecipazione di Fausto Tommei (Motta)

Segnale orario - Giornale radio Sui giornali di stomone, ras-segna della stampa italia-na in collaborazione con l'A.N.S.A.

Previsionl del tempo · Bollettino meteorologico

11 banditore Informazioni utlli

il nostro buongiorno (Palmolive-Colgate)

i classici dai valzar (Lavabiancheria Candy) 9.30

Concerto del mattino 1) Donizetti: La figlia del reggi-mento: Sinfonia; Verdi: Il Tro-vatore: «Tacca la notte pia-cida»; Rossini: Il barbiere di Sivigia: « All'idea di quel metallo »

tallo »

2) Mozart: Concerto n. 5 in la maggiore, per violino e orchestra K. 219: a) Allegro aperto - Adagio . Allegro aperto - Adagio . Tempo di minuetto - Allegro . Tempo 1º (Solista David Oistrakh . Orchestra dell'Opera di Stato di Dresda, diretta da Franz Konwitschny)

2) Oggi ei renlico.

3) Oggi si replico...

La Radio par le Scuole (per ii secondo ciclo della Scuola Elementare) Come andrà o finire?, con-eorso a cura di Gian France-sco Luzi

11,30 Ultimissima (Incernizzi) Vita musicale in America

\* Album musicala 12.20 Negli Interv. com. commerciali

12,55 Metronomo

(Vecchia Romagna Buton) Segnale orario . Glornale radio . Media deile valute . 13 Previsioni del tempo Carillon (Manetti e Roberts)

Zig-Zag Lanterna a lucciole Punti di vista del Cavaller Fantasio (G. B. Pezziol)

13.30 TEATRO D'OPERA 14-14,20 Giornale radio Listino Borsa di Milano

14,20-15,15 Trasmissioni regionali 19 Trasmissioni regionali 3 420 « Gazzettini regionali 3 per: Emilia-Romagna, Campa-nia, Puglia, Sicilia 14,45 « Garzettino regionale 3 per la Rasilicata 15 Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo (Bart 1 · Cal-tanissetta 1)

15,15 Canta Gabriale Vanorio

15.30 Corso di lingua Inglese, a cura di A. F. Powell (Replica)

15.55 Bollettino del tempo sui mori italiani

Programma per l ragazzi Le paura di Donato Radioscena di Giuseppe Cassieri

16.30 Uno dei Mille: G. C. Abbo ottraverso i suoi inediti, a cura di Stefano Jacomuzzi

Glornala radio Le opinioni degli altri, ras-segna dello stampo estero

La polifonia vocele e stru-mentale dal '500 a cura di Federico Mompel-V - L'Inghilterra nel '500

Al giorni nostri Curiosità di ogni genere e da tutte le parti

## <u>martedì</u>

Canta Lya Orlgoni 16.15 La comunità umane

16,30 CLASSE UNICA Agostino Lombardo - Storia del teotro: Medioevo e Ri-nascimento: L'ordine dei

mondo e l'uomo moderno in Shakespeare a nal teatro eliaabettiano

La voce del lavoratori 19 19.30 La novità da vedere Le prime del cinema e dal

teatro, con la collaboraziona di Piero Gadda Contl, Raul Radice e Gianluigi Rondi

\* Canzoni di tutti i mari 20 Negli interv. com. commerciali Una canzone al giorno

Segnale orario - Glornala radio - Radiosport 20,30

20,55 Applausi a ... (Ditia Ruggero Benelli)

(Antonetto)

PAURA DI ME Tra atti di Valentino Bomplani

Maria sua figlia

Maria Grazia Sughi
Pietro suo figlio

Pietro suo ngilo
Alvaro Piccardi
Giovanna sua figlia
Wanda Tucci
Alberto Raoul Grassili Alberto La nonna Elisa

La nonna Elisa
Esperia Sperani
Ida Laura Rizzoti
Il Direttore dello Stabilimento
Chimico Gianni Bortolotto
Bastiani Enzo Torosco
Alemanni Mario Morelii Alemanni Il professore Ruggero De Daninos

Il Monaignore Ottavio Fanfoni

Un guardiano alle porte Giampaolo Rossi

Ciampaolo Rossi
Il maggiordomo
Sante Calogero
e inoltre: Ranato Mori, Antonio Susona, Nino Bianchi
Regla di Guglielmo Morandi

Canta Yvas Montand 22.30 22.45 Padiglione Italia

23

Pete Rugolo a la sua or-Oggi al Parlamento - Glor-

nale radio Dal « Santa Tacla » di Mi-Basso Valdambrini e il suo

complesso Segnale orario - Ultime no-

tizie · Previsioni del tempo · Boli, meteor. · I program-mi di domani · Buonanotte

## **SECONDO PROGRAMMA**

Notizie del mattino

05' Vecchi motivi per un nuovo giorno (Aiax)

Oggl canta Daiida (Agipgas) Musica e stile

Mister Volare (Dip)

45' Nunzio Filogamo presanta MAESTRO, PER FAVORE Viagglo sentimentale fra la canzoni con l'orchestra di-retta da Riccardo Vantellini Gozzettino dell'oppetito (Omopiù)

11-12-30 \* MUSICA PER VOI CHE

Pochi strumentl, tanta mu-

25' Breve intervallo Franco Rosso: Incontri con italiani nei cinque continenti

Le nostre canzoni (Mira Lanza) Breve intervallo

Enzo Grazzini: Piccolo zoo

Orchestra in parata (Doppio Brodo Star)

(Doppio Broad Star)
Trasmission! regionali 12,20 «Gazzettini regionali per Val d'Aosta, Umbria,
Marche, Campanta e per alcune zone del Piemonte e
della Lombardia 12,30 e Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria 12,40 e Gazzettini regionali a per: Piemonte, Lombardia, To-scana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria

13 il Signore della 13 prasenta: Quartetto: Nicola Arigilano, Mina, I « Gentlemen», Al-berto Semprini (Falqui)

La collana deila sette perle (Lesso Galbani)

Fonolampo: dizionarletto dei-le canzonissime (Palmolioe-Coluate) 13.30 Segnale orario · Primo glor-

Scatola a sorpresa (Simmenthal)

Il segugio: la incredibili im-presa deil'ispettore Scott (Compagnia Singer)

Il discobolo(Arrigoni Trieste) 55' Paesi, uomini, umori e se-greti dei giorno

I nostri cantanti 14-Negli interv, com. commerciali

14,30 Segnale orario - Secondo giornale Discorama Jolly (Soc. Saar)

Breve concerto sinfonico

Breve concerto sinfonico Smetana: La sposa conduia: Ouverture (Orchestra Sinfonica di Toriro della Radiotelevisione Hallana, diretta da Napoleone Annovazzi); Respighi: I pini di Roma: Poema sinionico: a) I pini de Villa Borghese, b) Pini presso una catacomba, c) I pini della vila Appia (Orchestra Sinfonica di Tortro della Radiotelevisione Italiana, diretta da Fernando Previtati)

Segnale orario - Terzo glor-15.30 segnate orario : 16726 gior-nala - Previsioni del tempo -Bollettino meteorologico e della transitabilità delle atra-de atatali

Angolo musicala Voce del Padrone (La Voce del Padrone Columbia Marconiphone S.p.A.)

IL PROGRAMMA DELLE

Vlolini e pianoforti

Un trombettista si diverte:

canta Nini Rosso

Carovana Carosone

l nostri oriundi della canzona: Francesco Av alias Frankie Avalon Availone

Edmundo Ros va a Holly wood

Voci del Teatro lirico

Alda Noni e Sesto Bruscan-tini Mozart: Don Giovanni: a) « Ma

Mozart: Don Giovanni: a) « Ma-damina, il catalogo è questo »; b) « Batil, battl »; Bellini: La Sonnambula: « Vi ravviso o luoghi ameni »; Rossini: 1) il barbiere di Siviglia: « Una vo-ce poco fa »; 2) Il turco in lia: « Credete alle femmine » Orabactera Sinfonica di To-Orchestra Sinfonica di To-rino della Radiotalevisione Italiana, diretta da Nino Sanzogno

Da Roma la Radiosquadra 17,30 presenta

IL BUTTAFUORI

Rassegna di nuovi talenti segnalati da Luciano Rispoli e Franca Aldrovandi Realizzazione di Carlo Bai-tona (Palmolive-Colgate) 18,30 Glornaia del pomeriggio

Un quarto d'ora con I dischi marca Juke Box (Juke box Edizioni Fono-grafiche)

\* TUTTAMUSICA 1850 (Succhi di frutia Go)

Motivi in tasca Negli interv. com. commerciali Il taccuino delle voci (A. Gazzoni & C.)

20 Segnale orario - Radiosera

20,20 Zig-Zag

20,30 Mike Bonglorno presenta BUONA FORTUNA CON 7 NOTE Gioco musicaie a preml Orchestra diretta da Glam-plaro Boneschi

Notizie di fine giornata

Realizzazione di Adolfo Pe-rani (L'Oreal) 21.30 Redionotte

21,45 \* Musice nella sera (Camomilla Sogni d'oro) 22,45-23 Ultimo quarto

## RADIO

### RETE TRE

8-8.50 BENVENUTO IN ITALIA Bienvenu en Italie, Willkom-man in Italien, Welcome to

Notiziario dedicato ai turi-sti stranieri - Testi di Ga-stone Mannozzi e Riccardo Morbelli

Trasmesso anche ad Onda

(in francese) Glornale radio da Parigi - Rassegne varie e Informazioni turisliche

(In tedesco) Giornala radio Rassegne varie e informazioni turistiche

(in Inglese) Glornala radio da Londra - Rassegne varie 30 e informazioni turistiche

9.30 Aria di casa nostra, canti e danze del popolo italiano

9.45 L'avoluzione del tonalismo L'avoluzione dei ignatismo Schumann: Sinfonia n. 2 in do maggiore op. 6t: a) Sostenuto assai - Allegro ma non troppo, b) Scherzo (Allegro vivace), c) Adagio espressivo, di Alle-Scherzo (Allegro v. Adagio espressivo d) Alleo moito vivace (Orchestra
infonica di Roma della Ralotelevisione Italiana diretSergiu Celibidache);
2 in re Sinfonica diotelevisione Italiana diretta da Sergiu Celibidachei; Irahmis: Smfonia n. 2 in re moogiore op. 73. a) Allegro troppo, e). Allegreto granioso quasi andantino, di Allegro con spirito Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione italiana, diretta da Misrio Rossi)

Duefii a canada

Mario Rossi)

Duefti a ferratti da opera

Verdi Aida: «La fatal pietra

sopra me si chiuse»; Puccint:

La bohème «O Mimi tu piu

non torni»; Donizetti: Don Pa
squale «Via, da brava»; Cilea Adriana Lecourpeur; «io e
La foran del destino: «Non

impreca: umiliati» «Non imprecar, umiliatt

11.30 Il solista a l'orchasira

ibert. Concerto per anasofono controlto e orchestra da comera al Atlegro con moto, 
bl. Larghetto. Animato motto 
(Solista Marcel Perrin - Orchestra da Camera e A. Scarlattir di Napoll della Radioclevisione Italiana, diretta da 
Napoleone Annovazzii; Abbiate: Concerto (Iniliono, per plamoforte e orchestra: al Moderatio ma non troppo, b) Andantino quasi barcarola, c) Filnaie (Solista Marcelle Bousquet - Orchestra Nazionale
dell'Opera di Montecario, diretta da Louis Frémaux)

Musica da camara lbert: Concerto per sassofono controlto e orchestra da co-12.30 Musica da camara

Musica da camera Mendelssohn: 1) Scherzo ope-ra 16 n. 2 (Pianista Rodolfo Caporalli); 2) Variazioni con-certanti op. 17, per violon-cella e pianoforte (Violoncel-listo Luigi Casale; pianista An-tonio Beltrami) 12.45 Ouvertures

Owertures
Weber: Il Dominatore degit
Spiriti (Orchestra Sinfonica di
Roma della Radiotelevisione
Italiana, diretta da Fernando
Previtati; Barber: Owerture
per e The School for Scondai y
(Orchesira Sinfonica di Roma
della Hadiotelevisione Italiana
diretta da Ferruccia Scaglia)

Pagine scalte Da « Un mondo nel mondo di Stepben Spender: Oxford 13,15-13,25 Trasmissioni regionali

13.15 « Listini di Borsa »

o Musiche di Durenta, Weber, Elgar e Roussel
(Replica del « Concerto di ogni sera » di lunedi 10 eprile .
Terzo Programma)

14.30 il virtuosismo atrumentele Chopin: Scherzo n. 2 in si bemolle minore op. 31 (Plani-sta Irena Barbag Drexler); Liszi: Grond Golop chromati-que (Pianista Gyorgy Cziffra)

Affreschi sinfonico-corali Affreschi sinfonico-corali
Haendel: Ode a S. Cecilia, per
soli, coro e orchestra (Edda
Vincenzi, soprano; Salvatore
Giola, tenore - Orchestra da
Camera e A. Scarlatti di Nepoil della Radiotelevisione Italiana, diretta da Franco Caracciolo; Coro dell'Associazione
e A. Scarlatti s' diretto da Ernie A. Scarlatti s' diretto da Ernirusa 136, per soli, coro e ormus 136, per soli, coro e orchestra (Licla Rossini Corst,
aoprano; Aldo Bertocci, tenore

### martedi

 Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana diretti da Pietro Ar-gento; Maestro del Coro Nino Antonellini)

16-18.30 Concartiati Italiani

Soprano Angelica Tuccari Pianista Glorgio Favaretto Bioch: Poèmes d'Autumne: a) La vagabonde, b) L'arbré, c) Le declin, d) Invocation

### **TERZO**

#### PROGRAMMA

\* Il Quintatto

Luigi Boccharini Quintetto in re maggiore op. 40 n. 2 per archi « Fan-

dango dango : Introduzione (Grave) - Tempo del Fandango - Minuetto Esecuzione del « Quintetto Boc-

Guldo Mozzato, Arrigo Pellic-cia, violini; Lutgi Sagrati, vio-ta; Arturo Bonucci, Nerio Bru-nelli, violoncelli

Anton Bruckner Quintetto in fa maggiore per

archi Moderato - Scherzo (Vivace)
- Adagio - Finale (Legger-mente mosso)
Esecuzione del «Quartetto Esecuzione Koeckert »

Rudoif Koeckert, Willi Bueh-ner, violini; Oskar Riedl, vio-la; Josef Merz, violoncello; Georg Schmid, seconda viola Il Rinescimento in Itelie

18 -La Riforma del vecchi ordini religiosi monastici e cura di Ildefonso Tassi (vedi articolo illustrativo a pag. 18)

18.30 (°) La Rassegne

Cinema a cura di Pietro Pintus 18.45 Paul Hindemith

Sonata per corno e planoforte Allegro vivo - Moderato - Al-legro, Largo, Allegro Domenico Ceccarossi, corno; Adrtana Brugnolini, pianojorte

Arthur Honegger Sonata per violino solo Ailegro · Largo · Allegretto grazioso Violinista Henry Lewkowicz

Gil ultimi anni di Virginia Woolf di Giancarlo Valentini

19.45 L'Indicatora economico

\* Concarto di ogni sere Wolfgang Amadeus Mozart (1765-1791): Due Sinfonie N. 9 in do maggiore K. 73 Allegro · Andante · Minuetto · Allegro molto

N. 10 in sol maggiore K. 74 Allegro - Andante - Allegro Orchestra da Camera « Oiseau Lyre», diretta da Louis Da Froment

Brahms **Johannes** 1897): Ouverture accademi-ca op. 80

ca op, sy Orchestra del eConcartge-bonw a di Amstardam, diretta da Eduard van Beinum Alfredo Casella (1883-1947);

Concerto op. 56 per plano-forte, violino, violoncello e orcbestra

orchestra
Largo, amplo, solanne, Allegro
vivace · Adagio · Rondò (Tempo di Giga), Allegro vivace,
ma non troppo
Solisti: Nadia Reisenberg, pianojorie; Joseph Fuchs, violino;
Laonard Rose, violoncello
Orchestra distri Orchestra diretta da Thomas

Il Giornele del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno · Rivista delle riviste

21,30 il Rinascimento in Italie Dal platonismo all'aristoteli-smo: il trionfo della regola a cura di Ezlo Raimondi

Musice vocala e strumantale francese dalle origini el XIX secolo Settima trasmissione Frençois Couperin

Concert Royal n. 9 Geneviève Noufflard, flauto; Laurence Boulay, clavicembalo Per i programmi completi richiedere "apposita opuscolo.

Marin Marala

Musette et Branle de village Marie-Anne Mocquot, viola da gambo; Laurence Boulay, cla-vicembalo

Carillon de Sainte Geneviève

du Mont de Paris Geneviève Noufflard, flauto; Marie-Anne Mocquot, viota da gomba; Laurence Boulay, cla-vicembolo

Jean Philippa Rameau

Les amants trahis, cantata Jean Cussac, boritono; Jean Jacques Lesueur, contralto; Jean Lamy, viola da gambo; Antolna Geoffroy Dechaume, cembalo

Programma scambio con la R.T.F.

22.45 Raccontl tradottl per le

Cinthia Marshell Rich: matrimonio di mia sorella Traduzione di Ugo Libera-

\* Congado

Modesto Mussorgsky Quadri di una esposizione

Quadri di una esposizione
Passeggiata : Gnomus : Il vecehlo castello : Tulleries : Disputa di fanciulti dopo t giochi : Bydlo : Balletto del puicini nei loro gusci : Samuel
Goldenberg e Schmuyle : Il
mercato di Llimoges : Catacombe : La capanna di Baba
Yaga - La grande porta di Klew Pianista Svistoalav Riebter

NB. · Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di eltre effettuate con orario diverso nelle stessa settimana o in quella

I programmi radiofonici preceduti de un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche,

### Filodiffusione

Sulla reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

indicazioni di olcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE iV . Dalle 8 alle 12 (12-18) e dalle 18 alle 20 (20-24): Programma-zioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cul;

e opere liriche. Tra cul;

Roma: 8 (12) L'opera cameristica di
Listi . 8,55 (12,55) in « Ouverturea sinfoniche» : Ouverturea codemica (op. 80), di Brahma; Karneval, di
Dvorak; Egmont, di Beetboven . 10,10 (14,10) Concerto di musicha mediterranee diretto da L. Auriacombe . 16 (20) « Un'ora con Boccharini» . 17 (21) Musica sinfonica . 18 (22) La boronessa stromba, di Cimaross.

boronessa stramba, di Cimaross.
Tarino: 8 (12) « Le opere sinfoniche di
Listat » 9,35 (13,35) in « Ouvertures
sinfoniche». Ouverture in do diesis
minore, di Salviucci « Ouverture 1820;
(op. 49) « Il Claikowsky » 11,05 (15,05)
Festival di Claikowsky » 11,05 (15,05)
Festival di Biola 1960: anticha musiche francesi del XVI, XVII « XVIII
secolo » 16 (20) « Un'ora con Debussy» » 17 (21) Musica sinfonica » 19
(22) Il geloso schernito, di Giovanbattista Pergolesi » 19 (23) Concerti
per solisti « orchestra da camera.
Milano: 8 (12) per « La sonata moderMilano: 8 (12) per « La sonata moder-

per solisti e orchestra da camera.

Milano: 8 (12) per «La sonala modena »: Sonata 1880, di Barber e Sonata

1880, di Barber e Sonata

1880, di Barber e Sonata

1880, di Barber e Sonata

1881, di Borberini; Ouverture an
1881, di Boceberini; Ouverture an
1881, di Boceberini; Ouverture

1881, di Mondelssoni • 10,15 (14,15)

1881, di Mondelssoni • 10,15 (14,15)

1881, di Boceberini • 1,15

1881, di Boceberini • 1,15

1881, di Boceberini • 16

1891, di Uriopera con Haydna • 17

1891, di Uriopera con Haydna • 18

tök.

Napolli 8 (12) per la rubrica « La sonata moderna »: Sonata per violino e piamojorte, di Ravel; Sonata (op. 25) n. I per viola sola, di Hindemthi, Sonato per violonecilo e piamojorte, di Sonato per violonecilo e piamojorte, di urea sinfoniche »: Osvertaver sulla suite in re maggiore, di Bach; Calma di mara e viaggio felice di Mendelssohn; Coriolano, di Beethoven - II,15 (14,15) in « Antiche musiche rirumentali Italiane»: pagina di Vistimunentali Italiane»: pagina di Visulla di Calla di Calla (18,15) in pantiche pagina di Visulla (19,15) di per la con Cialkowsky » . 17 (21) Musica sinfonica · 18,05 (23,05) Coriolano, di Beethoven.

CANALE V. Dalle 7 all'I di notte: Mu-

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Mu-

chi esige qualità sceglie



MEDYPHON M.F.



Radiotelevisione ELEFUNK

### Questa sera alle 21 : PEPPINO CUOCO SOPRAFFINO



Se Il buon vino la sempre buon sangua che miracoli fa l'Ollo Dante I Puro, sano, genuino, Ollo Dante vuol dir qualità l

Oall'incanto del nostri uliveti glunge a noi col aus gualo aquiailo. Dal più grande al più piccino tutti d'accordo: che bonlà I I

## **OLIO DANT**

#### COMPOSITORI DI CANZONI!

SOLO CON IL DISCO POTRETE VALORIZZARE LA VS/ PRODUZIONE E FARVI CONOSCEREI LA STRADA DEL SUCCESSO PER UN NUOVO COMPOSITORE, INCOMINCIA CON IL OISCO. Richiedete condizioni, particolarmente favorevoli a:

ITALMUSICA - Corso Genova, 22 - MILANO





## lava e lucida

vetri-vit lava e lucida: specchi mobili laccati piastrelle automobili

Il allicone conferiscs ella auperilei lavate proprietà antistatiche per cui lo aporco atmosferico viene respinto a i vetri si mantangono puliti per un tango periodo di tempe

L.100 - gr.300

INDUSTRIE CHIMICHE & GARRONE & C. CETA PIN via Aouta 7/8 - TORINO

## martedì 11 aprile

**TELESCUOLA** Corso di Avviamento Pro-fessionale a tipo Indu-striale e Agrario

Classe prima: a) Osservozioni scientifi-

Prof. Giorgio Graziosi

Lezione di religione Fratel Anselmo F.S.C. Lezione di italiano Prof.ssa Diana di Sar-ra Capriati

14.10 Due parole tra nol Prof.ssa Maria Grazia Puglisl

14.20 Classe seconda:

a) Storia ed educozione civico Prof. Riccardo Loreto

b) Lezione di religione Fratel Anselmo F.S.C.

e) Esercitazioni di lavo-ro e disegno tecnico Prof. Gaetano De Gre-

15.30 Classe terza:

a) Geografio ed educo-zione civico Prof.ssa Maria Maria no Gallo

b) Lezione di religione Fratel Anselmo F.S.C.

c) Lezione di tecnologio
 Ing. Amerigo Mei

d) Lezione di oritmetico e contobilità Prof.ssa Liliana Ragu-sa Gilli

### LA TV DEI RAGAZZI a) AVVENTURE IN AFRICA

Alla cotturo di giraffe b) FIBRE SINTETICHE Nylon e royon Documentario dell'En-

IL CIRCO DEGLI. ciclopedia Britannica

#### RITORNO A CASA TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio 18,15 IL VICARIO DI WAKE-FIELO

di Oliver Goldsmith

Libera riduzione e sce-neggiatura in quattro puntate di Franca Cancogni Seconda puntata

Personaggi ed interpreti:

Personaggi ed Interpreti:
Il Vlcario Primrose
Carlo d'Angelo
Deborah Primrose
Carlo d'Angelo
Deborah Primrose
George Mario Valdemarin
Olivia Itaria Occhimi
Sophia Wandisa Guida
Moses Rodolfo Cappellini
Thornhill, lo Squire
Armando Francioti
Burchell Alberto Lupo
Irene Wilmot
Arabella Wilmot
Arabella Wilmot
L'Intendente Ennio Balbo
Emmy Fronca Lumachi
Ned Flamborough
Aldo Giufré
Inglida Rossella Spinelli
Anna Vera Gambacciani
Miss Skegges

Miss Skeggs

Annamaria Alegiani Anname. Lady Blarney
Angela Cavo
"- Squire;

Gil uomini dello Squire; Antonio Rais Mino Bellei

L'attrice Maria Teresa Lauri Il capa comico Olinto Cristina

Costumi di Anna Salvatore Scene di Emilio Voglino

(Registrazione) Riassunto della prima puntata:

Riassunto della prima puntata:
Charles Primrose, Vicario di Wakefield, perdute tutte le sue aostanze, si trasferisce con la famiglia in una curia di campagna. Decordo, la moglie, perché secondo lei, sin questo villaggio le loro figliole, Sophia e Olivia, non auronno occasione di contrarre buoni matrimoni. Dei loro due figli, inuece, solo Moses segue i gentitori, mentre George, il primogenito, parte per Londra per far fortuno e pater coil sposaro dei primogenito, parte per Londra per Vicario si ferma in una locanda, dove Burchell, una specie di consono di simpatizza immediatamente con Sophia, Nella nuova curia i Primrose conoscono poi Thornhili, il signorotto del luogo, che pare interessarsi di Olivia, con grande giota di Deborah che gdi sogna un fasticon matrimonito. un fastoso matrimonio.

19.25 GONG

(Invernizzi - Extra) Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana

NON E' MAI TROPPO TAROI Corso di istruzione po-polare per adulti analfa-beti

presentano

Insegnante Alberto Manzl LA POSTA DI PADRE MARIANO 20-

RIBALTA ACCESA

20,30 TIC - TAC

(Prodotti Gemey - Magne-sia Bisurata) SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE Edizione della sera ARCOBALENO

(Radio Allocchio Bacchini · Yoga Massalombarda . Zi-gnago . Brodo Althea) PREVISIONI OEL TEM-PO - SPORT

CAROSELLO

(1) Supercortemaggiore
(2) Omopiù - (3) Olio
Donte - (4) L'Oreol - (5) I cortometraggi sono stati

realizzati da: 1) Adriatica Film - 2) Flim-IRIS - 3) Recta Film - 4) Slogan Film - 5) Paul Film 21.15 CAROVANA

Riserva di caccia Racconto sceneggiato Regla di Richard H. Bart-

lett Distr.: M.C.A.-TV Int.: Ward Bond, Robert Horton, Audrey Totter

22,05 MODERATO SWING con Piero Umiliani e l suoi aolisti Regia di Lino Procacci

22.45 RIPRESA DIRETTA DI UN AVVENIMENTO A-GONISTICO At termine:

TELEGIORNALE Edizione della notte

## Si replica «Il Vicario di Wakefield»



lloria Occhini (Olivia) e Armando Francioli (Thornhill) in una scena del romonzo di Oliver Goldsmith

## martedì 11 aprile

## notturno dall'Italia

Dalla ore 23.05 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari tra-smessi da Roma 2 su Kc/s 845 pari a m. 355 e delle stazioni di Cattanissarta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49.50 a su kc/s. 9515 pari a m. 31.53

23,05 Musica per turti -3.05 Musica per turti - 0,36
Due vodi per vol: Jenny Luna e Fausto Cigliano - 1,06
Musica lirica - 1,36 Note in libertà - 2,06 Cerrallate musicale - 2,36 Noti la cantiamo
così - 3,06 Ribalta Internazionela - 3,36 Musica sinfonica 4,06 Canzoni d'ogni paese 4,36 Fantasia - 5,06 Napoli di
altri tampi - 5,36 Rapsodia 6,06 Arzobeino musicale. 6.06 Arcobaleno musicele.

N.B.: Tra un programme e l'altro brevi notiziari

## Locali

#### CALABRIA

12,20-12,40 Un paesa allo spec-chio (Stazioni MF II). SARDEGNA

SAROEGNA

12.20 Piccoli complessi - 12,40

Notiziario della Sardegna 12,50 Qualche tarantella (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2
a stazioni MF II).

14.20 Gazzattino sardo - 14.35 Corlandoll di musica (Caglieri 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 a sta-zioni MF I).

20 Appuntamento con Brok Ben-ton - 20,15 Gazzattino sardo (Ceglieri 1 - Nuoro 1 - Ses-sari 1 a stazioni MF I). 51CILIA

7.30 Gazzattino delle Sicilià (Cel-ianissotte 1 - Caltenissette 2 -Catenia 2 - Messina-2 - Pa-iormo 2 a stazioni MF II).

14.20 Gazzertino della 5icilla (Caltanisserta 1 - Catenia 1 -Patermo 1 - Reggio Calabria 1 a stazioni MF I).

e srazioni MF I).

20 Gazzattino della Sicilia (Cel-tenissetta 1 e stazioni MF I).

23 Gazzattino dalla Sicilia (Cal-tanissetta 2 - Catania 2 - Mes-sina 2 - Pelormo 2 e stazioni MF II).

#### TRENTINO-ALTO ADIGE

7.15 Italianisch im Radio Sprach-urs für Anfanger. 37. Stunde -7.30 Morgensendung des No-chrichtendienstes (Rate IV -Bolzano 3 - Brasanone 3 -Brunico 3 - Marano 3).

8-8-15 Das Zaitzalchen - ( Reisel Eine Sendung für Autoradio (Rata IV).

9,30 Leichte Musik am Vormit-tag - 12,20 Das Handwark (Rate IV).

3.30 Mirtegsnachrichten – War-bedurchsagen (Rate IV – Bot-zano 3 – Bressanone 3 – Bru-nico 3 – Marano 3),

12.45 Gazzattino delle Dolomiti (Rate IV - Bolzano 3 - Bres-sanona 3 - Brunico 3 - Mara-no 3 - Trento 3 - Paganella III),

13 Laichta Musik - 13,30 Film-Musik - 14 Untarheltungsmusik

tkete IV).

14,20 Gazzertho della Dolomiti
- 14,35 Trasmission per i La-dins de Badia (Rate IV - Bol-zano 1 - Bolzano I - Paga-nalla I).

14,56.15

14,50-15 Nechrichten am Nech-mittag (Rate IV - Bolzano 1 - Bolzano I).

17 Fünfuhrten (Rete IV).

18 Bel uns zu Gast - 18,30 Er-zählungen für dia Jungen Hö-rer. Versunkene Kulturant « 0ia Mejastedt im dschungel » von Wolfgang Martin Schede (Ben-daufnahme des S.W.F. Baden-

Beden) - 19 Volksmusik -19,15 Blick nach dem Süden - 19,30 Italianisch im Redio, Wiederholung der Morgensen-dung (Rate IV - Bolzeno 3 -Bressanona 3 - Brunico 3 -Merano 3).

19,45 Gazzertino della Dolomiti (Rate IV - Bolzano 3 - Bras-senene 3 - Brunico 3 - Mera-no 3 - Tranto 3 - Paganalla III).

no 3 - Iranio 3 - Feganaia vinda nachrichten - Werbedurchsagen 20,15 Musikalischer Cocktail 21 Aus Kultur - und Geitses-welt. Käte Vinatzer: « Der Kri-minal roman » (Rate IV - Bol-zano 3 - Bressanone 3 - Bru-nico 3 - Merano 3).

nico 3 - Bursanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).
21,30 Opermusik - « Arabella a
Lyrische Komödie in drai Aufzügen von Hugo von Hofmennsthal, Musik von Richard
Streuss Querschnitt - Elisabeth
Schwartzkopf, sopran; Josef
Mettarnich, berifon; Nicolai
Gedda, tenor: Philharmonie Orchester; Dirigent: Lovro von
Meteck - 22,30 e Mil Sell. Skl
und Pickal von 0r. Josef
Rampold - 22,45 Des Kaleidoskop (Rata IV).
3-23,05 Spätnachrichten (Bar-

3,05 Spätnachrichten (Rete - Bolzano 2 - Bolzano II). 23-23.05

FRIULI-VENEZIA GIULIA -7,45 Gazzettine giuliano Friaste 1 - Gorizia 2 - Udine e stazioni MF II).

12.25 Tarza pagina, cronache del-le arti, lettara e spettacolo a cura della redezione del Gior-nale Radio (Triesta 1 - Gort-zia 2 - Udine 2 a stazioni zia 2 -MF II).

(Trieste 1 - Gorzattine giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udi-ne 2 e stazioni MF II).

ne 2 e stazioni MF II).

3 L'ora della Venazia Giulia Tresmissione musicale e giornalistica declicata agli italiani di
oltre frontiera - Musica richiasta - 13.30 Almanacco giuliano
- 13.33 Uno sguardo sul mondo
- 13.33 Uno richia Penisole - 13,41 Giuliani in casa
e fuori - 13,44 Cilioqui con
e anime - 13,54 Ari, lettere
e speriacoli (Vanezia 3).
15.13.25 Listea bresa di Tela-

13,15-13,25 Listine Borsa di Trie-ste - Notizia finenziarie (Sta-zioni MF III).

14.20 « Un'ore in discoteca : Un programma proposto da Ita-lo Ouerini - Testo di Nini Per-no (Trieste 1 a stazioni MF 1). O Complesso di Franco dilisnari v (Trieste 1 a ste-pni MFI).

21011 MF 1).

15,35-15,55 Gabbiani e cepre Recconti di Marle Lupieri: « Gli
zingari e Crepia » (Triesta 1
e stazioni MF i).

20-20,15 Gezzettino giutiane con la rubrica « Attuelità » dedica-ta all'esame del principeli pro-biemi riguardanti la vita economica e sociale triestina (Trie-ate 1 e stazioni MF I).

#### In lingua siovena (Triesta A)

Celendario - 7,15 Segnala ora-rie - Giornale radio - Bolletti-no meteorologico - Lertura pro-grammi - 7,30 \* Musica del 7 grecomi - 7,30 Musica del metrino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnala ora-rie - Giornala radio - Bollatti-no meteorologico.

11,30 Lattura programmi - Selte nota - 11,45 La glostra, echi dei nostri glorni - 12,30 ° Per clescuno quelcosa - 13,15 Sedei nostri glorni – 12,30 ° Per clescuno quéicosa • 13,15 Sa-gnele orario – Giornala radio Bollettino meteorologico – 13,30 Musica e richiesta – 14,15 Segnale orario – Gior-nala radio – Bollattino meteo-rologico – 14,30 Fatti ed opi-nieni, reasegna della stampa Latture programmi sereli.

17 I programmi dalle sara - 17,15 Segnela orario - Giornale ra-dio - 17,20 ° Canzoni e bal-labili - 18 Classe unica: Marie Kalin: Il bucato e le re-lative industrie: (2) « Fenome-

È LA DURATA CHE CONTA

ni fisici e chimici del lavag-gio - 18,15 Arti, lettere a spettacoli - 18,30 ° Schubert: Sinfonia n. 5 in si bemoli meggiora - 19 II Radiocorrie-Bollattino meteorologico -0,30 \* Rivista di strumenti 21 La febbrica dal sogni, 20,30 20.30 - Rivista di sirumani - 21 La febbrica dal sogni, indiscrezioni, curlosità ed aneddori dal mondo cinametografi-con di mondo cinametografi-con di mondo cinametografi-con di mondo cinametografi-con di mondo cinametografica di mondo cinametografica di compositori giuliani: Sponga: Ricercare I - Ricercare II - Aria franceso, Nordio: Museria, Radole: Fineia della peritia su « Ave Meris Stalla - 22 Oagli antichi glerdini (8) • Pindero, poete dai mili a cantore della Ollimpiadi », a cura di Alojz Rebule - 22.20 \* Musica de bello - 23 \* 0'izzy Gillespie e la sua orchestra - 23,15 Segnala orerie - Giornala re-Segnala orerie - Glornala ra-dio - Previsioni del tempe -I programmi di domani.

## Radio Vaticana

Kc/s. 1529 - m. 196 (O.M.); Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s. 7250 - m. 41,38 (O.C.)

7250 - m. 41,38 (O.C.)
14,30 Redicejoromala, 15,15 Trasmissioni estera, 19,33 Orizzoni Cristrani Notizario - Centri di cultura a di apiniusità a cursa di Pietro Bortaro; = Il Monastaro di N. 5, della Guacalsupa » di Orazio Pedirazzi - Silografia: Pagina di con predicziona a pagina di con predicziona si pagina di con con con con control contro

## selezione dall'estero

ANDORRA

(Kc/s, 998 - m. 300,60; Kc/s.) 5972 - m. 50,22)

5972 - m. 50.22)
9 In prime piamo. 19.10 Ritmi,
19.20 HI-FI Club, 19.30 Musica di Johann Strauss. 19.40
Le famiglia Duraton, 19.50 Lergo al cha-cha-chal 20 Emila
Prud'homme e la sus orchestra,
20.15 Musice alla Clay, con
Philippe Cley, 20.30 La scoperte di Nanetta, 20.45 Emporio delle canzeni, 21 II successo
del giorno, 21.05 Complessi di
archi, 21.15 Ritmi in vogga.
21.30 « Source de joie», 21.35 - 21.36 - 21,30 « Source de joie », 21,35 21.30 « Source de joie », 21.35 « Les Chansons de mon Grenler » di Michel Brard, 21.50 Ballabili. 22 auona sara, amicil 22.07 Ogni giomo un successo. 22.10 Club degli emici di Radio Andorra, 22,30 • On vous cherche ». 23,45-24 Echi di Madrid,

#### AUSTRIA VIENNA I

## (Kc/s. 1475 - m. 203,4)

20,15 < Non ai deve mai giura-raral », commedia di Alfred de Musset, tradotte e adettata de Maria Fres. 22 Notiziario. 23 Complesso d'archi di Wilhelm Dumke con musica leg-gara, 23,20 Musica per i la-voratori notturni, 0,05-1 Concerto orchestrela, M. Schönherr Divertimente per orchestre di-rerto del compositora; M. Nedbal: Rondò per orchestra di-ratto dal Kerl Etti; K, Etti: Variazioni e fuga su un tema proprio, dirette del composi-iore

#### MONTECARLO

(Kc/a. 1466 - m. 204,6)

19,25 Le femiglie Duraton, 20,05 Super Boum », presentato da Maurice Biraud, 20,30 Club del canzonettisti, 20,55 « Soio del canzonettisti. 20,55 e Solo contro tutti », gioco animeto da Pierre Desgraupes. 21,30 Interpretazioni del pianista 5amson François. 21,45 e Ra-dio Metch », gioco di Noëi Coutisson. 22 Vedette della sera. 22,30 Selazione. 23 Mu-

#### GERMANIA **AMBURGO**

(Kc/a, 971 - m. 309)

19,50 Musica con Kurt Wege.
21 Musica de ballo. 21,45 Melrisario. 23,30 Musica mo21 Musica de ballo. 21,45 Melrisario. 23,30 Musica moper pienoforte, batrerie e dua magnetofoni (sollisti: Aloys Konderisky, planoforter Christoph Caskel, batteria); Riedi: Musica alettronica: Hashagen: - La costruzione del templo vica del magnetofoni (sollisti: Aloys Konper del magnetoria del templo del magnetoria del templo del magnetoria del magne

#### MONACO (Kc/s. 800 - m. 375)

19,05 Nuovi dischi di musica leggera 20 « Mirtagawende » di Paul Claudei (nella tredu-ziona di E, M. Landau, 21,40 Arthur Honegger Quartetto d'archi n, 2 interpratato dai Quartetto Kockart. 22 Noti-ziario, 22,40 0ischi presenta de Werner Götze. 23,20 in-Javanetro Koeckari. 22 Notisiario. 22,420 Olsichi presentati de Werner Götze. 23,20 intermezzo inilmo, 23,30 Musica da ballo, made in Germania de Monte Conservata de Cons

## INGHILTERRA

ONDE	CORTE	
Ore	Kc/s.	m.
4.30 - 7.30	7185	41,75
6 - 7,30	9410	31,66
7 - 8,30	12095	24,80
7.30 - 9	15070	19,91
8 8,15	6050	49,59
8 - 9	11750	25,53

## 17715 11760 17695 12095 9410 - 21 - 22,15

21 - 22.15 9410 31.68
orchestra dell'America Istina.
orchestra dell'America Istina.
7,30 Cilive Paterson con «The
Teenbeats» a la banda Sid
phillips. 10.45 Concerno dei
violinista Rugglero Riccl a del
planista Ernest Lush, 12.30 I
mio genere di musica. 13 Musica de ballo, 13.15 «Vita con mio genere di musica. 13 Musica di Bello. 15,15 « Vils con I Lyon », testo sceneggiato di Boba Blocke. Però Donlesse delle però Donlesse delle però Donlesse delle però delle pe SVIZZEDA

### **BEROMUENSTER**

(Kc/s. 529 - m. 567.1)

20 Gustav Mahler: Lieder e Del-la gloventu s. 20,15 Concerto sinfonico diretto de Hans Ro-sbaud (sollsti: André Jaunet, flauto, e il Quarierro Tonhal-la. Luigi Cherubini: Ouverture di « Anacreonte »; Mozart: Con-carlo per flauto a orchestra In sol maggiore, K 313; Martinu: Quartetto d'archi con orche-stra: Richard Strauss: « Vita d'aroe », op. 40. 22,15 No-tizierio. 22,20 Alcuni dischi.

#### MONTECENERI (Kc/s. 557 - m. 538,6)

(Kc/s. 557 - m. 538,6)
16,15 • Musica ai Campi Elisi »,
varietà. 18 Musica richiasta.
18,30 Motivi dei film • Qualcuno versi », 20 Noviti dei varcuno versi », 20 Noviti dei varcuno versi « 20 Noviti dei varcuno versi « 20 Noviti dei varcuno dei Orchesta dei Brahamania dei Orchesta dei Brahamania dei Manchestar diereta dei SirJohn Barbirollii. John Barbirollii. Suite elissibertiara, per erchastra d'archi a quettre comi suita d'archi a quettre comi suita d'archi a quettre comi per la comi di se dei Conte di Salisburyi Ralphi Vaughan Williamas. Sittonia n. 8. inre minore; Mandelsohns. Sinfonia n. 4. in la maggiore
op. 90 (Italiana); Rimsky-Korsakoffi. Capriccio spagnolo,
poema sinfenico op. 34.

SOTTENS 5OTTEN5

#### (Kc/a 764 - m. 392,6)

19,50 « Viaggio immobile », di Claude Mossé. 20,15 Cenzoni e varietà inedire. 20,30 Me-rius, commedia in quarro atti di Marcal Pagnol, accademico di Francia. 22,35 « Il corriare del cuora », di Maurice Ray. 22,45-23,15 La strada della vita », di Jean-Piorre Goretta.

## CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

«Radiotelefortuna 1961»

Sorteggio finale del 10-3-1941

Tra tutti i vecchi e nuovi abbonati alla radio e alle tele-visione, sulle risultanze degli etti finora pervanuti alla Com-missiona, sono stati dichiarati vincitori i signori:

Sebestiano Zappulle, Portico Bongiorno, 8 - Avola (Siracusa), art. 2872 dei ruoli radio ordinari dei Comune di Avola cha

vines una outovettura Lancia Flavia.

Quinth Liberati, via della Stalle - Biara (Viterbo), art. 185
del ruoli radio nedinari del Comuna di Biera che vince una vattura Alfa Romeo Giulietta (berlina).

Rechmil Tenanbaum, via Cavour, 266 - Roma, art. 219.865 del ruoll radin nrdinari del comune di Roma ehe vince una

del ruoll radin nrdinari del comune di Roma che vince una outoustiture Fict 1200 (berlina).
Francasca Rossi, via Fleminia, 435 - Roma, art. 200.012 TVO che vince una autoustiture Lancia Flavia.
Domanico Cutri, via Poerlo, 2 - S. Eufamia di Aspromonte (Reggio Celabria), art. 2490.276 TVO che vince una autoustitura Alfa Romao Giulietta (berlina).
Viltrorio Riccoben, via Donota, 1 - Trieste, art. 220.135 TVO che vinca una autoustitura Fiat 1200 (berlina).

#### «Giardino d'inverno»

Concorso riservato e tutti i telaspettatori che fenno perve-nire nei modi e nel termini previsti del regolemanto dal concorso, la soluzione dai quiz musicale proposto durante la trasmissione.

Trasmissione del 18-3-1961 Sorteggin n. 9 dal 24-3-1961 Soluzione dal quiz: Gina La-

Vince un discn d'oro del pe-so di 230 grammi: Luciana Morra, piazza San Francesco, 2 - Alba (Cuneo).

Trasmissione dai 25-3-1961 Sorteggio n. 10 del 31-3-1961 Soluzione del quiz: Fousto Cigliano

Vinca un disco d'oro dai peso di 230 grammi: Elisabetta Fuselia - Laviano

#### «Tutti in pista»

Concorso riserveto a tutti 1 telespettatori cha hanno fatto pervenire nel modi e nel ter-mini previsti del regolamento dei concorso, la soluzione dei

(segue a pag. 47)

Una sensuzionale ed esclusiva offerta di Selezione

## Panorama di Musica **Immortale**

28 capolavori musicali, in edizione in-tegrala, registrati dalla RCA. 12 di-schi microsoloo a 23 giri di 30 cm.

#### AL PREZZO SBALORDITIVO DI L. 15.000

(+ L. 500 di imballo e spedizione) in 5 comode rate mensili: la prima di L. 3.500 - le altre di L. 3.000,

Nell'Intimità della vostra casa of-fritevi la più bella mualca che sia mai atata creata. Con questa magnifica discoteca of-ferta da Selezione, potrete udire I migliori brani dei più grandi compositori, quali:

- a Bach: Concerto Arandeburghese n. 1
- a Beethoven: Sinfonia n.3 (Eroica)
- a Schohert; Sinfonia e.8 (Incompluta)
- a Stravinsky: La Sagra della Primavera
- Verdi: Ouverture da "La Forza del Destino"

Rossini: Ouverture da "Il Aarbiere di Siviglia"

"Il Barblera di Siviglia"
E inoître musiche di Händel, Mendeisshon, Haydn, Brahms, Frank
Schumann, Liszt, Chopin, Sibelius
Claikowsky, Grieg, Dvorsik, Richsrd Strausa, J. Strausa jr. Wagner, Debussy, Aeriboz, Alzet, Mozart, Rimsky-Korsakov.

gner, Devess, variation and the state of the

## Selezione dal Reader's Digest

Via Moscova, 40 - Milann -----

Desidero ricevere, senza im-pegno, usa completa documen-taziosa sull'album "Panorama di Musica Immortale". Nome Cogn.

## PIEDI



## come "nuovi... in 3 giorni

Le vostre sofferenze, anche le più acute, scomparirsnno in un pediluvio ai Saltrati Rodell (sali scientificamente dosati e molto efficaci). In quest'acqua lattiginosa e ossigenata il dolore scompare, i piedi sono liberati dalla chezza, ringiovaniti. Il morso dei calli si placa. Le scarpe non fanno più male. Provate i Saltrsti Rodell. In tutte le farma-A.C.L.S. 765 - 16-6-59

MOSTRA DEI MOBILI ETERNI IMEA - CARRARA

ALLA MOSTRA DEL MOBILIO IMEA CARRARA chiedate il calaigne e colori RC/15 di ilea mbianti. Inviando L. 120 in transcholli. Mobili d'erta antica. Materassi garantiti a molla imenta; Cansegna ovunque gratuita. Pagamenti ancha junga rafessiona. Scrivere indicando chiaramente: cognoma, noma, professiona, indirizzo, ferma di Pagamente gradita ed ambienti distinacati elle

APRILE

MERCOLEDI S. Zanona

102

263

A Mliano Il sole sorge olle 5.46 e tramonta alie 19.3.

A Roma Il sole sorge alle 5,38 e tramonta alle 18,44.

A Paiarmo Il sole sorge aile 5.36 e tramonta oile 18,39.

La tamperatura doll'anno scorso: Torino 8-17; Milano 11-18; Roma 12-18; Nopoli 11-20; Palermo 13-19; Caglio-

## Sigfrido

iunadi ore 21 programma nazionala morcoledi ore 21,45 programma nazionola glovedi ora 21 programma nazlonala

Di Loros von Motacic che ha diretto la Tetralogia (nell'edizione registrata al Teatro dell'Opera dallo RAI), si è porioto nelle precedenti note sui ciclo wogneriano. Si dovrebbe dire ora di tutti gl'interpreti, davvero bravissimi: mo un cenno particolare spetta a Wolfgong Windgossen, protagonista del Sigfrido. Questo contante tedesco vanta proprio nel campo della musica wagneriana un'esperienza specifica (quando Furiwoengier, nel 53 diresse l'Anello per lo radio Italiana sostenne: validamente la parte di Siegmund). Purtroppo, si oo, l'esperienza si conquista con gii anni: tuttavia il publico romano è riuscito senzo disagio ad appioudire, nel maturo artista, il radioso Sigfrido, la «biondo bestia» che incarno gl'ideali più alti di Wogner sull'uomo. D'altronde non è nuovo il coso di artisti che riuscirono, o dispetto degli onni e nonostante l'infelice aspetto, o interpretare non è nuovo il coso di artisti che riuscirono, o dispetto degli onni e nonostante l'infelice aspetto, o interpretare personoggi che ia fantasia degli autori aveva immaginato perfetti: valga, per restare o Wagner, l'esempio dei gronde Schnorr von Carolsfeld. Schnorr, per dirla crudamente, pesava assal più di un quintale, eppure nessuno osò ironeggiore su quell'omaccione che impersonovo l'amoroso cavoliere, il cantore dell'antica leggenda « dalle dita piccole, affusoiote, condide come l'er-mellino ». Certo è che la figura di Sigfrido è più di ogni altra difficile a rendersi: e, in effetto, quale uomo può incoroare il mito esaitante dell'eroico e snella giovi-nezza che non conosce paure? Il disprezzo gioloso delle incorore il mino essitante dell'etiono è sineta giovinezza che non conosce paure? Il disprezzo gioloso delle leggi ribolle nel sangue di Sigfrido che insegue per la foresta le belve, incurante di pericoli, incapace di malinconie. A render più evidente il contrasto con questo radioso personaggio, c'è ia figura laida di un nano: quel Mime che ha reccolto Sigfrido al suo nascere e oro lo alleva perché il ragazzo lo aiuti o impossessarsi del tesoro dei Nibelungbi che il gigante Fofner, mutatosi in drago, custodisce al fondo di uno coverna). Mime si prova dunque a saldore i tronconi di Notung, la spado di Siegmund che potrà vincera il drogo: ma, artefice espertissimo, proprio stavolta è incapace di moatrar la sua arte. Sigfrido, onsloso di battersi (per conoscere la paura ») minaccia il nano, poi tempra egli stesso l'armo (intanto Mime, pieno d'odio, gil prepara alle spalle una droga mortale che gli offirira con finta premura, dopo l'uccisione di Fafner). Ma il sangue bruciante ded drago locca la mano dell'eroce: questi io porta allo bocca e d'improvysio intende il canto gue bruciante del drago tocca la mano dell'eroe: que-sti io porta allo bocca e d'improvviso intende il canto dell'uccellino che gil rivelo i tradimenti di Mime, e ie milie voci della foresta mormorante: «divenendo così poriecipe — dice il Bourgeois — della Naturo di cul Fafner incarnava le forze brute». Il «total unmorally beros» — così Shaw definiva Sigrido — è ora di ià dallo suo stessa immoralità, in un'ebbrezza panica ugualmente iontana dalle leggi e dalla violazione di esse. Poi si ridesta dall'estasi per il richiomo delle passioni: del furore (che lo spinge a uccidere il vile Mime), della bramosia (che lo conduce là dove uno vergine glace bramosia (che lo conduce là dove uno vergine glace addormentata, protetta da una alepe di fiammo). Di fronte a quel corpo ignoto di donna, un disumano co-raggio si muta in umono tremore: quando cioè, slac-ciata l'armatura della dormiente, l'eroe vedo uno mossa di capelli biondi e ricciuti spargersi sulle belle mom-bra di lei, Ma soltanto nel bacio, che ridesta Brunilde dol sonno, al compie, perfettissima, l'umanità di Sigirido. doi sonno, si compie, perrettissima, i unanta di sigrituo. Certo è che in questa «seconda giornata» il gran dramma di Wotan — tems principale della Tetrologia — è copraffatto dalla bellezza del mito di Sigfrido, il travaglio dei dio, vinto dalla giolosa inconsapevolezza dell'uomo. Anche su Sigfrido scenderà presto il crepuscolo: l'uomo. Anche su Sigfrido scenderà presto il crepuscolo: ma di lul, ora, mentre corre felice nella foresta, suo-nando il suo corno, neasun attore può ridare l'immagine perfetta. Quolcuno, come il Windgassen, ne tenta con passione il ritratto, ed è già merito grande.

Laura Padellaro

#### TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

l programmi stampati in naretto nalla colonna dalla Filiodiffusione sono trasmessi in stareofonia. Chiedere Pinvio del fascicolo illustrativo alla RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

## RADIO

### PROGRAMMA

#### NAZIONALE

6,30 Boilettino del tempo sui mari italiani

6.35 Corso di lingua tedesca, a curo di A. Peliia

Segnale orario - Giornala radio - Previsioni del tempo - Almanacco - \* Musicha dal mattino Mattutino

giornalino dell'ottimismo con la pariecipazione di Fousto Tommei (Motta)

lari ai Parlamento

Segnole orario - Giornaie Sui giornali di stomone, ras-oegna delia stampa italia-na in collaborazione con l'A.N.S.A. Previsioni del tempo . Boi-lettino meteorologico Il banditore

Informazioni utili Il nostro buongiorno (Palmolive-Colgate)

Allagratto (Chlorodont)

9,45 Milano - XXXIX Flora Cam-pionaria Internazionale Radiocronaca diretta della cerimonia inaugurale (Ra-diocronisti Emillo Pozzi e Luce Liguori)

(vedi fotoservizio a colori alle pagg. 12 e 13)

La Radio par la Scuolo (per il primo ciclo della Scuo-la Elementare) Favole in musica: Il pesce d'oprile, a curo di Francine Virduzzo I bimbi conversano, a cura dl Stefania Plona

11,30 il cavallo di battaglia di Percy Faith, Dean Mar-tin, Caterina Valente (Invernizzi)

Musicha in orbita (Old)

\* Album musicala Negli interv. com. commerciali

12.55 Metronomo

(Vecchia Romagna Buton) Segnale orario · Giornale radio · Media delle valute · Previsioni del tempo Carillon (Manetti e Roberts)

Zig-Zag Lanterne e lucciole Punti di vista del Cavaller Fantasio (G. B. Pezziol)

13.30 LA MUSICA DEI GIOVANI a cura di Piero Piccioni e Sergio Corbucci

14-14,20 Giornale radio Listino Borsa di Milano

14.20-15.15 Trasmissioni regionali 14,20 «Gazzettini regionali a per: Emilia-Romagna, Campa-nia, Puglia, Sicilia 14,45 « Gazzettino regionale a per la Basilicata 15 Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo (Bari I - Cal-tanissetta 1)

15,15 Canta Aima Daniell Complesso diretto da Pier

Emilio Bassi Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis (Replica)

15.55 Bollettino del tempo sui mari italiani

Programmo per i piccoll Gli zolfanalli settimanalo di fiabe e rac-conti a cura di Glodys Engely

Allestimento di U. Amodeo Corriere dall'America 16,30 Risposte de « La Voce del-l'America» ai radioascolta-tori Italiani

16.45 Raymond Bouillenne: La lu-ce ortificiale nell'orticolturo Giornale radio

Le opinioni degli altri, ras-segna della otampa estera 17.20 Liszt: Sei grandi studi da Pagonini a) in soi minore, b) in mi

## mercoledi

hemoile maggiore, c) in soi diesis minore (La Campanei-la), d) in mi maggiore, a) in mi maggiore, a) in mi maggiore (La caecia), f) in la minore (Pienista Nikita Maggioff) (Registrazione effettuata il 16-1196 dai Teatro Elisco in Roma durante Il Concerto eseguito per l'Accademia Filarmonica Romana). 17,55 In collegamento con lo Ra-

Dall'Avia dalla Banediziona in Vaticano

All'Augusta prasanza di Sua Santità Giovanni XXIII Papa

CONCERTO SINFONICO diretto da MASSIMO FREC-CIA

con la partecipazione dei so-prono Bruna Rizzoli, del mezzosoprano Eva Jakahfy, del tenore Giusappe Baratti, basso Plinio Clabassi

basso Plinio Clabassi
Bach: Arta dalla «Suite in re
maggiore », per archi e cembaio; Monteverdi (versione ritmica e strumentale di BernarSoncta Morio », per coro, orcheatra e organo; Mozari: 1)
Ave Verum Corpus, mottetto
in re maggiore K. 618, per coro, archi e organo; 2) Della
e Measa in do maggiore Kr
soll, coro, orchestra ed organo: 317 » dell'e Incoronazione », per soil, coro, orchestra ed organo:
a) Sanctua, b) Benedictus; Cherubini: Anacreonte, ouverture; Beethoven: Sinfonia n. 5 in do minore op. 67: a) Allegro con hrio, b) Andante con moto, c) Allegro, d) Allegro Moestro dei Coro Giuseppe Piacillo. Piccillo

Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Rodiotelevi-sione Itoliana

(vadi nota illustrativa a

pag. 5) La ronda dalle arti 19.30

Pittura, scultura e compa-gnlo bello, con lo collabora-zione di Raffoele De Grado, Valerio Mariani e Giuseppe Mazzariol

\* Musiche da film e riviato 20 Negli interv. com. commerciali Una canzone al glorno (Antonetto)

Segnale orario - Glornala radio - Radiosport 20,30

20,55 Applausi a...
(Ditta Ruggero Benelli)

IL CONVEGNO DEI CINQUE

LA TETRALOGIA DI RIC-CARDO WAGNER presentata da Mario Labroca 21,45

SIGFRIDO Opera in tre attl

Atto secondo Atto secondo

Alberico Franz Andersson
Il viandanto Tomisiav Neralic
Fafner Hans Hojmann
Mime Herold Kraus
Sigfrido Wolfgang Windgassen
Voce interga Irene Fratiza

voce interqa l'iene Fratiza Direttore Lovro von Matacle Orchestra del Teatro del-l'Opera di Romo (Registrazione effettuata il 26-2-1961 dal Teatro dell'Opera in Roma)

23,15 Oggl al Parlamento - Glornala radio

Dall'« Angolo di Roma » Complessi The Latins e Ray Desiderio

Segnale orario · Ultima no-tizia · Previsioni del tempo · Boil. meteor. · I programmi di domani · Buonanotte

## **SECONDO PROGRAMMA**

Notizie del mattino

9

Vecchi motivi per un nuovo (Aiax) giorno Oggi canta Natalino Otto

Ricordi in celluiolde :

Orchestre di casa nostra (Lavabiancheria Condy)

Carlo Dapporto presenta CARLO, MAESTRO DI CHIC Compagnia del Teatro Co-mico Musicole di Roma della Radiotelevisione Italiana Regla di Fedorico Sanguigni

Gozzettino dell'oppetito (Omopiù)

11-12-20 \* MUSICA PER VOI CHE LAVORATE

Pocbi strumenti, tanta musica

Breve intervollo Mino Doletti: A coiioquio con la decimo Muso

Le nostre conzoni (Mira Lanza) Breve intervalio

Corlo Casalegno: Risorgimento minore Orchestre in parata (Doppio Brodo Stor) 552

Trasmissioni regionali 13 il Signoro dallo 13 presanta:

Discolandia (Ricordi) La coliana delle sette perle 20'

(Lesso Galboni) Fonoiompo: dizionarietto del-

le canzonissime (Palmolive-Colgate)

13.30 Segnale orario · Primo glornala

40' Scotolo o sorpresa (Simmenthal)

Il segugio: le incredibili im-preae dell'iapettore Scott (Compagnia Singer)

li discobolo (Arrigoni Trieste)

Paesi, vomini, umori e se-greti dei giorno

i nostri cantanti Negli interv. com. commerciali

14.30 Segnale orario - Secondo giornala

45' Gluoco a fuori giuoco 15-Vatrina Vis Radio (Vis Radio)

Concarto in miniatura Concerti dedicati ai bamblni Pionista Ornella Vannucci Trevese

Schumann: Dall'Album della Gloventù

Segnale orario • Tarzo gior-nala • Previsioni del tempo • Boil. meteor. e della tran-aitabilità delle atrade statali 15,30

15,45 Parata di succassi (M.G.M. - Everest)

IL PROGRAMMA DELLE

La musica di Eimer Bern-stein Sergio Bruni e le sue con-

Un pianoforie nel Far West Salutl da Parigl, firmato:

Dallda I mogbi della tastiera: Wi-nifred Atwell

Microfono oltra Ocaano

17,30 TUTTO CAPRIOLI Spettacolo di vorietà

18.30 Giornala dal pomariggio Fonto viva Canti popolari Italioni

\* TUTTAMUSICA (Formaggio Paradiso)

\* Motivi in tasca Negli interv. com. commerciali Il tacculno delle voci

(A. Gazzoni & C.) Segnale ororio - Radiosera

20 20.20 Zig-Zag

20.30 L'ERA DEL CHARLESTON Storie e canzoni degli « an-

ni ruggentl » a cura di Floranzo Florentini Orchestra diretta da Bruno Canfora

21,30 Radionotta

I CONCERTI DEL SECON-DO PROGRAMMA STAGIONE SINFONICA PRIMAVERA Pianista Pierra Yves Le

i Premio Casalla di Napoli 1960

1960
Cherubini: Il portatore d'acqua: Sinfonia; Liszt: Concerto n. 1 in mi bemolle maggiore, per pianeforte a orchestra; Beethovan: Sinfonia n. 3 in mi bemolle maggiore op. 55 (Erosca)

Orchestra Sinfonica di To-rino della Radiotelevisione Italiona diretta do Massimo

## RADIO

## mercoledi

22.45-23 Ultimo quarto Notizia di fina giornata

## RETE TRE

BENVENUTO IN ITALIA Bianvanu en Italia, Wilkom-man in Italian, Walcoma to Italy

Notiziario dedicato ai turi-sti stranieri - Testi di Ga-stone Mannozzi e Riccardo Morbelli (Trasmesso anche ad Onda Media)

(in francese) Giornala radio da Parigi - Rassegne varie e informazioni turistiche

(in tedesco) Giornala radio Rassegne varie e informa-zioni turistiche

(in inglese) Giornala radio Rassegne varie e informazloni turistiche

Aria di casa nostra, canti e danze del popolo italiano 9.30

Musiche di scana
Fsuré: Pelléa et Melisande:
Suite op. 80: (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Fuivio Vernizzii; (Khatchaturian:
Maqquerode: Suite: a) Waltz,
Nocture de Meli Opera di Parist,
diretta da Géorge Sebastian)
Cuerde: Musiche di scana

10.15 Quando il planoforta descriva

scriva
De Falla: Cuaban (Pianista
Eduarda Del Pueyo); Rossellinl: Poemetti pagani, per pianoforie: a) Quasi danza lenta,
h) Psyche chlude all occhi, c)
Ninfa, d) Ditirambo (Pianista
Armanda Renzi)

La scuola di Mannhalm La scuola di Mannhalm Stamitz: Orchestertrio in la maggiore op. 1 n. 2 (Orche-attra da Camera di Magaco, di-ratta da Cari Garvini; Can-nabici: Quartetto n. 4 (Quar-tetto di Tarino della Radiota-levisione Italiana - Ercole Giaccoae, Renato Valesia, vio-lini; Cario Pozzi, vialo; Giu-aeppe Ferrari, violoncella MISICA SINFONICA

10.50 MUSICA SINFONICA 12.30 Musica da camara

1245

Musica da camara
Bach: Andonte per violoncello
e pianaforte (Esecuzione del
cDuo Santaliquida - Amfithestrof »); Bettinelli: Sonatina
per due pianoforti: a) Allegro
caa sempilcità, b) Andante,
c) Vivace (Esecuzione dei
cDuo Petazzoni-Morpurgo ») \* Baliatti da opare

Baliatti da opare Verdi: Adda: ADanze dell'atta secoado o (Orchestra stablia del Teatro Comunale di Bo-lagna, diretta da Arturo Ba-sile); Berlioz: La davnacione di Faust: Danza delle Silfidi (Orchestra Sinfonica della Ra-diatelevisione Italiana, diretta da Arturo Basile); Mussorg-aky: La Kovantchina: Danze persiana (Orchestra Sinfonica, diretta da Leapold Stakowaky)

Pagine scalta Da «Giornale di bordo» di Cristoforo Colombo: «La grande scoperta »

13,15-13,25 Trasmissioni regionali 13,15 «Listini di Borsa»

13.30 Musicha di Mozart, Brahms a Casella

(Replica del « Cancerta di ogni sera » di martedi 11 aprila -- Terzo Programma) Composizioni brevi

Compositioni brevi
Bach: Fispa sopra: CDurch
Adams fall ist gona verderota;
(Orgonista
(

14.45 L'imprassionismo musicala

Debussy: 1) Arabasca n. 1 (Pianista Gerd Kaemper); 2) Trois ballades de François Vil-ton (Pierre Bernac, baritono; Francia Poulanc, pianaforte) Concarto d'organo

Schumann: Fuga n. 1 sul nome « Bach »; Bossi: Meditazione in una cottedrale; Hindemith: Saconda sonata (Organista Angelo Surbone)

15,30-16,30 Musica d'oggi in Italia 16,30 Musica d'oggi in Italia Lupi: Due sonate, per violoncello e pianaforte. Di Sereno cello e pianaforte. Di Sereno el Redestro Caruana, violoncello, Maria Agnese Maffectol, pianoforte); Dallapiccola; Morsia: Trammenti sinfanci dal balletto (Orchestra Sinfanica di Torino della Radiatelevisione Italiana, diratta da Fernando Previtali); Macchi: Composizione n. 1, per orchestra da camera (Archestra da Camera «A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diratta da Daniele Paria)

### **TERZO**

#### PROGRAMMA

Stagione sinfonica pubblica dalla Radiotalevisiona italia-na a dall'Associaziona « Ales-sandro Scarlatti » 17 -

Dalia sala dei Conservatorio di S. Pietro a Majella di Napoli

CONCERTO diretto da Farruccio Scaglia con la partecipazione de planista Robert Casadesus Italo Lippolis Due Melopee per flauto e

orchestra Solista Jesn Claude Masi

igor Strawinsky Apollo Musogete balletto in due quadri per orchestra

Ludwig van Baathoven Concerto n. 5 in mi bemolle moggiore per planoforte e orchestra

Allearo - Adagio un poco mos-so - Rondò (Allegro) Solista Robert Casadesus Orchestra da camera . A. Scariatti e di Napoli della Radlotelevisione Italisna

18.30 Panorama della idee Selezione di periodici Italiani

Johann Sabastian Bach Fantasia e fugo in sol mi-nore per organo Organista Flor Peetera Portita in si bemolle mag-giore per clavicembalo Preludio - Allemanda - Cor-racte - Sarabanda - Minuetto - Giga Clavicembalists Mariolina De Robertis

Sonota in mi maggiore per violino solo

Preludio - Loure - Gavotta in rondò - Minuetto 1 e II -Bourrée Violinista Johanna Martxy

L'indicatora economico 19.45

20 -\* Concarto di ogni sera Antonio Vivaldi (1678-1741): Concerto in si bemolle mag-giore op. 4 n. 1 per violino, archi e continuo Violinista Reinhold Barcbet
Orchestra « Pro Musica » di
Stoccarda, diretta da Rolf Reinhardt

Karl Stamitz (1746-1801): Sin

fonia in sol maggiora op. 13 Orchestra da camera « A. Scar-latti » di Napoli della Radio-televisiane Italiana, diretta da Pietro Argento Paul Dukas (1865-1935): L'ap-prenti sorcier Scherzo sin-

Orchestra della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi, diratta da Constantin Silvestri

Jean Sibelius (1865-1957): Sinfonia n. 7 in do maggiore ор. 105 Orchestra Filarmonica di New Yark, diretta da Thomas Bee-

Il Giornala dal Tarzo

Note e corrispondenze fatti del giorno - Riv delle riviste - Rivista

21.30 IL CROGIUOLO Quattro atti di Arthur Miller Versione Italiana di Luchi-

versione itanana di Lucin-no Visconti e Gino Bardi Rev. Samuel Psrris, parroco di Salem Mario Faliciani Betty Parris, sua figlia Alida Cappellini

Tituba, schiava negra del Rev. Parris Marisa Pizzardi Ahlgall Williams Edda Albertini

Susanna Walcott
Laura Giordano

Susanna Walcott
Laura Giordano
Sig.ra Ann Putnam, suo marito
Cesare Fantoni
Mercy Lewis, serva del
Pructor Ornelia Cappellini
John Proctor Gianni Soniuccio
Rebecca Nursee
Rebecca Nursee
Rebecca Nursee
Rebecca Nursee
Rebecca Nursee
Gles Carey Claudio Ermelli
Rev, John Hale, parroco di
Beverity Carlo d'Angelo
Elixabeth Proctor, mogile
di John Lilla Brignone
Francis Nurse, marito di
Rebecca Bruno Smith 

Herrick, Mareaciailo
Ghudice Hatharne
Olinto Cristino
Vice Governatore Danforth
Hopkins, guardiamilio Pilotri
Hopkins, guardiamilio Pilotri
Emilio Marchesini
Prima ragazza
Ecconda ragazza
Leito Pedno
Quinta ragazza
Leito Pedno
Quinta ragazza
Leito Pedno
Quinta ragazza
Sesta ragazza
Sesta ragazza
Sesta ragazza

Sesta ragarra

Maria Luisa Leonardi
Settima ragarra

Adriana Vianello

Regia teatrale di Luchino Visconti

Adattamento e regla radio-fonica di Marco Visconti (Registrazione)

(vadi articolo illustrativo o pag. 7)

### **Filodiffusione**

Sulla rati di Rama, Torine, Milana, Hspoli

Indicazioni di olcuni programmi (in parentesi l'oraria delle repliche).

CANALE IV - Dalle 6 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programma-rioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cul:

e opere littice. It a Cui.

Roma: 9 (13) « L'opera cameristica di
Brahma » - 10 (14) Sonata per vialoncello e pianoforte (op. 45), di Mendelasobn e Sonata per violoncello e
pianoforte, di Reger - 16 (20) « Un'ora
con Boccherini » - 17 (21) « Musicha
per archi » - 16 (22) Recital della pianista Annie Fischer: musiche di Benhoven e Schumann - 18,40 (23,40) Srendia in mi bemolle maggiore K 375,
di Mozart.

Torino: 9 (13) «L'opera cameristica di Brahma» - 10 (14) Sonata in re mi-nore (op. 58) di Mendeissobne co-sata in sol minore (op. 19) di Rach-maninoff. - 16 (20) «Un'ora con De-bussy» - 17 (21) «Musiche per ar-chi» - 18 (22) Concerio del pianita Alexis Weissenberg: musiche Brahma e Bartók · 19,20 (23,20) di Brahma e Bartók · 19,20 (23,20) di Brahma in lo maggiore (op. 16), di Brahma e Bartók · 19,20 (23,20) arenda in lo maggiore (op. 16), di Brahma e Maggiore (op. 16), di Brahms.

Brahms.

Milano: 9 (13) « L'opera cameristica di Brahms » . 10 (14) Sonada per viola e pianoforta, di Benjamin; Sonata in fa mánore n. 1 per violo a pianoforte (op. 120), di Brahms; Sonata per viola sola, di Krenek . 16 (20) « Un'ora com Haydn» . 18 (22) Recital della pianista Charlotta Zelka: musiche di Krenek, Goldachmidt, Strawinsky, de Krenek . 618,20 per sentin della pianista Charlotta Zelka: musiche di Krenek, Goldachmidt, Strawinsky, de Sentin 18,20 per sentin mi bemolie maggiora K 375 per atriumenti o fiata di Mozart.

menti o flata di Mozart.

Napoli: 9 (13) « L'opera cameristica di Brahms» - 10 (14) Sonata 2º in lo maggiore per violoncello a pianoforie, di Ariosti; Sanata in fin maggiore, di Brahms; Sanata (op. 6) per violoncello e pianoforte, di Barber 16 (20) « Ua'ora con Cialkowsky» - Recital del pianista Geza Anda: musiche di Beethoven, Frahms, Chopin 19,55 (23,3) in « Noturni a serenate» : Serenata in re maggiore, di Barber, flastic, clarinatto a orchi, di Bechoven, Flastic, clarinatto a orchi, di Bechoven, Carinatto a orchi, di Bechoven, Carinatto a orchi, di Bechoven, Carinatto a orchi, di

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Mu-sica leggera.

Oalle 18 alla 16,45 (16 a 22): Roma: Ribelta stereofonica. Torine: Ribsita stareofonica. Milano: Ribsita stareofonica. Napoli: Ribsita stareofonica,

Per i programmi campleti richiedere l'apposito opuscolo.





in breve tempo seguendo i modemi corsi per corrispondenzo. Riceverete GRATIS l'attrezzotura ed il materiale necessario · valvale camprese - e Vi costruirete: Radio a 6 valvoie M.A.

con piccola spesa giornaliera

Radio a 9 valvole M.F. Televisore a 110° da 17" e 21"

Provavalvole, analizzatore,

Oscillatore, Voltmetro elettronico, Oscilloscopio

Conseguirete DIPLOMA, valido a tutti gli effetti di legge che solo la radio scuolo italiana ennip può rilasciare. Richiedete opuscoli gratis e senza impegno alla:

radio scuola italiana e.n.a.i.p. via Pinelli, 12/D Torino



## V mercoledì 12 aprile

## 9.45 INAUGURAZIONE DEL-LA XXXIX FIERA CAM-PIONARIA NTERNAZIO-NALE DI MILANO

Telacronista: Elio Spa-

Ripresa televislva di Glo-vanni Coccorese (vedi fotoservizio a co-

lori alle pagine 12 a 13) 10.45-12.35 Per la sola zona di Milano:

PROGRAMMA CINEMA-TOGRAFICO

#### **TELESCUOLA**

Corso di Avviamanto Professionale a tipo Indu-striala a Agrario

#### Classa prima:

- a) Esercitazioni di gara-Prof. Fauato Leonori
- Geografia ed educazione civico Prof.ssa Lidia Ander-
- c) Lezione di calligrafia Prof. Saverio Daniele
- d) Lezione di francese Prof.ssa Maria Luisa Khoury-Obeid

#### 14.40 Classe seconda:

- a) Osservazioni scientifi-Prof. Salvatore D'Ago-
- b) Lezione di musica e conto corale Prof.ssa Gianna Pe-
- rea Labla
- c) Lezione di francese Prof. Enrico Arcaini

#### 15.50 Classe tarza:

a) Osservozioni scientifi-

Prof.ssa Ginestra A-

- b) Lezione di diseano ed educazione ortistico Prof. Enrico Accatino
- c) Lezione di froncese Prof. Torello Borriello

#### LA TV DEI RAGAZZI

17 -- a) LE STORIE DI TOPO GIGIO

Topo Giglo nal paase dal castalli in aria

Flaba scenegglata di Guido Stagnaro Pupazzi di Maria Pe-

Presenta Milena Zini Regla dl Ellsa Quat-

#### trocolo b) TELESCOPIO

(Lo apettacolo dal cielo)

Trasmissione a cura di Giordano Repossi, prasentata da Giuseppa Caprioll

Il sola a la sua atmo-

Seconda puntata Regia di Fernanda

In questa seconda trasmissione del ciclo Dall'astronomia all'astronaulica si parleri del Sole e della sua dimosfera, con la presentazione filmata di giganteschi e sugostivi fenomeni come le protuberanze e le macchie solari. Si portà anche udire la evoce 3 del Sole registrata di recente all'Osservatorio astrofisico di Arcetri (Firenze).

## RITORNO A CASA

17.55 In collegamento con la

Dall'Aula dalla Banedi-ziona in Vaticano all'au-gusta prasanza di Sua Santità Padra Giovanni XXIII Papa

## CONCERTO SINFONICO VOCALE

diretto da Massimo Frec-

con la partecipazione dei soprano Bruna Rizzoli, del mezzosoprano Eva Jakabfy, del tenore Glu-aeppe Baratti e del basso Plinio Clabassi

Bach: Aria dalla « Suite in re moggiore » per archl e cembalo

Montaverdl: Sonoto « Sopro Soncto Moria oro pro nobis » per coro, orche-stra ed organo. Versione ritmica e strumentale di Bernardino Molinari

Mozart: Ave Verum Corpus, mottetto in re magglore K. 618 per coro, ar cbi ed organo

Dalla « Messo in do mag-giore » K. 317 dell'Inco-ronazione per soli, coro e orchestra

a) Sanctus, b) Benedictus Soprano: Bruna Rizzoli Mezzosoprano: Eva Ja-

Tenore: Giuseppe Baratti Basso: Plinio Clabassi Cherubini: Anocreonte,

ouverture Beethoven: Sinfonia n. 5 in do minore op. 67

a) Allegro con brio, b) Andante con moto, c) Allegro, d) Allegro

Maestro del coro Giusep-

Orchestra Sinfonica e Co-

telavisione Italiana Ripresa televisiva di Pie-ro Turchetti

#### 19.10 GONG

(Vel . Millerighe Gugliel-mone)

UNA RISPOSTA PER VOI Colloqui di Alessandro Cutolo con gli spettatori

#### 19.35 GALLERIA Hlaronymus Bosch

a cura di Malo Brass

a cura di Malo Brass
Hieronymus van Aeken, detto Bosch,
uno dei più significativi Maestri
della pittura fiamminga dei '500,'
una delle figure più suggestive e
misteriose della storia deil'arte. Tutta la sua opera, da e i sette peccati
capitali a e il giardino delle delitonio a e il carro di fieno », è la
tonio a e il carro di fieno », è la
tonio a e il carro di fieno », è la
del Bene. Questa trasmissione, concepita come una ballata drammati
esauriente dei grande pittore e di
illustrare un mondo che, pur sospeso tra fantasia e realtà, ci appare
oggi di una profetica tragicità.

#### 20 - RITRATTI CONTEMPO-RANEI

Bonoventura Tecchi a cura di Arnaldo Ge-

20,15 TEMPO EUROPEO La mostra dall'Atomium di Bruxallas

## a cura di Carlo Guidotti RIBALTA ACCESA

20.30 TIC . TAC

(Vim Candeggiante - Tisa-na Kelèmata) SEGNALE ORARIO

**TELEGIORNALE** Edizione della sera **ARCOBALENO** 

(Dentifricio Signal . Mon-

da Knorr . Esso Standard Italiana . Ramazzotti) PREVISIONI OEL TEM-PO · SPORT

#### CAROSELLO

(1) Camay · (2) Coffet-tiero Moko Express · (3) Invernizzi - (4) Monetti e Roberts - (5) Recooro l cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Incom -2) Paul Film - 3) Ibis Film - 4) Paul Film - 5) Derby Film 21,15 Alfred Hitchcock presen-ta ll racconto sceneg-

glato GIOCO DI SQUADRA

Regla di John Brahm Distr.: M.C.A.-TV Int.: Walter Matthau, Robert Waughn 21,45 SERVIZIO GIORNALI-

STICO 22,15 Dal Teatro Manzoni di

Milano BALLETTO SPAGNOLO DI PILAR LOPEZ Gerard Gombau: Suite spagnola

Ripresa telavisiva di Car-la Ragionieri 22,35 ARTI E SCIENZE

Cronache di attualità a cura di Carlo Mazzarella a Paolo di Valmarana Realizzazione di Nino Musu

I VIAGGI DEL TELE-GIORNALE 22,55

Italiani in Australia Sarvizlo di Franco Proe Fabrizio Palomsperi belli

Prima puntata Italioni nel quinto Continente

23.25 TELEGIORNALE

Edizione della notte



## mercoledì 12 aprile

## notturno dall'Italia

Dalla ere 23,05 alle 6,30; Programmi musicali e notiziari tra-smessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 a dalla stazioni di Cattanissetta O.C., su kc/s. 6040 pari a m. 49,50 e su kc/s, 9515 pari e m. 31,53

23,05 Musica per sutri - 0,36 Mo-tivi in sordina - 1,06 Ribelta lirica - 1,36 - Colonna sonora - 2,06 Canzoni per Il mondo - 2,36 Musica operatistica -3,06 Ritmi moderni - 3,36 Sin-fonia - 4,06 Successi d'otreo-cano - 4,36 Pertargramme cano - 4,36 Pentagramma sentimantale - 5,06 Contrasti musicali - 5,36 Europa canta - 6,06 Arcobaleno musicala.

N.B.: Tre un programma a l'altro brevi notiziari.

## Locali

#### CALABRIA

12,20-12,40 Musica (Stazioni MF II), richlesta **SARDEGNA** 

12,20 Complessi jezz itelleni -12,40 Notiziario della Sardegne - 12,50 Dieci minuti di sambe (Cagilari 1 - Nuoro 2 - Sas-sari 2 e stazioni MF II).

14,20 Gazzattino sardo - 14,35 Motivi napoletani (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sesseri 1 e sta-zioni MF I).

20 Musiche di Cole Porter -20,15 Gazzettino sardo (Ca-gliari 1 - Nuoro 1 - Sesseri 1 e stazioni MF I).

#### SICILIA

7,30 Gazzattino della Sicilia (Cel-tanissetta 1 - Caltanissetta 2 -Catania 2 - Messina 2 - Pa-larmo 2 a stazioni MF II).

14,20 Gazzettine della Sicilia (Caltenissetta 1 - Catenia 1 -Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).

20 Gazzettino della Sicilia (Cel-tanissetta 1 a stazioni MF I). 23 Gazzattino della Sicilia (Cal-tanissetta 2 - Catania 2 - Mes-sina 2 - Palarmo 2 a stazioni MF II).

#### TRENTINO-ALTO ADIGE

185 Französischer Sprachunter-richt für Anfänger. 21. Stunde (Bandaufnahme des SWF Ba-den-Baden) - 7,30 Morgensan-dung des Nachrichtendienstes (Rate IV - Bolzano 3 - Bres-sanone 3 - Brunico 3 - Me-rano 31. sanone 3 rano 3).

,15 Das Zaltzeichen, ( lelsel Elne Sandung für Autoradio (flate IV),

9.30 Leichte Musik am Vormittag - 12.20 Der Fremdenverkehr (Reta IV).

12.39 Mittagsnachrichten Werbe-durchsagen (Rata IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 -Mereno 3).

12,45 Gazzettino delle Dolomiti (Reta IV - Bolzeno 3 - Bresse-none 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III),

13 Leichte Musik – 13,30 Operettenmusik (Rete IV).

14,20 Gazzettino della Dolomiti -14,35 Tresmission per i Ladins de Fessa (Reta iV - Bolzano 1 - Bolzano 1 - Paganalia I).

14,50-15 Nechrichten am Nech-mittag (Rate IV - Boizano 1 -Boizano 1).

17 Fünfuhrtee - 1 Gesi (Rete IV). - 1B Bel uns zu

Gasi (Rete IV).

18.30 « Kindermosikstunde » in der Zusemmenstellung von H. Beldouf – 19 Volksmusik – 19,15 Wirtschaftsfunk – 19,30 Französischer Sprachundericht für Anfänger Wiederholung der Morgensendung (Rete IV – Botzano 3 – Bressanone 3 – Brunico 3 – Merano 3).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzeno 3 - Bres-sanore 3 - Brunico 3 - Trento 3 - Pegenella III),

3 - Pegenella III),

Des Zeitzelchen - Abendnechrichten - Werbedurchsagen
- 20,15 - Aus Berg und 18 s
- Wochenausgebe des Nachrichtendienstes - 21 s Landesgeschlichte und eimalkunst s von
Dr. K. Wolfsgrußer - 21,15
Wir Snellen ouf (Best IV Bolzeno 3 - Bressanone 3 Brunico 3 - Mereno 3),

21,30 Musikalische Stunde. Blü-tezelt der Vokalpolyphonia – Instrumantelwerke Händels – in der Zusemmenstellung von J. Blum – 22,30 e. Die Stimma des Arztes » von Dr. Egmont Janny – 22,45 Des Keleido-skop (Rete IV).

23-23,05 Spētnachrichten (Rete IV - Bolzane 2 - Bolzeno II). FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Gazzettino giuliano " (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udina 2 e stezioni MF II).

2.25 Terza pagina, cronache del-la arti, lettere e spertecolo e cura della redezione dei Gior-nale Redio (Trieste 1 - Gori-zia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

1,40-13 Gazzettino giuliano (Triesta 1 - Gorizia 2 - Udi-no 2 e stazioni MF II). 12,40-13

ne z e stazioni MF II).

3 'Cora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalizica dedicare agli italiani di 
oitre frontiere - Ribalta Birda - 13,30 Almanecco giuliano - 13,33 Uno squardo sul mondo - 13,37 Panorama della Penisole - 13,41 Una risposte per 
tutti - 13,47 Mismas - 13,55 Civilià nostra (Venezia 3).

13,15-13,25 Listino borsa di Trie-sta - Notizie finanziarie (Sta-zioni MF III).

14,20 L'amico del fieri - Consigli e risposta di Bruno Netti (Trie-ste 1 e stazioni MF I).

er inspense di arrole Netti.

1.4.25 Simone Boccanegre - Melodremma in un prologo
er an un brota er
er an un brota er
er an un brota er
er an un prologo
er an un brota er
er an un prologo
er

14,55 Gievani poeti friulani:
« Paolo Venchieredo » - Testo
di Beppi Surian (Triesta 1 a
stazioni MF I).

15,10 Carle Pacchiori e il suo complasso (Trieste 1 e stazioni

15,40-15,55 « Archivie Italiane di musiche rere » - Testo di Carlo de Incontrera (Trieste 1 a stazioni MF I).

20-20,15 Garrattino giuliano con la rubrica e il mondo del lavo-ro », che raccoglie notizia, in-terviste a comunicati interessan-ti i levoretori, a cura di Giorgio Gori (Trieste 1 e stazioni MF1).

#### In lingua siovena (Triasta A)

Calendario - 7,15 Segnale ore-rio - Giornale radio - Bolletti-no meteorologico - Lattura pro-gremmi - 7,30 ° Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale ora-rio - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

no meteorologico.

11.30 Letture programmi - Sette note - 11.45 La glostra, achi dei nostri glorni - 12.30 \* Per ciascuno qualcosa - 13.15 Seguate orreiro - Giornale radio Bollettino meteorologico - 13.30 \* (Canzoni del glomo - 14.15 Segnele orario - Giornale radio Bollettino meteorologico - 14.30 Farti ed optimioni, rassegna della stempa - Lettura programmi serali.

nioni, rassegne delle stempe - tettura programmi serail.

17 1 programmi della sera - 17,15
Segnale orario - Giornale radio - 17,20 ° Canzoni a ballabili - 18 Dizionario della
lingua slovena - 18,15 Arri,
lettere e spettacoli - 18,30
La occesioni delle musica, a
cura di Duzan Partot: (2) Leggande e varità - Palestrina a
Schubert - 19,20 ° Caleldoscopio: Angelini a la sua orchestra - Cante Wilma De Angelis - Antologia del - Cante
flamenco - Johnny Doods'Black
Bottom Simpers - 20 Rediosport - Lettura programmi serell - 20,15 Segnela orario Giornale radio - Boliettino meteorologico - 20,30 « Iramonto all'alba » , commedia in irastrati di Colitica programmi sepegnie di prosa « Ribalta rapidiofonica », regia di Giuseppe
Paterlin - 22,30 ° Pergolasti
Concerto per flauto, erchi e

continuo in sol magg, Haydn: Concerto per corno in re mag-glore - 23 ° Acquaviva e la sue orchestra - 23,15 Sagnale orario - Giornale radio - Pre-visioni del tempo - I pro-grammi d domani.

## Radio Vaticana

14.30 Radiogiormala, 13.15 Tresmissioni estere, 18 Concerto elle presenze di Sue Santità Giovanni XXIII, con l'Orchestre Sinfonica e Coro delle RAI di Rome, diretti da Massimo Freccia, rimestro del Coro Giuseppe Piccilio, 19,33 Ortico accessione freccia, meserro del Coro Giuseppe Piccilio, 19,33 Ortico del Coro Giuseppe Piccilio, 19,33 Ortico del Coro del Coro

## selezione dall'estero

#### ANDORRA

19 Vedette in rilievo. 19,10 Rit-mi del Nonno. 19,25 Quente novitàl 19,40 La famiglia Du-raton, 19,50 Grendi orchestre. novità i 19,40 La famiglia Du-raton, 19,50 Grendi orchestre. 20 « Lascia o raddoppila? ». 20,20 Il successo del giorno, 20,25 Orchestre, 28,35 Cile del canzonertiati. 21 Belle se-rate. 21,15 L'avete vissuto. 21,20 Ad ognuno, le propria famo bum, 21,45 Bellabili. 22 Buona sera emiell 22,07 Ogni giorno, un successo, 22,10 Pro-ludio. 22,15 Club degli amici di Radio Andorra. 23,45-24 Welly Stoli, le sus orchestra e i suol cori.

#### **AUSTRIA** VIENNA

VIENNA

10,15 Concerto orchestrale diretto de Heinrich Hollrelser
(sollsta Voloncellista Egidio
Roveda), W. A. Mozart: Sinfonla in re maggiore, K 385
(Sinfonle e Heffner); P. I.
Cialkewsky: Veriezioni su un
tema Roccob par violoncello
orchestra, op. 33, R Sirausas:
Sinfonie domestica, per grando
orchestra, op. 53, R Sirausas:
Sinfonie domestica, per grando
orchestra, op. 53, R Sirausas:
Sinfonie domestica, per grando
orchestra, op. 53, R Sirausas:
Sinfonie domestica, per grando
orchestra, op. 53, R Sirausas:
Sinfonie domestica, per grando
orchestra, op. 53, R Sirausas:
Sinfonie domestica, per grando
nichestra, op. 53, R Sirausas:
Sinfonie domestica, per grando
nichestra, pp. 53, R Sirausas:
Sinfonie domestica, per grando
Meria, dall'opera el Il gritto
dal focolera »; E. Granados;
J. Offanbach: Fantesia: Ch.
Gounodi: Parefrasi sul valzar
dal « Faust», 23,20 Musica
per liavoratoria notirumi. 0,05Prokoffasi: a. Sirausas:
Leonore Auersweldi); P. Hindemith: Sonata in do per violino
o pianoforte. (Erich Keller, violino, Elisabeth Schwatz, planodrate); R. Kirller: Sonate per
viola e pienoforte, (Ulrich
Koch, viola, Hans Langer, pia-20,15 Concerto orchestrale di-retto da Heinrich Hollrelser forta); R. Kittler: Sonate per viola e pienoforte, (Ulrich Koch, viola, Hans Langer, pia-noforte); H. Schiff: Sonate per flauto antico a pianoforte (Helga Schiff-Rlemann, flauto, Helmut Schiff, planeforte).

#### MONTECARLO

9,25 La famiglie Duraton. 20,05 « Parata Mertini », presenteta da Robert Rocca. 20,35 « II de Robert Rocce, Monda de Robert Rocce, Monda de Robert Rocce, Monda de Lemento di J. L. Richerd, 21 Lescia o raddoppia? , gloro enimato de François Chatelard, 21,20 II gioco delle verità. 21,40 Cinque minuit con II Comandante Cousteux, 21,45 Attuellià delle Sicilia, 22 Vedetta delle sera, 22,06 Rirento delle parenta 23,30 A vol le percola 23,40 Interpretazioni del plantate Deniel Weyenberg.

#### GERMANIA **AMBURGO**

AMBURGO

19.15 II | azz non vive del solo « bast »? (essempl). 20 = 0.00

« bast »? (essempl). 20 = 0.00

Opfer Helens », radiocommadia di Wolfgang Hildescheimar. 21.20 Béte Bartôk: Querietro d'erchi n. 4 (1928). 21.45

Notizierio, 22.15 Musica de ascoltare sotto le docte. 23.15

Melodie e canzoni. 0.10 Musica leaguere. 1.05 Musica floo al matitino da Mushicker.

#### MONACO

MONACO

19.0S Welter Reinherdt e la sue orchestra. 20.15 Saleziona di dischi. 22 Notizierio, 22.25 Anton Dvorak: a Dumky s Trio in mi minore, op. 90 par pianoforte, violino o violon-cello eseguito del Trio di Budapest. 23 Jazz Journal orchestra Casa Loma. 23.45 Fritz Sorus Reicokalle II. 0.03 Metodie a cancol. 1.105.520 Musica de Mühacker.

#### MUFHLACKER

MUENLACKER

O Musica della sere. 20.30

« Abiranti della sere. 20.30

« Abiranti della pricole città
regione della sere. 22 Notiregione della sere. 22 Notiregione 22 Notiregione 22 Notiregione 22 Notiregione 22 Notiregione 22 Notiregione 23 Concerto di musica
de camere. Georg Anton Benda:
Concerto in sol minore per
cembalo e orchestre d'archi
(Zuzana Ruzičkova a l'Orchesire de Camera di Prage diretta de Vaciov Neumann);
regione della regione di conregione della regione di conregione di Prage di conregione della regione di conla pianeforte: Hubert Gioregione); Franz Xaver Richter:
Concerto in re maggiore per
flauto e orchestre d'archi (Jean
Piarre Rampal e l'Orchestra de
Milen Munclinger). 0.15-4,55
Musica veria.

#### SUEDWESTFUNK

SUEDWESTFUNK

20 Rediorchestra diretra de Paul
Strauss (solista violinists Ludwig Bus). Aeron Coplandi:
« Appalechian spring »; Luigi
Dallapiccola»: « Tartiniene seconda », divertimento per violino e orchestre; Serge Prokefieff: Sulte dal belletto « Romeo e Giulietta », 22 Notiziario, 22,30 Csntl e musica popoieri. 23 Appuntamano a
Baden-Baden con varie orchestre de musica leggera e de
ballo. 0,10-1 Jezz a Ludwigshafen.

#### INGHILTERRA

ONOE CORTE

ONDE CORTE

14,45 Musica di Brahms. 15,15

a Black Death y commadia di
Black Death y commadia di
Grand Commadia
Grand Comma

#### SVIZZERA BEROMUENSTER

20 Musica varia, 21,0\$ La mo-harca scandinave, 21,35 Mu-sica danese, 22,15 Notizlario, 22,20 Musica de ballo.

#### MONTECENERI

7,20 Almanacco sonoro. 12 Musi-ce verie. 12,40 Orchestra Ra-diosa. 13,10 Frammenti de opere liriche. 13,30 Concerto del Complesso Monteceneri. Felice Gardini: Trio per archi in sol maggiore: Francesce Danal (ceru.) W. Musiachica. del Complesso Monteceneri, Felice Gerdinil. Trio per archi in sol maggiore: Francesce Denzi (rev. W. Weterhouse): Quertetto op. 40 per fegotto etrio d'acril. 16 Novih in discotece. 17 « La Diligenza », viaggio critico-musicale verso viaggio critico-musicale verso cichiesta. 18.30 « La nuova costa del berbari », guida pratica scherzosa. 18.50 Napoli canta. 20 « Ci salvi chi può », programma e quiz. 20,45 Antonio Bazzini: Due tempi del Quertetto per archi n. 3 op. 76, eseguiti del Quertetto della Scala; Laone Sinigaggia: Uni re megoli del Quertetto del Ginevra», di Eros Belline del Ginevra», di Eros Belline del Ginevra», di Eros Bellinelli. 21.45 Musiche de balletto eseguita dall'orchestra Mantovani. Cialiboxsky: Veter del fiori, da « La Schlectianoc) chiaffii. Danze delle Cre, de « La Gioconda ». 22,15 Melodie e ritmi. 22.35-23 Formazioni vocali.

#### SOTTENS.

19,45 Chiuso e chiave... 26,30
Concerto diretto de André Audoll, Soliste: pleniste Rodolfo
Caporall. Beetheven: Sinfonle
n, 5 in do minore op, 67; Henry Barresud: « Offrande à unombre »; Mario Zafred Concerto par planoforte « orchestrai: Morton Gould: Cinque
« Spirituels », 22,59-23,15 Musice de ball.

#### SI'... SI'... eccomi di nuovo... \$1'...



II programma

della famosa

MOKA EXPRESS

caffettiera

è offerto

dalla ditta BIALETTI produttrice

Questa sera in Carosello Vi presento Raffaele Pisu in:

Buona sera...



« ... sembra facile fare ii puglie...»



la più tanace e duratura stabilità della DENTIERA si otuene usando la polvere adesive conforme agli ulti-mi detterni di tera- PER-DE-CO

mi dettemi di tera pia batteriologica: sempre imitata, mai uguegliata. - Febbriceta in Inghilterra dalla Thoe Christy, Aldershot. - Nelle migliori Fermecie. Campioni e richieeta.

Ag. Gen. PER. DE. CO via BEAUMONT 21/A TORINO



## classe unica

ANDREA PIOLA MATRIMONIO



Sintesi del diritto dello Stato a del diritto della Chiesa sull'istituto del matrimonio, fondamentale nala vita sociale, con particolare riferimento al-le cause di mulittà e di scioglimento del vincolo e ai relativi procedimenti.

Francesco Carnelutti: COME NASCE IL DIRITTO, L. 150 Costantino Mortati: LA PERSONA, LO STATO, LE COMUNITA' INTERMEDIE, L. 350 • Carlo Traversa: PEDAGOGIA E PSICOLOGIA, L. 300.

E D | Z | O N | R A | radiotelevisione italiana

Via Arsenale 21, Torino

APRILE

GIOVEO

5. Ermenegildo

A Mliano il sole sorge alle 5,44 e tramonta alle 19,5.

A Roma il sole sorge alle 5,36 e tramonta alle 18,45.

A Palarmo il sole sorge alle 5,35 e tramonta alie 18,40.

Ls temparatura dell'anno scorso: Torino 4-20; Milano 8-22; Roma 12-25; Napoli 15-22; Palermo 12-20; Cagliari 11.22.



ll pianista Horace Silver

## Il giornalino del jazz

ora 17 sacondo programma

con la denominazione volutamente modesta de Il giornalino del jazz questa rubrica risponde in realtà a un'esigenza di informazione discografica e di aggiornamento
culturale di tutti gli appassionati, verchi e nuovi, di
questa musica. Il jazz ha ormai, anno più anno meno,
mezzo secolo di vita movimentatissima e, perché no?,
anche gioriosa. Ha fatto pariare di se de entusiasmato
tutti I più insigni compositori moderni esercitando, di
volta in volta, un'influenza diretta o indiretta, scoperta
o sotterranea: ed ha subito a sua volta influenze di varie
genere, ma sempre assimilando e trasformando com'e
caratteristica di questa musica vitalissima ed energica,
ed evolvendosi profondamente soprattutto nel corso di
questo utitimo dopoguerra. Nato come musica funzionale, da strada o da ballo, il jazz tende oggi ad essere
soprattutto musica assoluta, concertistica: per l'audizione
attenta dello studioso più che per il bailo. Le sue propaggini tersicoree, come certa musica di \*rock\*, costiutissono un poco il ramo degenere e popolare di una
pianta nobile. La rubrica Il giarnolino del jozz che si
avvia alla sua ventottesima puntata, intende documentare estesamente con una panoramica composta dal
dischi di più recente pubblicazione, lo stato presente
del mondo jazzistico, nei multiformi aspetti della sua
solida tradizione, e in quelli non meno interessanti dei
suoi movimenti d'avanguardia.
Vengono trasmessi anche quei dischi di valore storico
oltre che artistico che attengono un poco alla filologia
di questa musica: rledizioni o edizioni nuove di matrici
mai prima utilizzate di artisti o complessi famosi.
Di ogni disco viene dato un sobrio ma completo commento, con le Indicazioni (date, formazioni) che più
interessano l'appassionato: e mai Il commento è disglunto da un giudizio critico. Spesso la presentazione dei
dischi si inquadra in un concetto generale si che la
trasmissione): «Artisti di transizione fra tradizione e
moderno \*128\* trasmissione); \*Evoluzione del blues \*
(198\* trasmissione): \*Oue pianisti: G Con la denominazione volutamente modesta de Il giorna-

## TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI OELLA FILODIFFUSIONE

i programmi stampati in naretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stareofonia. Chiedere l'invio del fosciolo illustrativo olla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Ar senole, 21 - Torino

## **RADIO**

## PROGRAMMA

## NAZIONALE

Bollettino del tempo sui mari italiani

Corso di lingua francese, a cura di H. Arcalni

Segnale orario · Glornala radio · Previsioni del tempo · Almanacco · \* Musiche del mattino

giornalino dell'ottimismo con la partecinazione la partecipazione di Fausto Tommei (Motta)

jari al Parlamento

Segnale orario - Glornale

Sui giornali di stomone, ras-segna della stampa italia-na in collaborazione con l'A.N.S.A. Previsionl del tempo · Bol-

lettino meteorologico Il banditora

Informazioni utili Il nostro buonglorno

(Polmolive-Colgate) Canzoni napolatana classicha

(Lavoblancheria Candy) Concerto del mattino

Concerto del mattino
1) Thomas: Mignon: Intermezzo atto secondo; Puccini: a)
Turandot: Nono plangere Liûn;
b) Tosca: «Vissi d'srte »; Mascagni: L'umico Fritz: «Ah
ditela per me quella parola »
2) Achille Millo: I sentieri della poesia: Poeti di teri e di
oggi sectit da Attillo Bertolucci

3) Pasanini: Concerto » 1 in

lucci
3) Paganini: Concerto n. 1 in
re maggiore, per violino a orchestra op. 5: a) Allegro maestoso, b) Adagio, c) Rondò
(Allegro spiritoso) (Soliata
Léonide Kogan - Orchestra
della Società di Concerti dei
Conservatorio di Parigi, diretta da Charles Bruck)

4) Oggi si replica ...

La Radio par la Scuola L'Antenna Incontro settimanale con gli alunni delle Scuole Secondarie Inferiori, a cura di Ore-ste Gasperini, Luigi Colacic-chi ed Enzo De Pasquale

11,30 Ultimissime (Invernizzi)

Archi e solisti (Malto Kneipp)

\* Album musicala Negli intervalli comunicati commerciali

12.55 Metronomo (Vecchia Romagna Buton)

Segnale orario · Giornale radio · Media delle valute · Previsioni del tempo 13 Carillon

(Manetti e Roberts)

Zig-Zag Lanterne e lucciole Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezziol)

13,30 LE CANZONI TRADOTTE (L'Oreal)

14-14,20 Giornala radio Listino Borsa di Milano

14,20-15,15 Trasmissioni regionali

14,20 « Gazzettini regionall » par: Emilis-Romagna, Campa-nia, Puglia, Sicilia 14,45 «Gazzettino regionale» per la Basilicata 15 Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo (Bari I . Cal-tanissetta 1)

15,15 Canta Bruno Pallasi

15.30 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini (Replica)

15.55 Bollettino del tempo sui mari italiani

Programma per l ragazzi Buongiorno, amici dal mondo a cura di Anna Maria Ro-magnoli · Realizzazione di Masslmo Scaglione

## giovedì

16,30 Placa de l'Etolle Istantanee dalla Francia

16.45 Fausto Papatti al sax alto

Glornale radio

Le opinioni degli altri, rasseang della stampo estera Musica sinfonica 17.20

Musica sinfonica
Saileri: Sinfonia in re maggiore: a) Allegro e presto,
b) Andantino grazioso, c) Prosto (Orchestra da Camera eA.
Scariatti a di Napoli della Andielevizioso
da Perruccio Scaglia); Eneacti:
Prozodia rumena in la magProzodia rumena in Cochestra Rapsodia rumena in la mag-giora op. 11 n. 1 (Orchestra Sinfonica di Torino della Ra-diotelevisione Italiana diretta da Leopold Stokowsky)

17,40 Al giorni nostri Curiosità di ogni genere e da tutte le parti

Sagnalibro Lettere di Freud, a cura di Antonio Miotto

18,15 Lavoro Italiano nal mondo 18,30 CLASSE UNICA

Agostino Lombardo - Storia del teotro: Medioevo e Rinascimento: L'unità di Shakespeare Il settimonole dell'agricol-

tura

19,30 CIAK Vita del cinema ripresa via radio da Lello Bersani

\* Tanghi e valzar celebri Negli intervalli comunicati merciali

Una canzone al glorno (Antonetto)

Segnale orario - Giornale radio - Radiosport 20,30 20,55 Applausi a...

(Ditta Ruggero Beneili)

LA TETRALOGIA DI RI-CHARD WAGNER presentata da Mario Labroca SIGFRIDO

Opera in tre attl Atto terzo

Il viandante Tomistav Neralic Erda Rut Siewert Erda Sigfrido Wolfgang Windgassen Unide Liane Synek

Direttore Lovro von Matacle Orchestra del Teatro del-l'Opera di Roma (Registrazione effettuata il 26-2-1961 dal Teatro dell'Opera in Roma)

Edizione Ricordi Al termine: Posto oereo

22.30 Dino Provenzal: Curiosità e copricci della lingua italiano

22.45 Complassi diratti da Peppino DI Capri, Don Marino Barrato e The Four Saints

Oggi al Parlamento - Glor-nale radio

Oal « Pozzo di Baatrica » di Firenza Franco e i G 5

Segnale orario · Ultima no-Bollettino meteorologico · programmi di domani ·

Buonanotte

## **SECONDO**

## PROGRAMMA

Notizie del mattino Vecchi motivi per un nuovo

giorno (Alax)

Oggi canta Mina (Agipgas)

Meraviglioso West

David Rose e la sua orche-(Dip)

NEW YORK ROMA NEW Programma scamblo di can-zoni fra la RAI e la RAI-Corporation of America

Gozzettino dell'appetito

11-12.20 · MUSICA PER VOI CHE LAVORATE

- Pochi strumenti, tanta mu-

Breve intervallo Giorgio Batini: La bottego dell'ontiquorio

Le nostre canzoni (Mira Lanza)

Breve intervallo Diego Calcagno: Un grommo di poesia

Orchestre in parata (Doppio Brodo Stor)

12.20-13 Trasmissioni ragionali

12,20 « Gazzettini regionali » per: Vai d'Aosta, Umbria, Mar-che, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia 12,30 «Gazzettini regionail» per: Veneto e Liguria

12.40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, To-scana, Lazio, Abruzzo e Moli-ae, Caiabria

13 Il Signora dalla 13 prasenta: Glovanni D'Anzi presenta: Meiodie per tutti (Brillantina Cubana)

La collana delle sette perie (Lesso Galbani)

Fonolampo: dizionarietto del-le canzonissime (Palmolive-Colgate)

Segnale orario - Prime gior-13.30

40° Scatoia a sorpresa (Simmenthal)

Il segugio: le incredibili im-prese dell'Ispettore Scott

(Compagnio Singer) li discobolo

(Arrigoni Trieste)

Paesi, uomini, umori e se-greti del giorno

l nostri cantanti Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 Sagnale orario - Sacondo giornale

14.40 Sardegna, dolce madre taciturna

Note di un folklorista in Sardegna, a cura di Giorgio Nataletti

Vecchie stampa romane

15.30 Segnale orario - Terzo glornale - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali

15,45 Novità Fonit

(Fonit-Cetra S.p.A.) PROGRAMMA DELLE QUATTRO

Motivi in blue jeans

Natalino è sempre Natalino Una tromba a Piccadilly: Eddie Calvert Voci d'oggi, Anita Sol

- I dischi d'oro

- il giornalino del jazz

a cura di Giancarlo Testoni 17.30 CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA

diretto da FRANCO MANNI-NO con la partecipazione del soprano Magda Olivaro e del baritono Giulio Floravanti Boglian mague and allower and

Orchestra Stnfonica di Mila-no della Radiotelevisione Ita-

18,30 Giornala dal pomeriggio Ritmi di successo

(Siemens · Elettra S.p.A.) 18.50 \* TUTTAMUSICA

(Succhi di frutta Go)

## RADIO

19,20 \* Motivi in tesca

Negli intervalli comunicoti commerciali Il taccuino delle voci (A. Gazzoni & C.)

Segnale orario - Radiosere

20.20 Zig-Zag

20.30 FONDO 31

Radiodramma di Ermanno

Maccarlo Compagnia di Prosa di Fi-renze della Radioteievisione Itaiiana

Regia di Umberto Benedetto (vadi articojo iliuatrativo a pag. B)

21,40 Radionotte

21,55 \* Musica della sere (Comomilia Sogni d'oro)

22,25 Mondorama Cose di questo mondo in questi tempi

22,55-23,10 Ultimo quarto Notizia di fina giornata

#### RETE TRE

8-8.50 BENVENUTO IN ITALIA Bienvenu en Italie, Willkom-men in Italien, Welcome to

Notiziario dedicato al turi-sti stranieri - Testi di Ga-stone Mannozzi e Riccardo Morbelii (Trasmesso anche ad Onda Media)

(ln francese) Giornale radio de Perigi - Rassegne varie e informazioni turistiche

(in tedesco) Glornale radio Rassegne varie e informa-zioni turistiche (in ingiese) Glornale radio da Londra - Rassegne varie

e informazioni turistiche

9.30 Arla di casa nostra, canti e danze dei popoio italiano

9.45 Il Settecento Il Seffecento
Haendel (Revisione Hamilton
Harty: Woter-Mussc Suite, a)
Allegro, b) Aria (Andante un
poco allegretto), c) Bourree
(Vivace), d) Horn pipe (Delicato ms con molio brio), e)
Andante espressivo, f) Allegro
deciso (Orchestra Sinfonica di
Torino della Radiotelevisione
Italiana, diretta da Mario Rossi), Mozart, Serenada noturna
due orchestre: a) Marcla
due orchestre: a) Marcla
Maestono, b) Minuetto, c) Rondò (Allegretto), d) Adaglo
Allegro (Orchestra Sinfonica
di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ferruccio Scaglia)

10.15 La musica in Spagna

11,30 \* Musica a programme \* Musica a programme
Beethoven: Onverture in do
moggiore « Consacrotione detconsacrotione detdetermine de consacrotione determine de consacrotione determine de consacrotione determine de consacrotione de co

12.30 Arle de camera

Arle de camera
A. Scarlatti: 1) Coido songue
(Marla Teresa Mandalart, contrallo; Marlolina De Robertiis,
clovicembolisto); 2) Il foras
sposo (Nucci Condó, mezzosoprano; Giorgio Favaretto, pianoforte); 3) Gáa Il aole
dal Genee; Marlint: Plaistr
dal Genee; Marlint: Plaistr
Roca, barilono; Glorgio Favaretto, pianoforte).

La Variazione

Mozart: Variazioni su tema di Paisiello K. 398 (Planisto Chlaralberta Pastorelli); Beet-hoven: Tema e sei variazioni, per due planoforti (Due plani-atico Gorini-Lorenzi)

Pagine scelte Da « Racconti iombardi dell'ultimo Ottocento : « La Provvidenza » di Carlo Dossi

## giovedì

13,15-13,25 Trasmissioni regionali 13,15 « Listini di borsa s

13.30 \* Musiche di Vivaldi, Stamltz, Dukas e Sibeilus (Replica dei « Concerto di ogni sera » di mercoledi 12 aprile -Terzo Programma)

14.30 Beethoven: Fontasia in do minore op. 80, per pianofor-te, coro e orchestra Pianista Rudolf Serkin Orchestra e Coro del Featival e Casals a di Portorico, diretti da Augusto Rodriguez

Dai clavicembalo ei planoforte

D. Scarlatti: Sonata in do mi-nore n. 402 (Clavicembalista Ruggero Gerlin); Haydn: So-nata in fa maggiore: a) Alle-gro moderato, b) Larghetto, c) Presto (Pianista Geza Anda)

15,15-16,30 CONCERTO SINFO-NICO

diretto da MANUEL ROSEN-THAL

con la partecipazione dei violinista Arthur Grumlaux vlotinista Arthur Grumlaux
Berllox: Le corsofre: Ouverture; Liszt: Maseppa: Poema
sinfonico; Mendelssoba: Concerto in mi minore op. 64,
per vlotino e orchestra: a)
Allegro molto appassionato, b)
Andante, c) Allegretto non
troppo, allegro molto vivace;
Rosenthal: Offenbochiau
Orchestra Nazionaie Fran-

(Registrazione effettueta II 22-1-1961 al Festival di Nizza)

## TERZO PROGRAMMA

' Il Concerto per pianoforte

e orchestra

Johennes Brahms Concerto n. 2 in si bemolle moggiore op. 83

moggiore op. 83
Allegro non troppe - Allegro
appassionato - Aodante, più
adagio, tempo I - Allegretto
grazioso, un poco più presto
Solista Hans Richter-Haaser
Orcheatra Filarmonica di Bertino, diretta da Herbert von
Karajao

Le Rassegna 18 -

Filosofio

a cura di Nicola Abbagnano Georg Lukacs e la concezione hegellana della atoria - La fi-losofia ingiese e un'opera re-cente di estetica - Notiziarto

18.30 Alberto Ginestere

Dodici Prejudi americani Dodici Preludi americoni
Para los acentos - Triste Danza eriolla - Videla - En el
primer modo pentisfono menor - Homenaje a Roberto
García Morillo - Para las octavas - Homenaje a Juan JoséCastro - Homenaje a Juan JoséCastro - Homenaje a Aaron
Copiand - Pastoral - Homenaje
a Heitor Vilia-Labos - En el
primer modo pentisfono mayor

José Marie Cestro Dieci Pezzi brevi

Dieci Fezzi oreni Estudio - La fuente - Canción de cuna - Danza - Canción triste - Circo - Marcha fune-hre a la tristeza criolla - Vals de la calle - Moto perpetuo -Pianista Haydée Loustaunacı

Il colore neile vite moderna

a cura di Vasco Roncbi 19,15 L'idea di Rome nelle cultura

a cura di Piero Treves Il - La rivendicazione del-l'Itolio pre-romono e romono

19.45 L'indicetore economico

\* Concerto di ogni sera Ludwig ven Beetboven (1770-1827): Due Romanze per vio-lino e orchestra

N. 1 in sol moggiore op. 40 N. 2 in fa maggiore op. 50 Sollsta Jascha Heifetz Orchestra Sinfonica e RCA Vic-tor », diretta da William Stein-herg

Anton Dvorak (1841-1904): Wotersprite Poema sinfoni-co op. 107

Orchestra Sinfonica di Radio Berlino, diretta da Gerhard Wiesenhütter

Claude Debussy (1862-1918); Tre Notturni
Nuages · Fêtes · Sirènes
Orchestra della «Suisse Romande», diretta da Ernest Anaermet

Il Giornale del Terzo Note e corrispondenze sui fatti dei glorno . Rivista

fatti dei glorno . Rivista delle riviste

21.30 XXIV Festival Internazionale di Musica Contemporenea

Dai Teatro « La Fenice » di Venezia

INTOLLERANZA 1960

Azione scenica in due parti su un'idea di Angelo Marie Ripellino Musica di Lulgi Nono

Un emigrante Petre Municonu La aus compagna Colherine Gayer

Una donna Carla Henius
Un ribelle Heinz Rehfuss
Un torturato Italo To20 Direttore Bruno Maderne Maestro del Coro Giulio Bertoia Coro Polifonico di Milano Orchestra deila British

Broadcasting Corporation Prima esecuzione assoiuta Edizione Ars Vive

(vedi articolo illustrativo a pag. 3)

Neil'intervailo: Libri ricevuti

Al termine: Congedo

Liriche di Umberto Saba e Vincenzo Cardareili

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono replicbe di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quelle

I programmi radiofonicl preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

## **Filodiffusione**

Sulla reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Inaicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'ororio delle repliche).

CANALE IV - Dalle 2 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24); Programmazioni di musica sinfonica, da camer e opere liriche. Tra cui:

e operc litriche. Tra cui:
Roma: 8,50 (12,50) Concerto sinfonico di
musiche moderne diretto da F. Fricsay: musiche di Strawinsky - 10,30
(14,30) Sonata n. 6 in la maggiore
per violition e pianoforte, di Telemann e Sonata in do minore, di Jommeill - 16 (20) e Univora con Bocelrini » - 17 (21) Musica sinfonica - 18
(22) Concerti per soio e orchestra:
musiche di Kreutzer, Kabalewsky,
Beethoven.

Torino: 9 (13) Concerto sinfonico diretto da L. Stokowsky: musiche di Shosta-kovitch e Mussorgsky - 10,10 (14,10) Sonato in sol maggiore per violomocilo e pianojorte, di Sammartini e Sonato in aoi maggiore per fauto e pianojorte, di Haydn - 11 (15) e Musiche di Wagner » - 16 (20) e Un'ora con Debussys - 17 (21) Musica sinfonica - 16 (22) Concerti per solo e orchestra.

orchestra.

Milano: 9 (15) Concerto sinfonico diretto
da G. Lchei: musiche di Bach e Barfok \* 10,30 (14,30) Tre sonate: fin re
minore n. 108, fin do minore n. 356,
in fa maggiore n. 479, di Scerlatte
Sonata per violino e pianoforte in
re maggiore K. 306, di Mozart \* 11 (5) Musiche
di Cario Jachino \* 16 (20)
'Un'ora con Haydn > - 17 (21) Musica
sinfonica \* 18 (22) « Concerti per soil
e orchestra ».

Napell: 9 (13) Concerto sinfonico di mu (apoll: 9 (13) Concerto sinfonico di musiche moderne, diretto da E. Gracis e D. Milhaud: musiche di Petrassi, Milhaud: 10,30 (14,30) Sonata in mi bemolle maggiore, di Haydn e Sonata in re maggiore, Milhaud e Sonata in re maggiore K. SII, di Mozari. 11 (15) Musiche di Luigi Cherubini. 16 (20) e Unora con Claikowsky 3. 17 (21) Musica sinfonica (22) Concerti per solo e orche-16 (22) Concerti per solo e orche-

CANALE V - Dalie 7 all'1 di notte: Mu-sica leggera.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.



## VOLETE UN BUCATO ULTRABIANCO?

PERSIL un tesoro di detersivo

Fate ii bucato coma volete: con acqua calda o fredda. secondo il vostro sisiema abliua avreta sempre un bucaio ultrabianco con Persill Parsii è sempre attivo, e la sua prodigiosa qualità vi garanilsce risultati sicuri.



Una grande occasione per provare subito



PERSIL

chi acquista una scatola di Persil in quasti giorni sarà offarta un'altra scatola di Parsil a metà prezzo. E' davvero un'occasione straordinaria: approfittatene subijo per fare una buona scorta dl Persil oggi cha è cosi conveniente!

APPROFITTATE SUBITO DI QUESTA GRANDE OFFERTA!



### giovedì 13 aprile

10.30-11.55 Per la sola zona di Milano In occasiona della XXXIX Fiara Campiona-ria Internazionale PROGRAMMA CINEMA-TOGRAFICO

TELESCUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo Indu-striale e Agrario

13 - Classa prima:

a) Osservazioni scientifi-Prof. Giorgio Graziosi

b) Lezione di matematica Prof. Giuseppe Vac-

c) Lezione di ecanomia domestica Prof.ssa Anna Marlno

14.10 Classe seconda:

a) Geogrofia ed educazio-Prof. Riccardo Loreto

b) Lezione di calligrafia Prof. Saverio Danlele

c) Lezione di italiano Prof. Mario Medici

d) Lezione di disegno ed educazione artistica Prof. Enrico Accatino

15,30 Classe ferza:

a) Lezione di matematica Prof.ssa Llliana Ragu-sa Gilli

b) Leziane di musica e canta corale Prof.ssa Gianna Perea Labia

· c) Lezione di italiana Prof.ssa Fausta Monelll

d) Lezione di economia domestica Prof.ssa Bruna Bricchi Posseoti

#### LA TV DEI RAGAZZI 17 - IL NOS NOSTRO PICCOLO

Figure, personaggi, gio-chi e canzoni del mondo dei ragazzi Presenta Silvio Noto Complesso musicale Rej-na-Avitabile Regla di Lello Golietti

RITORNO A CASA

18 -- TELEGIORNALE Edizione del pomeriggio

18.15 VECCHIO E NUOVO SPORT

18.30 PASSAPORTO

Lezioni di lingua Ingleae a cura di Jole Giannini

18,55 GONG

(Permafiex - Doppio Brodo Star)

QUATTRO PASSI TRA LE NOTE Varletà musicale Orchestra diretta da Glo-vanni Fenati

Il Ministero della Pub-blica Istruzione e ja RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

NON E' MAI TROPPO TARDI Corso di Istruzione popo-iare per adulti analfa-beti

Insegnante Alberto Maozi PRODURRE DI PIU'

Corso di aggiornamenio sulla lotta antiparassitaria in agricoitura

LA TV DEGLI AGRICOL-

Rubrica dedicata ai pro-blemi dell'agricoltura e dell'orticoltura a cura di Renato Vertunni

#### RIBALTA ACCESA

20.30 TIC - TAC (Super-Iride - Cinzano) SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE Edizlone della sera

ARCOBALENO (Olio Berio - Philco - Bui-toni - Durban's)

PREVISIONI DEL TEM-CAROSELLO

(1) Persil · (2) Linetti Profumi · (3) Rhadiatace · (4) Liebig · (5) Eldorada l cortometraggi sono stati realizzati da: I) Cinetelevisione - 2) Paneuropa - 3) Roberio Gavioli - 4) Tele-dear - 5) Adriatica Film

21.15 CAMPANILE SERA Presenta Mike Bongiorno con Enza Sampò ed Enzo Tortora

Realizzazione di Romolo Siena, Gianfranco Bette-tini e Piero Turchetti

22.30 CINELANDIA

Rassegna prodotta da Sandro Pallavicini a cura di Stefano Canzio e Ja-copo Rizza Realizzata in collabora-zione con la INCOM

CONTROFAGOTTO Sguardi sui costume a cura di Ugo Gregoretti

23,30 TELEGIORNALE Edizione della notte



Milva cantarà in Quattro passi tra le note, il vazietà delle ore 19

## giovedì 13 aprile

## esturno dall'Italia

Daite ore 23,05 alle 6,30: Pro-grammi musicali a notizlari tra-smassi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 a dalle stazioni di Calianissatta O.C., su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 a su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

23,95 Musica per turti - 0,36 Voci a orchestre - 1,06 Pas-saporto musicale - 1,06 Gas-saporto musicale - 1,06 Gas-gine liriches (2,06 Gilloss) della musica leggera - 2,06 Gillossi della musica leggera - 3,06 Cante Napori - 3,06 Cante Napori - 3,36 Intermezzi - 4,06 Ritmi del Sud Amarica - 4,35 Flashes musicali - 5,06 Cori e orche-stre - 5,36 Canzoni del mat-tino - 6,06 Arcobeleno mu-sicale.

N.B.: Tra un programma a l'altro brevi notiziari

## Locali

#### CALABRIA

12.20-12,40 Un paese al chio (Stazioni MF II). **SARDEGNA** 

12,20 Georga Auld e la sua or-chestra – 12,40 Notiziario della Sardegna – 12,50 Musica ca-ratteristica (Cegliari 1 – Nuo-ro 2 – Sassari 2 e stazioni MF II).

14,20 Gazzettino sardo - 14,35 Le vostre canzoni (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 a sie-zioni MF I).

20 Franco Scarica e II suo quar-tetto - 20,15 Gazzettino serdo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sas-seri 1 e stazioni MF I).

#### SICILIA

7.30 Gazzattino dalla Sicilie (Cal-ianissetta 1 - Caltanissetta 2 -Catania 2 - Messina 2 - Pe-lermo 2 a stazioni MF II).

I.20 Gazzettino dalla 5icifia (Caltanissetta 1 - Catania 1 -Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MFI)

Gazzattino della Sicilia (Cal-tanissetta 1 e stazioni MF I). 23 Gazzettino della Sicilia (Cal-tanissetta 2 - Catania 2 - Mes-sina 2 - Palermo 2 e stazioni MF 11).

#### TRENTINO-ALTO ADIGE

7.15 Lernt Englisch zur Unterhal-tung Ein Lehrgang der BBC-London. 22. Srunde (Bandauf-nahme der BBC-London) – 7.30 Morgensendung des Nachrich-tendienstes (Rafe if V. Bolzano 3 - Bressanona 3 - Brunico 3 - Merano 3) - Bressanon Merano 3),

R-8.15 Das Zeltzaichen - Gute Reisel Eine Sendung für des Autoradio (Rate IV). 9.30 Leichta Musik am Vormil-tag - 12,20 Kulturrundschau

tag - 12,1 (Rate IV). 2.30 Mittagsnachrichten - War-bedurchsegen (Rate IV - Bol-zano 3 - Bressanone 3 - Bru-nice 3 - Mereno 3). 12,30 Mittags

12.45 Gazzettino dalle Dolomiti (Rate IV - Bolzano 3 - Bres-sanone 3 - Brunico 3 - Mera-no 3 - Tranto 3 - Paganella III).

13 Leichte Musik - 13,30 Kemmermusik. Die Planistin Xenle Prochorowa spielt Werke von: Schumann, Chopin, Liszt und Strauss-Gieseking - 14,05 Unierhaltungsmusik (Rete IV).

14.20 Gazzettino delle Dolomiti 14,35 Trasmission per i Ladins de Gherdelna (Rate IV - Bol-zano 1 - Bolzano I - Page-nella I),

14,50-15 Nachrichien am Nach-mittag (Rate IV - Bolzano 1 -Bolzano I).

COTECHINO ZAMPONE

7 « Dal crepes del Sella », Trasmission en collaborazion col Comités de le Vallades de Gherdeina, Badia e Fassa -17,30 Fünfuhrtee (Rata IV).

17.30 Fünfuhrice (Rate IV).

18 Bei uns zu Gest - 18,30 Der Kinderfunk, bearbeitet von An-ny Tralbenreif - 19 Volksmu-sik - 19,15 Dia Rundschau -19,30 Lent Englisch zur Un-tung. Wiederholung von Morganisch 2 - Bressnein 3 -Bolzano 3 - Bressnein 3 -Brunico 3 - Merano 3).

19.45 Gazzettino dalla Dolemifi (Rate IV - Bolzano 3 - Bres-sanona 3 - Brunico 3 - Mera-no 3 - Trento 3 - Paganella

20 Das Zeitzeichen - Abendna-chrichten - Werbedurchsagen -20.15 Speziell für Siel (Elec-tronia-Bozen) - 21,15 - Film Magazin - zusemmengestell von Brigitte von Selva (Rata IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21.30 Operettenmusik - 22,15
Jazz, gestarn und heute von
Dr. A. Pichler - 22,45 Des
Kaleldoskop (Rate IV),

23,10-23,15 Spätnachrichten (Rate IV - Bolzano 2 - Bolzano II) FRIULI-VENEZIA GIULIA

7.30-7.45 Gazzattina giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,25 Tarza pagina, cronache della arti, lettere a spettacolo a cura della redszione del Gior-nalo Radio (Trieste 1 - Gori-zia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

2.40-13 Gazzattino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udi-ne 2 e stazioni MF II). 12.40-13

ne 2 e stazioni MF II).

3 L'ora della Venazia Giulia Trasmissione musicale e glornelistica declicala agli italiani di
oltra frontiera - Musica richieste - 13.30 Almanacco giuliano
- 13.33 Uno squardo sul mon- 13.37 Penorama della Penisola - 13.41 Giuliani in case
e fuori - 13.47 II quaderno
difialiano - 13.54 Nota sulla
per jurii - 13.47 II quaderno
difialiano - 13.54 Nota sulla
sulla politica jugostava (Venezia 3).

13.15-13.25 Listine borsa di Trie-ste - Notizie finanziarie (Sta-zioni MF III).

1.20 « Come un juke-box » – I dischi dei nostri ragazzi – Trasmissione a cura di Aido Borgna (Trieste 1 e stazioni MF i), 14.20

14.55 « L'opera di Giani Stupa-rich » – di Bruno Maier – 7ª trasmissione (Trieste 1 e stazioni MF I).

stazioni MF 1).

15.15 = I sollisti vaneti > Complesso strumentala da camere diretto da Claudio Scimone - Rossini: Sonata VI per archi (= la tempesta >) (Registrazione effetivata dell'Auditorium di via del Teatro Romano di Trieste in collaborazione con il Trieste in sollaborazioni MF 1) (Trieste 1 a stazioni MF 1) (T

15.30-15.15 Libro aperto - Anno VI - Pagine di Baccio Zi-liotto - 1ª trasmissione - Pra-seniazione di Giuseppe Secoli (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20.15 Gazzatfine giullane ...
« Il porto » cronache commerciali e portuali a cura di Italo
Orto (Trieste 1 e stazioni
MF I).

#### In lingua slovena (Trieste A)

Calandarie - 7,15 Segnale ora-rio - Giomale radio - Bollettirio - Giomale radio - Bolletti-no meteorologico - Lettura pro-grammi - 7,30 º Musica del mattino - nell'intervallo (ore B) Calendario - 8,15 Segnale ora-rio - Giornale radio - Bolletti-no meteorologico.

11.30 Lettura programmi - Setto note - 11.45 La giostra, echi del nostri giorni - 12.30 \*Per ciascuno qualcosa - 13.15 Se-gnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico -13.30 \* Parata di orchestre -13,30 \* Parata di orchestre -14,15 Segnala orario - Gior-

## NEGRONETTO

Nogreni vi invita ad asceltare vanerdì aul Pregras Nezienele elle ere 15,50 ja trasmissione a IL RITORNELLO a

nala radio - Bollattino mateo-rologico - 14,30 Fatti ed opini, rassegna dalla stampa Lettura progremmi serali

Letture programmi cella sera - 17,18
Segnala orario - Giomale radio - 17,2D ° Canzoni a baldio - 18,15
Arti. lettere e spettacoli - 18,15
Arti. lettere e spettacoli - 18,30

'Musiche di 'Honegger, Paganini. Sarasate, Dusek interpretate dal violinista Rugero Ricci. dall' arpista Nicanor Zabateta e dalla planista Louise
Thyrion - 19 Allarghiamo l'orizacario di Mara Kalan - 19,30

"Acquarello Italiano - 20 Radiosport - Lettura programmi
serali - 20,15 Segnale orario Giomale redio - Bollettino
meteorologico - 20,30 concerto
sinfonico diretto de Antonio
Pactorio con la partecipezione sinfonico diretto de Antonio Pedrotti con la partecipazione del violinista Sandro Materassi, Tartini: Concerto per archi in ra maggiore. Zafred: Terze sinfonia (Canto del Carso). Viozzione del Carso). Viozzione del Carso del Trieste. Registrazione effettuate dal Testro Comunale « Giusenpie tiniana po-Orchestra Filarmonica ste, Registrazione effettuata dal Teatro Comunale « Giuseppe Vardi « di Trieste II 28 set-tembre 1960, Nell'Intarvallo (ore 21 c.cs) Lenerastura: « Cinque volumi della opere versazione di Martin Jevnikar.
Dopo il concerto (ore 21,45
c.ca) Arte: Dušan Pertot: « Croc.ca) Arte: Dušan Periot: « Cro-naca di vita culturale svizze-ra » indi " Melodle romanti-che – 22,45 " Ted Heath e la sua orchestra – 23,15 Se-gnale orario – Giomale radio - Previsioni del tempo – I pro-grammi di domani.

## Radio Vaticana

4.30 Radiogiernale. 15.15 Tessmissioni estere. 17 Concerto del Giovedi: « Laudata Dominum da coella e di Michel Corrette sul concerto della Primatimo di concerto della Primatimo di concerto della Primatimo di concerto della Primatimo pradella. 19.33 Orizzonti
Cristiani: Notiziario - « Al vosriri divibili e risponde II P. Raimondo Spiezzi - « Lettara d'Oltrecorina: Dalla Cacoslovacmissioni estere. 22.30 Replice
di Orizzonti Cristlani. 14.30 Radiogiernaie. 15.15 Tra-smissioni estere. 17 Concerto smissioni estere, 22,3 di Orizzonti Cristiani,

## selezione dall'estero

#### ANDORRA

ANDORRA

19 Selezione 19,10 Avanti, la musical 19,25 Concerino, 19,40 La famiglia Dureton. 19,30 Richard III (20 Orchestra, 20,05 Lacobe Jimes (20 Orchestra, 20,05 Lacobe Jimes (20 Orchestra) Jenes (20 Orchestra) Jenes

#### AUSTRIA VIENNA

VIENNA
19 Programme vario, 22 Notiziario, 22,25 Musice da ballo,
23,26 Musice par il avoratori
notumi, 0.05-1.05 Concerto
orchestrale, M. Rubin: Un'ouvertore austriaca, dirette da Max
Schönherr, O. Wagner: Sinfonidia op. 14, dirette dal comhacher, Redienhacher, Redienhacher, Redien-

#### MONTECARLO

MONTECAKLO
19,25 la famiglia Duraton. 20,05
« Radio Match » gioco di
Noŝil Coulisson. 20,30 le scoperte di Nenetta: « Mozart ».
20,45 « Amour et humour »,
con André Cleveau. 21 « Mouscon André Cleveau. 21 « MousValla. 22,05 lun po di fisanmonica. 22,30 « Opera Mamonica. 22,30 « Opera Mamonica.

#### GERMANIA **AMBURGO**

Scene e musica da films. 21,15 Musica da jazz: « My home in New Orlaens » « Ken Colyer. 21,45 Notiziario, 22,15 Concerto di varie orchestra rette da Arturo Toscanini Sir Adrian Boutt e da H Sir Adrian Boutt e da Hans Schmidt-Isserstedt (solista pla-nista Friedrich Gulda) Proko-fiaff: Sinfonia n. 1 in ra mag-giore, op. 3S (« Sinfonia clas-sica »): Chopin: Concerto n. 1 sice s) Chapin concerio n. 1
Sice s) Chapin concerio n. 1
Sice s) Chapin concerio n. 1
Sice s) Chapin concerio n. 1
Sice s) Chapin concerio n. 1
Sice s) Chapin concerio n. 1
Sice s) Chapin concerio da camera.
Sinno Madama: Quartetto per archi in due tempi (1955)
Cluertetto Hemani) Diater Schönbach: Concarto per so-prano e strumenti « Coma San prano e social con sincipal componenti dell'orchestra sincipal componenti call'orchestra sincipal call'orchestra sin basso, clavicembalo a per-ione (1958) diratta da trabbasso, clavicembalo a per-cussione (1958) ditatta da Francis Travis (sollati: Gerherd Otto, flauto: Ernsi Doberitz, viola: Josef Lippert, contrab-besso: Gerhard Gregor, cem-belo: Hans Schütze, batteria), 0,10 Musica leggera e da bello. 1,05 Musica fino al mettino da Monaco.

#### MONACO

19,05 Musica de ballo, 20 Concerto sinfonico. Jaan Philippe Rameau: « Les Paledins », di-retto da Rudolf Albert; Frank Martin: Ballata per pianoforta a orchestra diretta da Hans Gierster (solista Ilse von Alpenheim); Hector Berliez: « Romeo e Giullatta », sinfonia drammatica, op. 17 diretta de Lorin Maazel. 22 Notiziarlo. 22,25 Concerto diretto da Lorin Maazel, 22 Notiziarlo, 22,25 Concerto diretto da Fritz Mareczek, coro diretto da Hermann Josef Dahmen, e Isoslisti: Manfred Gutscher, cembaloj Karl-Heinz Krüger, contrebbasso: Karl-Heinz Krüger, concertino par planoforte e orchestra; Gerhard Wimberger: Aleitatschitante e v. sesti Heiratspostkantete .

originali anonimi contempora-nai per coro misto, cambelo a contrabbasso; Cor da Graot: « Contrasti », suita per grande orchestra. 23,15 Melodie e rit-mi. 0,05 Melodie verte. 1,05-\$20 Meiriga varia. ml. 0,05 Meiodie 5,20 Musica varia

#### MUEHLACKER

MURHLACKER

20. Radiorrebarra sinfonica diretta
da Aiberto Erede (solista Enrico Mainard), violoncello).
Antonia Vivaldi; « La Primevara»: Gian Francasco Mallipiaro: Concerto per violoncello
lo e orchestra: Errica Mainardi: Elagia per violoncello e
orchestra: Hector Barlloz: Sinfonia fantastica, op. 14, 22
Notiziario 22.20 Johannes di: Elegia processi del Elegia processi el Elegia processi del Carte del Car

20 Musica da films, 21 Serata cabarettistica a cura di Guy Walter, 22 Notiziario, 0,10-5,40 Musica de Monaco,

#### INGHILTERRA ONDE CORTE

ONDE CORTE

6.15 Dischi presentati da Sam
Costa 7,30 « La Indogini dell'Ispettore Scott», di Josepha
P. Wynn. A6 episodio: « Cliffside Randez vous » 8,30 Malodia romaniche interpratate
del violoncellista Norman Jones
1.39 prinstra Albert Webb.
1.30 prinstra Albert Webb.
1.30 prinstra Albert Webb.
1.31 Connentic et interpratate
del violoncellista Norman Jones
1.32 prinstra Albert Webb.
1.33 Connentic del State
1.34 prinstra Experimentation
plassi « The Trebletonesso en
1.35 prinstra Experimentation della cantante
kathia Key. 13,30 Cyrchestra
di varietà della BBC dirette da
Paul Fenorolhet, con il canferic Coole e il complesso vocale « The George Mitchell Singers ». 15,15 Concerto dal violinista Ruggiero Ricci e del
pianista Ernest Lush. 16,15
Musica de ballo eseguire dal
L'orchestra Victor Silvester.
media di Rex Batten. 18 Concerto diretto de Sidney Torch,
on la partecipazione dal soprano Jenifer Eddy, dal baritono Frederick Harvey e del con la partecipazione del so-prano Jenifer Eddy, dal bari-tono Frederick Harvey e del

complesso vocala « The Bow-man-Hyde Singars ». 20 Cial-kewsky: Francesca da Rimini. 20,30 Julia Rolls e I com-plessi « Tha Trebialones » a « The Ronnie Keene Six ». selessi a Tha Treblationes «
The Ronnie Keene Six ».
21.45 Concerto direito da Boyd
Neel. Haendelt: «Faramondo», ouverturer/ Grieg: «Holberg
Stite» » 22.15 Melodie romanscrittes » 22.15 Melodie romanscrittes » 22.15 Melodie romanscrittes » 22.15 Melodie romantellista Norman Jones violational principal planista Albert Webb 22.30
Concerto diretto da Reginald
Concerto del Concerto del Concerto Concerto del Concerto Concerto del Concerto Concerto del Concerto del Concerto C

#### SVIZZERA BEROMUENSTER

Dibert: « Divertissement » p orchestra da camera, 20, « Madama da... », radioco media, 21,20 ° Musica var medla, 21,20 ° Musica varia. 22,15 Notiziarlo, 22,20 Ma-gazzino di films.

#### MONTECENERI

MONTECENERI
7.20 Alimanecco sonoro, 12 Musica varia, 13,15 Ciaitowsky.
Concerto par pianoforte a orchestra n, 1 in s1 bemolla minore op, 23, 16 Mosalco musicale con l'orchestra Radiosa
a 1 suoi cantanti. 16,30 Noveliette di prima sera. 16,30 No-Tè denzante, 18 Musica richie-zia, 19 Canzonate di Cole Por-tar interpretale de Tony Tra-tivs, 20 « La luna non si è roi-ta», divegazioni musicali di Jerko Togonola. 20,30 Dua duetti dell'opera L'amice Fritz di Pietro Massogni, 21,20 Vec-chi ricordi melodici. 22 Melo-die e ritmi. 22,35-23 Capriccio notumo con Femando Paggi e il suo quintetto. nottumo con Fema e il suo quintetto. SOTTENS

19,50 « Camilla », film radioto-nico inedito, de Shëridan le Fanu. Adattamento di John MI-chel. II episodio. 20,15 Fanu. Adartamento di Jumi ne-chei. Il episodio. 20,15 « Scacco matto», di Roland Jay. 21,30 Concerto dell'or-chestra da camera di Losan-na. Beshivoran: Franmenti dal non consultato di propositi di Diverrimento per orchestra di archi. 23-23,15 « Aperto di notte», di Emile Gardaz.

#### COMMISSIONATECI almano L. 2000 di pellicole o altro materiale fotogrefico - che vi spediremo contressegno - e vi

offriremo in OMAGGIO la seconda adizione della nostra

#### GUIDA FOTOGRAFICA • • • • • • • • • VASARI

#### salantivo di TUTTE LE ULTIME NOVITÀ NEL CAMPO DELLA FOTOGRAFIA L DELLA CINEMATOGRAFIA, IONGRAF Mondadors LISTINO PELLICOLE PELLICOLE ISOPAN AGEA PELLICOLE AGEACOLOR Rollfilm 4 x 6.5 (127) F L. 240 Rollfilm 4 x 6.5 (127) ISS L. 240 Rollfilm 4 x 6.5 (127) ISU L. 240 CN 17 (17 din) negativa Rollfilm 4 x 6,5 (127) L. 800 Rollfilm 6 x 9 (120) L. 825 Carleatore 35 mm, 20 pose L. 950 Carleatore 35 mm, 36 pose L. 1250 Rollfilm 6 x 9 (120) F L. 250 Rollfilm 6 x 9 (120) ISS L. 250 Rollfilm 6 x 9 (120) ISU L. 250 CT 18 (18 din) Invertibile Rolifilm 4 x 6,5 (127) L. 1760 Rolifilm 6 x 9 (120) L. 1800 Caricatore 35 mm, 20 pose L. 2000 Carleatore 35 mm, 36 pose L. 2700 Carlc. 35 mm, 36 pose F L. 550 Carlc. 35 mm, 36 pose ISS L. 550 Carlc. 35 mm, 36 pose ISU L. 550 CINE: CINE: Isopan F (15 din) 2xB L. 1550 Isopan ISS (19 din) 2xB L. 1550 Agfacolor CT 13, 2 x B L. 2590 RITAGLIARE E INCOLLARE (O TRASCRIVERE) SU CARTOLINA MERCE RICHIESTA PSLLICOLE TIPO N. LIES CINE - FOTO - OTTICA V A S A R I ALIBA MISCE ROMA PIAZZA ESEDBA. BI

COMMISSIONARE A VASARI PIAZZA ESEDRA, 61 - ROMA SPEDIZIONE IMMEDIATA CONTRASSEGNO

APRILE

VENERDI

S. Valariano

A Milano il sola sorge alla 5.42 a tramonta alle 19.6.

A Roma il sole sorge alla 5,35 e tramonta alle 18,46.

A Palermo il soie sorge alle 5,33 e tramonta alle 18,41.

La temparatura dall'anno scorso: Torino 5-20; Milano 9-24; Roma 12-23; Napoli 12-22; Paiermo 14-19; Cagliari 10-22.



## Elvis Presley

ore 15,15 programma nazionale

cre 15,15 programma nazionale

Neila storia del gusto e del costume, cinquant'anni come queili che ci hanno portato ad oggi aprono fra le generazioni crepacci profondi. Cinquant'anni fa, o anche solitanto trenta, per decretargli il successo, li pubblico chiedeva ad un cantante l'eleganza, il garbo, ia voce, ed una familiarità non improvvisata con il pentagramma. Insomma, era ia canzone che contava, le note come le parole, e ciò che esse sapevano dire a chi le ascoltava. L'interpretazione passava quasi in secondo piano. Oggi no:nel mondo volubile e strano della musica leggera, sopravivire il a culto della personalità». Lo sanno gli agenti, e gli editori delle grandi case discografiche: non è indispensabile aver doti musicali eccezionali per strappare l'applauso. Ma è necessario saper creare il mito, suscitare attorno a sé, con paziente furberia, un aione di interesse; sug gestionare, in una parola, quel suggestionabilissimo pubblico di « tecn-agera» che è un vero filone d'oro per 1 divi « della canzone. Elvis Presley è l'esemplo più ciamoroso di quanto si è detto. Il suo modo di auonara la chitarra è più che normale; la voce è bella, d'accordo, e piacevole, ma tutt'altro che eccezionale. E tuttavia da una sua canzone al sprigiona una violenza emotiva che trascina; le note ve ramente non contano più nulla, per lar posto al ritmo, alle movenze incomposte (ma studiate nei minimi particolari) dei cantante. E' musica, se vegliamo chiamaria così, che non fa appello al aentimento, ma all'istituto. Se a questo aggiungete una sapiente messinacena, che si concreta in due romaniche basette, un viso senza sorriso, da « duro » come vuole il gusto d'oggi, ed una aerie di fragorose trovate pubblicitarie, avrete in sintesi i motivi di una fortuna che ha dell'incredibile. Fino a pochi anni fa Elvis Presley er uno seonosciuto camionista di Memphis, che in trattoria, a colazione, divertiva gli avventori strimpellando su una chitarra motivi popolari. Un giorno, qualcuno pensò di abbinare il suo nome sila formula del «rock and roll»

P. Giorgio Mariellini

#### TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

l programmi stampati in neretto nella colonna dalla Filodiffusione sono trasmessi in starsofonia. Chiedere l'Invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

## RADIO

## **PROGRAMMA**

#### NAZIONALE

6,30 Bollettino del tempo sui mo-

Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell

Segnale orario - Giornala radio - Previsioni del tempo - Almanacco - Musicha del mattino

Mattutino giornalino deil'ottimismo con la partecipazione di Fausto Tommei (Motta)

lari al Parlamento Segnale orario - Giornala

radio Sui glornali di stamane, raa-segna deila stampa italia-na in collaborazione con l'A.N.S.A.

Previsioni del tempo - Boilet-tino meteorologico II banditore

Informazioni utili tl nestro buonglerno

(Palmolive-Colgate) La flara musicale 9 -

Concarto del mattino

1) Verdi: a) Un ballo in maschera, preludio; b) La Traviata: e Addio del passato »;
Meyerbeer: L'Africana: e Adamastor re dell'onde »; Donizetti: L'elisti d'amore: e Bella
Adina »

2) Mendelsrahu: Elistica d'a

Adina s

2) Mendelssohn: Sinfonia n. 3
in la minore op. 56 e Scozese: a) Andante con moto;
Allegro un po' agitato; Assai animaio, b) Vivace non troppo, c) Adagio, d) Allegro vi vacissimo. e) Allegro vi vacissimo. e) Allegro vana add Vlenna, diretta da Otto Klem-perer) perer)

3) Oggi si replico... La Radio per le Scuola 11--(per il secondo ciclo della Scuola Elementare)

Il bel paese là dove il si suona: Le corbellerie di Messer Ludovico, a cura di Guglielmo Valle

Il diacorso della Montagna: Beoti i puri di cuore perché vedronno Dio (S. Domenico Savio), a cura di Domenico Volpl

11,30 il cavallo di battaglia di Armando Trovajoli, Oscar Carboni, Jula De Palma (Invernizzi)

Musicha In orbita (Ola)

12,20 \* Album musicale
Negli interv. com. commerciali 12.55 Matronomo

(Vecchia Romagno Buton) Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute -Previsioni dei tempo 13

Carillon (Manetti e Roberts) Zig-Zag

Lanterne e lucciole Punti di vista del Cavailer Fantasio (G. B. Pezzioi)

13,30 IL RITORNELLO cantato da Nilla Pizzl, Gior-gio Consolini, Giuseppe Ne-groni, Carmen Rizzi e Mario Querci Dirige Angelini (Salumificio Negroni)

14-14,20 Giornala radio Listino Borsa di Milano

14,28-15,15 Trasmissioni regionali 14,20 « Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campa-nia, Puglia, Sicilia †4,45 «Gazzettino regionale» per la Basilicata 15 Notiziario per gli †taliani del Mediterraneo (Bari † Caitanissetta I)

15.15 Canta Eivis Praslay Corao di ilngua inglese, a cura di A, F. Poweil (Repilca)

15.55 Bollettino del tempo sui mari italianl

Programma per l piccoli Il pittore dalla Marmarole Radioscena di Vincenzo Fra-

## venerdi

schetti · Aliestimento di Ugo 16,30 Paraz Prado a la sua orche

stra 16.45 Università Internezionale Guglialmo Marconi (da New York)

Joanne Malkus: L'oceono, fonte di energia atmosferico Giornala radio

Le opinioni degli altri, ras-segno della stampo estera

17.20 IL MONDO DELL'OPERA

Un programma di Franco Soprano

La comunità umana 18,30 CLASSE UNICA

Natalino Sapegno . Leopor. di: 1 canti dell'« inganno estremo » Ugo Teodori Lo sviluppo

dell'orgonismo umono: gracilità costituzionale La voce dei lovorotori

Le novità da vedera 19.30

Le prime del cinema e del teatro con la collaborazione di Edoardo Anton, Enzo Ferrieri, Achille Fiocco

\* Motivi di successo Negli interv. com. commerciali Una canzone al giorno

(Antogetto) 20,30 Segnale orario - Glornala radio - Radiospori

20.55 Applausi a... (Ditta Ruggero Benelii)

Dall'Auditorium di Torino Stagiona Sinfonica Pubblica dalla Radiotalevisione Ita-

CONCERTO SINFONICO diretto da ARMANDO LA ROSA PARODI

con la partecipazione della pianista Adriana Brugnollni pianista Adriana Brugnollni Pizaetti: Rondo veneriano; Prokofiev: Concerto n. 2 in sol minore op. 16, per piano-forte e orchestra: a) Andan-tino, b) Scherzo (vivace), c) Intermezzo (allegro moderato), O Finale (allegro tempestoso); Rocca: Danze e finale da 2 Dibak s; Sciostakovic. Sinfo-mento, allegro non roppe, b) Allegro () Lento, largo, d) Allegro motto Orchestra Sinfonica di To-

Orchestra Sinfonica di To-rino della Radiotelevisione Italiana (vedi nnia illuatrativa a pag. 5)

Neil'intervallo: Paesi tuol La voce di San Giorgio Vita di avvocoto (VI) a cura di Francesco Carnelutti

23,15 Oggl al Parlamento - Glor-nale radio Dal « Caprice » di Milano Gastone Parigi e ii suo complesso

Segnale orario - Ultima no-tizia - Previsioni del tempo - Boll, meteor. - I programmi di domani - Buonanotte

## SECONDO

## PROGRAMMA

9 Notizie del mattino Vecchl motivi per uo nuovo

giorno (Aiax) Oggi canta Jimmy Fontana (Agipgas)

Argento vivo Romantico album

ancheria Candy) (Lavabiancheria Chinay, LA BANDERUOLA Rivistina barometrica espo-sta a tutti 1 venti di D'Ono-frio, Gomax e Naill Regla di Amarigo Gomaz

Gazzettino dell'appetito (Omopiù)

## 11-12.20 \* MUSICA PER VOI CHE LAVORATE

Pochi strumentl, taota musica Breve Intervallo

Nino Frattini: Personaggi della cronaca

Le nostre canzoni

(Mira Lanza) Breve Intervollo Angelo Cavailo: Conti e con-tori di Nopoli

Orchestre in parata (Doppio Brodo Star)

12,20-13 Trasmissioni regionali 12,20 « Gazzettini regionali» per: Vsl d'Aosta, Umbria, Msrche, Campania e per ai-cune zone del Piemonte e della Lombardia 12,30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria

12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, To-scana, Lazio, Abruzzo e Moli-ae, Caiabria

Il Signore delle 13 presenta: Leiio Luttazzl: 30 anni di swing (L'Oreal)

La coilana delle sette perie (Lesso Galbani)

Fonolampo: dizionarietto delle canzonissime (Palmolive-Colgate)

Segnale orario - Primo gior-13.30

Scatola a sorpresa

Il segugio: le incredibili im-prese deil'ispettore Scott (Compagnia Singer)

11 discobolo (Arrigoni Trieste)

Paesi, uomini, umori e se-greti del giorno

I nostri cantanti Negli intervalli commerciali

Segnale orario - Sacondo giornale 14,30

R.C.A. Club (R.C.A. Italiana)

Quasi un concerto: suona l'orchestra Hollywood Bowl Segnale orario - Tarzo gior-nala - Previsioni del tempo - Boil, meteor, e della tran-aitabilità delle strade statali 15.30

Carnet Decca 15.45

(Decca London) IL PROGRAMMA DELLE QUATTRO

Mario Pezzotta e il suo Di-xleland

Mina uno e due John Klein e li suo caril-

lon Bobby Darin prima maniera I cento violini di Hugo Win-

terhalter IL PENTAGRAMMA

Panorama della musica nel mondo a cura di Vincenzo Buonassisi Da Tiriolo ia Radiosquadra

trasmette IL VOSTRO JUKE BOX Un programma di canzoni scelte dal pubblico, presen-tato da Carlo Baltona

18,30 Giornale del pomeriggio Ribalta del successi Carisch (Carisch S.p.A.)

\* TUTTAMUSICA 18.50 \* Motivi in tasca Negli interv. com. commerciali

Il taccuino delle voci (A. Gazzoni & C.)

20 Segnale orario - Radiosera 20.20 Zig-Zag 20,30 Nunzio Filogamo presenta

GRAN GALA Panorama di varletà Orchestra diretta da Marcal-lo Da Martino - Regia di Ric-cardo Mantoni

21,30 Radionotta 21,45 Parliamone insieme

22,15 La legganda del jazz a cura di Mino Caudana

22,45-23 Ultimo quarto Notizia di fine giornata

## RETE TRE

8-8.50 BENVENUTO IN ITALIA Bianvanu an Italia, Willkom-man in Italian, Walcome to Italy

## RADIO

Notiziario dedicato al turisti stranieri - Testi di Gasto-ne Mannozzi e Riccardo Morbelli

(Trasmesso anche ed Onda Medial

- (In francese) Giornale radio da Parigi Rassegne varie e informazioni turistiche
- (in tedesco) Giornale radio Rassegne varie e informa-zioni turistiche
- (in ingiese) Giornale radio da Londra Rassegne varie e informazioni turistiche
- Aria di casa nostra, canti e danze del popolo italiano
- 9.45 Musiche spirituali

Drammi iiturgici del XIII secolo eseguiti dalla «Polifonica Ambrosiana» diretta da Mons. Giuseppe Biella Dal Codice Ci del Museo Archeologico di Cividale del sec. XIV.

a) Planctus Mariae, dramma

Maria Mayor Luciana Tirinelli Fattori

Maria Magdalena
Irene Bassi Ferrari
Maria Jacobi
Nelly Crescimanno

Maria Salomone Fernanda Ciani
Johannes Teodoro Rovetta
b) In resurrectione Domini:

Prima Marta (Magdalens)
Luciona Ticinelli Fottori
Secunda Marla
Nelly Crescimonno
Terlia Maria
Irene Bassi Ferrara

Angeius Jheaus Adriano Ferrario Teodoro Rovetta conoro Rovetta
(Registrazione effetiuata in
occasione delle «Vacanze musicali 1960 » organizzate dal
Conservatorio B. Marceilo di
Venezia)

10.25 Il concerto per orchestra

Il concerto per orchestra Milhaud: Concerto per botte-rla e orchestra (Orchestra Sin-fonica di Roma dalla Radio-televisione Italiana, diretta da Pietro Argento); Petrassi: Con-certo per orchestra n. 5. (Or-chesira Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ettore Gracio.

La centate profene

La centate profene
Albinoni. - Dolee languore e:
Cantata per soprano, archi ecembaio (Soprano Suranne
Danco - Orchestra da Camera
A. Scarlatti ed Napoli della
Radiotelevialone Italiana, diretta da Sergiu (Celbidache); Bartoki: Contata projana: - i certenta per come de contestra
tenta per come de contestra
tenta Sinfonica a Coro di
Roma della Radiotelevisione
Italiana, diretti da Herbert
von Karajan. Maestro del Coro Nino Antonellini)
Compositioni dimenticate

Composizioni dimenticate

Compositioni dimenticate
Vitali: Bolii in sitle francese:
a) Bourrée, b) Gavotta, c)
Giga, d) Balletto, e) Minuetto,
f) Giga, g) Sarabanda, h)
Brando (Gruppo sirumentale
giovani concertisti); Schubert:
Otto veriazioni su un tematiore, po 35 per planoforta
a quattro mani (Esceutori:
Guido Agouti e Licia Mancini); Czerny: Voriazioni s La Ricordanza e, (Planista Marto Federico Buri); Cambini; Quartetto in aol minore: a) Allegro affettuoso, b) Adaglo, c)
Allegro (e Gruppo Musiche
Rare s: Vittorio Emanuele, 1sviolino; Martha Marshal, 2sviolino; Federico Stephani,
viola; Nerto Brunelli, violoncello)
Musica da camera

12.30 Musica da camera
Boecherini: Quartettino in sot
maggioro op 4, composto per
il Ra di Prussia: 19 Presto,
b) Tempo di minuetto (Quantetto Carmirelli: Pina Carmirelli e Monteserrat (Cervea,
vlotini; Luigi Sagrati, violo;
Arturo Bonucci, violoneello);
Strawinsky: Tre canii sacri:
a) Ave Maria, b) Credo, c)
Peter noster (Coro della Filarmonica Romana, diretto da
Luigi Colacicchi)

\* ii virtuosismo vocele Thomas: Mignon: \*Io son Ti-tania \* (Soprano Rita Streich); Verdi: Rigoletci: «Caro no-mes (Soprano Hilde Gueden) Pegine scelte 13 -

Daile « Opere » di San Glo-

venerdi

vanni della Croce: « Si prova quanto sia necessario, per giungere alia divina unione che l'anima sia libera da qualsiasi appetito, quantun-que minimo.

Trasmissioni regionali 13.15 « Listini di Borsa

\* Musiche di Beethoven, Dvorek e Debussy (Replica del « Concerto di ogni aera » di glovedi 13 aprite • Terzo Programma!

14,30 Musiche concertanti

Vivaldi: Concerto in re mag-giore, per due violini, archi e cembalo, fascicolo 1°, n. 3S (Vtalini concertonti Riccardo cembalo, fascicolo 1\*, n. 35

(Vidaini concerionti Riccardo
Brengola e Angelo Stefanato
Generolo de Angelo Stefanato
della Radiotelavialone italiana
diretta da Ferruccio Scagila;
Haendel (trascr. Ronchini):
Doppio Concerto in do maggiore, per due violoncelli a
archi (Violoncellisti Giacinto
Caramia e Giorgio Menegozzo.
Latti e di Napoli della Radiotetevialone Italiana diretta da
Laszlo Somogy; Bach: Concerto in re minore, per tre
pianoforti a orchestra d'archi
(Promisti Chiaralberla PastoFlosti Lone Concontrol della Radiotela
control della Radiotela
per della Control della Radiotela
per della Radiotelevialone Italiana
diretta da Franco Caraccolo)

La sonata e due

La sonata e due

La sonata e due
Mozarti Somota in si bemolle
maggiore K. 292, per fagotto
a violoncello: ai Allegro, b)
Andante, c) Rondò (Fagotto
Carlo Tentoni; Violoncello Gluseppe Martorana); Beethoven:
Sonota in do maggiore op. 102
m. 1, per violoncello e pianofortis: a) Andante Allegro
d'andante . Allegro vivace
(Violoncellistá Janos Starker;
Planista Eugenlo Bagnoil)

15.45-16.30 La sinfonla nei Nove-

cento Selviucci: Sinfonia Italiana (Orchestra Sinfonica di Tortno della Radiotelevisione Italiana diretta da Mario Rossi); Hindemith: Sinfonia in mi bemolle (1940): a) Assai vivace, d) Allegro moderato (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta dall'Autore)

## TERZO

#### **PROGRAMMA**

\* II Lied romentico Franz Schubert Die Winterreise op. 89 (dal

6 el n. 24) n, 6 el n. 24)

Wasserlut - Auf dem Flusse Rückblick - Irrilebt - Rast Frühliogsfarum - Eisamkeit Die Post - Der greise Kopf Die Kräbe - Letze Hoffnung Im Dorfe - Der stürmische
Morgen - Täuscbung - Der
Wagweiser - Das Wirtsbaus -Wsgweiser - Das Wirtsbaus -Mut - Die Nebensonnan - Dar Lelarmann

Josef Greindi, basso; Hertba Klust, pianoforte

Orientamenti critici Storiografia del movimento operato in Italia a cura di Franco Briatico

18.30 Carlo Prosperi Variazioni per orchestra Direttore Bruno Maderna Frenco Donetoni

Strophes per orchestra Direttore Ferruccio Scaglia Orchestra Sinfonica di Roma dalla Radiotelevisione Italiana

La mezzadrie 19 Profilo storico a cura di Il-debrando Imberciadori II · Evoluzione del contratto mezzadrile nei secoli XIII e XIV

Johann Christlen Bach 19.30 Sonata in fa maggiore op. 18 n. 6 per clavicembalo a quattro mani Allegro - Rondò Ciavicembalisti Flavio Bane-detti Michelangsli e Anna Marta Pernafelli

L'Indicatore economico

\* Concerto di ogni sera

Hector Berlioz (1803-1869): Sinfonia fantastica op. 14 Rèveries, Passions - Un bal -Scène aux champs - Marche au supplice - Songe d'une nuit du Sabbat

du Sappat Orcheatra Sinfonica di Tortno della Radiotelevisione Italiana, diretta da Sergiu Celibidache Igor Strawinsky (1882): Scherzo alla russa

Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisiona Italiana, diretta dall'Autore

21 Il Giornale dei Terzo

Note e corrispondenze fattl del giorno - Riv fattl del giorno - Rivista delle riviste

21,30 li Teatro di Samual Beckett CENERI Radiodramma

Traduzione di Amleto Micozzi

Henry Salvo Randone
Ada Gabriella Giacobbe
Il maestro di musica
L'insegnante di equitazione
Giancarlo Dettort

Anna Maria Riva Resnati Regia di Giorgio Bandini (vedi articolo illustrativo o

22.15 La Ressegna

Musica Musica Mario Labroca: Gli Enti lirici nella vita culturale delle regioni - Giulio Confalonieri: «li calzare d'argento» di li-debrando Pizzetti - Boris Porena: Due conferenze di T. W. Adorno

Felix Mendeissohn

Trio in re minore op. 49, per pianoforte, violino e vio-loncello

Moito aliegro e agitato - Andante con moto tranquilio - Leggero e vivaca - Finala (Allegro assai appassionato) tescu assai appassionato)
Esecuzione del Trio di Trieste
Dario De Rosa, pianoforte;
Renato Zanettovich, vioino;
Libero Lana, violoncello
Ottetto in mi bemolle minore op. 20

Allegro moderato, ma con fuo-co - Andante - Scherzo - Pre-ato

Complesso Strumentale di Ro-ma della Radiotelevisione Ita-tiana

23.45 Congedo

Liriche di Victor Hugo, Charles Baudelaire e Arthur Rimbaud

#### Filodiffusione

Sulla reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di gicuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE iV - Daile 8 alie 12 (12-16) e dalle 16 alie 20 (20-24): Programma-zioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cul:

e opere ilifene. Fra cui:

Roma: 8 (12) «Musica sacra» - 9 (13)

«Musicha di Conrad Beck» - 10 (14)

Sinfonia n. 4 in mi bemoile maggiore

«Romantica», di Bruckner - 16 (29)

«Un'ora con Boccherini» - 17 (21)

La fonciutla di Neve, di Rimsky-Korsakov.

Torino: 8 (12) Musica sacra. 9 (13) Musiche di Gaorge Auric. 10 (14) Siminona n. 3 in re minore s Sinfonia n. 7 in mi magiore, di Bruckner. 16 (20) « Un'ora con Debussy». 17 (21) La favola dello Zar Saltan, di Rimsky-Korsakov. 19,35 (23,35) Sonota per violino e pianoforte (op. 4), di Mendelssohn.

wilson: 8 (12) «Musica sacra». 9 (13) «Musiche di Hindemith». 10 (14) Minfonia n. 5 in si bemoile maggiore e Sinfonia n. 9 in re misnore, di Bruckner 16 (29) «Un'ora con Haydn». 17 (21) «La laggenda della città intistibite al Riumsky-Korsakov.

Napoli: 8 (12) « Musica sacra » . 9 (13) Musiche di Roussel - 10 (14) S'mfonia n. 8 in do minore, di Brucknar - 16 (20) Un'ora con Petsr Ilich Clai-kowsky - 17 (21) Ivan il terribile, di Rimsky-Korsakov.

CAMALE V. Daile 7 all'1 di notte:
Musica leggera:
Daila 10 alia 10,45 (16 e 22):
Roma: Vertina stereofonica.
Torino: Vertina stereofonica.
Milano: Vertina stereofonica.
Napoli: Vertina stereofonica.
Napoli: Vertina stereofonica.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.





macchie di jagalo, gravidanza, ecc. Confezione originale scarolo blu Nelle migliori profumerie e farmacie,

non trovandola scrivere e: SORGE - Via Mentana, 3-T - RIMINI E ricordate l'altra specialità "AKNOL-CREME Dottor Freygang's" contro le impurità giovanili della pelle. In vendita a L. 1200 (Scatola bianca)

In DUE MESI PADRONE di una LINGUA estera con i corsi in dischi « EMBASSY »

FRANCESE - TEDESCO - INGLESE RUSSO - SPAGNOLO a sole 7.000 lire il corso completo che potrete pagare anche a piccole RATE mensili, senza

cambiali. CHIEDETE CONDIZIONI SENZA ALCUN IMPEGNO DA PARTE VOSTRA A:

ITALMUSICA - Corso Genova, 22 - MILANO



futto au « Cultura Fisica » in vendita nalle edicole - Copia saggio inviando Ure 200 in francobolli a Cultura Fisica - V. Seggiola, 1 B » Firenza.

## TERME DI ACQUI

Aperte tutto l'anno per la cura radicale di artriti reumatismi postumi di fratture lussazioni e distorsioni

> cure di bellezza inalazioni - irrigazioni nebulizzazioni

Informazioni ed opusocli:

SOCIETÀ TERME DEMANIALI ACQUI TERME (ALESSANDRIA)

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Aut. Pref. n. 10752 del 26-3-43

## LE CHIAZZE

**SULLA SCHIENA** 



Siete tormentata da brutte macchie sulla schiena? Che vi impediscono di portare vestiti scollati? Usate Val-erema, il nuovo trattamento che elimina rapidamente macchie, bolle, arrossamenti. Valcrema contiene due potenti eppur delicati anti-settici che penetrano a fon. do nei pori, e agiscono sul disturbo all'origine. Quindi gli speciali olii emulsionati intraprendono la loro rapintraprendono la loro rapi-da azione emolliente e risa-natrice, lasciando la pelle chiara e sana. Nelle farma-cie e profumeric a L. 250 il tubo - formato doppio 350.

## VALCREMA

ad azione rapida

## FOTO-CINE SPEDIZIONE IMMEDIATA OVUNQUE PROVA GRATUITA A DOMICILIO

GARANZIA 5 ANNI ALLE MENSILL AND ALLE MENTING MICHIEDETECI RICCO E ASSORTITO

CATALOGO GRATIE

apparecchi per foto e cinema, cessori e binocoli prismatici

DITTA BAGNINI OMA: PIAZZA SPAGNA, 124

CALZE ELASTICHE ALLE ELASIII TIE CURATULE PLEBITE

Su misura a prezzi di jabbrica.

Nuovi tipi speciali invisibili per donna, extrajorii per uomo, riperabili, non danno nois.

Di Gratscariologo-prezzi n. 6 CIFRO - S. MARGHERITA LIGURE





#### 10.30-12.10 Per ia sola zona di Milano in occasiona della XXXIX Fiara Campionaria Internazionale PROGRAMMA CINEMA

TOGRAFICO **TELESCUOLA** 

Corso di Avviamento Pro-fessionale a tipo Indu-atriale e Agrario

#### 13 — Classe prima:

- a) Esercitazioni di lovo-ro e disegno tecnico Prof. Nicoia Di Macco
- b) Lezione di musico e canto corole Prof.ssa Gianna Pe-rea Labla
- c) Lezione di itoliono Prof.ssa Diana di Sar-ra Capriati
- d) Lezione di disegno ed educazione ortistico Prof. Enrico Accatino

#### 14.30 Classa saconda:

- a) Lezione di motemotica Prof. sa Maria Gio-vanna Piatone
- b) Osservozioni scientifi-Prof. Salvatore D'Agostino
- 15.30 Due parole tra nol Prof.ssa Maria Grazia Pu-glisi

#### 15.40 Classa tarza:

- a) Osservazioni scientifi-Prof.ssa Ginestra A-
- b) Esercitazioni di lavo-ro e disegno tecnico

### venerdì 14 aprile

Prof. Gaetano De Gre-

c) Storia ed educozione Prof.ssa Maria Maria-no Galio

#### LA TV DEI RAGAZZI

#### 17 --- a) GIRAMONDO

Cinegiornale dei ragazzi

Sommario: Finlandia: Aliievi giardinieri

Gran Bretagna: Un teatro per ragazzi Italia: La banda mu-sicale di Melili Beigio: Incisioni su

vetro Olanda: Il pranzo dei

cuccloil Cartoni animati: Il ca-vallino fantasma - Il

b) IL PASSATEMPO Rubrica settimaoaie di giochi a tavolino a cura di Ada Tomma-si De Micheli

corvo giganta

Presenta Febo Conti Regla di Cesare Emi-lio Gaslini

#### RITORNO A CASA

TELEGIORNALE Edizione dei pomeriggio 18,15 PERSONALITA

Rassegna settimanaie per la donna, diretta da Mila Contini Regla di Guido Stagnaro

18.55 GONG

(Comitato Italiano Latte -Apprelto Volastir) SINTONIA - LETTERE ALLA TV

a cura di Emilio Garroni

19,15 il Ministero della Pubbli-ca Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

NON E' MAI TROPPO TARDI Corso di Istruzione popo-lare per adulti analfabeti

insegnante Alberto Manzi

19,45 CHE NE DITE? i giovani a l'angoscia Dibattito diretto da Ce-sare D'Angeiantonio

#### RIBALTA ACCESA

20.30 TIC . TAC (Chlorodont . Overlay) SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

Edizione delia sera

ARCOBALENO (Maggiora - Roger & Gal-let - GIRMI Subolpina -Sapone Palmolive)

PREVISIONI DEL TEM-PO · SPORT

#### CAROSELLO

(1) Ducotone - (2) Con-dy · (3) Cremo Bel Pae-se · (4) Collirio Stillo · (5) Olio Sasso · 1 cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Gamma Tivu - 2) General Film -3) Ondatelerama - 4) On-datelerama - 5) General

Film ESSI ARRIVARONO A

Due tempi di John Boyn-

ton Priestiey Traduzione di Bruno Ar-

Personaggi ed Interpreti: (in ordine di apparizione)

(in ordine di apparizione)
Lady Loxfield
Lina Volonghi
Filippa Loxfield
Nicoletta Rizzi
Cudworth Mario Colti
Mrs. Batley Lina Paoli
Sir George Gedney
Mario Pisu
Dorathy Stritton Dorothy Stritton
Lia Zoppelli

Allce Foster
Lucilla Morlacchi
Malcolm Stritton
Achille Millo
Joe Dinmore
Luigi Vannucchi

Scene di Ludovico Muratori

Regla di Anton Giulio Majano Al termine:

TESTIMONI OCULARI Paolo Graziosi

Viaggio nelle Ande A cura dl Gianni Bisiach

TELEGIORNALE Edizione della notte

#### Scene, allestimento e regia della commedia di Priestley

## Una città fantastica ma vera

ul tavolo di lavoro di Ludovico Muratori, lo scenografo di Essi orrivorono a uno città (sul cui contenuto rimandiamo il lettore a pagina 11), c'era nei giorni scorsi una strana foresta composta da piccoli oggetti verticali, biancastri e vagamente allucinanti. Uno degli acuitori astratti oggi di moda li avrebbe senz'altro invidiati. Gli atessi oggetti, ma molto più graodi, precisamente decuplicati, banno pol occupato una metà dello studio 3, il più vasto del palazzo di corso Sempione a Milano. Una foresta pietrificata pielano. Una foresta pietrificata pie-

lano. Una foresta pietrificata piena di ombre.

Ho voluto con queste forme

spiega Ludovico Muratori —
dare l'idea di una civiltà decaduta. Non sono edifici, non aono
alberi, non sono niente ma rappresentano il mondo polveroso e
morto che i personaggi dei lavoro di Priestley si sono lasciati
alle spaile. Davanti a loro, invece, c'e ia città nuova, la città
dell'avvenire della quale noi vediamo soltanto i confini, l'ingresso.

dell'avvenire della quale noi vediamo soltanto i confini, l'ingresso.
Infatti l'altra metà dello studio è occupata da una costruzione compiessa, ricca di piazzole, di scalinate, di torri. In contrasto con il resto, questa parte della costruzione è nitida, levigata, precisa. La porta attraverso ia quale entreranno I personaggi per visitare ia città misteriosa che sta al di là, è grande, seria y, contornata da colonne possenti. Per questo io scenografo si è ispirato siio stile degli aztechi, alia civiltà maya, prendendone a spunto la grandiosità. La scenografia, nel grande studio deserto, è affascinante. Sembra di essere arrivati improvvisamente su un altro pianeta. Dietro le costruzioni c'è un grande dondaie bianco, illuminato di striaccio, aul quale, per un aottile gioco di luci si disergano grandi. fondaie bianco, illuminato di striacio, aul quale, per un aottile gioco di lucl, si disegnano grandi ombre cangianti. Qul, in questa acena sempre fissa ma che le telecamere inquadreranno a settori, agiranno gli attori di Essat arrivarono a uno città. Uomini reali, ma sospesi tra ia vita e la morte.
Ludavico Muratori è melto sodi.

Ludovico Muratori è molto sod-Ludovico muratori e monto soci-disfatto di questa sua acenogra-fia e non certo per presunzione (ha al auo attivo molte altre acenografie e citiamo, tra le ul-time, quelle per Il malato im-maginorio, Il candeliere: ma per-ché ha potuto per la prima voita sottrarsi agli ambienti conven-zionali per creare un mondo nuo-vo, fantastico.

vo, rantastice Essi orrivorono o uno città ba nove personaggi. Gli attori che il incarnano in questi giorni so-no sempre stati insieme, dappri-ma per le prove cosiddette a tama per le prove cosiddette a tavolino (ma in realtà si tratta
di un grande tavolo attorno ai
quale stavano seduti tutti gli
attori con il regista al centro)
e poi per le prove in studio, finalmente davanti alle telecamere. Anton Giulio Majano, che è

il regista, li ha galvanizzati tutti il regista, li ha galvanizzati tutti con le sue spiegazioni precise.

1 personaggi — diceva — sono uomini in bilico: qualcuno di loro andrà di là, gli altri torneranno indietro. Di là c'è la città nuova, che non è un'utopia, ma l'avvenire, il mondo socialmente migliore, dove c'è la giustizia, la solidarietà e dove soprattutto il lavoro è giola. E' chiaro chi tornerà indietro: chi ha un animo da retrogrado, chi non vive nell'avvenire anzi chi vive nel-Poggi (che vuoi dire vivere nel-Pieri).

Anton Giulio Majano ha condotto tutte le prove senza aizare la voce, tranquillamente, senza lasciarsi prendere dalla fretta. E' un uomo metodico e dei resto ba una lunghissima esperienza. Tanto per fermarci agli ultimi mesi ricordiamo le sue regle del·l'Ispettore in caso Birling e del·l'Ispettore in caso le cinema di tutta Italia: Seddok, un classico dell'orrore. Majano ha diretto una decina di film, ma, a gludicare dal fervore con cui paria di Seddok, la sua ultima opera gli deve stare moito a cuore. Oltre, naturalmente, a Essi orrivarono a una città che lo ha tenuto occupato in questi ultimi giorni. sciarsi prendere dalla fretta. E Camillo Broggi



Lo acanografo Ludovico Muratori ed il registo Anton Giulio Mojano devanti al piestico di una scena

## venerdì 14 aprile

## notturne dall'Italia

Daila ore 23,05 alla 6,30: Pro-grammi musicali e notiziari tra-smessi da Roma 2 su kc/s, 845 pari a m. 355 a dalle atazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s, 6060 pari a m. 49,50 a au kc/s, 9515 pari a m. 31,53

pari a m. 31,53
23.05 Musica per tutti — 0,36
Parata di primavera — 1,06
Canzoni per sognare — 1,36
Chiaroscuri musicali — 2,06 Invito all'opera — 2,36 Motivi
in blanco a nero — 3,06 Carfolina musicali — 3,56 Carosello
Italiano — 4,06 Auditorium —
4,36 Tra jazz a malodia – 5,06
Canzoni per voi — 5,36 Archi
in vacanza — 6,06 Arcobeleno
musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro

#### Locali

12.20-12,40 Musica richlasta -(Stazioni MF II)

#### **SARDEGNA**

- 12,20 Ezio Leoni e la sua orcha-stre 12,40 Notiziario della Sardegne 12,50 Ray Colignon all'organo Hammond (Cagliari 1 Nuoro 2 Sessari 2 a stezioni MF II).
- 14,20 Gazzattino sardo . 14,35 Scacchiera (Cegliari 1 Nuo-ro 1 Sassari 1 e stazioni ME I) ro 1 -MF I).
- 20 Canzoni e motivi de film -20,15 Gazzettino sardo (Ca-gliari 1 Nuoro 1 Sasseri 1 e stazioni MF I).

#### 51CILIA

- 7,30 Gazzettino della Strilia (Cal-tenissotta 1- Caltanissetta 2 -Catania 2 Messino 2 Pa-lermo 2 e stazioni MF II).
- 14.20 Gazzattino della Sicilia (Caltanissetta 1 Catania 1 -Palermo 1 Reggio Calabria 1 e stazioni MF 1).
- 20 Gazzattino datta Steilla (Cal-tenissetta 1 a stazioni MF I).
- 23 Gazzattino della Sicilia (Cal-tanissetta 2 Catania 2 Mes-sina 2 Palermo 2 e stazioni MF 11).

#### TRENTINO-ALTO ADIGE

- 7,15 Italienisch Im Radio, Sprach-kurs für Anfänger, 3B, Stunde 7,30 Morgensendung des Nach-richtendienstes (Reta IV Boi-zano 3 Bressenone 3 Bruni-co 3 Merano 3).
- 8-8,15 Des Zeltzeichen Reise! Eine Sendung für Autoredio (Rate IV).
- 9.30 Leichte Musik am Vormit-teg = 12.20 Für Ettern und Erzieher (Rata IV).
- 12,30 Mittagsnachrichten Werbe-durchsagen (Rata IV Bolzano 3 Bressanone 3 Brunico 3 -Merano 3).
- 12,45 Gazzattino delle Dotomiti (Keta IV Bolzano 3 Bres-sanone 3 Brunico 3 Mara-no 3 Trento 3 Peganella III),
- 13 Leichta Musik 13,30 Unvergassene Opernsänger: Benlemino Gigli, tenor; Adele Kern, sopran (Rata IV).
- 14,20 Gazzettino delle Dolomiti 14,35 Trasmission per i La-dins de Bedia (Rata iV Boi-zeno 1 Boizeno i Paga-nelle I).
- 14,50-15 Nachrichten am Nach-mittag (Rate IV Bolzano 1 -Bolzano I).

#### 17 Fünfuhrtes (Rete IV),

- Führuhries (Rete IV).

  Bel uns zu Gest 18,30
  Jugendfunk. « Das Geheimnis
  ets Jecky Jitten » Revolvergeschichten und ihra Gefahren
   19 Volksmusik 19,15 Blick
  nech dem Süden 19,30 Italienisch Im Radio. Wiederholung
  der Morgensendung (Reta IV
   Bolzano 3 Bressnone 3 Brunico 3 Mereno 3).
  9,45 Gezzattino delle Dolomiil
- 19,45 Gezzattino delle Dolomiil (Rela IV Bolzeno 3 Bressanone 3 Brunico 3 Marano 3 Trenio 3 Pegenelle III).
- 20 Das Zeitzelchen Abendnechrichten Werbedurchsagen –
  20,15 « Der Fall Petermann »
  Kriminalhörsplai von Darius
  Schwarz, Regie: Friedrich Wilhelm Llaska 21 Melodien und
  Rhythmen (Rete IV » Botzano

- Bressanone 3 Brunico 3 Mereno 3).
- Mereno 3.).

  1.30 Symphonische Musik;
  Grosse Künstier unserer Zeit:
  Arturo Benedatti Micheiangell,
  Kiavier Philharmonle Orchester Inchon; Dir.: Ettore Grecks.

  1) M. Ravel: Konzert für Klavier und Orchester in G-dur;

  2) S. Rechmaninoff: Konzert
  für Klavier und Orchester in
  gem 1.2.30 stehen
  Chaizkäste. 22.30 stehen
  Lyrik » Auswehl und verbindende Worte von Erich Kofter
  1.2(14) Das Koleidoskop (Rete IV).
  3-23.05 Spätnachrichten (Rete 21,30
- 23-23:05 Spätnachrichten (Rete IV Bolzeno 2 Bolzeno II). FRIULI-VENEZIA GIULIA

## 7,30-7,45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stezioni MF II).

- 12,25 Tarza pagina, croneche del-le arti, lettere e spettacolo a cura della redezione del Glor-nela Radio (Triesta 1 Gorl-zia 2 Udine 2 e stazioni MF II)
- 12.40-13 Gazzattino giuliane » Turismo regionale », à cure di Romano De Majo (Trieste 1 Gorizia 2 . Udine 2 e ste-zioni MF III).
- 13 L'ora della Venazia Giulia -3 L'ora della Venazia Glufia - Trasmissione musicale a glorra-listica dedicata agli italiani di oltra frontiera - Musica richia-sta - 13,30 Almanacco giuliano - 13,33 Uno squardo giul mon-do 13,37 yanorama dei cosa e fuori - 13,44 Una ri-sposta per tutti - 13,47 Discorsi in famiglia - 13,55 Civittà no-stra (Venezia 3), 31,513,25 Listino hora di Tria-
- 13.15-13,25 Listino borsa di Trie-ste Notizie finenziaria (Ste-zioni MF III).
- 14,20 = Franco Russo al pianofor-te a ritmi » (Triesta 1 e sta-zioni MF I).
- re a nimi » (Iriesta I e stazioni MFI).

  14.40 Simon Boccanegra =
  Melodramma in un prologo a
  tre attl di Francesco Maria Piaso Musica di Giusappe. Varso Simon Boccanegra: Dino Dondi;
  Maria Boccanegra: Dino Dondi;
  Maria Boccanegra: Dino Dondi;
  Maria Boccanegra: Dino Dondi;
  Maria Boccanegra: Dino Dondi;
  Messappe del Composito Composito Composito Congolio Congolio Congolio Congolio Composito Composito Composito Composito Composito Finales.

  G. Verdi Messappe del Testa di Triesta di Tenta di Tenta
- 15.05 « Fibra di prât » » Prose e poesie in friulano a cura di Nadia Pauluzzo e Gianfranco d'Aronco (Trieste 1 e stazioni 1).
- 15,20 Trio del Circole Triestino del Jazz con Glanni Sefred (Triaste 1 e stazioni MF I).
- (Thaste I e stazioni Mr I).

  15.40-15.55 Complesso Ilpice
  friulano Bruno Degano, fisarmonica: Luigi Bontempe, violino: Arturo D'Aniallo, clarinetto; Antonio Ortige, contrabbasso (Trieste 1 e stazioni
  MF I).
- 20-20,15 Gazzattine glutiane con « Piccole inchieste » su argo-menti di cronace triestine (Trie-ste 1 e stazioni MF I).

#### In lingua slovena (Trieste A)

- In lingus slovena (Trieste A)
  Calendario 7.15 Segnela orerio Giornale radio Bollettino meteorologico Lettura programmi 7.30 " Musica del
  mattino nell'intervallo (ora B)
  Calendario B.15 Segnale orerio Giornele radio Bollettino mateorologico.
- 11,30 Lettura programmi Sette note 11,45 La glostra, echi dei nostri glorni 12,30 ° Per clascuno qualcosa 13,15 Se-gnele orario Glomaia radio Bollettino meteorologico -13,30 Musica a richiasta -Bollettino meteorologico - 13,30 Musice a richiasta - 14,15 Segnele orario - Glornela radio - Bollettino meteorologico - 14,30 Fatti ad opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi serali.
- Lettura programmi serali.
  17 I programmi della sera 17,15
  Segnale orerlo Giornale radio 17,20 ° Canzoni e ballabili 18 Corso di lingua la
  tellano a cura di Jarko Jež.
  Lezione XXVIII 18,15 Arti,
  lettare e spettacoli 18,30
  ° Konjovič; Koštana, trilitco sinfonico 19 Scuola ed educazione: Anton Kacin: «Utilità
  pedagogica di proverbi e detti 19,20 ° Caleidoscopio:
  Les Baxter e le sua orchestra
   Complesso a plettro diretto

dibattito su problemi ed ar-gomenti dal giorno. 21 5anto Rosario. 21,15 Trasmissioni estare. 22,30 Replica di Oriz-zonti Cristiani.

### selezione dall'estero

#### ANDORRA

oa Giuseppe Aredda - Centi popolari ungheresi - Ottetto Dom Frontiere - 20 Radiosport - Lettura programi serali - 20 15 Segnale oralo - Giorna- 20 15 Segnale oralo - Giorna- 10 Centrali - 20 15 Segnale oralo - Giorna- 10 Centrali - Centrali -

podio ed eltrove: (12) « Dinu Lipatti», e cura di Claudio Gherbltz - 22,45 \* Dick Col-lins ed il suo complesso jazz - 23,15 Segnale orario - Gior-nale radio - Pravisioni del tempo - I programmi di do-mani

9 Canzoni. 19,10 Pereta d'or-chestre, 19,25 II successo del giomo. 19,30 Novità. 19,40 La famiglia Duraton, 20 Varie tà. 20,15 Musica per la glo-ventù. 20,30 Fantasia per ar-chi. 20,45 II mercante di can-zoni. 20,45 II mercante di can-zoni. 21,40 Canzoni. 21,30 Ballabili. 21,20 Carzoni. 21,50 Ballabili. 22 Buone sere, amicil 22,07 Ogni giomo, un successo. 22,10 Echi di Buenos Aires. 22,15 Club degli amici di Ra-dlo Andorra. 23,45-24 Roger Williems.

#### MONTECARLO

19,25 La famiglia Duraton, 20,05

e Più falice di me », con
Charles Aznavour. 20,20

e Quele dei tre? », con Romi,
Jean Français e Jacques Bénétin, 20,35 Colloquio con
Jean-Claude Roche, 20,45 Mustica sustitute la bec Radio Vaticana 14,30 Radiogiomale, 15,15 Tre-smissioni estere, 17 = Quarto d'ora della 5erenità > per gli infermi, 19,33 Drizzoni Cri-stiani: « Discutiamona Insiame » síca su tutte le bocche, 20,55 «Nella rete dell'Ispettore V. », avventure di splonaggio. 21,20 Cenzoni, 21,50 « Déjà hiar », con Georgette Piana.

22 · Vedetta delle sera. 22,30 « La féerie del jazz », presen-tate da Michel Godard. 23 « Ca solr Champs Elysées », di Jean Fontaine. Presentazione di

#### GERMANIA MONACO

MONACO

19,05 Musica folcoristica. 20,45
Varietà ritmiche, 21 E' così che
si balla in Europa: Istantanee
musicali a Stoccolme. 22 Notiziario, 22,40 Musiche di
Horst Platen e Clemens
Schmalstich, Platenia Ouverture romanica, b) Fantasie
stra, c) Intermezzo, c) Leggendos Schmalatichi Serenata in
soi maggiora per orchestra d'argender Schmalstich: Serenata in sool maggiore per orchestra d'ar-chi. (Radiorchestra dirette da Hans Moltkau e de Horst Ple-ten, solista Hubert Aumere). 23,20 Mozart sconosciuto (IV); a) Ouverture dail'oppera « Lu-cio Silla », K. 135, b) Rondò cio Silla », K. 135, b) Rondo In do maggiore per violino e orchestra. K. 373, c) Sinfonia in do maggiore, K. 200, (Orchestra da camere della Lenderorchestra della Franconia, diretta de Erich Kloss e del Hanns Reinartz (solista Reinhold Barchet). 0,05 Musice da bollo. 1,035-320 Musice da

## INGHILTERRA

ONDE CORTE 20 Interpretazioni del pianista Jo-seph Cooper, Cialkowsky: Dai Cinque pezzi op. 51: « Valse de Salon»; «Polka peu densente»; Minuatro scherzoso»; « Natha-Velse», 20,30 L'orchestra di variatà della BBC diretta de Paul Fenoulhet, con il cantente Alfred Drake, il pienista Eric Cook e il complesso vocale « The Georga pienista Eric Cook e ii com-pienista Eric Cook e ii com-plesso vocale « The George Mitchell Singers », 21,30 Mu-sica di Brahms. 21,45 « The Patient », giallo di Henry Ce-cil. 22,15 Musica da ballo. 23,15 Music Hall.

#### SVIZZERA BEROMUENSTER

20 Musica per fisermonica, 21,15 Concarto della sera, 22,15 No-tiziario. 22,20 Musica della radiorchestra di Baromünster.

#### MONTECENER!

17 Ora serena. 18 Musica richle-sta. 19 Eric Coales: « 1 tre orsia, fantesia, 20 Grchestra Ra-diosa, 20,30 La cravatta, re-diodremma di Carlo Maria Pen-sa, 21,30 Concerto diretto da sa, 21,30 Concerto diretto da Edwin Librier. Solistes soprano Haidi Juon. Orhmar Schoeck: Serenata per piccola orchestra op. 1; « Befrette Sehnsucht », chaltata per soprano e orchestra: « Notte d'estate», intermezzo per orchestra: d'archi, 22,10 Meiodie e ritmi, 22,35 Galle-ria dal lazz. ria del jazz.

#### **SOTTENS**

19,50 Varietà. 21,05 « Fra Dia-volo », opera di Auber. 22 » La Retour d'Emmenuelle », di Me-deleine Bernet-Blanc. 22,45-





vani, i capelli hanno bisogna di vitamine: la vitamina specifica per i vastri capelli è la base della farmula PANTÈN. Ogni mattina una friziane di PANTÈN dà nuava vita ai capelli, agisce beneficamente in prafandità nel cuaia capelluta, rende i capelli freschi e riposati, li rigenera, ne riattiva la crescita cantrallanda la farfara e regalanda la secreziane sebacea.

PANTÈN à disponibile in diversi tipi: per capelli narmali e grassi, secchi, ribelli al pettine, grigi a bianchi. Sce gliete can cura il PANTÈN adatta ai vastri capelli.

**USATE OGNI MATTINA** PANTEN

la vitamina dei capelli Flaconi da L.1000 e da L.600



DAL PARRUCCHIERE: BARBA... CAPELLI... E UNA FRIZIONE DI PANTÈN

APRILE

SABATO

5. Annibale m. 105

A Milano il sole sorge alle 5,40 e tramonta alle 19,7.

A Roma il sole sorge alle 5,33 e tramonta alle 18,48.

A Palermo il sole sorge alle 5,32 e tramonta alle 18,42.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 7-21; Milano 10-20; Roma 10-23; Napoli 9-21: Palermo 13-20; Caglia-



Mario Petri (Don Giovanni)

## Don Giovanni

ore 20,30 secondo programma

ore 20,30 secondo programma

Il Don Giovanni di Mozart fu rappresentato a Praga
per la prima volta il 29 ottobre 1787. In quest'opera, il
tragico e Il comico al fondomo con raro equilibrio; l'ouverture, i pezzi d'insleme, I recltativi secchi o accompagnati, sono veramente prodigiosi, sia per l'intensa
espressione drammatica, sla per autentica comicità. In
questo suo capolavoro Mozart raggiunge anche le più
belle espressioni di grazia: il duetto : la ci darem la
nano s., l'aria « batti batti bel Masetto », l'aria di Ottavio « il mio tesoro intanto» e tante altre, riuscirono ad
entuslasmare I pubblici di ogni tempo. Questo l'argomento. Nel cortile del palazzo del Commendatore, don
Glovanni, shdato dal vecchio gentiluomo per aver tentato di sedurre la figlia Anna, lo uccide. Donna Anna
fa giurare allora al fidanzato Ottavio che vendicherà la
morte del padre. Arriva donna Elvira, l'Infelice sposa
di don Giovanni, che Interrompe un dialogo fra il marito e il servo Leporello; don Giovanni però riesce a
fuggire, lasciando il servo a consolare l'affilita consorte, e il giovane halordo, non trovando altri argomenti, le fa leggere la lunga lista delle avventure
dello sposo.

SI fa avanti sulla scena un gruppo di contadini che fe-

menti, le fa leggere la lunga lista delle avventure dello sposo. Si fa avanti sulla scena un gruppo di contadini che festeggiano le nozze di Massetto e Zerilna; purtroppo però don Giovanni ha subito adocchiato la bella sposina e si adopera per sedurla. Interviene Elvira per salvare la ragazza, ma il donnaiolo impenitente, non si dà per vinto, e, per raggiungere lo scopo, organizza una festa di contadini. Tre orchestre eseguono contemporaneamente un valzer, un minuetto e una contraddanza, sovrapponendo i ritmi con un'audacia di una modernità sorprendente.

sorprendente.

vrapponendo i ritmi con uvasuacia di una modernita sorprendente. Sul più bello della festa don Giovanni tenta di appartarsi con Zerlina, ma viene scoperto e messo in fuga. Per liberarsi di Elvira, che tenta con tutti i mezzi di riportario sulla buona strada, architetta un'abominevole beffa; dopo aver scambiato gli abiti con Leporello, nella oscurità della notte, si fa sostituire dal servo ad un convegno con la sposa, mentre egli stesso, camufato, cerca di adescare la cameriera. Dopo molte altre scene, ora comiche, ora piene di grazia, si arriva a quella del cimitero, dove il nostro eroe, in compagnia di Leporello parla e ride in modo irriverente dinanzi alla statua del Commendatore. D'un tratto si odc una voce potente, la voce del morto: il servo rimane atterrito, il gentiluomo invece per niente turbato, lo invita a cena a casa sua. All'appuntamento la statua arriva puntuale e, in una scena di grande drammaticità, sprofonda insieme con l'impenitente peccatore in mezzo alle fiamme.

Don Giovanni non vuol essere per Morart soltanto il

Don Giovanni non vuol essere per Mozart soltanto il libertino senza scrupoll, cinico ed emplo: dotato dalla natura di tutto ciò che innalza l'individuo in un'intima parentela col divino e cerca affannosamente e inutil-mente ciò che non aa trovare. Da questo nasce la sua ribellione che diviene vero e proprto erolsmo nell'ul-tima acena.

Pina Pasquale

#### TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI OELLA FILOOIFFUSIONE

l programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia. Chiedere l'invio dei fascirolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Ar-senale, 21 - Torino

## RADIO

## **PROGRAMMA**

#### NAZIONALE

6.30 Bollettino del tempo sui ma-ri italiani

Corso di lingua francese, a cura di A. Pellis 6.35

Segnale orarto - Giornale radio - Previsioni dei tempo - Almanacco - Musiche dei

Mattutino

giornalino dell'ottimismo con la partecipazione di Fausto Tommei (Matta) Leggi e santanze lari al Parlamento

Segnale orarto - Giornala

Sui giornali di stamane, rassegna della stampa Italia-na In collaborazione con I'A.N.S.A. Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

II banditore Informazioni utili Il nostro buongiorno

(Palmolive-Colgate) Musica oparattistica

(Lavobiancheria Candy)

9.30 Pagine da opere

1) Wagner: I Maestri Cantori, preludio atto terza; Bellini: I Puritani: «Ah per sempre lo tl perdel»; Verdi: Foistafi: «Sul fil d'un aoffio eteslo» Torino - XII Salone-mercato Internazionale dell'abbiglia-

Radiocronaca diretta della cerimonia inaugurale (Ra-diocronista Gigi Marsico)

10,45 Werner Müller e la sua orchestra

La Radio per le Scuola (per il secondo cicio della Scuola Elementare) Libri del nostro Risorgimen-to: Da Quorto al Volturno, di G. C. Abba, a cura di Ezio D'Andrea Racconti celebri: Il mirocolo delle noci, a cura di Ghirola

Gherard1 11.30 Ultimissime (invernizzi)

Canzoni napojetane moderna Cantano Maria Parls e Nun-zio Gallo (Favilla)

\* Album musicala Negli interv. com. commerciali

12.55 Metronomo

(Vecchia Romagna Buton) Segnale orario - Glornale radio - Media delle valute -Previsioni del tempo

Carillon (Manetti e Roberts) Zig-Zag Lanterne e lucciole Punti di vista del Cavaller Fantasio (G. B. Pezzial)

13,30 PICCOLO CLUB I « Gentiemens » - Natalino Otto (L'Oreal)

14-14,20 Giornala radio

XVI Giornata dell'Assistenza Sociale a cura del Patronato Acil Conversazione del Vice Pre-sidente Centrale Giuseppe Rizzo

14,20-15,15 Trasmissioni regionali 14.20 «Gazzettini regionali» per: Emilia-Romagna, Campa-nia, Puglia, Sicilia 14,45 «Gazzettino regionale» per la Basilicata 15 Notizisrio per gli Italiani del Mediterranco (Bari I -Caltanissetta 1)

15,15 Thalonius Monks al planoforte

15.30 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis (Replica) 15.55 Bollettino del tempo sui ma-

ri italioni SORELLA RADIO Trasmissione per gli infermi

16,45 Musica da camera Schubert: Romanse ous Rosa-munda (Elsabeth Schwarz-kopf, coprano; Glorgio Fava-retto, pianoforte); Sarasate: Introduzione e tarontella (Leo

#### sabato

Cherniawsky, violino, Mario Caporeloni, pianoforte); Kacia-turian: Toccata (Pianista Adriana Brugnolinl)

17 ---Glornale radio Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera 17,20 Chiara fontana

Un programma di musica folklorica italiana

17.40 Le manifestazioni sportive di domani

17,55 I libri della settimana

a cura di Silvano Tosi 18,10 Nascita di un capolavoro

a cura di Luigi Calabrta 18.25 Estrazioni del Lotto

18.30 L'APPROOC

Settimanale di letteratura e arte - Direttore G. B. An-gioletti Glanna Manzini: Le « Vecchie agendine» dl Leonetta Cec-chi Pieraccini - Note e rasse-

Il sattimanala deil'industria

19.30 Tutta la campane I campanili di ogni regione, messi in collegamento da Emilio Pozzi

\* Canzoni gale Negli interv. com. commerciali Una canzone al giorno (Antonetta)

20,30 Segnale orario - Giornala radio - Radiosport

20.55 Applausi a... (Ditta Ruggero Benelli)

Il flauto magico Concerti, opere e balletti con le critiche musicali di Giulio Confalonieri e Gior-

Vigolo I BARI Radiodramma di Zvonlmir Baisic Traduzione di Giovanni Rug-

gert Compagnia di prosa di To-rino della Radiotelevisione Italiana Franca Passatore Carlo Ratti Occhino Aurella Regla di Euganlo Salussolla Novità per l'Italia

(vadi articolo ill. a pag. 9) 22,20 David Rose e I suoi archi

22,30 Ariele

Echi degli spettacoli nel mondo raccolti da Ghigo De Chiara

22.45 Il Sabato di Classe Unica Risposte agli ascoltotori Quesiti matrimoniali

Glornala radio Oall'« Arlecchino » di Torino I Campioni

Segnale orario - Ultime no-tizie - Previsioni del tempo - Boll. meteor. - I programmi di domani - Buonanotte

## SECONDO **PROGRAMMA**

Notizie del mattino

Vecchi motivi per un nuovo glorno (Aiax) Oggl canta Maria Paria

(Agipgas) Edizioni di lusso

Mangieri: Le mie preferite (Dip) IL SETACCIO

Notizie con accompagnamento e non di Giorgio Valle e Angelo Gangarossa

Gazzettino dell'appetito (Omopiù)

11-12-20 \* MUSICA PER VOI CHE LAVORATE

Pochi strumenti, tanta mu-

Breve intervallo Giorgio Luigi Bernucci: Pic-cole e grondi cose quasi aco-nosciute

Le nostre canzoni (Miro Lanza) Breve intervallo
Giuseppe Di Bianco-MarcelIo Zanfagna: Persone che sembrono personaggi

Orchestre in parata (Dappio Brodo Star)

Trasmission! regionali 12,20 « Gazzettini regionali » per: Val d'Aosta, Umbria, Mar-che, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia

Lombardia 12,30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria 12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, To-scana, Lazlo, Abruzzo e Moli-se, Calabria

13 Il Signore delle 13 presenta: Per sola orchestra (Gandini Profumi)

La coilana delle sette perte (Lesso Galbani)

Fonolampo: dizionarletto delle canzonissime (Palmolive-Colgate)

13.30 Segnale orario - Primo gior-

Scatola a sorpresa (Simmenthal)

Il segugio: le incredibili Im-prese dell'ispettore Scott (Compagnia Singer)

Il discobolo (Arrigoni Tricete)

Paesi, uomini, umori e se-greti del giorno

i nostri cantanti Negli Interv. com, commerciali

14,30 Segnale orario - Secondo glornala

Giradisco Music - Calson a Atlantic (Soc. Guriler)

Brave concerto Musiche da halletti

Musiche da balletti
De Falla: I) El amor brujo,
balletto in un atto (Mezzasoprano Peris de Rubière - Orchestra du Thèâtre National
da l'Opera, diretta da Manuel
Rosenthal); 2) Danza del moinnero, dal balletto: eEl sombrero de tres picos» (Orchestras binfonica di Saint Louis
da Viadinti Gesschmann)

15,30 Segnale orario · Tarzo glornala · Previsioni del tempo · Boll, meteor, e della transitabilità delle strade statali

15.45 Philips presenta

(Melodican S.p.A.) IL PROGRAMMA OELLE QUATTRO

Un sassofono alla ribalta: Fausto Papetti

Il mare e le canzonl

Ray Conniff: voci e strumenti

Canzoni italiane per il mondo

Un disco di André Kostelanetz Auditorium

Rassegna di musiche e di in-terpreti

17.30 UN'ORA CON LA CAN-ZONE a cura di Silvio Gigli 18.30 Giornale del pomariggio

Il quarto d'ora Durlum

\* BALLATE CON NOI 18.50 \* Motivi in tasca 19,20 Negli interv. com. commerciali Il tacculno delle voci (A. Gazzoni & C.)

Segnale orario - Radiosera

20,20 Zlg-Zag 20,30 OON GIOVANNI

Dramma giocoso in due atti di Lorenzo Da Ponte Musica di WOLFGANG A-MADEUS MOZART

MADEUS MOZART
Don Glovanni Morio Petri
Donna Anna
Tereso Stich Randall
Il commendatore Heinz Borst
Il duca Ottavia Lusia Alvo
Donna Elvira Letia Gencer
Zerine illo Sesti entracentini
Masetto Renato Cestri
Masetto Renato Cestri
Masetto Renato Cestri
Masetto Renato Cestri
Direttara Erancesca Mollnari Direttore Francesco Molinari Pradelli

Maestro del Coro Giulio

Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della Radiotelevi-alone Italiana (Manetti e Roberts) Nell'intervallo: Radionotte Al termine: Ultimo quarto Notizia di fina giornata

### RETE TRE

8-8.50 BENVENUTO IN ITALIA Bianyanu an Italia, Willkom-man in Italian, Walcoma to Italy

Notiziario dedicato ai turi-sti stranleri - Testi di Ga-atone Mannozzi e Riccardo Morbeili (Trasmesso anche ad Onda Media)

(în franceae) Giornala radio da Parigi Rassegne varie e Informa-zioni turiatiche

(in tedesco) Giornala radio Rassegne varie e informa-zioni turistiche

(in Inglese) Giornale radio da Londra - Rassegne varie e informazioni turistiche

Arla di casa nostra, canti e danze del popolo italiano La polifonia romana

La polifonia romana
Palestrina: Missa brevis (Coro diretto da James Welc);
Marenzio: a) Perché di piopgia, madrigale a 5 voci (Complesso vocale diretto da Emile Passaoi); b) Zeffiro torna,
madrigale a 4 voci (Sestetto
e Luca Marenzio»)

e Luca Marenzio e)

(0,15 La sonata classica

Mozari: Sonata in mi bemoile

maggiora K. 431, per violino e

planoforte: a) Moito allegro,

b) Adagio, c) Allegretto (con

variazioni) (Hansheinz Schneeberger, violino; Massimo Boglanckino, pianoforte); Besthover: Sonata in do minore

a) Allegrello moito e con

brio, b) Adagio moito, c)

Prestissimo (Pianista Maureen
Jones)

influssi popolar) nalla mu-sica contamporanaa

sica contamporana
sica contamporana
sirtòk, i) monane (Orchetra Sintonica di Torino della
fadiotievisione Italiana diretta di Igor Markevitch); 2) Scane ungherest (Orchesira SinIonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da
Fernando Previtall); Escriche:
Canciones espaniolas, per voce e orchesira (Mezzosoprato Teresa Bergania - Orchetatti di Napoli della Radiotatti di Napoli della Radiota Suitas

Sulfas

De Visee: Suite per chitarra:
a) Sarebaoda, b) Menuet, c)
Passacaille (Chitarrista Allrio
Diaz); Rameau: Suite in mi
minora n. 2, per cembale: a)
Gigue eo roodeau, d) 2º Gigue
en rondeau, e) Le reppel des
oleeaux, f) 1º Rigaudoo,
2º Rigaudoo, Double du 2º Rigaudon, g). Musetta en roodeau, b) Tambourin, i) La vilLandowaka
Landowaka

12.30 Musicha per uno strumanto Musicna per uno strumanto ben: Pièce pour fidic seula (Ficustista Bruso Martinotti); Hindemith: Sonate n. 3 per violoncello solo op. 25: a) Vivo, moito moderato, b) Moderatamente mosso, c) Leoto, d) Semiminime vivael, e) Moderalameota mosso (Violonicilista Amedeo Baldovino)

12.45 \* Musica sinfonica

Beethoven: La consacrazione dello casa: Ouvertura in do maggiore op. 124 (Orchestra della NEC, diretta da Artoro Toscanini); Strawinsky: Fuo-chi d'ortificio (Orchestra Sin-fonica di Torino della Radio-televisioce Italiana, diretta da Mario Rossi)

Pagina scelte

Da « Il Porto » e altri rac-conti, di Guy de Maupassant: « La botticelia »

13.15 \* Mosaico musicale

13,30 \* Musicha di Beriloz a Strawinsky

(Replica del « Concario di ogni sera » di venerdì 14 aprile -Terço Programma)

14,30-16,30 L'opara ilrica in Ita-FEDRA

Opera io due atti dell'Abate Savioni

Adattamento teatraie del-i'Abate Frugoni Musica di GIOVANNI PAI-SIELLO

Revisione di Domenico Guaccero e Barbara Giuraona
Fedra Lucille Udovich
Aricla Angelica Tuccari
Diana Remata Mattioli
Tisifone Orienzia Beggiato
Ippollio Agostino Lazzari Tommaso Frascati

ippolilo Mercurio Learco Teseo Renato Cesari Plutooe

Thomas James O'Leary Direttore Angalo Questa Maestro dei Coro Roberto Benaglio - Orchestra e Coro di Milano della Radioteievi-

### **TERZO**

#### PROGRAMMA

17-

II Quintatto Carl Maria von Waber Quintetto in si bemolle mag-giore op. 34 per clarinetto e archi

e arcni Giovanni Sisillo, clarinetto; Giuseppe Prencipe, Alfonso Musesti, violini; Giovanni Leo-ne, viola; Glacinto Caramia, violoncallo

Anton Dvorak
Quintetto in ool maggiore
op. 77 per archi
Esecuzioee del Quintetto
e Koozerthaus di Vienoa
Anton Kamper, Karl Titze, viotini; Erich Welss, violo; Franz
Kwarda, violoncetto; Dosef
Hermann, confrabbass Josef

18 Il Rinascimanto in Italia Il platonismo

a cura di Tuilio Gregory (°) Musica vocala a strumen-tala francese della origini tala francase dalla al XIX secolo Settima trasmissione

François Couparin Concert Royol n. 9 Geneviève Noufflard, flauto; Laurence Boulay, clavicem-

Marin Maraia

Musette et Bronle de village Marie-Anne Mocquol, viola da gamba; Laurence Boulay, cla-vicembalo

vicembalo
Carillon de Sointe Geneviève du Mont de Paris
Geoevlève Noufflard, flauto;
Marie-Anne Mocquot, viola da
gamba; Laurence Boulay, clavicembalo

Jean Philippe Rameau

Jean Philippe Rameau
Les omants trahis, cantata
Jean Cussac, baritono; Jean
Jacques Lesteur, contraito;
Jean Lamy, viota da gamba;
Antoine Goeffroy - Dechaume,
cembalo

(Programma scambio con la RTF

La crisi dalla strada 19.15 Danllo De Cocci, Eraldo Scu-lapi, Renzo Cantamessa: Come potenziare la polizia stradale?

Banjamin Brittan

Banjamin Derman
Cinque Conzoni popolari
Sally gardens - Little sir Willam - The Plough Boy - The
Millar of Dee - O waly, waly
Douglas Faber Smith, tenora; Loredana Franceschini, ra; Lorec vianoforta Preludio e Fugo su un tema

Tommaso Lodonico da Vittoria Organista Ireoeo Fuser

19.45 L'indicatora economico

20-

L'indicatora economico

Concarto di ogni sara

Franz Joseph Haydn (17321809); Quorietto in re maggiore op. 17 n. 6 per archi
Esecuzioes del «Quirietto
Schneider» Alexandre Schneider, Isidore
Cohee, violini; Karen Tuttle,
Ionacella deletine Poley, violoncella Robert Schumane (1810Robert Schumane (1810-

loncello
Robert Schumana (18101856): Tre Novellette op. 21
N. 6 in la maggiore • N. 7
in mi maggiore • N. 8 in fa
diesis minore
Pianista Jacqueline Blancbard Niccoiò Paganini (1782-1840): Tre Capricci op. 1 N. 19 in mi bemolle maggiore - N. 20 in re maggiore - N. 21 in la maggiore Violinista Ruggero Ricci Béla Bartók (1881-1945): Tre burlesche op. 8 c Allegro borboro Pianista Andor Foldes

21 li Giornaia dal Tarzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste 21.30

Stagiona sinfonica pubblica dal Tarzo Programma Dali'Auditorium del Foro

Italico in Roma CONCERTO diretto da Nino Antonallini

con la partecipazione dei soprani Lidia Marimpiatri e Liliana Rossi Pirino e dei mezzosoprano Anna Ray-

Alassandro Scar-latti (Revis. A. Girard)

Graduale a cinque voci per lo Messo di S. Cecilia Ver-gine e Mortire, per soli, coro e orchestra

e orchestra
Solisti: Lidia Marimpietri, Liliana Rossi Pitrino, soprani;
Anna Repoolds, mezrosoprano
Vaiantino Bucchi
Cori della pietà morto per
voci miste e orchestra (su
versi da. Fogilio di via. di
Franco Fortini)
Sulla amplita dei

Franco Fortini; Sulla spalletta dei ponta . E questo è il sonno, edera nere - Quando il ghiaccio striderà... Francis Poulanc

Stabot Moter per soprano solo, coro misto e orcbestra Soilsta Lidia Marimpietri Orchestra Sinfonica e Coro di Roma deila Radiotelevi-sione Italiana

(vadi nolα iliustr, α pag. 5) Nell'intervallo: Taccuino di Maria Bellonci

23,05 Antologia di poati ebrai nal-ia Spagna araba a cura di Ello Piattelli

23,35 Congado

La schiava che cercò di uc-cidere la padrona da » Fla-be africane » a cura di Paul Radin

#### Filodiffusione

Sulla reti di Roma, Torino, Milane, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Daile 8 alle I2 (12-16) a daile 16 alla 20 (20-24): Programma-zioni di musica sinfonica, da camera a opere liriche. Tra cui:

a opere liriche. Tra cui:
Roma; 6 (12) a Musiche del 700 Europeo - 9 (13) per la rubrica e Grandi
romantici » Sinfonia in si bemolie
maggiora ». 1 (op. 38), di Schumann;
pienoforte a orchastra, di Mendelsaobo; Tapiola, di Sibeisus - 11 (15)
«Musiche di balletto » 16 (20)
«Un'ora coo Boccherini » - 17 (21)
Musica sinfonia - 18 (22) Recital del
violinista J. Sujetti con la pariecipatioce del plantila C. Bussotti.

rioce del pianisia C. Bussotti.

Torino: 8 (12) a Muiche del 700 Europeo - 9 (13) per la rubrica e Gracoti
romastici : Musica per il sogno di
sua notte di mazza artata 10p. 61)
per soli, core e orthesira, di Mendeissohn - 10,15 (14,45) in a Musiche
di balletto : Die Geschopfe des Promineus, di Beethoven 11,21) Mussica sinfonica - 18 (22) Concerto del
violinista Salvatore Accardo.

sica sinfonica - 18 (22) Concerto del violinista Salvatore Accardo.

Milano: 8 (12) « Musiche del '700 Europeos - 9 [13) per la rubrica e Graedi romantici :: Rondò in la maggiore per violino e orchestra d'orchi, di si il 10 (10 milano e concestra d'orchi, di concerto e la concerto e violinista J. Stern, pianista A. Zakin.

Napoli: 8 (12) « Musiche del '700 Europeos - 9 (13) per la rubrica e Grandi romantici > Concerto triplo in domaggiore per violino, violoncello, possone per violino, violoncello, possone e per violono, violoncello, possone e per violono, violoncello, possone e per violono e la concerto del violinista Henryk Szeryng.

CANALE V. Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.

Per i programmi completi richiedere l'opposito opsiscolo.

## L'APPRODO LETTERARIO

L. 750



P. Picasso: Les demoisallas d'Avignon (1907)

#### SOMMARIO

Riccardo Bacchelli Olga Signorelli

Diego Valeri

Carla Lonzi

Carlo Betocchi

Elémire Zolla Maria Pascoli

Nicola Lisi Mario Bergomi Carlo Della Corte

Piero Polito Giovanni Urbani

Giuseppe Cassieri Enrico Gaetani Piero Bigongiari

Vita familiare di Tolstoi Lettere di L. N. Tolstoi alla figlia Tatiana (tra-duz, di Olga Signorelli) Antologia dei Mille Coasiderazioni sulla Mostra «Les Sonrces dn XX° siècle» Diario d'antunno (Poe-

La morte di Tolstoi

sie) Sogni proibiti Da «Lungo la vita di Giovanni Pascoli»

Nottnrno Visita ad Emilio Cecchi Giacomo Noventa e la sna poesia

« Segno e immagine » di Cesare Brandi Le veglie del Gargano Fnga di Enea (traduz.) Jean Tortel, nno sguardo ehe si oscura

#### LE IDEE CONTEMPORANEE

Giocanni A. Bianca

Maria Zambrano

Lingazgio comune e liagnaggio poetico Epoche di eatacombe

Letteratura italiana:

#### RASSEGNE

Geno Pampaloni

Lanfranco Caretti

Carlo Bo Rodolfo Paoli Cesare Segré

Edoardo Bruno Mario Labroca Anna Banti Cinema

Poesia e narrativa Letteratura italiana: Critica e filologia Letteratura francese Letteratura tedesca Lingne e letterature romaaze Teatro Masica

Illustrazioni:

dalia Mostra « Les Sources du XX° siècle »

Abboaameato aunuo (4 numeri): L. 2500 (Estero 4000) I versamenti possono essere effettuati sul couto corrente postale u. 2/37800.

 $\mathbf{E}\mathbf{R}\mathbf{I}$ 

EDIZIONI RAI redictelevisione italiana

Via Arseaale, 21 - Toriao

### sabato 15 aprile

NE DEL XII SALONE-MERCATO INTERNA-ZIONALE OELL'ABBI-GLIAMENTO

Telecronista: Mangili Vittorio Ripresa televislva dl Giovanni Coccorese

11-12.35 Par la sola zona di Milano in occasione della XXXIX Fiera Campionaria internazionale PROGRAMMA CINEMA-

TELESCUOLA Corso di Avviamento Professionale a tipo lndu-striale e Agrario

Ciassa prima: a) Esercitazioni di agra-

> Prof. Fausto Leonori b) Lezione di educazione fisica

Prof. Alberto Mezzetti c) Storia ed educazione

Prof.ssa Lidia Ander-

#### 14.10 Classe seconda:

a) Esercitazioni di lavoro e disegno tecnico Prof. Gaetano De Gre-

b) Lezione di economia Prof.ssa Anna Marino

c) Lezione di francese Prof. Enrico Arcainl

a) Lezione di economia domestica Prof.ssa Bruna Bric-chi Possenti

b) Lezione di tecnologia Ing. Amerigo Mei

c) Esercitazioni di lavoro disegno tecnico rof. Gaetano De e ais Prof. Gregorio

d) Lezione di francese Prof. Torello Borriello

#### LA TV DEI RAGAZZI

Dal Teatro dell'Arte al Parco di Milano ALLA FIERA DI MAGO

Fantasla musicale a cura di Cino Tortorella Regla di Lyda C. Ripan-

#### RITORNO A CASA

- TELEGIORNALE Edizione del pomeriggio e Estrazioni del Lotto

18.20 ENIGMI E TRAGEOIE OELLA STORIA Teresa Confaionieri cura di Anna Marisa

Recupito 18.55 GONG
(Bebè Galbani - L'Oreal) UOMINI E LIBRI a cura di Luigi Silori

19.20 Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana

NON E' MAI TROPPO TAROI Corso di Istruzione popo-lare per adulti analfabeti Insegnante Alberto Manzi (Replica registrata della 15º lezione)

19.50 LA SETTIMANA NEL Rassegna degli avveni-

menti di politica estera a cura di B. Giordani, L. Serani e F. Tagliamonte 20,08 SETTE GIORNI AL PAR-LAMENTO a cura di Jader Jacobelli Realizzazione di Sergio

#### Giordani RIBALTA ACCESA

20,30 TIC-TAC

(Aiax - Dietecal 900 calorie)

SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE Edizione della sera **ARCOBALENO** 

(BP Italiana - Succhi di frutta Gò - Cotonificio Val-le Susa - Linetti Profumi) PREVISIONI DEL TEM-PO · SPORT

CAROSELLO

CAROSELLO
(1) Pirelli-Sapsa - (2) Localelli - (3) Algida - (4)
Vidal Profumi - (5) Cora
I cortometraggi sono stati
realizzati da: 1) Tivucine
Film - 2) Cinetelevisione 3) Massimo Saraceni - 4)
Adriatica Film - 5) Cinetelevisione

21,15 GIAROINO O'INVERNO con

le «Bluebell Girls», le «Gemelle Kessler», Don Lurio, ll «Quartetto Ce-



Ornella Vanoni in una scena di Giardino d'inverno, lo colo al quale la nota cantante prende parte tutte le settimane

tra», Betty Curtis, Or-nella Vanoni, Gino Cor-celli, Arturo Testa e con Henry Salvador l'orcbestra diretta da Gorni Kramar Testi dl Dino Verde

Coreografie di Don Lurio con Gino Landi Costumi di Folco Scene di Cesarini da Se-Realizzazione di Guido

23.35

TORNEO INTERNAZIONALE OI DANZA DA TELEGIORNALE Edizione della notte

22.40 EUROVISIONE

ingen

Sacerdote Regia di Antonello Fal-

Collegamento tra le reti

PAESI BASSI: Scheven-

televisive europee

Il XII Salone Internazionale dell'Abbigliamento a Torino



TORINO - Con l'intervento di un rappresentante del Governo, della autorità cittadine e dei maggiori esponenti nazionali delle attività industriali e commerciali dell'abbi-gliamento e del tessile, si inaugura sabato alle ore 10 il «XII Salone-Mercato Internazionale dell'Abbigliamento» (SAMIA). Alla manifestazione, che viene ripresa dalla televisione, partecipano anche numerosi corrispondenti della stampa tecnica europea e d'oltremare, osservatori e studiosi di vari Paesi. Nella foto: una veduta degli standa del XII Salone che si svolgerà quest'anno nel nuovo «Palazzo delle Mostre» costruito in corso Polonia a cura di «Torino-Esposizioni»

## notturno dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: Progranmi musicali e notizlari trasmessi da Roma 2 su kc/s, 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 parl a m. 49,50 e su kc/s. 9515 peri a m. 31,53

23,05 Musica da ballo - 0,36 Musiche da film e riviste - 1,06 Intermezzo, cori e duetti da opere - 1,36 Sulle ali della melodia - 2,06 Successi di tuttl l templ - 2,36 II mondo del jazz - 3,06 Le nostre canzoni - 3,36 Cocktail musicale - 4,06 Voci e armonia - 4,36 Musica sinfonica - 5,06 Luci di Broadway - 5,36 Musiche del buongiorno - 6,06 Arcobaieno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

## Locali

## CALABRIA

12,20-12,40 Un paese allo specchio (Stazioni MF II).

## SARDEGNA

12,20 Musica jazz con l'orchestra di Quincy Jones - 12,40 Notiziario della Sardegna -12,50 Musiche per fisarmonica (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF 11).

14,20 Gazzettino sardo - 14,35 Quando le canzoni si tengono per mano (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

20 Canta Tonina Torrielli - 20,15 Gazzettino sardo (Cagliarl 1 -Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni

## SICILIA

7,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 -Catania 2 - Messina 2 - Paiermo 2 e stazioni MF II).

14,20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 -Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF 1).

20 Gazzettino della Sicilia (Caitanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni

## TRENTINO-ALTO ADIGE

7.15 Französischer Sprachunterricht für Anfänger. 22. Stunde (Bandaufnahme des S. W. F. Baden-Baden) - 7,30 Morgensendung des Nachrichtendienstes (Rete IV - Bolzano 3 -Bressanone 3 - Brunico 3 -Merano 3).

8-8,15 Das Zeitzelchen - Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio (Rete IV).

9,30 Leichte Musik am Vormittag 12,20 Das Giebelzeichen. Sendung für die Südtiroler Genossenschaften (Rete IV).

12,30 Mittagsnachrichten - Werbedurchsagen (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 -Merano 3).

12,45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

13 Leichte Musik - 13,30 Die Konzerte für Violine und Orchester von W. A. Mozart. II. Folge: Violinkonzert n. 2 in B-dur - KV 211 - Arthur Gru-miaux, Violine. Wiener Symphoniker; Dir.: Bernhard Paumgartner - 13,50 Unterhaltungsmusik (Rete IV).

14,20 Gazzettino delle Dolomiti -14,35 Trasmission per 1 Ladins de Fassa (Rete IV - Bolzano 1 - Boizano I - Paganeila I).

14,50-15 Nachrichten am Nachmittag (Rete IV - Bolzano 1 -Bolzano I).

17 Fünfuhrtee (Rete IV).

18 Bei uns zu Gast - 18,30 Wir senden für die Jugend. « Mit Goethe in Italien - II Folge zusammengestragen von Sepp Schüller - 19 Volksmusik 19,15 Arbeiterfunk - 19,30 Französischer Sprachunterricht für Anfänger. Wiederholung der Morgensendung (Rete IV Bolzano 3 - Bressanone 3 -Brunico 3 - Merano 3).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

20 Das Zeitzelchen - Abendnachrichten - Werbedurchsagen -20,15 • Die Welt der Frau » bearbeitet von Sofia Magnago - 20,45 Blasmusikstunde mit der Musikkapelle « Marling » unter der Leitung von Peter Königsrainer - 21,15 « Wald-mannsheil » Eine Sendung für die Jäger (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,30 · Wir bitten zum Tanz » zusammengestellt von Jochen Mann - 22,30 « Auf den Bühnen der Welt » von F. W. Lieske - 22,45 Das Kaleidoskop - 23-23,05 Spätnachrichten (Rete IV).

## FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorlzia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo cura della redazione del Giornale Radio con I segreti di Arlecchino a cura di Danilo Soli (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udlne 2 e stazioni MF II).

12,40-13 Gazzettino giuilano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia -Trasmissione musicale e glornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Musica richie-sta - 13,30 Almanacco giu-Ilano - 13,33 Uno sguardo sul mondo - 13,37 Panorama della Penisola - 13.41 Giuliani in casa e fuori - 13,44 Una risposta per tutti - 13,47 Quello che si dice di nol - 13,55 Sulla via dei progresso (Venezia 3).

14,20 « La musica italiana di questo dopoguerra » a cura di Boris Porena e Firmino Sifonia - 10<sup>a</sup> trasmissione: Antonio Veretti, Adone Zecchi, Gino Contilli, Riccardo Nielsen, Mario Peragallo (Trieste 1 e stazioni MF 1).

15,15 Lina Galli: Itinerarl Istriani: « Fra le rovine di Doccastelli » (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,35-15,55 Italia 1961 - II padigiione Friuli-Venezia Giulia - 2ª trasmissione: « La storia » (Trieste 1 e stazioni MF 1).

20-20,15 Gazzettino giuliano con la rubrica « Gil avvenimenti cuiturall della regione » a cura di Giovanni Comelli (Trieste 1 e stazioni MF I).

## In lingua siovena (Trieste A)

Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 \* Musica dei mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Boilettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Sette note - 11,45 La giostra, echi dei nostri giorni - 12,30 \* Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico -13,30 \* Benvenutil Dischl in prima trasmissione - 14,15 Segnale orario - Giornale radio Boilettino meteorologico -14,30 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi - 14,45 \* Piccoli compless - 15,30 · Lo spergiuro », commedia in 7 quadri di Ludwig Anzengruber, traduzione di Adolf Robida, Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », allestimento di Stana Kopitar - 17 I programmi della sera - 17,15 Segnale orario - Giornale radio - 17,20 \* Canzoni e bailabili - 18 Classe unica: Stanko Janežič: Dieci secoli di spiritualità russa: (2) « Prima dell'invasione tartara nei XIII secolo » - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 Bugamelli: Sinfonia n. 3 - 19 Incontro con le ascoltatrici, a cura di Marla Anna Prepeluh - 19,20 \* Vocl, chitarre e ritmi - 20 Radiosport - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario - Giornale radio -Bollettino meteorologico - 20,30 La settimana in Italia - 20,40 Coro France Preseren - 21 « Cabina telefonica », radiodramma di A. B. van Eyk, traduzione di Desa Kraševec. Compagnia di prosa « Ribalta

radiofonica », allestimento di

Peter Maljuc indi \* Orchestra

Ray Martin - 22 \* Club notturno - 23,15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di

## Radio Vaticana

14,30 Radiogiomale, 15,15 Trasmissioni estere. 19,33 Orizzonti Cristiani: « Questa Settimana », rassegna della stampa cattolica - « Il Vangelo di domani », lettura di Mario Feliciani, commento di P. Giulio Cesare Federici. 21 Santo Rosario. 21,15 Trasmissioni estere. 22,30 Replica di Orizzonti Cristiani.

## selezione dall'estero

## ANDORRA

19 Ritmi. 19,10 Solo musica. 19,25 In voga. 19,40 La famiglia Duraton. 19,50 Canzoni in voga, 20 « La courte échelle ». 20,15 Edith Piaf e i suoi rlcordi. 20,30 li successo del giorno, 20,35 Paso-dobles. 20,45 Musica in libertà. 21 « le pays d'où je viens », con Gilbert Bécaud. 21,15 Concerto. 21,35 Su ordinazione. 22 Buona sera, amicil 22,07 Ogni giorno, un successo. 22,45 Club degli amici di Radio Andorra. 23,45-24 Cabaret.

## AUSTRIA VIENNA

20,15 El retablo de Maese Pedro, di Manuel De Falla, diretto Eda Ernst Märzendorfer; La principessa sui pisello, opera fiabesca di Ernst Toch, op. 43 diretta da Ernst Märzendorfer. 22 Notiziarlo. 22,25 Musica brillante. 23,20 Musica da ballo. 0,05 Concerto orchestrale del Tonkünstler-Orchester, A. Giazunow: Concerto per violino e orchestra, op. 82, diretto da Leo Müller (solista Peter Halmi); A. Roussel: Sinfonia n. III in sol minore, op. 42 diretta da Alexander Paulmüller.

## MONTECARLO

19,25 La famiglia Duraton. 20,05 « Magneto Stop », animato da Zappy Max, su un'idea di Noël Coutisson. 20,20 Serenata. 20,35 « Radio Match », gioco di Noël Coutisson, 21 « Cavalcata», presentata da Roger Pierre e Jean-Marc Thibault. 21,30 . L'Album lirico », presentato da Jacques Jansen. 22 Vedetta della sera. 22,06 In attesa del ballo, 22,30 « Ballo del sabato sera», animato da Jean Louis Sarre.

## SVIZZERA MONTECENERI

7,20 Almanacco sonoro, 12 Musica varia. 13 « Vieni, vinci, viaggial », concorso turistico a premi, 14 Romanze interpretate dal soprano Nanda Mari e dal pianista Luciano Sgrizzi. 14,30 Primo Festival europeo del jazz, 15,45 « Saluti da Monaco », programma musicale presentato da Liselotte Berker. 16,15 Tè danzante. 17 Concerto diretto da Leopoldo Casella. Solista: soprano Giovanna Flury. Mozart: « Exultate, jubilate », mottetto K. V. 165, per soprano e orchestra; R. Strauss: Recitativo e Aria di Zerbinetta, da « Arlanna a Nasso », 17,30 « invito ai concerto », capolavori solistici nei commenti di Ermanno Briner Aimo. Versione radiofonica di Ugo Fasolls, 18 Musica richie-sta, 18,30 Voci dei Grigioni italiano. 19 Selezione di valzer alla fisarmonica, 20 « Prego, dica pure! », programma scelto e commentato da un ascoltatore, 21 Antologia braslilana. 21,30 « Spiare che passionel », confessioni di un agente segreto, di Mauro Pezzati. 22,10 Melodie e ritmi. SOTTENS

19,50 Il quarto d'ora vallese. 20,05 « Discanalisi », di Géo Voumard. 20,50 « Il caso Hugues », ricostituito da Andrée Béart-Arosa, 21,45 « II muscolo che canta», di Michel Dénériaz, 22,10 Ritml e melodle d'Europa, con il trio Géo Voumard, Mike Tévenoz e Bob Jaquillard. 22,35-23,15 Musica da Ballo.

## CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV (segue da pag. 31)

quiz consistente nell'indovinare il nome (italiano o scientifico) dell'animale presentato, nonché della famiglia alla quale i'animale stesso appartiene.

## Trasmissione del 12-3-1961

Sorteggio n. 18 del 22-3-1961 Soluzione del quiz: Cormo-

rano comune o Marangone (nome italiano); Phalacrocorax carbo (nome scientifico); Falacrocorax (famiglia).

Vincono un pupazzo di stoffa ciascuno, i seguenti 30 nominativi:

Luigi Bai, via Maggioni, 3 -

Gavirate (Varese); Rosanna Sironi, viale Ugo Foscoio, 102 - Monza (Milano); Eugenio Maria Amato, Viilaggio Lauro -Isolato 73 int. 8 - Napoli; Alba Franzolini, via Marsala, 99 - Udine; Benito Mussi, via La Spezia, 43 - Roma; Marinella Mocellin, via Trento, 48 - Carpanè (Vicenza); Ciasse il maschile Scuola « P. Micca », via Bertola, 50 - Torino; Lia Pinna, viale Merelio, 26 . Cagliari; Armando Lodi, via Lescert, 8 - 12 - 155 - Aosta; Glorgio Cattaneo, via Galileo Ferraris, 7 - Vercelli; Bruna Bonanate, via Barletta, 116 - Torino; Claudio Bernasconi, via Ceresio, 86 - Massagno Lugano (Svizzera); Enza Labarbera, vicolo Romito, 12 - Palermo; Francesca Laganà, via P. Frisio, 10 - Roma; Gluseppe Penzo, calle Rodomonte, 1256 -Chioggia (Venezia); Carmine De Gregorio, via Mazzini, 2 -Gallarate (Varese); Tullia Zetto, via Aleardi, 2 - Trieste; Maria Luisa Pagani, via Lema, 1 - Massagno (Svizzera); Margherita Diaiti, via Palestro, 62 - Ferrara; Sorelle Sanna, via Baccarini, 2 - Nuoro; Rosanna Cordara, corso Orbassano, 34 - Torino; Fablo Martineili, via Peiusia, 133/1 -Modena; Bruno Zanzottera,

« Concerti sinfonici per la gioventù »

Vincono un disco microsolco:

(Catania), Liceo « Secusio », cl. III.

Concorso riservato agli alunni degii Istituti e Scuole d'Istru-

zione secondaria di II Grado, stataie e legalmente riconosciuti.

6º Concerto dei 12-3-1961

«L. Da Vinci», cl. IV; Maurella Cerretti, viale S. Bartolo-

meo, 60 - La Spezia, Ist. Magistr. « G. Mazzini », cl. III; Andrea

Condini, via Setaioli, 26 - Rovereto (Trento), Liceo Classico

«A. Rosmini», cl. II; Pletro Dell'Orco, via De Gasperi, 13.

Bisceglie (Bari), Liceo Ginnasio « De Sanctis », cl. III; Pa-

squale Di Palermo, via C. Arici, 12 - Brescia, Liceo « Calini »,

cl. V; Germana Gazzetti, via Iside, 3 - Roma, Ist. Tecn. Comm.

« Duca degli Abruzzi », cl. IV; Anna Ghloierio, pr. Longhi, via

Garibaidi - Bobbio (Piacenza), Ist. Magistr. «S. Coiombano»,

cl. IV; Giovanni Guida, via Doglie, INA Casa, sc. 4 - Resina

(Napoli), Ist. Tecn. Ind. «A. Volta», cl. II; Mario Sabattini,

via Piediluco, 9 - Roma, Liceo « Giulio Cesare », cl. I; Ga-

briella Salinetti, via Roma, 68 a - Castel Madama (Roma), Ist.

Tecn. Comm. « E. Fermi », cl. I; Tito Tonietti, via Cavour, 99 -

Arezzo, Liceo Scient. «F. Redi», cl. IV; Anna Maria Villani,

via Emilia - Torricella Verzate (Pavia), Liceo « Grattoni »,

cl. IV; Pietro Virgilio, piazza Risorgimento, 15 - Caltagirone

Luciano Casè, via C. Menotti, 20 - Milano, Liceo Scientifico

via Bellini, 4 - Busto Garolfo Vinadio, 17 - Torino; Glovan-(Milano); Milena Rossini, via La Santa, 23 - Viganello - Ticino (Svizzera); Sante Toffoio, via Duca S. Donato, 87 - Napoli: Aldo Caperna, via Giarabub, 6 - Roma; Remo Pareschi, via Rampari S. Paoio, 10 · Ferrara; Glanfranco Borro. meo, via Marsaia, 17 - Alessandria; Giovanna Becci, via Montenotte, 2/6 - Savona; Nico Nardelii, via Duca degii Abruzzi, 37 - Taranto.

## Trasmissione dei 19-3-1961 Sorteggio n. 19 del 28-3-1961

Soluzione del quiz: Capriolo 18 Settembre, 4 - Recanati (nome italiano); Capreolus Capreolus (nome scientifico); Parenzo, 23/A - Venezia - Li-Cervidi (famiglia).

Vincono un pupazzo di stoffa clascuno, i seguenti 30 nomi-

Graziano Pugnetti, case Fan. «La mia casa si fani - Varalio Sesia (Vercelli); Bice Alidori - Cossignano (Ascoli Piceno); Italia Ceccarel-II, via Tenuta S. Agata, 45. Roma; Franca Corrias, piazza del Popolo, 1 bis - Nuoro; Maura Seriupini, via Nazionale, 3 - Lovere (Bergamo); Alberto Mellini, via Andrea Costa, 121 - Bologna; Lia Ginesi, via di Tiglio, 133 - S. Filippo - Lucca; Sandro Simonetti, Strada Pian del Cerro - Bagnaia (Viterbo); Bruno Burigana, via A. Manuzlo, 11 - Venezia - Lido; Ciaudio De Fabiani, via Tunisi, 114 - Torino; Renato Biamino, via S. Ottavio, 42 - Torino; Bianca Lorenzi, via Sione - Massagno - Canton Ticino (Svizzera); Ivaldo Cutilio, via Fabio Filzi - Marano Vicentino (Vicenza); Ombretta Cianfaneill, via degli Aceri, 85 - Roma; Fernando Liello, corso S. Giovanni a Teduccio, 913 - Napoli; Stefano Torricelli, via Lungomare Trieste, 26 - Salerno; Angelo Caroli, via Zara, 26 -Roma; Claudia Sanzovo, via litri ciascuno:

## do; Rosolindo Milano, via G. Matteotti, 5 - Vanzaghello (Milano). chiama Europa»

na Di Sanza, via Torino, 170 -

S. Bernardo D'Ivrea (Torino);

Patrizia Agostini - Molino del

Pallone (Bologna); Silvano Me-

iotto, via Isabella, 17 - Cerea

(Verona); Roberto Rossi, via

Giovanni Pezzotti, 19 - Mila-

no; Nives Albertini - Sonvico

(Svizzera); Stefania Salomone,

via Dalmazia, 37 . Lanciano

(Chieti); Marino Puppatti, via

Corsica, 20/5 . Genova; Mar-

gherita Casu, via Floridiana,

30/7 - Roma; Antonella Di Leo,

via Saponaro, 24 - Caltanisset-

ta; Federica Petrini, piazzale

(Macerata); Marino Tiso, via

Concorso riservato ad alunni ed insegnanti delie classi III, IV e V delle Scuole Elementari.

Trasmissione del 10-3-1961 Sorteggio n. 7 del 22-3-1961 Soluzione del quiz: L'Eu-

Vince un radioricevitore MF: Teresa Salvo . Insegnante della II classe della Scuola Elementare di Frazione S. Bernardo di Stella (Savona).

Un libro «L'Europa in francobolli » è stato assegnato a ciascuno dei quindici alunni deila ciasse suddetta.

## «Il Segugio»

Trasmissione 13-18/3/1961 Soluzione: Silvio Gigli - Po-

sto controllo - Disco magico. Vincono 1 frigorifero da 130

Maria Gai, via Lagrange, 51

- Torino: Albertina Torta, corso XXII Marzo, 13 - Milano; Litz Mennea, via Piave, 15 -Merano (Bolzano).

## «Il Buttafuori» (Gran gala)

Trasmissione del 24-3-1961

Vincono un piatto d'argento e un pacco di prodotti « Palmolive >:

Adriana Martucci, via Scalelle, 10 - Chieti; Ester Campaiola, via Luigi Cadorna, 1 -Pontelambro (Como).

Vincono un piatto d'argento: Luciano Mazzel, via S. Maddalena, 13 - Chieti; Enzo Ghisi, via Baluardi, 123 - Ferrara; Pietro Satta . Zuccherificio . Chieti; Renato Onlda, via Legnano, 12 - Lodi (Milano).



date personalità alla vosira casa con mobili svedesi componibili

## FRATELLI BERTOLI



tinelli - studi - camere



OMEGNA (Novara) tel. 61253



che una forza mieterioea coetringe i lemming verso ii mare e vereo la morte?

che ii ghepardo. nella sua veloce corea, può superara i canto chilometri

orari?

qual'è la vera vittima neila secolare lotta tra il cobra e la mangusta?

che si può devvero incontrare di notte evile spiagga un pasce che cammina e che, ee avvicinato, mlagoja come un gatto?

cosa c'è di vero naila credenza che vuoie i coccodriiii divoratori dei propri figii?

A queste e ad altre 100.000 domande ' risponde la "Vita degil Animali, dl A. E. Brohm. una vera, grande, moderna enciclopedia del regno animale.

# VITA DEGLI ANIMA

A.E. BREHM

Mei quasto ineuperato capolavoro della letteratura ecientifico-divulgativa di tutti i tempi ha avuto una così eccezionele veete aditoriale. Questa nuova, grande iniziativa deil'Editore Curcio, ha reeo poseiblie la realizzazione di un'opera seneazionele, in cui, accanto ad un testo giudiceto il più vasto e compisto nei suo genere, sono reccolte maravigliosa illustrazioni di grende formato in nero e a coiori, cha offrono ii più assurianta panorsma di tutto ii ragno affascinants e misterioso degli snimsli.



volumi in grande formato (19x27), rilegati in piena tela e oro, con appraccoperte e colori plastificate, racchiual in elegante aetuccio cuetodia.

3248 pagine interamente etampata su carta patinala.

3400 illustrazioni compleasive in naro e ad 8 colori, corredate da ampio materiale didascalico.

160 tavola fuori testo in 8 colori.

PREZZO OELL'OPERA COMPLETA L. 28.000

PAGABILI COME SEGUE: L. 2.500 ALLA CONSEGNA E 17 RATE MENSILI OI L. 1.500 CAOAUNA; OPPURE L. 25.200 IN CONTANTI.

TI PREGO DI SPEDIRMI LA TUA OPERA

## VITA DEGLI ANIMALI

COSTO DI L. 25.000 COMPLESSIVE, CHE DESIDERO PAGARE CONTRO ASSEGNO DI L. 2.800. MPEGNANDOMI A VERSARE LA DIFFERENZA IN 17 RATE MENSILI DI L. 1.500.